

2025  
2026



# ECO SERVICE

---

CHEMICAL PRODUCTS

**2025/2026**



**GENERAL CATALOGUE**

---

PT / GR / HR / DE





# Eco SERVICE

## CHEMICAL PRODUCTS

## COMPANY

**PT** Eco Service: Empresa produtora e distribuidora de produtos químicos com elevado teor tecnológico ao serviço da indústria, casa, automóvel, moto, náutica, etc. Eco Service: Empresa com laboratórios de pesquisa próprios modernamente equipados para elaborar produtos de fácil manuseamento capazes de resolver qualquer problema de lubrificação, protecção, limpeza, e outros.

**GR** Eco Service: Μια ιταλική εταιρία που παράγει και διανέμει χημικά προϊόντα με υψηλό τεχνολογικό περιεχόμενο για να ικανοποιήσει τις ανάγκες για τη βιομηχανίας, το σπίτι, το αυτοκίνητο, τη μοτοσικλέτα, τη ναυσιπλοΐα, τον ερασιτέχνη, την οικοδομή. Eco Service: μια εταιρία που χρησιμοποιεί τα νεωτεριστικά εξοπλισμένα ερευνητικά εργαστήριά της για να αναπτύξει τα προϊόντα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν εύκολα, ικανά να λύσουν οποιοδήποτε πρόβλημα της λίπανσης, της προστασίας, του καθαρισμού, να κολλήσουν, κλπ.

**HR** Eco Service je talijanska kompanija koja proizvodi i distribuira kemijske proizvode s visokim tehnološkim udjelom kako bi mogla zadovoljiti potrebe industrije, kućne upotrebe, potrebe građevine te mnoge druge aktivnosti. Eco Service je talijanska kompanija koja koristi svoje moderne opremljene laboratorije kako bi razvila proizvode koji se mogu lagano upotrijebiti, koji mogu riješiti bilo koji problem u vezi podmazivanja, zaštite, čišćenja itd.

**DE** Eco Service ist ein Italienischer Hersteller und Lieferant von chemischen Produkten von hohem technischem Gehalt um die Bedürfnisse des Marktes im Bereich Industrie, Haushalt, Auto, Motorrad, Marine, Heimwerker und Bau zufrieden zu stellen. Eco Service ist ausgestattet mit dem modernsten Laborien um die Verbesserung der Produkte, wie die einfache Handhabung, Lösung der Problematik aller Schmierungen, Schutz, Reinigung, Kleben, etc. zu gewährleisten.



## CONTACT

**ECO SERVICE SRL**

VIALE EUROPA, 1

ZONA INDUSTRIALE

36053 GAMBELLARA (VI) - ITALY

TEL +39 0444 649269 - FAX +39 0444 441190

email: [info@eco-servicesrl.it](mailto:info@eco-servicesrl.it)

[www.eco-servicesrl.it](http://www.eco-servicesrl.it)



**IBERICA CHEMICAL ECOSERVICE, S.L.**

CAMI RATILS, PARCELA 17, S/N

POL. IND. EL COLOMER

12000 ONDA – CASTELLÓN – SPAIN

TEL +34 964913029 - FAX +34 964090282

email: [ventas@ecoserviceiberica.com](mailto:ventas@ecoserviceiberica.com)

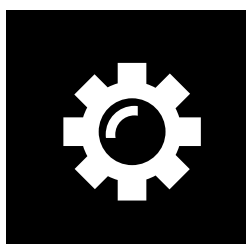
[www.eco-servicesrl.it](http://www.eco-servicesrl.it)



# Eco SERVICE

CHEMICAL PRODUCTS

## PRODUCT LINES



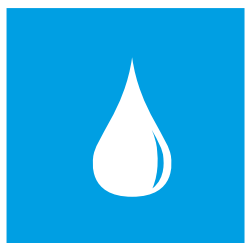
LUBRIFICANTES - PROTETORES  
ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ - ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΩΝ  
PROIZVODA ZA PODMAZIVANJE - ZAŠTITNI PROIZVODI  
SCHMIER - SCHUTZMITTEL



TINTAS - ACESSÓRIOS  
ΒΕΡΝΙΚΙΩΝ - ΑΞΕΣΟΥΑΡ  
BOJA I LAKOVA - DODACI  
FARBEN - ZUBEHÖR



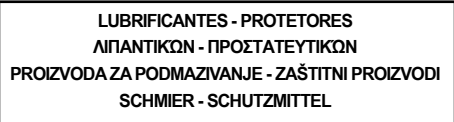
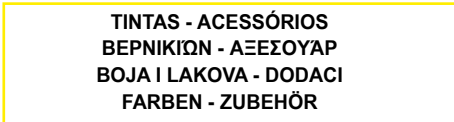
ADESIVOS - SELANTES  
ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΙΚΩΝ - ΣΦΡΑΓΙΣΤΙΚΩΝ  
LJEPILA - BRTVILA  
KLEBSTOFFE - DICHTUNGSMITTEL



DETERGENTES - HIGIENIZANTES  
ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟ - ΥΓΙΕΙΝΟΠΟΙΗΤΗΣ  
DETERDENT - HIGIJENIZANTA  
REINIGUNGSMITTEL - HYGIENESMITTEL



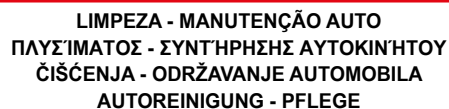
LIMPEZA - MANUTENÇÃO AUTO  
ΠΛΥΣΙΜΑΤΟΣ - ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ  
ČIŠČENJA - ODRŽAVANJE AUTOMOBILA  
AUTOREINIGUNG - PFLEGE

[illegible]

|       |                         |               |
|-------|-------------------------|---------------|
| AC250 | ACQUARAGIA              | PAG. 74       |
| AN010 | ANTIRUST                | PAG. 48       |
| B7550 | BRIKCEM B7              | PAG. 68       |
| CA110 | CATRAMIX                | PAG. 61       |
| CL210 | PERLINATO               | PAG. 46       |
| CO610 | COPRIMACCHIA            | PAG. 60       |
| DI301 | WOOD DISPLAY            | PAG. 49       |
| DI410 | RINNOVAFUGHE            | PAG. 57       |
| DI450 | TINTOCOLOR DISPLAY      | PAG. 58       |
| DI661 | MARKER PEN DISPLAY      | PAG. 53       |
| DI681 | RITOCOCCO LEGNO DISPLAY | PAG. 54       |
| DI710 | RITOCOCCO RAL DISPLAY   | PAG. 55       |
| DI750 | DILUENTE                | PAG. 74       |
| DI910 | MARKPRO DISPLAY         | PAG. 56       |
| DI950 | DISARMANTE              | PAG. 70       |
| EC850 | ECOGUM                  | PAG. 71       |
| G6550 | BRIKCEM G6              | PAG. 68       |
| HN150 | HIDRONAT                | PAG. 72       |
| HP350 | HIDROPLUS               | PAG. 72       |
| KI150 | KIT VETRORESINA         | PAG. 62       |
| KO510 | KONVERTER               | PAG. 70       |
| MA552 | MALTPOL                 | PAG. 67       |
| MA910 | MARCATORE               | PAG. 50       |
| MP610 | MARKER PEN              | PAG. 53       |
| MP910 | MARKPRO                 | PAG. 56       |
| NP250 | NATPROT                 | PAG. 73       |
| PA015 | PARAPIOGGIA             | PAG. 71       |
| PB010 | PALLBOX ANTIRUST        | PAG. 48       |
| PL410 | PLASTIC SPRAY           | PAG. 61       |
| PO551 | POLGES                  | PAG. 67       |
| PR002 | PISTOLA PRATICA         | PAG. 46       |
| R8550 | BRIKCEM R8              | PAG. 69       |
| RI210 | RIPARAMURO              | PAG. 66       |
| RI450 | RIPARALEGNO             | PAG. 65       |
| RL810 | RITOCOCCO LEGNO         | PAG. 54       |
| RR710 | RITOCOCCO RAL           | PAG. 55       |
| RS810 | RINNOVA SANITARI        | PAG. 57       |
| SI060 | SIGNAL                  | PAG. 69       |
| ST050 | STUCCO VETRORESINA      | PAG. 62       |
| ST250 | STUCCO METALLI          | PAG. 63       |
| ST350 | STUCCO MARMO            | PAG. 63       |
| ST553 | STUCPOL                 | PAG. 66       |
| SV910 | SVERNICIATORE           | PAG. 60       |
| TC018 | TURBO CAR               | PAG. 51       |
| TP010 | TOP RAL                 | PAG. 36/37/38 |
| TP110 | FLUORY                  | PAG. 43       |
| TP310 | EFFECT                  | PAG. 42       |
| TP410 | ANTIQUE                 | PAG. 45       |
| TP510 | HOT                     | PAG. 44       |
| TP602 | PRIMER                  | PAG. 40       |
| TP604 | PRIMER                  | PAG. 40       |
| TP606 | PRIMER                  | PAG. 41       |
| TP610 | SPECIAL                 | PAG. 39       |
| TP617 | PRIMER                  | PAG. 41       |
| TR810 | TRACCIATORE             | PAG. 52       |
| TT450 | TINTOCOLOR              | PAG. 58/59    |
| WD010 | WOOD                    | PAG. 49       |
| WK210 | WORKOLOR                | PAG. 47       |
| WO450 | WOODSTUC                | PAG. 64       |
| WP050 | WETPROT                 | PAG. 73       |

[illegible]

|       |                                |          |
|-------|--------------------------------|----------|
| AC750 | ACRUX                          | PAG. 101 |
| AR110 | ARIA SPRAY                     | PAG. 104 |
| BR500 | BRILSILV                       | PAG. 103 |
| CI210 | CIAK                           | PAG. 94  |
| CM110 | CARTA MILLEUSI                 | PAG. 112 |
| EC710 | ECOCLIMAT                      | PAG. 100 |
| EN950 | ENERGY                         | PAG. 104 |
| IG810 | IGIENIX                        | PAG. 95  |
| LP310 | LUXPROT                        | PAG. 105 |
| MA210 | MAYA                           | PAG. 99  |
| ME220 | MERAK                          | PAG. 94  |
| MV610 | MUFFAVIA                       | PAG. 96  |
| OR310 | ORANG                          | PAG. 93  |
| PB873 | PALLBOX LUXPROT                | PAG. 105 |
| PL110 | PLUS                           | PAG. 93  |
| PO011 | PORTAROTOLO                    | PAG. 112 |
| PO012 | PORTAROTOLO                    | PAG. 112 |
| PO110 | POLARFOAM                      | PAG. 98  |
| PO150 | POLAR                          | PAG. 99  |
| PO510 | POKER                          | PAG. 102 |
| POR25 | PORTIX                         | PAG. 95  |
| PS510 | PULITORE SCHIUMA POLIURETANICA | PAG. 111 |
| PU510 | PULINOX                        | PAG. 98  |
| PU650 | PULIEDIL                       | PAG. 110 |
| PU750 | PULIMETAL                      | PAG. 110 |
| PV510 | PULIVETRO                      | PAG. 103 |
| RI410 | RIMUOVITUTTO                   | PAG. 109 |
| RI650 | RIGEL                          | PAG. 101 |
| S10   | ALCOR                          | PAG. 102 |
| SE860 | SGORG EASY                     | PAG. 107 |
| SG950 | SGORG GRANULARE                | PAG. 108 |
| SL850 | SGORG STRONG                   | PAG. 106 |
| SL910 | SPOTLESS                       | PAG. 97  |
| SO410 | SIRIO                          | PAG. 109 |
| SO450 | SODA CAUSTICA                  | PAG. 108 |
| ST010 | STAR                           | PAG. 92  |
| TO910 | TOGLISILICONE                  | PAG. 111 |
| VE610 | VETROCAMINO                    | PAG. 100 |
| WH020 | WHITEPAST                      | PAG. 92  |



|              |                           |          |
|--------------|---------------------------|----------|
| <b>BR010</b> | <b>BRILLACRUSCOTTO</b>    | PAG. 114 |
| <b>DE010</b> | <b>DEGHIACCIANTE</b>      | PAG. 117 |
| <b>GO010</b> | <b>GONFIR</b>             | PAG. 119 |
| <b>LA110</b> | <b>LAVAMOTORI</b>         | PAG. 118 |
| <b>LA250</b> | <b>LAVACRISTALLI -20°</b> | PAG. 117 |
| <b>LC010</b> | <b>LUCIDACRUSCOTTO</b>    | PAG. 114 |
| <b>LU510</b> | <b>LUCIDA GOMME</b>       | PAG. 116 |
| <b>ON110</b> | <b>CLACSON</b>            | PAG. 119 |
| <b>PU210</b> | <b>PULITORE FRENI</b>     | PAG. 118 |
| <b>SC710</b> | <b>SCHIUMA DETERGENTE</b> | PAG. 115 |
| <b>SH150</b> | <b>SHAMPOO CERA</b>       | PAG. 116 |
| <b>SM910</b> | <b>SMACCHIA</b>           | PAG. 115 |

## EXPO

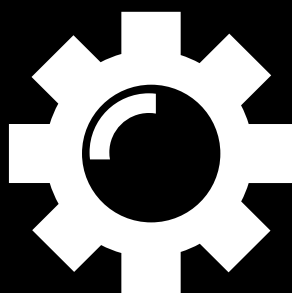
|       |                  |          |
|-------|------------------|----------|
| EX004 | EXPO SPRAY COLOR | PAG. 120 |
| EX023 | EXPO UNIVERSAL   | PAG. 121 |



# **Eco SERVICE**

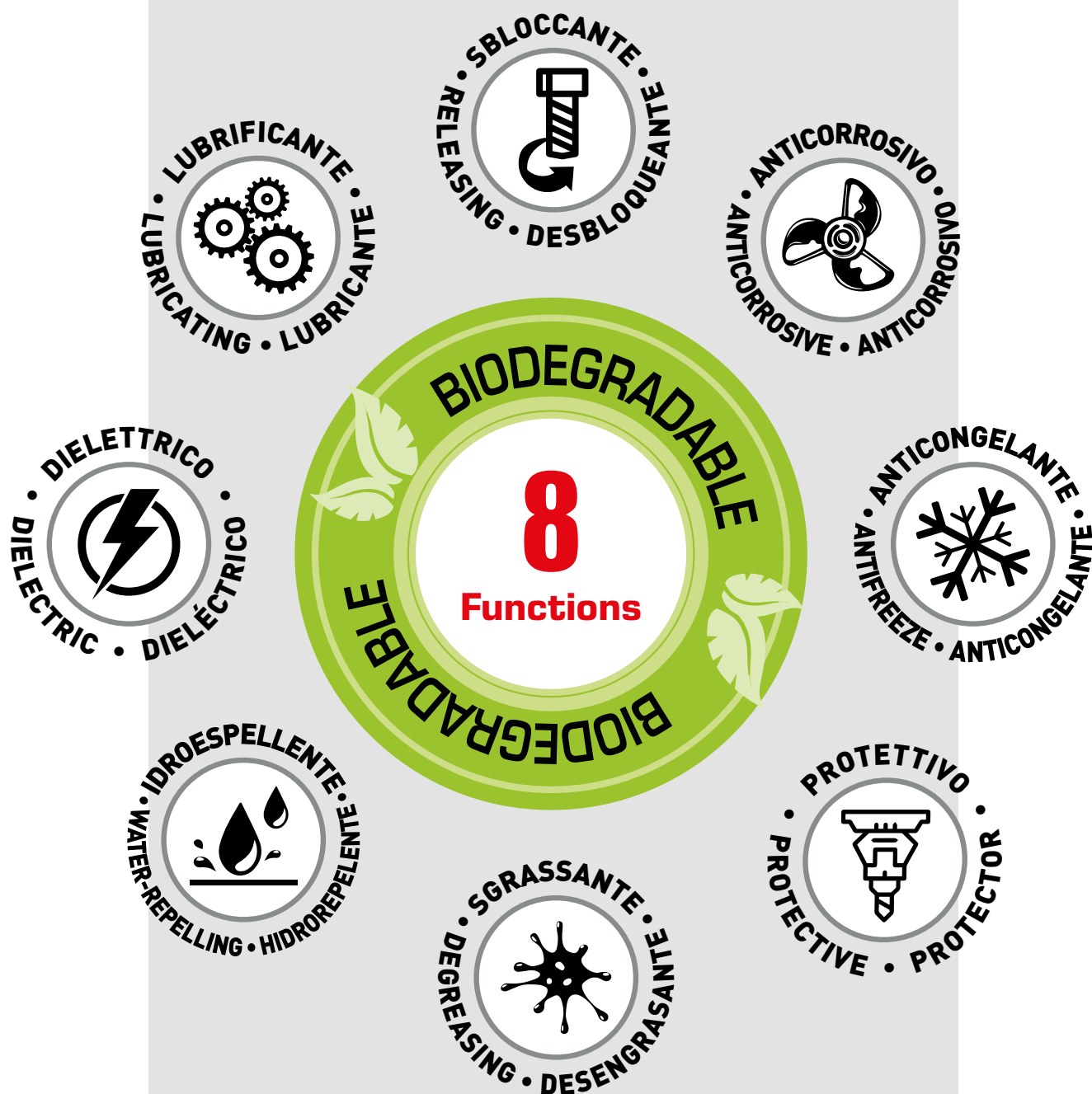
**CHEMICAL PRODUCTS**

**LUBRIFICANTES - PROTETORES**  
**ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ - ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΩΝ**  
**PROIZVODA ZA PODMAZIVANJE - ZAŠTITNI PROIZVODI**  
**SCHMIER - SCHUTZMITTEL**



# W8

PROFESSIONAL





**PT** W8 Desbloqueante biodegradável oito funções: desbloqueante, protetor, lubrificante, hidrorrepelente, anticongelante, desengordurante, dielétrico, anticorrosivo. W8 tem a capacidade de realizar junto ou separadamente todas as 8 funções e, portanto, torne-se um instrumento indispensável para o restabelecimento da funcionalidade de objetos utilizados na oficina, em casa, na garagem, no jardim, na náutica, e onde houver um mecanismo emperrado. Válvula distribuidora a 360° em el formato 400 ml. Não contém tricloroetileno. Produto conforme as especificações militares: MIL-C-23411 MIL-C-16173 DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

**GR** W8 Σπρέι οχτώ λειτουργιών βιοδιασπώμενο: απελευθερώνει, προστατευτικό, λιπαντικό: υγρο-απωθητικό, διηλεκτρικό, θερμαντικό, καθαριστικοαντιδιαβρωτικό: μεγάλης διάρκειας προστατευτική δράση όλων των σιδηρικών. Το W8 μπορεί να εκτελέσει και τις οχτώ λειτουργίες είτε μαζί είτε ξεχωριστά, γι' αυτό γίνεται ένα απαραίτητο εργαλείο για την επιδιόρθωση αντικειμένων που χρησιμοποιούνται σε γκαράζ ή στον κήπο, σε σκάφος, και οπουδήποτε υπάρχει ένας κολλημένος μηχανισμός. Μορφή 400 ml με βαλβίδα διανομής 360°. Δεν περιέχει τριχλωροαιθυλένιο. Κατασκευάζονται σύμφωνα με στρατιωτικές προδιαγραφές: MIL-C-23411 MIL-C-16173 DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

**HR** W8 Osam funkcija spreja za podmazivanje: otklucavanje, zaštita, lubrificira g, odvlazivac, dielektricna o, antifriz vrata, odmascivac, protukorozi-van. W8 ima sposobnost da zajedno ili odvojeno djeluje svih 8 funkcije i na taj način postaje nezamjenjiv alat za vraćanje funkcionalnosti objekata koji se koriste u radionici, kući, garaži, vrtu, nautičkom. Verzija od 400 ml sa ventila na 360°. Ona ne sadrži trikloretilen. Proizvedeno na vojnim specifikacijama: MIL-C-23411-MIL C-16173 DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

**DE** W8 Acht-Funktion abbaubar Sprühschmiermittel: lösen, schutz, schmierung, waseerabweisend, dielektrikum, frostschutzmittel, entfettung, korrosionsschutz. W8 kann alle 8 Funktionen entweder zusammen oder separat ausführen und daher ist es ein wesentliches Instrument zur Rückführung der Funktionalität in Objekte die in den Werkstätten, zu Hause, in der Garage, beim Segeln oder dort wo es mechanische Blockierungen gibt, verwendet werden. 400 ml-Format mit 360° Dispenserventil. Es enthält kein Trichlorethylen. Militärische Produkt Spezifikation: MIL-C-23411 MIL-C-16173 DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

| PACK.            | SIZE   | PROD. CODE   | EAN CODE         |
|------------------|--------|--------------|------------------|
| SPRAY            | 200 ML | 81710/02W8   | 8 027354 81728 5 |
| SPRAY            | 400 ML | 81710/04W8   | 8 027354 81718 6 |
| JET SPRAY        | 400 ML | 81710/04W8DJ | 8 027354 81721 6 |
| SPRAY            | 500 ML | 81710/05W8   | 8 027354 81758 2 |
| BOTTLE           | 1 LT   | 81750/01W8   | 8 027354 81781 0 |
| CAN              | 5 LT   | 81750/05W8   | 8 027354 81785 8 |
| EROGATORE W8 JET | /      | 00021        | /                |

# W8

PROFESSIONAL



| PACK.            | SIZE   | PROD. CODE    | PIECES |
|------------------|--------|---------------|--------|
| W8 PALLBOX       | 400 ML | 81710/W8BOX   | 60     |
| W8 JET PALLBOX   | 400 ML | 81710/W8DJBOX | 60     |
| W8 JET DISPLAY   | 400 ML | 81710/04W8DJ  | 12     |
| W8 DISPLAY       | 400 ML | 81710/04W8D   | 12     |
| EROGATORE W8 JET | /      | 00021         | 6      |

## W8 EXPO



**PT** Expositor vertical em cartão rígido com prateleiras ajustáveis de 42,5 x 42,5 cm. É equipada com coroas basculantes e base com logotipos institucionais. Dimensões externas com prateleiras: largura 51 cm, profundidade 42,5 cm, altura 157 cm (187 cm com coroador).

**GR** Κάθετη οθόνη σε άκαμπτο χαρτόνι με ρυθμιζόμενα ράφια 42,5 x 42,5 cm. Είναι εξοπλισμένο με κεκλιμένο κορμό και βάση με θεσμικά λογότυπα. Εξωτερικές διαστάσεις με ράφια: πλάτος 51 cm, βάθος 42,5 cm, ύψος 157 cm (187 cm με κορμό).

**HR** Vertikalni zaslon u krutom kartonu s podesivim policama 42,5 x 42,5 cm. Opremljen je nagibnom krunom i bazom s institucionalnim logotipima. Vanjske dimenzije s policama: širina 51 cm, dubina 42,5 cm, visina 157 cm (187 cm s krunicom).

**DE** Vertikale Anzeige in starrem Karton mit verstellbaren Fachböden 42,5 x 42,5 cm. Ist mit einer neigbaren Krone und einem Sockel mit institutionellen Logos ausgestattet. Außenmaße mit Regalen: Breite 51 cm, Tiefe 42,5 cm, Höhe 157 cm (187 cm mit Krone).



| PACK.   | SIZE   | PROD. CODE | PIECES |
|---------|--------|------------|--------|
| W8 EXPO | /      | 00022      | 187    |
| W8      | 200 ML | /          | 60     |
| W8      | 400 ML | /          | 36     |
| W8 JET  | 400 ML | /          | 36     |
| W8      | 500 ML | /          | 36     |
| W8      | 1 LT   | /          | 15     |
| W8      | 5 LT   | /          | 4      |

## SU710 SUPERSBLOCCANTE



**PT** Superdesbloqueante: é um produto multiusos com 7 funções: desbloqueante, protetor, lubrificante, hidrorrepelente, anticongelante, desengordurante e dielétrico. Fluido de forte poder penetrante. Dissolve a ferrugem, incrustações e depósito de sal, desbloqueia porcas, parafusos, parafusos, parafusos, parafusos, parafusos, parafusos e todo o tipo de junções mecânicas. Não corrói metal nem borracha, funciona como lubrificante e protetor. Superdesbloqueante não contém trichloroetileno respeitando o meio ambiente e o operador. Especificações Militares: MIL-C-23411 MIL-C-16173- DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

**GR** ΑΝΤΙΣΚΩΡΙΑΚΟ 7 ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΩΝ: Έξοχος απομακρυντής σκουριάς είναι ένα προϊόν πολλαπλών χρήσεων με 7 λειτουργίες: Απομακρύνει τη σκουριά, παρέχει προστασία, λίπανση, αδιαβροχική προστασία, αντιψυκτική προστασία, αφαίρεση λίπους, διηλεκτρική προστασία. Είναι ένα ρευστό με ισχυρή δύναμη διείσδυσης. Διαλύει τη σκουριά, τις κρούστες και τα αποθέματα αλάτων, ελευθερώνοντας τα παξιμάδια, τις βίδες, τα μπουλόνια, τις αρθρώσεις, τα ρουλεμάν, τις κλειδαριές και όλες τις μηχανικές συζεύξεις σε μερικά δευτερόλεπτα. Δεν φθείρει τα μέταλλα ή το λάστιχο και τελεί μια χρήσιμη λίπανση και μια προστατευτική δράση. Έξοχος απομακρυντής σκουριάς δεν περιέχει καθόλου τριχλωροαιθυλένιο σεβόμενο το περιβάλλον και το χρήστη. Κατασκευάζονται σύμφωνα με στρατιωτικές προδιαγραφές: MIL-C-23411 MIL-C-16173 DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

**HR** Sprej Za Podmazivanje Sa Sedam Funkcija: Super Rust Remover je multifunkcionalni proizvod sa 7 funkcija: uklanja hrđu, štiti, podmazuje, vodo-otporan, sprječava smrzavanje, uklanja masnoću, «dielektričan». Tekuće sredstvo sa vrlo jakim silom prodiranja. Rješava problem hrđe i nataložene soli, oslobađa maticе, vijke, zglobove, ležajеve, brave te ostale mehaničke spoјke u nekoliko sekundi. Ne oštećuje metale i gumu a ima svojstva da štiti i podmazuje. Sredstvo ne sadrži «trichlorethin» te je ekološki prihvatljivo. Proizvedeno na vojnim specifikacijama: MIL-C-23411-MIL C-16173 DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

**DE** Supersbloccante ist ein Mehrzweck-Produkt mit 7 Funktionen: Entriegeln, Schutz-, Schmierstoff-, Wasser abweisend, Frostschutzmittel, Fett, Dielektrikum. Fluid mit hoher Durchschlagskraft. Löst Rost, Salzablagerungen und Löst in wenigen Augenblicken Muttern, Schrauben, Bolzen, Scharniere, Lager, Schlösser und alle mechanischen Kupplungen. Es korrodiert nicht mit Metall und Gummi und hat eine gute Schmier- und Schutzwirkung. Supersbloccante enthält nicht Trichlorethylen für die Umwelt und den Anwender. Militärische Spezifikationen: MIL-C-23411 MIL-C-16173-DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 200 ML | 81710/02   | 8 027354 081716 |
| SPRAY | 400 ML | 81710/04   | 8 027354 817100 |

## OL010 OLIO TAGLIO



**PT** Oleo de Corte permite trabalhar os metais de uma maneira mais rápida e segura. Contém um óleo de alta viscosidade e aditivos especiais. Pode ser usado em qualquer trabalho de metais e ligas relativas. Resiste a pressões muito elevadas, não liberta fumos e é indicado para máquinas manuais e automáticas. Mantém as folhas de corte dos utensílios e protege-as contra a ferrugem. Graças à sua fórmula, óleo de corte, pode se removido com água e tem propriedades refrigerantes especiais.

**GR** ΛΑΔΙ ΚΟΠΗΣ ΣΕ ΣΠΡΕΥ: Το λάδι κοπής καθιστά την επεξεργασία των μετάλλων γρηγορότερη και ασφαλέστερη. Περιέχει ένα έλαιο με υψηλό ιξώδες και ειδικές πρόσθετες ουσίες. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εργασία με οποιαδήποτε σιδηρούχο και μη σιδηρούχο μέταλλο και συναφή κράματα. Αντιστέκεται στις πολύ υψηλές πιέσεις, δεν εκπέμπει καπνό και είναι κατάλληλο για χειρωνακτικές και αυτόματες μηχανές. Διατηρεί τις άκρες κοπής των εργαλείων και τις προστατεύει από τη σκουριά. Χάρη στη σύστασή του το λάδι κοπής αφαιρείται με το νερό και έχει τις ειδικές ψυκτικές ιδιότητες.

**HR** Uljni Rezač: Omogućava da rad sa metalima bude brži i sigurniji. Sprej sadržava ulje sa visokom viskoznošću i posebnim aditivima. Može se upotrijebiti za rad s crnim i obojenim metalima te srodnim slitinama. Sprej je otporan na velike pritiske, ne dimi i može se upotrijebiti kod ručnih i automatskih alata. Sprečava hrdanje rubova alata. Zahvaljujući formuli Cutting oil-a, sprej se može ukloniti vodom i ima posebna svojstva hlađenja.

**DE** Schneidöl ermöglicht die schnelle und sichere Verarbeitung von Metallen. Es enthält ein Öl mit hoher Viskosität und speziellen Additiven. Es kann für jede Verarbeitung von Eisen, NE-Metallen und Legierungen verwendet werden. Beständig gegen hohen Druck, gibt keine Gase ab und ist geeignet für manuelle und automatische Maschinen. Es erhält die Schärfe von Werkzeugen und bewahrt sie vor Rost. Dank seiner Formel kann Schneidöl mit Wasser entfernt werden und hat spezielle Kühleigenschaften.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 83010/04   | 8 027354 830109 |
| CAN   | 5 LT   | 83050/05P  | 8 027354 830512 |

## EM050 EMULSOIL



## EM450 EMULAT



**PT** Emulsoil/Emulat: é um óleo emulsionável branco/transparente de nova conceção recomendado para operações convencionais tais como: corte, torneamento e retificação metálica em instalações de baixa concentração (sistema centralizado, formação de tubos soldados) e em operações mais fortes, como furos, fresagem, brocagem, roscagem, corte com serra e também outras operações onde possam ser empregues lubrificantes de base aquosa. O produto é adequado para tratamentos de material ferroso e para a maior parte dos metais amarelos de fácil e média manufaturação. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: A percentagem de utilização aumenta em função do rigor da operação. Juntar gradualmente EMULAT/EMULSOIL na água agitando sempre a solução.

**GR** Emulsoil/Emulat: είναι ένα λευκό/διαφανές γαλακτοποιήσιμο λάδι εξαιρετικά νέας σύλληψης, που συνιστάται για συνήθειες κατεργασίες όπως κοπή, τόννευση και λείανση μετάλλων σε εγκαταστάσεις που λειτουργούν με χαμηλές περιεκτικότητες (συστήματα που ελέγχονται κεντρικά, κατασκευή συγκολλημένων σωλήνων) και σε βαριές κατεργασίες όπως διάτρηση, φρεζάρισμα, δημιουργία σπειρωμάτων, κοπή στο πριόνι και κάθε άλλη ενέργεια όπου μπορούν να χρησιμοποιούνται λιπαντικά με βάση νερού. Το προϊόν είναι κατάλληλο για όλες τις επεξεργασίες σιδηρούχων υλικών και των περισσότερων κίτρινων κραμάτων εύκολης ή μέσης κατεργασιμότητας. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: Η περιεκτικότητα αυξάνεται σε συνάρτηση με το βαθμό δυσκολίας της κατεργασίας. Προσθέτετε σταδιακά EMULAT στο νερό ανακινώντας ταυτόχρονα το διάλυμα.

**HR** Emulsoil/Emulat je novi koncept ulja, bijeli / prozirni e emulzije. Preporučuje se za konvencionalne operacije kao što je rezanje, tokarenje i brušenje metala koje funkcioniraju na niskoj koncentraciji (centralizirani sustavi, oblikovanje varenje cijevi) i teže operacije, kao što su bušenje, glodanje, narezivanje i urezivanje navoja, za rezanje. Kod bilo koje druge operacije koje koriste maziva na bazi vode. Proizvod je pogodan za sve tretmane željeznih legura. Upute za korištenje: postotak udjela proizvoda raste sa ozbiljnošću štete. Postupno dodavati proizvod EMULAT u vodu te istovremeno protresti otopinu.

**DE** Emulsoil/Emulat ist ein weiss/transparent ultra-neu emulgierbares Öl für herkömmliche Verfahren wie Schneiden, Drehen und Schleifen von Metallen in der Schwerindustrie, die bei niedrigen Konzentrationen (zentralisierte Systeme, Guß von geschweißten Rohren) und in Verfahren wie Bohren, Fräsen, Gewindeschneiden, Gewinde, Sägeschnitt, und allen Anwendungen, bei denen Wasser und Schmierstoffe eingesetzt werden können. Das Produkt ist für alle eisenhaltigen Materialien und in den meisten Fällen von gelben Legierungen der leichten und mittleren Verarbeitung entwickelt. GEBRAUCHSANLEITUNG Die Menge muss je nach Schwierigkeitsgrad der Anwendung erhöht werden. EMULAT/EMULSOIL muss dementsprechend dem Wasser durch Schütteln der Lösung hinzugefügt werden.

### TRASPARENTE / TRANSPARENT

| PACK.  | SIZE  | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|-------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT  | 83050/01   | 8 027354 830017 |
| CAN    | 5 LT  | 83050/05   | 8 027354 830055 |
| DRUM   | 25 LT | 83050/25   | 8 027354 830253 |

### BIANCO / WHITE

| PACK.  | SIZE  | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|-------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT  | 84450/01   | 8 027354 844014 |
| CAN    | 5 LT  | 84450/05   | 8 027354 844052 |
| DRUM   | 25 LT | 84450/25   | 8 027354 844250 |

TABELA DE DILUIÇÕES EMULAT/EMULSOIL  
ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΑΙΩΣΗΣ EMULAT/EMULSOIL  
TABLICA RAZRJEĐIVAČA EMULAT/EMULSOIL  
VERDÜNNUNGEN TABELLE EMULAT/EMULSOIL

| TIPO DI LAVORAZIONE /<br>TYPE OF MACHINING                      | PERCENTUALI D'USO /<br>PERCENTAGES OF<br>DILUTION IN WATER |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| RETTIFICA / GRINDING                                            | 2-3 %                                                      |
| TORNITURA -FRESATURA-FORATURA /<br>TURNING-MILLING-DRILLING     | 3-5 %                                                      |
| MASCHIATURA-ALESATURA-FILETTATURA /<br>TAPPING-BORING-THREADING | 4-6 %                                                      |
| TAGLIO ALLA SEGA-TRANCIATURA /<br>SAW CUTTING-BLANKING          | 6-8 %                                                      |

## BI210 BIKELUB



**PT Bikelub:** Lubrificante Spray com PTFE para correntes de bicicletas de corrida e de montanha. Mantém a corrente lubrificada por muitos km e não atrai poeira ou sujeira mantendo-a limpa. O PTFE presente na formulação, melhora o poder lubrificante sob esforço e reduz o coeficiente de atrito e de desgaste da corrente. Pode ser usado em qualquer tipo de corrente. Não danifica partes de borracha, plástico ou tintas, pois não contém solventes. Agitar o spray e aplicar o conteúdo entre as placas internas e externas da corrente e esperar alguns segundos a penetração do produto.

**GR Bikelub:** Σπρέι λιπαντικό με PTFE για αλυσίδες εντός και εκτός δρόμου μηχανών. Κρατάει την αλυσίδα γρασαρισμένη για πολλά χιλιόμετρα και την κρατάει καθαρή, επειδή το προϊόν δεν αφήνει την σκόνη και την βρομιά να κάψει. Το PTFE που βρίσκετε στην φόρμουλα ενισχύει την λίπανση υπό πίεση και χαμηλώνει την τριβή και την φθορά στην αλυσίδα. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε κάθε τύπο αλυσίδας. Δεν διαβρώνει λαστιχένια ή βαμμένα μέρη επειδή δεν περιέχει διαλυτικό. Ανακινήστε το δοχείο και ψεκάστε το περιεχόμενο μεταξύ των εσωτερικών και εξωτερικών δίσκων της αλυσίδας, αφήνοντας το προϊόν να δράσει για λίγα δευτερόλεπτα.

**HR Bikelub:** Mazivo u Spreju s PTFE-om za lance trkače i brdske bicikle. Cuva premaz na lancu na puno milja te ne privlače prašinu i prljavštinu i cuva ga čistim. PTFE u formulaciji poboljšava podmazivanje i smanjuje koeficijent trenja i trošenja lanca. Može se koristiti za bilo koji tip lanca. Ne napada gumene dijelove, plastične mase i boje, jer ne sadrži otapala. Protresite bočicu i poprskajte sadržaj s unutarnje i vanjske ploče lanca te pričekajte prodiranje proizvoda.

**DE Bikelub:** Sprühschmiermittel mit PTFE für Rennsport- und Mountainbikeketten. Hält die Kette über viele Kilometer geschmiert und sauber, weil das Produkt Staub und Schmutzabweisend ist. Durch das PTFE in der Zusammensetzung wird die Schmierfähigkeit erhöht und unter Belastung die Reibung und der Verschleißkoeffizient der Kette reduziert. Es kann auf jede Art von Ketten verwendet werden. Es korrodiert nicht mit Kautschuk oder lackierten Teilen weil es lösemittelfrei ist. Schütteln Sie die Dose und sprühen Sie den Inhalt zwischen den inneren und äusseren Kränzen der Kette, so dass das Produkt für ein paar Sekunden besprüht wird.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 200 ML | 86210/02   | 8 027354 862124 |

## GC010 GRASSO CATENE



**PT Lubrificante Correntes** é específico para a lubrificação de longa duração de correntes expostas a velocidades de rotação extrema, em particular nas motos. Lubrificante muito adesivo, incolor e inodoro.

**GR ΓΡΑΣΣΟ ΑΛΥΣΙΔΑΣ:** Το γράσσο αλυσίδων είναι κατάλληλο για τη μακράς διάρκειας λίπανση των αλυσίδων που υπόκεινται σε ακραία ταχύτητα περιστροφής, ιδιαίτερα για τις μοτοσικλέτες. Πολύ συγκολλητικό, άοσμο, άχρωμο, λιπαντικό.

**HR Mast za lance:** Chain grease je specifično i vrlo izdrživo mazivo za lančane elemente koji su pokretu sa vrlo velikim rotacijskim brzinama, posebice motori. Sredstvo je vrlo ljepljivo, bez mirisa i boje.

**DE Ketten - Fett:** Das Kettenfett ist eine langanhaltenden Schmierung für spezifische Ketten mit hoher Drehzahl, speziell für Motorräder geeignet. Sehr haftendes, geruchloses, farbloses Schmierfett.

## TECHNICAL PLUS

- ✓ **Massa adesiva • Αυτοκόλλητο γράσο**  
*Ljepljiva mast • Haftendes Fett*
- ✓ **Resistente à água • Αδιάβροχο**  
*Vodootporno • Wasserbeständig*
- ✓ **Reduz a fricção • Μειώνει την τριβή**  
*Smanjuje trenje • Reibungsmindernd*

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 84010/04   | 8 027354 840108 |

## LG1 SPECIALGRAS



**PT** LG1 SPECIALGRAS é uma graxa lubrificante multiusos isenta de solventes e fornecida com Registo NSF categoria H1. Formulada para proteger e lubrificar as máquinas da indústria alimentar. Resiste à água e aos agentes atmosféricos. Boa resistência a baixas e altas temperaturas de utilização. Excelente penetrabilidade, permeabilidade; excelente proteção antiferrugem e antioxição. Particularmente indicado para juntas mecânicas, correntes, rolamentos, tapetes, engrenagens, movimentos mecânicos, dobradiças.

**GR** LG1 SPECIALGRAS είναι ένα λιπαντικό γράσο πολλαπλών χρήσεων χωρίς διαλύτες με Έγκριση NSF κατηγορία H1. Σύνθεση μελετημένη για την προστασία και τη λίπανση μηχανημάτων του κλάδου διατροφής. Ανθεκτικό στο νερό και στους ατμοσφαιρικούς παράγοντες. Καλή αντοχή σε χαμηλές και υψηλές θερμοκρασίες χρήσης. Άριστη διαπερατότητα, εξαιρετική αντιοξειδωτική και κατά της σκουριάς προστασία. Ενδείκνυται ιδιαίτερα για μηχανικές συνδέσεις, αλυσίδες, ρουλεμάν, ταινίες, γρανάζια, μηχανικές κινήσεις, μεντεσέδες.

**HR** LG1 SPECIALGRAS je višenamjenska mast za podmazivanja bez otapala Registrirana NSF kategorija H1. Izrađena za zaštitu i podmazivanje strojeva u prehrambenoj industriji. Otporna je na vodu i na vremenske uvjete. Dobra otpornost na niske i visoke temperature uporabe. Odlično svojstvo prodiranja; izvrsno zaštitno svojstvo protiv hrđe i oksidacije. Sredstvo je posebno prikladno za mehaničke spojeve, lance, ležajeve, trake, zupčanike, mehaničke pokrete, zatvarače.

**DE** LG1 SPECIALGRAS ist ein lösungsmittelfreies Mehrzweckschmierfett, mit Eintragung Nr. NSF Kategorie H1 Vorgesehen für den Schutz und die Schmierung von Maschinen der Lebensmittelindustrie. Beständig gegen Wasser und Witterungseinflüsse. Gute Beständigkeit gegen niedrige und hohe Temperaturen. Optimale Durchlässigkeit; außergewöhnlicher Schutz gegen Rost und Oxidation. Besonders empfohlen für mechanische Kupplungen, Ketten, Lager, Bänder, Getriebe, mechanische bewegliche Teile und Scharniere.



| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 86710/04   | 8 027354 867105 |
| CAN   | 0,9 KG | 86730/01   | 8 027354 867303 |

## SA310 SPECIALSIL



**PT** SA310 SPECIALSIL é um silicone lubrificante alimentar isento de solventes e fornecido com Registo NSF categoria H1. Indispensável nas indústrias alimentares para lubrificar, proteger e impermeabilizar peças de borracha e plástico, dobradiças e rolos. Excelente deslizando para bancadas de trabalho, superfícies rígidas, bandejas, lâminas, máquinas para embalagens de papel, cartão, plástico, borracha. Ideal para lubrificar peças que podem entrar em contacto acidentalmente com produtos alimentares.

**GR** SA310 SPECIALSIL είναι ένα λιπαντικό σιλικόνης χωρίς διαλύτες που διαθέτει Έγκριση NSF κατηγορία H1. Απαραίτητο στις βιομηχανίες τροφίμων, για τη λίπανση, την προστασία και τη στεγανοποίηση ελαστικών και πλαστικών εξαρτημάτων, μεντεσέδων, κυλίνδρων. Εξαιρετικό ολισθητικό υλικό για πάγκους εργασίας, άκαμπτες επιφάνειες, δίσκους, λεπίδες, μηχανές συσκευασίας υλικών σε χαρτί, χαρτόνι, πλαστικό, καουτσούκ. Ιδανικό για λίπανση εξαρτημάτων που μπορεί τυχαία να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα.

**HR** SA310 SPECIALSIL je silikonsko mazivo bez otapala odobreno za prehranbenu industriju Registrirano NSF kategorija H1. Neophodno u prehranbenoj industriji za podmazivanje, zaštitu i hidroizolaciju gumenih i plastičnih dijelova, šarki, valjaka. Podmazujuće sredstvo (klizno sredstvo) za radne ploče, krute površine, podloške (pladnjeve), oštrice, strojeve za pakiranje materijala u papir, karton, plastiku i gumu. Idealno za podmazivanje dijelova koji mogu slučajno doći u kontakt s prehranbenim proizvodima.

**DE** SA310 SPECIALSIL ist ein lebensmitteltaugliches, lösungsmittelfreies Silikonschmiermittel mit Eintragung Nr. NSF Kategorie H1 In der Lebensmittelindustrie zum Schmierem, Schützen und Abdichten von Gummi- und Kunststoffteilen, Scharnieren und Rollen unbedingt erforderlich. Optimales Schmiermittel für Arbeitsplatten, starre Oberflächen, Schalen, Klingen, Maschinen für Verpackungsmaterialien aus Papier, Karton, Kunststoff, Gummi. Ideal zum Schmieren von Teilen, die versehentlich mit Lebensmitteln in Berührung kommen können.



| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 500 ML | 83310/05   | 8 027354 833100 |

## SI410 SILICONE



**PT** Silicone Spray: é um produto de silicone universal, com uma multiplicidade de aplicações. Pode ser utilizado como lubrificante, protetor, removedor, isolante para sistemas elétricos, polidor e anticongelante. O seu princípio ativo, para além das suas propriedades excecionais, permite um efeito hidrorrepelente. É inodoro, invisível, não mancha e não contém solventes.

**GR** ΛΙΠΑΝΤΙΚΗ ΣΙΛΙΚΟΝΗ: Το Σπρέι σιλικόνης είναι ένα καθολικό προϊόν σιλικόνης σε ένα δοχείο ψεκασμού που χαρακτηρίζεται από τις αμέτρητες δυνατός χρήσεις. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί, ως λιπαντικό, για προστασία, ως μόνωση για τα ηλεκτρικά συστήματα, ως στιλβωτική ουσία και ως αντιψυκτικό. Το ενεργό συστατικό μέσα του, πέρα από αυτές τις εξαιρετικές ιδιότητες, έχει επίσης μια αδιάβροχη δράση. Είναι άοσμο, διαφανές, μη-λιπαρό και δεν περιέχει κανέναν διαλύτη.

**HR** Silikonski Sprej: Univerzalni silikonski proizvod u spreju koji ima razne mogućnosti. Može se upotrijebiti kao mazivo, sredstvo za zaštitu, sredstvo protiv lijepljenja, izolacija za električne sisteme, sredstva za poliranje i antifriz sredstvo. Osim ovih karakteristika, sprej sadrži i aktivni sastojak koji mu omogućuje vodonpropusnost. Sprej je bez mirisa, nevidljiv je, nije mastan i ne sadržava otapala.

**DE** Silikon-Spray ist ein universelles Produkt mit mehreren Anwendungsmöglichkeiten. Es kann als Gleitmittel, Schutz, Lösungsmittel, als elektrischer Isolator sowie als Polier- und Frostschutzmittel verwendet werden. Der Wirkstoff enthält, zusätzlich zu seinen außergewöhnlichen Eigenschaften, auch eine wasserabweisende Wirkung. Silikon Spray ist geruchlos, unsichtbar, fettet nicht und enthält keine Lösungsmittel.

| PACK.  | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY  | 200 ML | 80410/02   | 8 027354 804124 |
| SPRAY  | 400 ML | 80410/04   | 8 027354 804100 |
| BOTTLE | 1 KG   | 80450/01   | /               |
| CAN    | 5 KG   | 80450/05   | /               |

## GS230 GRASSO SILICONICO



**PT** Massa Lubrificante Silicone: lubrifica e protege aparelhos delicados e de precisão expostos a altas e baixas temperaturas, torneiras sujeitas à acidez e alcalinidade, motores submersos em água, protetores de instalações elétricas e terminais de baterias. Selante para cabos e conexões elétricas. Anti adesivo para termo soldadura, lubrificante de feiras na extrusão de termoplásticos. Dissipador de calor em eletrônica para transistores e circuitos impressos. Cor transparente.

**GR** ΓΡΑΣΣΟ ΣΙΛΙΚΟΝΗΣ: Γράσο βασισμένο στη σιλικόνη που λιπαίνει και προστατεύει τις συσκευές λεπτής ακρίβειας που εκτίθενται στις υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες, κόκορες που εκτίθενται στα οξέα και το αλκάλιο, βυθισμένες αντλίες και μηχανές. Διηλεκτρικό, προστατεύει τα ηλεκτρονικά συστήματα, τερματικά μπαταριών. Ιδανικό για τα καλώδια και τις ηλεκτρικές ενώσεις. Αντικολλητική δράση για τις κατεργασίες εν θερμώ, λιπαντικό του νήματος, για την εξώθηση των θερμοπλαστικών. Μονωτής θερμότητας στα ηλεκτρονικά, για τρανζίστορ και τυπωμένα κυκλώματα. Διαφανές χρώμα.

**HR** Silikonska Mast: Podmazuje i štiti osjetljivu opremu podvrgnutu visokim ili niskim temperaturama, ventile podložne kiselinama i lužinama, pumpi i motora uronjenih u vodu. Dielektrična zaštita električne instalacije - elektronički terminal baterije. Brtvilo za električne kabele i veze. Anti-ljepilo za brtvljenje topline, podmazivanje lanaca u istiskivanje plastomera. Hladnjak za elektroničke tranzistore i tiskanih krugova. Transparentna boja.

**DE** Das Silikon Schmierfett schmiert und schützt empfindliche Präzisionsgeräte, wie Hähne gegen Säuren und Laugen, Tauchpumpen und Motoren, die hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt sind. Es schützt: elektronische Systeme, Batterieklemmen, Kabel und elektrische Verbindungen, Antihalt-Wirkung für die Wärme-Versiegelungen, Schmiermittel für die Extrusion von Thermoplasten, Kühlkörper in der Elektronik für Transistoren und gedruckten Schaltungen. Transparente Farbe.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| TUBE  | 125 ML | 84230/25   | 8 027354 842256 |
| CAN   | 1 KG   | 84230/01   | 8 027354 842300 |
| CAN   | 5 KG   | 84230/05   | 8 027354 842355 |

## GM830 GRASSO MILLEUSI



**PT** Massa Lubrificante Multiusos em Spray: é um lubrificante universal indicado para a casa, indústria, oficina, náutica. Lubrifica e protege sem oxidar ou deteriorar-se com o tempo. Tem uma boa resistência ao calor. Serve para eliminar as fricções e lubrifica qualquer parte mecânica.

**GR** ΣΠΡΕΙ ΓΡΑΣΣΟΥ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ: Το λιπαντικό γράσσο πολλαπλών χρήσεων είναι ένα καθολικό λιπαντικό κατάλληλο για το σπίτι, βιομηχανία, εργαστήριο, ναυτικές χρήσεις. Λιπαίνει και προστατεύει χωρίς να οξειδώνεται ή να μεταβάλλεται με το χρόνο. Έχει μια καλή αντίσταση στη θερμότητα. Είναι χρήσιμο για να μειώνει την τριβή και να λιπαίνει οποιοδήποτε μηχανικό μέρος.

**HR** Višenamjenska Mast U Spreju: Univerzalno mazivo pogodno za kućnu upotrebu, industriju, radione te nautičku uporabu. Podmazuje i štiti bez oksidacije i ne mijenja se kroz vrijeme. Ima odličan otpor na toplinu. Upotrebljava se uklanjanje trenja i za podmazivanje svih mehaničkih dijelova.

**DE** Mehrzweckfett ist ein universelles Schmiermittel für Haus, Industrie, Werkstatt und Marine. Schmiert und schützt ohne Oxidation und verändert sich nicht im Laufe der Zeit. Es hat eine gute Hitzebeständigkeit. Dient zur Schmierung und Beseitigung der Reibung der mechanischen Teile.

### TECHNICAL PLUS

- ✓ **Resistente à pressão**  
Ανθεκτικό στην πίεση  
Otporan na pritisak  
Druckbeständig
- ✓ **Reduz a fricção**  
Μειώνει την τριβή  
Smanjuje trenje  
Reibungsmindernd
- ✓ **Protege contra a corrosão**  
Προστατεύει από τη διάβρωση  
Štiti od korozije  
Korrosionsschutz

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 200 ML | 83810/02   | 8 027354 838129 |
| SPRAY | 400 ML | 83810/04   | 8 027354 838105 |

## GM830 GRASSO MILLEUSI



**PT** Massa Lubrificante Multiuso: Lubrificante polivalente de aspeto liso, brilhante e discretamente adesivo. Ideal para resolver todos os problemas de lubrificação em qualquer tipo de mecanismo em casa, automóvel ou indústria. Graças ao emprego de matérias primas particulares de natureza sintética foi possível conferir ao produto um elevadíssimo grau de hidrorrepelência, além disso, a boa adesividade evita a extração mecânica dos órgãos lubrificantes quando operam em presença de água em abundância.

**GR** ΓΡΑΣΣΟ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΕ ΔΟΧΕΙΟ: Γράσσο γενικής χρήσης .Ινώδες γράσσο με ένα ευρύ φάσμα των χρήσεων, με ομαλή, λαμπρή εμφάνιση και αρκετά συγκολλητικό. Ιδανικό για την επίλυση των προβλημάτων λίπανσης σε όλους τους τύπους μηχανισμών στο σπίτι, στο αυτοκίνητο και στη βιομηχανία. Η χρήση των ειδικών συνθετικών πρώτων υλών προσδίδει στο προϊόν ιδιαίτερη αδιάβροχη δράση. Επιπλέον, οι καλές συγκολλητικές ιδιότητές του εμποδίζουν την μηχανική αφαίρεση των λιπανομενων κομματιών όταν εργάζεστε παρουσία , μεγάλων ποσοτήτων νερού.

**HR** Višenamjenska Mast: Višenamjenska mast glatkog izgleda, prilično sjajnog izgleda i poprilično ljepljiva. Idealna za rješavanje svih problema na bilo kojoj vrsti što se tiče podmazivanja u vašem domu, automobilu i industriji. Kroz korištenje posebnih sirovina sintetičke prirode je moguće pripisati proizvodu vrlo visoku vodoodbojnost, također dobra mehanička adhezija spriječava odvajanje podmazanih dijelova kada se radi u prisutnosti velike količine vode.

**DE** Universelles Schmierfett: Das vielseitig einsetzbare Schmierfett hat ein breites Anwendungsgebiet und garantiert ein glänzendes Aussehen durch seine Haftung. Ideale Lösung für die Schmierung aller Arten von Mechanismen in der Wohnung, im Auto und in der Industrie. Die Verwendung von speziellen synthetischen Rohstoffen macht das Produkt stark wasserabweisend, was ihm eine gute Haftung ermöglicht und dadurch die mechanische Entfernung der Schmier-Teile bei großer Wassermenge verhindert wird.



| PACK.     | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-----------|--------|------------|-----------------|
| TUBE      | 125 ML | 83830/125  | 8 027354 838310 |
| CARTRIDGE | 500 ML | 83830/50   | 8 027354 838501 |
| CAN       | 0,9 KG | 83830/01   | 8 027354 838303 |
| CAN       | 4,6 KG | 83830/45   | 8 027354 838464 |

## GN930 GRASSO NAUTICA



**PT** Massa Lubrificante para náutica com lítio: é específica para aplicações em: motores, embarcações, carretos, canas de pesca, armas e fuzis submarinos. Lubrifica e mantém as superfícies uniformemente cobertas mesmo as que estão em prolongada exposição em águas fluviais, lodosas ou marítimas. Protege da corrosão com uma película altamente resistente. Suporta grandes e sucessivas mudanças de temperatura.

**GR** ΓΡΑΣΣΟ ΛΙΘΙΟΥ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ: Το ναυτικό γράσο είναι ειδικό για τις θαλάσσιες εφαρμογές: μηχανές, βάρκες, εξέλκτρα, καλάμια αλιείας, υποβρύχια ψαροντούφεκα και όπλα. Λαδώνει και συνεχίζει να καλύπτει ομοιόμορφα τις επιφάνειες, ακόμη και σε περίπτωση παρατεταμένης συρροής υδάτων από βροχή, λάσπη, και του θαλασσινού νερού. Προστατεύει από τη διάβρωση μέσω μιας ανθεκτικής ταινίας μακράς διάρκειας. Αντιστέκεται σε μεγάλες και επαναλαμβανόμενες αλλαγές θερμοκρασίας. Άριστη ουσία απώθησης ύδατος.

**HR** Mast Nautika: Mast na bazi litija je namijenjena za upotrebu u marinama: za motore, brodove, vitla, štapove za pecanje i podvodne puške. Sredstvo podmazuje i čvrsto ostaje na površini bez obzira na kišu, blato ili morsku vodu. Sprečava koroziju jer stvara sloj koji je dugotrajan. Otporan je često mijenjanje temperature. Vodo-otporan.

**DE** Nautische Lithium Fette sind spezifisch für maritime Anwendungen: Motoren, Boote, Rollen, Angelruten, Unterwasser-Harpunen und Waffen. Es schmiert und deckt gleichmäßig den behandelten Oberflächen ab, auch im Falle einer längeren Waschwirkung von Regen, Schlamm und Meerwasser. Es schützt vor Korrosion durch eine lang anhaltende n Film. Es widersteht grossen und wiederholenden Temperaturschwankungen. Ausgezeichnet wasserabweisend.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 83910/04   | 8 027354 839102 |

## GN930 GRASSO NAUTICA



**PT** Massa Lubrificante para náutica com lítio: Lubrificante ao lítio de cor branca específico para a lubrificação e proteção de todos os mecanismos expostos à ação lavante da água. Produto muito utilizado no sector naval, automóvel e doméstico. Graças à sua fórmula apresenta boa estabilidade em confronto com a água, ótimas propriedades anticorrosivas, antioxidantes e resistência.

**GR** ΓΡΑΣΣΟ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ: Ναυτικό γράσο. Άσπρο γράσο λιθίου ειδικό για τη λίπανση και την προστασία όλων των μηχανισμών που υποβάλλονται στη διαβρωτική δράση του κινούμενου ύδατος. Ένα προϊόν που χρησιμοποιείται ευρέως στους θαλάσσιους, του αυτοκινήτου και εσωτερικούς τομείς. Το θαλάσσιο γράσο, με την ειδική σύστασή του, έχει ιδιαίτερες ιδιότητες όπως: καλή σταθερότητα όταν εκτίθεται στο νερό, άριστη προστασία διάβρωσης και οξείδωσης καθώς επίσης και υψηλή δύναμη υποστήριξης φορτίου.

**HR** Mast za marine: Bijela mast na bazi litija posebno se preporuča za podmazivanje i zaštitu svih mehanizama podvrgnute djelovanju vode. Proizvod se naširoko koristi u brodogradnji, automobilskoj i kućnoj primjeni. Mast Nautica, na temelju njegove posebne teksture, nudi dobru stabilnost protiv vode, izvrsna antikoroziivna svojstva i antioksidansi i otpornost na jaka opterećenja.

**DE** Marine Schmierfett: Ein weißes Lithium Fett die speziell für die Schmierung und den Schutz aller Mechanismen bei Aktionen der Wasserauswaschung. Ein Produkt, das in der See-, Automobil- und häuslichen Bereich verwendet wird. Das Marine Fett, hat durch seine spezielle Formel besondere Eigenschaften wie: gute Stabilität, hervorragende Korrosions- und Oxidationsschutz sowie hohe Tragfähigkeit.

| PACK.     | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-----------|--------|------------|-----------------|
| TUBE      | 125 ML | 83930/125  | 8 027354 839317 |
| CARTRIDGE | 500 ML | 83930/50   | 8 027354 839508 |
| CAN       | 0,9 KG | 83930/01   | 8 027354 839300 |
| CAN       | 4,6 KG | 83930/46   | 8 027354 839362 |

## GR110 GRASSO 700°



**PT** Massa Lubrificante Alta Temperatura: antigripagem, com bisulfureto de moli-bdênio, resistente a temperaturas até 700°C. É utilizado em vários sectores: side-rurgias, fundições, oficinas mecânicas, na montagem e revisão de caldeiras, na lubrificação de placas e queimadores. Especialmente indicado no sector automóvel para porcas de coletores de descarga, pernos, articulações e molas.

**GR** ΓΡΑΣΣΟ ΥΨΗΛΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ: Το γράσο υψηλής θερμοκρασίας είναι ένα προϊόν δισουλφιδικού μολύβδου, αντιγλιστρικό λιπαντικό που ανθεκτικό σε θερμοκρασίες μέχρι 700°C. Είναι χρήσιμο στους διάφορους τομείς των χαλυβουργικών εργασιών, χυτήρια, εργαστήρια των μηχανικών, για την τοποθέτηση ή την αναμόρφωση των λεβήτων, για τη λίπανση των πλακιδίων, και θερμαστρών. Στον τομέα των αυτοκινήτων είναι χρήσιμο για τα παξιμάδια πολλαπλών εξατμίσεων, τις βίδες, τις ενώσεις, και τα ελατήρια.

**HR** Mast Za Visoke Temperature: Ova mast je molibden biosulfid, mazivo protiv habanja koje je otporno na temperaturu do 700°C. Može se upotrijebiti kod rada sa željezom, u mehaničarskim radionama, kod pregrijanih bojlera, grijača itd. U auto-moto industriji se upotrebljava kod uspuha, spojnih točaka i sličnih stvari.

**DE** Hitzebeständiges Schmierfett: Das Hitzebeständige-Schmierfett ist ein Molybdän Schwefelkohlenstoff, ein fressschützendes Schmiermittel, das bei Temperaturen bis zu 700 ° C anwendbar ist. Es ist in verschiedenen Bereichen wie in Stahlwerken, Gießereien, Maschinenbau-Workshops, für die Montage und Überholung von Kesseln, zur Schmierung von Fliesen und für Heizkörper einsetzbar. Im Automobilbereich wird es beim Auspuffkrümmer, für Muttern, Bolzen und bei Gelenken genutzt.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 84110/04   | 8 027354 841105 |

## GR110 GRASSO 700°



**PT** Massa Lubrificante Alta Temperatura: Lubrificante especial ao Bissulfito de Molibdeno de grande estabilidade mecânica e ótima resistência à oxidação, humidade e corrosão. Específico para lubrificação de rolamentos rápidos, cabos e engrenagens. Resistência de -20°C com ponto máximo de 700°C. Lubrificante alta temperatura está conforme a norma MIL-M-7876 e B e ainda mais severa norma VTL 6810-015, tornando-o apropriado como pasta de montagem para componentes mecânicos.

**GR** Γράσο υψηλής θερμοκρασίας Ειδικό γράσο με το δισουλφίδιο μολυβδαίνιου που προσφέρει μεγάλη σταθερότητα και το άριστη προστασία ενάντια στην οξείδωση, την υγρασία και τη διάβρωση. Συγκεκριμένα για τη λίπανση των γρήγορων ρουλεμάν υπό βαρέα φορτία, των καλωδίων και των εργαλείων. Ανθεκτικό σε θερμοκρασίες από -20°C με αντοχές μέχρι 700°C. Το γράσο υψηλής θερμοκρασίας είναι συμβατό με τις προδιαγραφές MIL-- 7876 και B και στα αυστηρότερα πρότυπα VTL 6810-015, που το καθιστούν κατάλληλο για χρήση ως κόλλα συσσωρεύσεως κατά τη ροή στα μηχανικά μέρη.

**HR** Mast Za Visoke Temperature Posebna mast s molibdenom visoke je mehaničke stabilnosti te odlične otpornosti na oksidaciju, vlagu i koroziju. Specifična za podmazivanje ležajeva, zupčanika i kablova. Otpor od -20 ° C moguće i do 700 ° C. Mast za visoke temperature zadovoljava specifikacije Milmar -7876 i B i oni znatno strože LTV 6810-015 tako da ga čine ga pogodnim za uporabu kao smjese za ugradnju mehaničkih spojeva.

**DE** Das Hochtemperatur-Schmierfett ist ein Spezialfett mit Molybdändisulfid, das eine hohe Stabilität und eine ausgezeichnete Beständigkeit gegen Oxidation, Feuchtigkeit und Korrosion gibt. Speziell für die Schmierung von sich schnell drehende Lager unter schweren Lasten, Kabel und Getriebe. Resistent von -20 ° C mit Spitzen bis zu 700 ° C. Das Hochtemperatur-Schmierfett entspricht der Spezifikationen MIL-M-7876 und B und den strengeren Normen VTL 6810-015, so dass es als Montagepaste bei der Montage bei mechanischen Teilen eingesetzt werden kann.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| TUBE  | 125 ML | 84130/125  | 8 027354 841310 |
| CAN   | 1 KG   | 84130/01   | 8 027354 841303 |

## OL910 OLIO VASELINA



**PT** Oleo Vaseline é uma parafina líquida, pura, incolor e inerte que protege a borracha, tecidos, pele, couro, madeira e metais. Não oxida, não fica rançoso, não seca, não fica amarelado e não mancha. É especialmente indicado para a lubrificação de maquinaria têxtil.

**GR** ΛΑΔΙ ΒΑΖΕΛΙΝΗΣ- ΛΙΠΑΝΤΙΚΟ: Το λάδι βαζελίνης είναι μια καθαρή, άχρωμη, αδρανής, υγρή παραφίνη που προστατεύει το λάστιχο, τα υφάσματα, το δέρμα, το ξύλο, τα μέταλλα. Δεν οξειδώνεται, δεν ταγγοποιείται, δεν στεγνώνει, δεν κίτρινίζει, δεν λεκιάζει. Ενδείκνυται ως λιπαντικό για τις υφαντικές μηχανές.

**HR** Vazelinsko Ulje: Vaseline oil je čisti, bezbojni, inertni tekući parafin koji štiti gumu, tkaninu, krzno, kožu, drvo i metale. Sredstvo ne oksidira, ne kvari se, ne suši se, neće požutjeti. Definira se kao mazivo za tekstilne mašine.

**DE** Vaseline Öl: Vaseline ist ein reines, farbloses, inaktives flüssiges Parafin-Öl, welches Gummi, Textilien, Felle, Leder, Holz und Metall schützt. Es oxidiert nicht, wird nicht ranzig oder trocknet aus und vergilbt nicht.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 81910/04   | 8 027354 819104 |

## GV930 GRASSO VASELINA



**PT** Massa Lubrificante Vaseline: Lubrificante em creme de parafina pura, incolor e inerte para proteger borracha, metal, madeira, pele, couro e tecidos. Específico para lubrificar ferramentas, aparelhos de fitness, máquinas, utensílios, transmissões, dobradiças e fechaduras fletetadas. Ideal para utilizações técnicas, domésticas e de lazer. Não oxida, não mancha, não rança, nem endurece. Selante não endurecedor, difícil de remover com água ou álcool.

**GR** ΓΡΑΣΣΟ ΒΑΖΕΛΙΝΗΣ: Γράσο βαζελίνης. Αδρανές, άχρωμο ατόφιο λιπαντικό κρέμας παραφίνης για την προστασία του λάστιχου, του μετάλλου, του ξύλου, του δέρματος, και του υφάσματος. Ειδικό για τη λίπανση συσκευών γυμναστικής, εργαλείων μηχανών, των μεταδόσεων, των αρθρώσεων και των ατρακτοειδών σφραγισμάτων. Ιδανικό για τεχνική και εσωτερική χρήση καθώς επίσης και τα χόμπι. Δεν οξειδώνεται, δεν λεκιάζει, δεν αγγισιοποιείται και δεν σκληραίνει. Στεγνωτική ουσία που δεν σκληραίνει και δεν αφαιρείται από το νερό ή το οινόπνευμα.

**HR** Vazelinska Mast: Krema za podmazivanje od čistog bezbojnog parafina i inertni za zaštitu gume, metala, drva, kože i tekstila. Specifična za podmazivanje fitness opreme, alatih strojeva, transmisija, šarke vrata i navojnih čepova. Idealno za tehničku uporabu, domaćinstvo i hobi. Ne oksidira, ne mrlja i ne otvrdne. Sredstvo koje je teško ukloniti iz vode i alkohola.

**DE** Vaseline Schmierfett: Vaseline Schmierfett. Reines farbloses Paraffin Creme für den Schutz von Gummi, Metall, Holz, Felle, Leder und Stoff. Speziell für die Schmierung von Fitness Geräten, Werkzeugmaschinen, Getrieben, Scharnieren und Schraubverschlüsse. Ideal für den technischen und häuslichen Gebrauch sowie Handwerk. Es oxidiert nicht und macht keine Flecken. Es wird nicht ranzig und härtet nicht aus. Nichthärtender Dichtstoff widersteht dem Angriff von Wasser und Alkohol.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| TUBE  | 125 ML | 81930/125  | 8 027354 819319 |
| CAN   | 0,9 KG | 81930/01   | 8 027354 819302 |
| CAN   | 4,6 KG | 81930/46   | 8 027354 819364 |

## DI030 GRASSI TUBETTO DISPLAY



**PT Expositor De Massas Em Tubo:** Eco Service apresenta 5 novas massas lubrificantes de elevada qualidade para todos os tipos de utilização. Pela embalagem facilmente se percebe a que utilização se destina o produto e o tubo em plástico flexível permite a sua aplicação em qualquer posição, podendo aplicar apenas onde é necessário e sem sujar. A apresentação do produto ao utilizador é feita através de um expositor permitindo uma boa apresentação e diferenciação de produto.

**GR ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΓΡΑΣΣΟΥ ΣΥΣΚΕΥΑΣΜΕΝΟΥ ΣΕ ΣΩΛΗΝΑΡΙΑ:** Η Eco Service παρουσιάζει 5 νέα, υψηλής ποιότητας γράσα λίπανσης για όλους τους τύπους χρήσεων. Η συσκευασία φανερώνει αμέσως τη χρήση για την οποία το προϊόν προορίζεται και ο μαλακός πλαστικός σωλήνας το καθιστά ικανό να φθάσει σε οποιαδήποτε θέση και να εξωθήσει το προϊόν ακριβώς όπου απαιτείται χωρίς να βρωμιστεί. Ένας τακτοποιημένος πάγκος επίδειξης παρουσιάζει την κατάταξη των γράσων στο κοινό.

**HR Masti U Display Tube:** Eko Servis predstavlja pet novih kvalitetnih masti za sve namjene. Pakiranje nas odmah asocira na namijenu, a meke plastične cijevi mogu doći do bilo kojeg položaja i istisnuti proizvod samo gdje je to potrebno, bez suvisnih tragova. Predstavljanje javnosti je vrlo učinkovita zahvaljujući digitalnom brojaču u raznim asortimanima.

**DE Display - Schmierfette In Tuben:** Eco Service präsentiert 5 neue, hochwertige Schmierfette für alle Nutzungsarten. Die Verpackung zeigt die Anwendungsbereiche des Produktes und die weichen Plastikröhrchen ermöglicht die Positionierung des Schmierfettes ohne die umliegenden Bereiche zu verschmutzen. Das ansprechende Thekendisplay präsentiert das Sortiment der Schmierfette.



| PROD.CODE   | DESCRIPTION       | SIZE   | PIECES |
|-------------|-------------------|--------|--------|
| 85030/MIX 1 | DISPLAY MIX 1     | 125 ML | 30     |
| /           | GRASSO 700°       | 125 ML | 6      |
| /           | GRASSO MILLEUSI   | 125 ML | 6      |
| /           | GRASSO NAUTICA    | 125 ML | 6      |
| /           | GRASSO SILICONICO | 125 ML | 6      |
| /           | GRASSO VASELINA   | 125 ML | 6      |

## GR410 GRASSO 1000°



**PT** Massa Lubrificante de Cobre: Lubrifica e assegura a facilidade de desmontagem de peças filetadas, guarnições e falanges submetidas a baixas e altas temperaturas, de -30°C a + 1000°C mesmo após longos períodos de funcionamento. Antigripante ativo, previne o contacto direto entre metal a metal, impedindo a corrosão, microsoldadura, desgaste mecânico e abrasão. Produto ideal para parafusos, porcas, velas, coletores de baterias, fornos e caldeiras. Contém lubrificante mineral aditivado com cobre. Modo de utilização: Polir a superfície a tratar e aplicar o produto com breves intervalos a uma distância de cerca de 25 cm.

**GR** ΓΡΑΣΣΟ ΧΑΛΚΟΥ: Γράσσο χαλκού. Λαδώνει και εξασφαλίζει εύκολη αποσυναρμολόγηση των στερεωμένων μερών, των στολισμάτων και των φλαντζών που υποβάλλονται σε χαμηλές και υψηλές θερμοκρασίες από -30°C έως και +1000°C, ακόμα και μετά από μεγάλες περιόδους λειτουργίας. Ενεργός κατά της τριβής, αποτρέπει την άμεση μετάλλου προς μέταλλο επαφή, αποτρέποντας τη διάβρωση, τις μικροφθορές, τη μηχανική φθορά και την εκδόρα. Ένα ιδανικό προϊόν για τα μπουλόνια, τα παξιμάδια, τις σπινθηρίζοντα βύσματα, τους κύριους αγωγούς, τους φούρνους και τους σωλήνες εξάτμισης. Περιέχει μεταλλικό γράσσο με μία πρόσθετη ουσία χαλκού. Εφαρμογή: Καθαρίστε τις επιφάνειες προς εφαρμογή και εφαρμόστε το προϊόν σε πυκνά διαστήματα κατά απόσταση περίπου 25 εκατ.

**HR** MAST NA BAZI BAKRA: Podmazuje i osigurava laku demontažu navojnih spojeva, brtvila i prirubnice podvrgnute niskim i visokim temperaturama od - 30 ° C do 1000 ° C, čak i nakon dugog razdoblja rada. Ova mast sprječava izravan kontakt između metala te njihovu koroziju, varenje, mehaničko trošenje i habanje. Idealan proizvod za vijke, matice, svijeće, ispušne grane, prigušivače i peći. Dodatno sadrži masti bakrene rude. Upute za upotrebu: Očistiti površine koje će se obrađivati i primijeniti proizvod u kratkim vremenskim razmacima s udaljenosti od oko 25 cm.

**DE** Fass Fett: Schmiert und gewährleistet eine einfache Demontage der Gewindeteile, Dichtungen und Flanschen bei niedrigen und hohen Temperaturen von -30 ° C bis +1000 ° C, auch nach längerem Betrieb. Die aktiven Anti-Seize verhindern den direkten Metall-Metall-Kontakt und verhindern Korrosion, Mikrorisse und den mechanischen Verschleiß und Abrieb. Ein ideales Produkt für Schrauben, Muttern, Zündkerzen, Bodenablauf, Ofen und Auspuffrohre. Enthält Mineralfett mit einem Kupfer-Additiv. Anwendung: Reinigen Sie die zu behandelnde Oberfläche und tragen Sie das Produkt in kurzen Abständen aus einer Entfernung von etwa 25 cm auf.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 85410/04   | 8 027354 854105 |

## LU010 LUBRIGRAF



**PT** Lubrigráf: Massa lubrificante com bissulfeto de molibdénio e grafite bastante indicada para a lubrificação das fechaduras e de todos os mecanismos sujeitos a estrias e riscos. Ideal para a lubrificação de materiais submetidos a temperaturas de 200°C até 700°C: rolamentos de veios para trituradores - engrenagens de máquinas - ferramentas - roscas de comando máquinas - elementos de direcção de automóveis - reguladores de motores - cavilhas - trilhos de máquinas usadas nos fornos. Antes de aplicar o produto remover eventuais resíduos de lubrificação anterior e aplicar nas partes a tratar a uma distância de 25 cm.

**GR** Lubrigráf: Λιπαντικό γράσσο με διθειικό μόλυβδο και γρανίτη που είναι ειδικά ενδεδειγμένο για γρασάρισμα κλειδαριών και μηχανισμών με τάση να χαράσσονται και να γρατζουνιούνται. Ιδανικό για γρασάρισμα υλικών που μπορεί να υποστούν θερμοκρασίες από 200°C to 700°C: ρουλεμάν, γρανάζια, πιστόνια, βίδες, και εξαρτήματα για φούρνους. Πριν την εφαρμογή του προϊόντος, καθαρίστε τυχόν εναπομένον γράσσο και ψεκάστε το κομμάτι από απόσταση 25 εκ.

**HR** Lubrigráf: Mast od disulfidnih molibdena i grafita je osobito pogodna za podmazivanje brave i svih mehanizama podloznima utorima i ogrebotinama. Idealno za podmazivanje materijala podvrgnutima temperaturama od 200 ° C do 700 ° C: rodni stabala u mlinovima-gear-nit alatni stroj upravljanje alatnih strojeva, automobilski dijelovi upravljača-motor-kontrola-rail vijaka rabljenih strojeva peći. Prije nanošenja proizvoda uklonite bilo koje ostatke i rasprsite mast za podmazivanje na zainteresirane površine na udaljenosti od 25 cm.

**DE** Lubrigráf: Schmierfett mit Molybdänbisulphur und Graphit, welches besonders für die Schmierung von Schlössern und Mechanismen welche zum Bearbeiten und Kratzen neigen. Es ist Ideal für die Schmierung von Materialien welche Temperaturen von 200 ° C bis 700 ° C unterliegen: Anwendung: Wellenlager für Stampfmaschinen, Schwerwerkzeuge, Schaltmaschinen - Steuerung Themen-Autooilenkgestänge - Elemente-Motor Regler-Bolzen-Schneider und Maschine welche in Hochöfen verwendet. Vor der Anwendung des Produkts, entfernen Sie alle vorherigen Schmierrückstände und sprühen sie aus einer Entfernung von 25 cm auf die behandelnden Teile.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 200 ML | 87010/02   | 8 027354 870129 |

## SI310 SILICONE NAUTICA



**PT** Silicone Náutica é um fluido à base de silicone específico para aplicações marítimas. Protege da salinidade e lubrifica equipamentos eléctricos e ferramentas marítimas. Dá brilho e impermeabiliza todos os materiais (plástico, metal, couro, madeira, tecido, borracha) existentes no interior e exterior das embarcações.

**GR** ΣΙΛΙΚΟΝΗ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ- ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ: Η ναυτική σιλικόνη είναι ένα υγρό σιλικόνης λαδιού, ειδικό για τις θαλάσσιες εφαρμογές. Προστατεύει από τα άλατα και λαδώνει τα θαλάσσια ηλεκτρικά συστήματα και τον εξοπλισμό. Γυαλίζει και στεγανοποιεί όλα τα υλικά (πλαστικό, μέταλλο, δέρμα, ξύλο, ύφασμα, λάστιχο) που βρίσκονται στο εσωτερικό και εξωτερικό μέρος των πλοίων.

**HR** Silikonsko Ulje Nautica: Tekućina od silikonskih ulja posebno napravljena za uporabu u marinama. Štiti od soli te podmazuje el. sisteme i opremu. Polira i štiti od vode sve materijale (plastiku, metale, kožu, drvo, tkaninu, gumu), kako u brodu, tako i izvan.

**DE** Nautische Silikon ist eine Flüssigkeit von Silikonölen speziell für maritime Anwendungen. Es schützt vor Salzgehalt und schmiert die elektrischen Anlagen und Betriebsmittel von Booten. Es poliert und imprägniert alle Materialien (Kunststoff, Metall, Leder, Holz, Textilien, Gummi) auf der Innenseite und Außenseite der Boote.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 85310/04   | 8 027354 853108 |

## LU210 LUBRIFICANTE SECCO



**PT** Lubrificante Seco é um lubrificante à base de PTFE. Não cola nem mancha. Está indicado para juntas, engrenagens, dobradiças, fechaduras de portas, janelas, guias de corrimento de cortinas e gavetas, eletrodomésticos, fechos éclair. A sua fórmula assegura uma lubrificação de longa duração.

**GR** ΛΙΠΑΝΤΙΚΟ ΣΠΡΕΥ ΤΕΦΛΟΝ: Το ξηρό λιπαντικό είναι ένα λιπαντικό PTFE που δεν στάζει ή και δεν λεκιάζει. Είναι κατάλληλο για τις ενώσεις, τα γρανάζια, τις αρθρώσεις, τις κλειδαριές θυρών, τα παράθυρα, τις ράγες κουρτινών και συρταριών, τις ηλεκτρικές συσκευές, τα φερμουάρ. Η ειδική του σύσταση παρέχει μακροπρόθεσμη λίπανση κάτω από υψηλές θερμοκρασίες.

**HR** Suhi Lubrikant: Dry Lubricant je PTFE mazivo koje ne kapa niti prlja. Prigodno je za upotrebu na zglobovima, zupčanicima, šarkama, ključanicima, prozorima, vodilicama, električnim aparatima, patentnim zatvaračima itd. Ova specijalna formula omogućava dugoročno podmazivanje i pod visokim temperaturama.

**DE** Trocken Schmiermittel: Das Trockenschmiermittel ist ein PTFE Schmiermittel welches weder tropft noch Flecken hinterlässt. Es wird für Verbindungen, Schaltungen, Angeln, Türschlösser, Fenster, Vorhängen, Schubladen, Elektrogeräte und Verschlüsse verwendet. Durch seine spezielle Formel wird eine langanhaltende Schmierung unter hohen Temperaturen gewährleistet.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 85210/04   | 8 027354 852101 |

## PA810 PASSACAVO



**PT** Passa-Cabos é um lubrificante especial que facilita o deslizamento de cabos, canos e fios de instalações eléctricas, mesmo nos locais mais difíceis. Não corrói a borracha ou material plástico. Graças à sua fórmula, protege os cabos do envelhecimento e da humidade.

**GR** ΛΙΠΑΝΤΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΩΝ: Το λιπαντικό καλωδίων είναι ένα ειδικό λιπαντικό για τα καλώδια, τους αγωγούς, και τις ράγες των ηλεκτρικών εγκαταστάσεων. Διευκολύνει τη διάβαση των καλωδίων ακόμη και στα δυσκολότερα σημεία. Δεν βλάπτει τα λαστιχένια ή πλαστικά υλικά. Χάρη στη σύσταση του προστατεύει τα καλώδια από την παλαιώση και από την υγρασία.

**HR** SREDSTVO ZA PODMAZIVANJE KABLOVA: Posebno mazivo za kablove, kanale, «razvodna mjesta/kutije» električnih instalacija. Olakšava prolaz kablova i kroz najteža mjesta. Ne oštećuje gumu i plastične materijale. Zahvaljujući posebnoj formuli štiti kablove od starenja i vlage.

**DE** Die Kabelschmierung ist ein spezielles Schmiermittel für Kabeln, Leitungen und Kabelkanälen von elektrischen Installationen. Es erleichtert die Weiterführung von Kabeln sogar bei den schwierigsten Stellen. Es beschädigt weder Gummi noch Plastikteile. Dank seiner Formel schützt es vor Alterung und Feuchtigkeit.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 82810/04   | 8 027354 828106 |
| CAN   | 1 LT   | 82850/01   | 8 027354 828502 |

## SC210 SCORRILEGNO



**PT** Lubrificante Cera De Madeira impede a fricção das superfícies deslizantes de maquinaria sobre a madeira: plainas, fresadoras, serras de recorte e serras circulares. Contém uma cera sintética especial que protege as maquinarias e consequentemente o tratamento sucessivo das pinturas das superfícies trabalhadas. Não contém silicone.

**GR** ΛΙΠΑΝΤΙΚΟ ΞΥΛΟΥ: Το λιπαντικό ξύλου αποτρέπει την τριβή του ξύλου στις επιφάνειες ολίσθησης των μηχανημάτων: πλάνες, θειριστές, μύλοι, μηχανές τεμαχίσματος, μηχανές ταξινόμησης. Περιέχει ένα ειδικό συνθετικό κερί που προστατεύει τα μηχανήματα και που επιτρέπει τις επεξεργασίες μετά από τη επικάλυψη των υπό εργασία επιφανειών. Δεν περιέχει σιλικόνη.

**HR** Sredstvo Za Klizanje Drva: Sprečava trenje drva od dijelove mašina, aviona, mlinova i srodnih mašina. Sadržava poseban sintetički vosak koji štiti mašinu i omogućava rad na površinama koje slijede nakon bojanja. Ne sadrži silikon.

**DE** Die Holzschmierung verhindert die Reibung von Holz auf Gleitflächen von Maschinen: Flugzeuge, Locheisen, Mühlen, Schneidemaschinen. Es enthält ein spezielles synthetisches Wachs zum Schutz der Maschinen und damit die Behandlungen nach der Lackierung von Oberflächen gearbeitet. Es enthält kein Silikon.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 83210/04   | 8 027354 832103 |

## SC430 SCIVOLANTE



**PT** SC430 DESLIZANTE é um lubrificante temporário para a montagem de juntas, tubos de pvc, peças de borracha na construção civil, industrial, etc. Totalmente isento de silicones, óleos minerais e solventes. Particularmente indicado para: lubrificação de juntas de tubos de descarga sob pressão, do tipo UN 303 e UNI 313, montagem de descargas, tubos e conexões em PVC, Polipropileno e Fibrocimento providos de anel de vedação em borracha. Específico para o setor Termo hidráulico, mecânico, eletrodomésticos, etc.

**GR** SC430 ΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟ είναι ένα προσωρινό λιπαντικό για την τοποθέτηση παρεμβυσμάτων, σωλήνων από PVC, εξαρτημάτων από καουτσούκ στον τομέα της βιομηχανίας, των κατασκευών, κ.λπ. Δεν περιέχει σιλικόνες, ορυκτέλαια, διαλύτες. Ενδείκνυται ιδιαίτερα για: λίπανση αρμών σωλήνων εκκένωσης υπό πίεση, τύπου UN 303 και UNI 313, συγκροτήματα σωλήνων εκκένωσης, σωλήνες και ρακόρ από PVC, πολυπροπυλένιο και ινοτσιμέντο που διαθέτουν ελαστικό δακτύλιο στεγανοποίησης. Ειδικό για τον θερμοϋδραυλικό και μηχανικό κλάδο, για οικιακές συσκευές, κ.λπ.

**HR** SC430 SREDSTVO ZA POBOLJŠANJE KLIZANJA je privremeno mazivo za postavljanje brtvi, cijevi od pvc-a, gumenih dijelova u civilnom, industrijskom sektoru itd. Potpuno bez silikona, mineralnih ulja, otapala. Posebno prikladno za: podmazivanje spojeva odvodnih cijevi pod tlakom, tipa AN 303 i UNI 313, sklopova kanalizacijskih cijevi, cijevi i spojnica od PVC-a, Polipropilena i Vlaknastog cementa opremljenih gumenim, brtvenim prstenom. Specifično za sektor termohidraulike, mehaniki i onaj kućanskih uređaja, itd.

**DE** SC430 GLEITMITTEL ist ein temporäres Schmiermittel für die Anbringung von Dichtungen, PVC-Rohren, Gummitellen in der Bauindustrie usw...Völlig frei von Silikon, Mineralölen und Lösungsmitteln. Besonders geeignet für: Schmierung von Druckrohrverbindungen, Typ UN 303 und UNI 313, Zusammenbau von Abflussleitungen, Rohren und Fittings aus PVC, Polypropylen und Faserzement, die mit einem Gummidichtring ausgestattet sind. Geeignet für den Bereich der Thermohydraulik, Mechanik, Haushaltsgeräte usw.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| TUBE  | 250 ML | 83430/250  | 8 027354 834305 |

## EC550 ECOIL



**PT** ECOIL Óleo de proteção biodegradável de base vegetal para correntes de motosserras. ECOIL não contém óleos minerais, portanto, não é submetido a impostos sobre produtos. É perfeitamente misturável com qualquer outro fluido de natureza igual já contido nas motosserras, possui uma adesão adequada e elevado índice de viscosidade. Aumenta o rendimento de corte e antiferrugem promovendo uma proteção eficaz das superfícies metálicas das correntes. ECOIL é altamente biodegradável e ecológico (amigo do ambiente).

**GR** ECOIL προστατευτικό βιοαποδομήσιμο φυτικής προέλευσης νέου σχεδιασμού, που χρησιμοποιείται για τα αλυσοπρίονα. Το ECOIL δεν περιέχει ορυκτά λάδια που υπόκεινται στις δεσμεύσεις των ειδικών φόρων κατανάλωσης ή σε περιορισμούς. Είναι πλήρως αναμίξιμο με οποιοδήποτε άλλο υγρό της ίδιας φύσεως που περιέχεται ήδη στα αλυσοπρίονα και επίσης έχει μια επαρκή πρόσφυση και υψηλό δείκτη ιξώδους για την προστασία των αλυσίδων αλυσοπρίονου οποιουδήποτε τύπου. Το ECOIL ενισχύει την απόδοση της κοπής και είναι ανθεκτικό στη σκουριά για μια αποτελεσματική προστασία των μεταλλικών επιφανειών των αλυσίδων. Το ECOIL είναι υψηλά βιοαποδομήσιμο και φιλικό προς το περιβάλλον ως προς τη χρήση.

**HR** ECOIL Ulje za podmazivanje, biorazgradivo na prirodnoj bazi. Koristi se za podmazivanje lanaca na motornim pilama. Ecoil ne sadrži mineralna ulja stoga ne podliježe posebnom oporezivanju ili zabranama. U potpunosti je kompatibilan sa ostalim uljima koji su prethodno korišteni u motornim pilama i dodatno sadrži određeni faktor viskoziteta za ujednačeno podmazivanje za sve vrste motornih pila. Također sadrži posebne aditive koji poboljšavaju rad pile, sprječavaju hrđanje te štite metalne dijelove lanca. Ecoil je biološki razgradiv i ekološki osviješten proizvod.

**DE** ECOIL ist ein neu konzipiertes pflanzlich-biologisch abbaubares Schutzöl für die Sägeketten. Ecoil enthält keine Mineralöle und hat daher keine Verbrauchsteuer oder Einschränkungen im Verbrauch. Verträgt sich perfekt mit jeder Flüssigkeit von der gleichen Bauart, die sich bereits in Kettensägen befindet. Durch die Haftfestigkeit und dem hohen Viskositätsindex wird es für eine einheitliche und dauerhafte Schmierung von Sägeketten aller Art verwendet. Ecoil erhöht das Schneiden und die Leistung und es gewährleistet eine effektive Anti-Rost-Schutz von metallischen Oberflächen der Ketten. Ecoil ist gut biologisch abbaubar und umweltfreundlich.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT | 84550/01   | 8 027354 845011 |
| CAN    | 5 LT | 84550/05   | 8 027354 845059 |

## DI610 DISTACCANTE



**PT** Removedor: é um anti adesivo anti estático para indústrias: moldagem de matérias plásticas, borracha, tecidos, tipografias, alimentares, mecânicas, calçados. Evita a adesão do pó e dos resíduos de material em processamento nas máquinas: guilhotinas, agulhas, lâminas de corte, etc. Resiste a temperaturas de -20° até +200°, não é viscoso e não deixa resíduos. Fórmula com silicone.

**GR** ΣΠΡΕΥ ΚΑΛΟΥΠΙΩΝ- ΑΝΤΙΚΟΛΛΗΤΙΚΟ: Το Αντιαυτοκόλλητο είναι ένα αντιστατικό, μη κολλητικό προϊόν για τις ακόλουθες κατασκευές: διαμόρφωση των πλαστικών, του λάστιχου και των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, τυποποίηση σπιτιών, τροφίμων, μηχανικών, κατασκευή υποδημάτων. Εμποδίζει την προσκόλληση της σκόνης και των υπολείμματα των επεξεργασμένων υλικών στα μηχανήματα: κόπτες, βελόνες, λεπίδες, κλπ... .. Ανθεκτικό σε θερμοκρασίες από -20°C έως +200°C, δεν είναι αφρώδες και δεν αφήνει κανένα υπόλειμμα. Σύνθεση με σιλίκονη.

**HR** Protuadhezivno sredstvo je antistatični, ne ljepljiv proizvod koji se koristi u proizvodnji plastičnih kalupa, gume, tekstila, kod tiskara te u proizvodnji hrane, cipela itd. Sprječava ljepljenje prašine na mašine i taloženje radnog materijala (iglica, britvica...). Otporan je na temperature od -20°C do +200°C. Formula sa silikonom.

**DE** Antiadhesive ist ein antistatisches, nicht klebendes Produkt für folgende Hersteller: Spritzen von Plastik, Gummi und Textilien, Druckereien, Lebensmittel-, Mechanik- und Schuh-Fertigung. Es vermeidet die Haftung von Staub und Rückstände der bearbeiteten Materialien auf den Maschinen: Schneiderei, Näherei, usw. Es widersteht Temperaturen von -20 ° C bis +200 ° C, ist nicht klebrig und hinterlässt keine Rückstände. Formel ist silikonhaltig.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 83610/04   | 8 027354 836101 |

## DI810 DISTANT



**PT** Distant é o removedor ideal para a moldagem de matérias plásticas e o anti-adesivo utilizado para o processamento do papel, tecido, pele, couro, madeira, plástico e borracha nas superfícies de trabalho das máquinas situadas nas indústrias: têxteis, tipográficas, alimentares, matérias plásticas, etc... Não contém silicone e, portanto, todos os materiais onde é aplicado podem ser em seguida pintados, etiquetados, colados e serigrafados.

**GR** ΛΙΠΑΝΤΙΚΟ ΚΑΛΩΠΙΩΝ: Ο απομακρής είναι ο ιδανικός παράγων απελευθέρωσης για τη διαμόρφωση των πλαστικών υλικών και ο αντιαυτοκόλλητος παράγων που χρησιμοποιείται για την επεξεργασία του χαρτιού, των υφασμάτων, του δέρματος, του ξύλου, των πλαστικών και του λάστιχου στα πεδία εργασίας των μηχανών που χρησιμοποιούνται στο κλωστοϋφαντουργικό προϊόν, τα πλαστικά, τα εργοστάσια τροφίμων, στα καταστήματα εκτύπωσης, κλπ..... Δεν περιέχει σιλίκονη και ως εκ τούτου όλα τα υλικά στα οποία ψεκάζεται αργότερα μπορούν να λουστραριστούν, να ετικετοποιηθούν, να κολληθούν και να καλυφθούν.

**HR** Distant je idealan za oslobađanje kalupa od plastike te je ne ljepljivo sredstvo koje se upotrebljava za rad s papirom, tkaninom, kožom, krznom, drvom, plastikom i gumom na radnim površinama strojeva koji se rabe u tekstilnim pogonima, pogonima za proizvodnju hrane, u tiskarama itd. Ne sadrži silikon te zbog toga svi materijali na koje se nanosi ovaj sprej se mogu poslije lakirati, lijepiti itd.

**DE** Der Entferner ist ein ideales Trennmittel, das für die Gussformen von Kunststoff-Materialien und die Anti-Haftmittel verwendet werden um die Reste von Papier, Textilien, Leder, Felle, Holz, Kunststoff und Gummi von der Arbeitsfläche von Maschinen in Textil-, Kunststoff-, Lebensmittel-Fabriken und in Druckereien entfernt werden. Es ist Silikonfrei und dadurch können alle Materialien, auf die der Entferner aufgesprüht wurde später lackiert, beschriftet, geklebt und bedruckt werden.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 80810/04   | 8 027354 808108 |

## IM510 IMPERMEABILIZZANTE



**PT** Impermeabilizante torna impermeável e respirável qualquer tipo de material: tendas de campismo, toldos para camiões, sapatos, capotas de automóveis, velas e roupas. Excelente poder hidrorrepelente. É muito eficaz em qualquer tipo de material, particularmente nas tendas de campismo e capotas de automóveis. Igualmente indicado para impermeabilizar artigos em couro.

**GR** ΣΠΡΕΥ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ: Η στεγανοποίηση καθιστά οποιοδήποτε τύπο υλικού αδιάβροχο και εμφάνισιμο: σκηνές στρατοπέδευσης, μπουσαμάδες φορτηγών, παπούτσια, καλύμματα αυτοκινήτων, πανιά, ενδύματα. Διαθέτει μια εξαιρετική αδιάβροχη ιδιότητα. Είναι πολύ αποτελεσματικό σε οποιοδήποτε τύπο υλικού και ειδικότερα στις ΣΚΗΝΕΣ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΕΥΣΗΣ και τα ΚΑΛΥΜΑΤΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ. Συνίσταται επίσης για τη στεγανοποίηση τμημάτων δέρματος.

**HR** Sredstvo Za Očuvanje Vodootpornih Površina: Upotrebljava se za sve materijale koji su vodootporni i služe za zaštitu od isparavanja: šatore za kampiranje, kamionske cerade, cipele, pokrivače za automobile, jedra, odjeću. Ima veliku sposobnost odbijanja vode. Vrlo je efektivan na svim vrstama materijala a posebno na ŠATORIMA ZA KAMPiranje i POKRIVAČIMA ZA AUTO. Preporuča se za artikle od vodootporne kože.

**DE** Dieser Spray macht jede Art von Material wasserdicht und atmungsaktiv: Zelte, LKW-Planen, Schuhe, Cabrio-Abdeckungen, Segel, Kleidung. Sie erzeugt eine außergewöhnliche wasserabweisende Eigenschaft. Es ist sehr effektiv auf jede Art von Material, insbesondere auf Camping Zelte und Cabrio-Abdeckungen. Es wird auch zur Abdichtung von Lederwaren empfohlen.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 81510/04   | 8 027354 815106 |

## RG110 RICERCA GAS



**PT** Detector De Gás é o sistema mais rápido e seguro de detetar fugas de gás em aparelhos sujeitos a pressão (caldeiras, fornos, aquecedores e tubos). Pulverizar o produto a uma distância de 20cm da superfície e esperar pela formação de bolhas em presença de fugas de gás. Ótimo para micro fugas de gás.

**GR** ΕΛΕΓΧΟΥ ΔΙΑΡΡΟΩΝ: Ο ανιχνευτής αερίου είναι το γρηγορότερο και πιο σίγουρο σύστημα εντοπισμού διαρροών αερίου σε εκείνα τα σημεία που υποβάλλονται στην πίεση (λέβητες, φούρνοι, θερμάστρες, σωληνώσεις). Ψεκάστε το προϊόν από μια απόσταση 20 εκατ. από την επιφάνεια και περιμένετε το σχηματισμό των φυσαλίδων σε περίπτωση διαρροής αερίου. Είναι τέλειο για τις μικροσκοπικές διαρροές αερίου.

**HR** Detektor Plina: Najsigurnije sredstvo za pronalaženje mjesta curenja plina (bojleri, pećnice, grijači, cjevovodi). Nanesite sprej s udaljenosti od 20 cm i pričekajte da se počnu stvarati mjehurići (ukoliko postoji curenje). Savršen je za pronalaženje mikro puštanja plina.

**DE** Der Gas-Detektor ist das schnellste und sicherste System Gaslecks (in Heizkessel, Öfen, Heizungen, Rohrleitungen) zu finden. Sprühen Sie das Produkt aus einer Entfernung von 20 cm auf die Oberfläche und warten Sie Blasenbildung, die sich im Falle eines Gaslecks bilden. Es ist perfekt für Mikroleckagen von Gas.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 81110/04   | 8 027354 811108 |

## PR710 PROTETTIVO CONTATTI



**PT** Protector Contactos: protege e preserva os contatos elétricos de baterias, cabos, fechaduras elétricas, tampas, instrumentos de trabalho, utensílios elétricos, da água, da salinidade e da humidade. Único protetor universal incolor, inodoro e antioxidante. Utilizar em aparelhos que não estejam sob tensão.

**GR** ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΠΑΦΩΝ: Το προστατευτικό επαφής προστατεύει και συντηρεί τις ηλεκτρικές συνδέσεις μπαταριών, καλωδίων, ηλεκτρικών κλειδαριών, διακοπών, εργαλείων και ηλεκτροεργαλείων από την υγρασία και τα άλατα. Ο μόνος καθολικός προστατευτικός παράγοντας που είναι άχρωμος, άοσμος, αντιοξειδωτικός. Για να χρησιμοποιηθεί σε ηλεκτρικό σύστημα χωρίς τάση.

**HR** Zaštitni Sprej Za Električne Kontakte: Štiti i čuva od vode, soli, vlage, električnih kontakata od baterije, kablova, električnih alata itd. Ovo univerzalno sredstvo je bez boje, mirisa te je antioksidans. Prije primjene spreja, uređaj isključiti iz struje.

**DE** Der Kontakt-Schutzspray schützt und bewahrt elektrische Kontakte, Batterien, Kabel, elektrische Schösser, Verschlüsse, Werkzeuge und Elektrowerkzeuge vor Wasser, Salzgehalt und Feuchtigkeit. Das einzige universelle Schutzmittel, das farblos, geruchlos und antioxidant ist. Nicht an Systemen unter elektrischer Spannung verwenden.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 200 ML | 83710/02   | 8 027354 837108 |

## RI010 RIATTIVA CONTATTI



**PT** Reactivador de Contactos: é indispensável para recativar e lubrificar circuitos elétricos e mecanismos vários. Ideal para automóveis, motos e uso doméstico. Garante eficácia instantânea no restabelecimento da condutibilidade elétrica, na eliminação da humidade dos circuitos molhados e no desbloquear de mecanismos bloqueados por oxidação, ferrugem, etc. Não danifica o plástico e a borracha. Utilizar em aparelhos desativados.

**GR** ΛΙΠΑΝΤΙΚΟ ΣΠΡΕΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΥΚΛΩΜΑΤΩΝ: Ο αντιδραστήρας επαφής είναι ανεκτίμητος στην απενεργοποίηση και λίπανση των ηλεκτρικών κυκλωμάτων και των διάφορων μηχανημάτων. Είναι ιδανικός για τα αυτοκίνητα, το σπίτι, την εργασία, τη μοτοσικλέτα, και τον ελεύθερο χρόνο. Εξασφαλίζει την άμεση αποδοτικότητα στην αποκατάσταση της ηλεκτρικής αγωγιμότητας και την εξάλειψη της υγρασίας στα υγρά κυκλώματα και στην απελευθέρωση των μηχανισμών που εμποδίζονται από την οξείδωση, τη σκουριά, κλπ.... Δεν βλάπτει το πλαστικό ή το λάστιχο. Για χρήση σε συστήματα χωρίς τάση.

**HR** Sredstvo Za Reaktiviranje Kontakta: Nezamjenjivo kod re-aktivacije i podmazivanja električnih i ostalih mašina. Idealan je za aute, kućnu upotrebu, motore itd. Garantira trenutnu efikasnost u obnovi električne vodljivosti, eliminira vlažnost u mokrim el. krugovima te oslobađa mehanizme od hrđe. Sredstvo ne oštećuje plastiku i gumu. Ne smije se upotrebljavati u sustavima pod naponom.

**DE** Der Kontaktgeber reaktiviert und schmiert Elektroleitungen und verschiedene Maschinen. Er ist ideal für Auto, Haushalt, Werkstatt, Motorräder und in der Freizeit. Er garantiert eine anhaltende Wiederherstellung von elektronischen Kontakten und beseitigt Feuchtigkeit in nassen Kreisen und befreit Mechaniken, die durch Oxidation, Rost, etc. befallen wurden. Es greift weder Plastik noch Gummi an. Nicht an Systemen unter elektrischer Spannung verwenden.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 200 ML | 82010/02   | 8 027354 820100 |

## PC710 PULITORE CONTATTI



**PT** Limpador de contactos é um detergente para contactos eléctricos. Remove rápida e totalmente óleo e gordura dos aparelhos eléctricos. Não danifica metais, borracha ou materiais plásticos. Evapora rapidamente sem deixar resíduos. Não altera a condutibilidade. Desligar as instalações eléctricas antes da sua utilização.

**GR** Καθαριστής Ηλεκτρικών Επαφών: Ο καθαριστής επαφών είναι ένα απορρυπαντικό για τις ηλεκτρικές επαφές. Αφαιρεί το λίπος, το λάδι, την πίσσα, και το κερί γρήγορα και πλήρως από τον ηλεκτρικό εξοπλισμό. Δεν βλάπτει τα μέταλλα, το λάστιχο, ή τα πλαστικά υλικά. Εξατμίζεται γρήγορα χωρίς να αφήσει κανένα υπόλειμμα. Δεν αλλάζει την αγωγιμότητα. Για χρήση σε σύστημα χωρίς τάση.

**HR** Čistač Elektronskih Kontakata: Sredstvo za dezinfekciju električnih kontakata. Brzo uklanja mast, ulje, katran i vosak sa električne opreme. Ne oštećuje metale, gumu ili plastične materijale. Brzo isparava i ne ostavlja talog. Ne utječe na vodljivost. Ne upotrebljavati na sistemima pod naponom.

**DE** Der Kontakt Reiniger ist ein Reiniger für elektrische Kontakte. Fett, Öle und Wachse werden von elektrischen Geräten vollständig entfernt. Es korrodiert nicht mit Metallen, Gummi und Kunststoffen. Verdunstet schnell und hinterlässt keine Rückstände. Es ändert nichts an der Leitfähigkeit. Verwenden Sie das Produkt nicht unter elektrischer Spannung.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 200 ML | 85710/02   | 8 027354 857106 |

## CO910 CONTACT



**PT** CO910 CONTACT é um limpador para contactos eletrónicos, motores de arranque, circuitos e componentes eléctricos. Graças à sua formulação, o produto evapora rapidamente sem deixar resíduos oleosos nas superfícies tratadas. Tem um poder molhante muito elevado que lhe permite expandir-se uniformemente e rapidamente nas superfícies a serem limpas, quimicamente estável, extremamente puro, dieléctricos, alta resistividade e baixa densidade. Aplique o produto em sistemas sem tensão pulverizando-o em breves intervalos nas partes a limpar.

**GR** CO910 CONTACT είναι ένα καθαριστικό για ηλεκτρονικές επαφές, μικρά μοτέρ, κυκλώματα, ηλεκτρικά εξαρτήματα. Χάρη στη σύνθεσή του, το προϊόν εξατμίζεται γρήγορα χωρίς να αφήνει ελαιώδη υπολείμματα στις επιφάνειες όπου εφαρμόζεται. Έχει πολύ υψηλή ικανότητα διάχυσης, η οποία επιτρέπει την ομοιόμορφη και ταχεία επέκτασή στις επιφάνειες που πρέπει να καθαριστούν. Είναι χημικά σταθερό, εξαιρετικά καθαρό και διηλεκτρικό, με υψηλή αντίσταση και χαμηλή πυκνότητα. Εφαρμόστε το προϊόν σε εξαρτήματα που δεν έχουν ρεύμα, ψεκάζοντάς το με διαλείψεις πάνω στα σημεία που θέλετε να καθαρίσετε.

**HR** CO910 CONTACT je sredstvo za čišćenje elektroničkih kontakata, startera, strujnih krugova, električnih komponenata. Zahvaljujući svojoj formulaciji, proizvod brzo ishlapljuje bez ostavljanja masnih ostataka na obrađenim površinama. Ima vrlo veliku moć vlaženja koja mu omogućuje ravnomjerno i brzo širenje na površine koje se čiste, kemijski je stabilan, izuzetno nerazrijeđen, dielektričan, velike otpornosti, male gustoće. Nanesite proizvod na sustave koji nisu pod naponom prskajući ga u kratkim vremenskim razmacima na dijelove koje treba očistiti.

**DE** CO910 CONTACT ist ein Reiniger für elektronische Kontakte, Motoren, Schaltkreise, elektrische Komponenten. Dank seiner Formulierung verflüchtigt sich das Produkt schnell, ohne ölige Rückstände auf den behandelten Oberflächen zu hinterlassen. Es hat ein sehr hohes Benetzungsvermögen, das eine gleichmäßige und schnelle Ausdehnung auf zu reinigenden Oberflächen ermöglicht, chemisch stabil, extrem rein, dielektrisch, hohe Beständigkeit, geringe Dichte. Das Produkt auf nicht unter Spannung stehende Anlagen auftragen und es dazu in kurzen Abständen auf die zu reinigenden Teile aufsprühen.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 86910/04   | 8 027354 869109 |

## ZC310 ZINCO CHIARO



**PT** Zinco Claro: é um protetor antiferrugem com um elevado poder de cobertura de cor zinco claro. Produto monocomponente pronto a ser utilizado com um elevado teor de zinco puro em 98%. Indicado para restaurar galvanizações e proteger todo o tipo de materiais ferrosos da oxidação. Forma uma película elástica, resistente a todo o tipo de agentes atmosféricos a qual pode ser deixada como proteção final ou envernizada com qualquer tipo de verniz. Seca rapidamente e não cola. Para zinco líquido diluir o produto com solvente sintético a 10% caso se aplique com um pincel e a 20% se se aplicar com aerógrafo. Para formato spray, agitar bem antes de utilizar. Alta resistência ao calor até 700°C.

**GR** Το Ζinco Chiaro είναι ένα αντιοξειδωτικό προστατευτικό που κρύβει τη δύναμη του ελαφριού χρώματος. Είναι ένα έτοιμο για χρήση μεμονωμένο εξάρτημα με ένα υψηλή περιεκτικότητα καθαρού ψευδάργυρου, που αποκαθιστά την επένδυση ψευδάργυρου και προστατεύει όλα τα μεταλλικά υλικά από τη σκουριά. Δημιουργεί μια λεπτή στρώση, ανθεκτική σε όλους τους ατμοσφαιρικούς παράγοντες, η οποία μπορεί να μείνει έτσι ή ακόμα και να βαφτεί. Στεγνώνει γρήγορα και δεν στάζει. 98% περιεκτικότητα σε ψευδάργυρο. Για υγρό γαλβανισμού, διαλύστε με 10% συνθετικό διαλυτικό (για εφαρμογή με βούρτσα) ή με 20% (για εφαρμογή με πιστόλι ψεκασμού). Ανακινείστε τα προϊόντα ψεκασμού πολύ καλά πριν κάθε χρήση. Υψηλή αντοχή σε θερμοκρασίες έως 700 °C.

**HR** Svijetao Cink je zaštita protiv rđe sa jakom snagom pokrivanja boje svijetlog cinka. Ovaj pokrívni proizvod je spreman za upotrebu sa visokim udjelom čistog cinka u sintetskom obliku od 98%. Preporuča se za obnovu cinčanih prijeloma te kao zaštita od rđe za sve željezne materijale. Stvara zaštitni elastični film otporan na sve vanjske utjecaje te se može ostaviti kao završna zaštita ili se može prelakirati sa bilo kakvom vrstom laka. Brzo se suši bez curaka. Za tekući cink proizvod se razrjeđuje razrjeđivačem 10% ako se primjenjuje kistom ili 20% aerografom. Format u spreju dobro promućkati prije korištenja. Visoka otpornost na toplinu do 700 °C.

**DE** Zink Spray Hell: Der Verzinkungsspray ist ein Anti-Rostschutz mit einer hohen UV Schutz. Es ist ein gebrauchsfertiges Produkt mit einzelnen Komponenten und einem erhöhten Gehalt an reinem Zink zur Wiederherstellung von Verzinkungen und zum Schutz aller Eisenteile vor Rost. Es bildet einen elastischen Film, der vor allen Witterungseinflüssen beständig ist und den man so belassen oder übermalt werden kann. Es trocknet schnell und tropft nicht. 98% reines Zink bei synthetischen Fahrzeugen. Zur Verzinkung die Flüssigkeit mit 10% mit einem synthetischen Lösungsmittel verdünnen bei Verwendung eines Pinsels oder 20%, wenn es mit einer Spritzpistole aufgetragen wird. Vor dem Gebrauch gut Schütteln. Hohe WärmeFestigkeit bis 700 °C.



| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 81310/04   | 8 027354 813102 |
| CAN   | 1 KG   | 81350/75C  | 8 027354 813751 |
| CAN   | 4 KG   | 81350/04C  | 8 027354 813546 |

## ZS310 ZINCO SCURO



**PT** Zinco Escuro: é um protetor antiferrugem com um elevado poder de cobertura de cor zinco escuro. Produto monocomponente pronto a ser utilizado com um elevado teor de zinco puro em 98%. Indicado para restaurar galvanizações e proteger todo o tipo de materiais ferrosos da oxidação. Forma uma película elástica, resistente a todo o tipo de agentes atmosféricos a qual pode ser deixada como proteção final ou envernizada com qualquer tipo de verniz. Seca rapidamente e não cola. Para zinco líquido diluir o produto com solvente sintético a 10% caso se aplique com um pincel e a 20% se se aplicar com aerógrafo. Para formato spray, agitar bem antes de utilizar. Alta resistência ao calor até 700 °C.

**GR** Το ZINCO SCURO είναι ένα αντισκωριακό προστατευτικό με την κρυφή δύναμη του σκούρου χρώματος. Είναι ένα έτοιμο για χρήση μεμονωμένο εξάρτημα με ένα υψηλή περιεκτικότητα καθαρού ψευδάργυρου, που αποκαθιστά την επένδυση ψευδάργυρου και προστατεύει όλα τα μεταλλικά υλικά από τη σκουριά. Δημιουργεί μια λεπτή στρώση, ανθεκτική σε όλους τους ατμοσφαιρικούς παράγοντες, η οποία μπορεί να μείνει έτσι ή ακόμα και να βαφτεί. Στεγνώνει γρήγορα και δεν στάζει. 98% περιεκτικότητα σε ψευδάργυρο. Για υγρό γαλβανισμού, διαλύστε με 10% συνθετικό διαλυτικό (για εφαρμογή με βούρτσες) ή με 20% (για εφαρμογή με πιστόλι ψεκασμού). Ανακινείτε τα προϊόντα ψεκασμού πολύ καλά πριν κάθε χρήση. Υψηλή αντοχή σε θερμοκρασίες έως 700 °C.

**HR** Tamni cink je zaštita protiv rđe sa visokom mogućnosti pokrivanja tamnog cinka. Ovaj pokrivni proizvod je spreman za upotrebu sa visokim udjelom čistog cinka u sintetskom obliku od 98%. Preporuča se za obnovu cinkanih prijeloma te kao zaštita od rđe za sve željezne materijale. Stvara zaštitni elastični film otporan na sve vanjske utjecaje te se može ostaviti kao završna zaštita ili se može prelakirati sa bilo kakvom vrstom laka. Brzo se suši bez curaka. Za tekući cink proizvod se razrjeđuje razrjeđivačem 10% ako se primjenjuje kistom ili 20% aerografom. Format u spreju dobro promućkati prije korištenja. Visoka otpornost na toplinu do 700 °C.

**DE** Verzinkungsspray Dunkel: Der Verzinkungsspray ist ein Anti-Rostschutz mit einer hohen Deckkraft. Es ist ein Ready-to-use Produkt mit einzelnen Komponenten mit einem erhöhten Gehalt an reinem Zink zur Wiederherstellung von Verzinkungen und zum Schutz aller Eisenteile vor Rost. Es bildet einen elastischen Film, der vor allen Witterungseinflüssen beständig ist und den man so belassen oder übermalt werden kann. Es trocknet schnell und tropft nicht. 98% reines Zink durch synthetische Zusammensetzung. Zur Verzinkung die Flüssigkeit mit 10% mit einem synthetischen Lösungsmittel verdünnen bei Verwendung eines Pinsels oder 20%, wenn es mit einer Spritzpistole aufgetragen wird. Vor dem Gebrauch gut Schütteln. Hohe WärmeFestigkeit bis 700 °C.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 81310/04S  | 8 027354 813133 |
| CAN   | 1 KG   | 81350/75   | 8 027354 813768 |
| CAN   | 4 KG   | 81350/04   | 8 027354 813553 |

## ZB310 ZINCOBRIL



**PT** Zincobril: é um protetor anti oxidação com um elevado poder de opacidade. É um mono componente pronto a ser utilizado com um elevado teor de zinco puro em 98% para restaurar galvanizações e proteger todo o tipo de materiais ferrosos à oxidação. Forma uma película elástica, resistente a todo o tipo de agentes atmosféricos a qual pode ser envernizada. Seca rapidamente e não escorre. Agitar muito bem antes de utilizar. Alta resistência ao calor.

**GR** ΣΠΡΕΥ ΓΑΛΒΑΝΙΣΜΑΤΟΣ- ΓΥΑΛΙΣΤΕΡΟ: Το Zincobril είναι ένα αντιοξειδωτικό προστατευτικό που έχει μια υψηλή δύναμη απόκρυψης για τα λαμπερά χρώματα. Είναι ένα έτοιμο προς χρήση μεμονωμένο συστατικό με υψηλό περιεχόμενο σε καθαρό ψευδάργυρο για την αποκατάσταση της επένδυσης ψευδάργυρου και την προστασία όλων των σιδηρούχων υλικών από τη σκουριά. Διαμορφώνει μια ελαστική ταινία, ανθεκτική σε όλους τους ατμοσφαιρικούς παράγοντες, η οποία μπορεί να αφεθεί ακριβώς έτσι ή να χρωματιστεί. Ξεραίνεται γρήγορα και δεν στάζει. ψευδάργυρος 98% πολύ καθαρός στο συνθετικό μίγμα. Ανακινήστε πολύ καλά πριν τη χρήση. Υψηλή αντοχή στη θερμότητα.

**HR** Cink Sjajni: Sredstvo za zaštitu od hrđe, upotrebljava se za sjajne površine. Sadrži elemente sa povišenim udjelom čistog cinka za «obnovu cink platine» i štiti sve crne metale od hrđanja. Stvara elastični sloj, otporan na atmosferske utjecaje, koji se može obojiti ili ostaviti samo zaštićena sprejem. Brzo se suši i ne kapa. 98% cink. Visoka otpornost na toplinu.

**DE** Der Verzinkungsspray ist ein Anti-Rostschutz mit einer hohen Deckkraft. Es ist ein Fertig-Produkt mit einzelnen Komponenten mit einem erhöhten Gehalt an reinem Zink zur Wiederherstellung von Verzinkungen und zum Schutz aller Eisenteile vor Rost. Es bildet einen elastischen Film, der vor allen Witterungseinflüssen beständig ist und den man so belassen oder übermalt werden kann. Es trocknet schnell und tropft nicht. 98% reines Zink bei synthetischen Fahrzeugen. Vor dem Gebrauch gut Schütteln. Hohe WärmeFestigkeit.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 81310/04B  | 8 027354 813119 |

## ZK616 ZINKPROT



**PT** ZK616 ZINKPROT é uma pintura galvanizante ideal para: proteger, pintar qualquer material ferroso e galvanizado como portões, tubos, reservatórios, soldaduras, etc. Indicado para restaurar a cor em superfícies galvanizadas. Seca rapidamente, tem ótima resistência aos agentes atmosféricos, bom poder anticorrosivo. Antes de aplicar, agite vigorosamente o recipiente por 1-2 minutos. Válvula autolimpante. A utilização do produto para cometer atos de vandalismo implica sanções graves. Remoção da tinta: com Acetona e/ou Diluente Nitro.

**GR** ZK616 ZINKPROT είναι μία βαφή επιψευδαργύρωσης, ιδανική για την προστασία και την επικάλυψη κάθε είδους σιδηρούχου και γαλβανισμένου υλικού: καγκελόπορτες, σωλήνες, δεξαμενές, συγκολλήσεις, κ.λπ. Ενδείκνυται για την αποκατάσταση του χρώματος σε γαλβανισμένες επιφάνειες. Στεγνώνει γρήγορα και παρουσιάζει εξαιρετική αντοχή στις καιρικές συνθήκες, καθώς και καλή αντιδιαβρωτική ισχύ. Πριν την εφαρμογή, ανακινήστε τη φιάλη έντονα για 1-2 λεπτά. Αυτοκαθαριζόμενη βαλβίδα. Η χρήση του προϊόντος για βανδαλισμούς επιφέρει σοβαρές κυρώσεις. Αφαίρεση βαφής: με ακετόνη και/ή διαλυτικό νίτρου.

**HR** ZK616 ZINKPROT je boja za cinčanje idealna za zaštitu i bojanje bilo kojeg željeznog i pocinčanog materijala: dvorišnih vrata, cijevi, spremnika, zavarenih spojeva itd. Pogodna za vraćanje boje na pocinčanim površinama. Suši se brzo, odlična otpornost na vremenske uvjete, dobra zaštita od nagrivanja. Prije primjene bocu snažno protresite 1-2 minute. Ventil sa samostalnim čišćenjem. Vandalsko korištenje proizvoda podrazumijeva primjenu ozbiljnih sankcija. Uklanjanje boje: Acetonom i/ili Nitro Razrjeđivačem.

**DE** ZK616 ZINKPROT ist eine Verzinkungsfarbe, ideal zum Schutz und zum Anstreichen von allen eisenhaltigen und verzinkten Materialien: Tore, Rohre, Tanks, Schweißnähte usw. Geeignet zur Wiederherstellung der Farbe auf verzinkten Oberflächen. Schnelle Trocknung, optimale Beständigkeit gegen atmosphärische Einflüsse, gute Korrosionsschutzwirkung. Vor der Anwendung die Flasche 1-2 Minuten lang kräftig schütteln. Selbstreinigendes Ventil. Der vandalische Gebrauch des Produkts wird schwer bestraft. Lackentfernung: mit Aceton und/oder Nitroverdünnung.

| PACK. | SIZE   | PROD.CODE  | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 90610/616P | 8 027354 906163 |

## ZO310 ZINCORO



**PT** Zincoro: é um zinco puríssimo incorporado a 98%, com cor dourada, concebido para proteger e retocar peças amarelas de ferrugem. Tem um elevado poder de recobrimento. Forma uma película elástica e pode ser deixado como proteção final ou repintado com qualquer tipo de verniz. Graças à sua fórmula especial tem uma elevada resistência à abrasão e oxidação dos agentes atmosféricos. Seca rapidamente e não cola. Agitar muito bem antes de utilizar. Alta resistência ao calor.

**GR** ΣΠΡΕΥ ΓΑΛΒΑΝΙΣΜΑΤΟΣ-ΧΡΥΣΟ: Το Zincoro είναι καθαρός ψευδάργυρος 98% σε ένα χρυσό-χρωματισμένο συνθετικό μέσο. Είναι διαμορφωμένο ώστε να προστατεύει από τη σκουριά τα ενωμένα στενά μέρη ή για να επικαλύπτει όλα τα σιδηρούχα υλικά. Έχει υψηλή επικαλυπτική ικανότητα. Διαμορφώνει μια ελαστική ταινία που μπορεί να αφαιρεθεί ως τελική προστασία ή να χρωματιστεί με οποιοδήποτε τύπο χρώματος. Η ειδική του σύνθεση του δίνει υψηλή αντίσταση στην εκδόρα ή την οξείδωση από τις δυσμενείς καιρικές συνθήκες. Ξεραίνεται γρήγορα και δεν στάζει. Ανακινήστε πολύ καλά πριν τη χρήση. Υψηλή αντοχή στη θερμότητα.

**HR** Cink Zlatni: 98% čisti cink, sintetičko sredstvo boje zlata. Koristi se za zaštitu od hrđe za zavarene dijelove. Mogućnost pokrivanja veće površine. Formira elastičan sloj koji je otporan na nepovoljne atmosferske uvjete te se može tako ostaviti ili premazati s bilo kojom vrstom boje. Specijalna formula štiti od abrazije i oksidacije koje mogu nastati zbog nepovoljnih vremenskim uvjeta. Brzo se suši i ne kapa. Visoka otpornost na toplinu.

**DE** Der Zinkspray beinhaltet 98% reines Zink, das als goldfarbenes synthetisches Medium erscheint. Dank seiner Zusammensetzung schützt es bei geschweißten Teilen vor Rost oder retuschiert alle eisenhaltigen Materialien. Es besitzt eine hohe Deckkraft und bildet einen elastischen Film, der gegen Witterungseinflüsse beständig ist und den man so belassen oder übermalen kann. Seine spezielle chemische Zusammensetzung verspricht eine hohe Abriebfestigkeit und den Schutz vor Oxidation durch Witterungseinflüsse. Es trocknet schnell und tropft nicht. Vor dem Gebrauch gut Schütteln. Hohe WärmeFestigkeit.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 81310/040  | 8 027354 813126 |

## AI810 ACCIAIO INOX



**PT** Aço Inox micronizado: é o produto ideal para renovar e proteger todos os materiais em aço, equipamentos para embarcações, arcas frigoríficas, bancas, reservatórios, soldaduras, tubagens, etc. Fácil aplicação. Seca rapidamente e forma uma película flexível, compacta e resistente, a qual poder ser repintada ou deixada como proteção final graças ao seu elevado teor de ácido líquido. Agitar muito bem antes de utilizar. Alta resistência ao calor.

**GR** ΣΠΡΕΥ ΓΑΛΒΑΝΙΣΜΑΤΟΣ- ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ: Ο μικρομετροποιημένος ανοξείδωτος χάλυβας είναι το ιδανικό προϊόν για να αποκαταστήσει και να προστατεύσει όλα τα χαλυβδόχαρα υλικά : ναυτιλιακό εξοπλισμό, χώρους ψύξης, νεροχύτες, δεξαμενές, συγκολλήσεις, σωληνώσεις, κλπ.....Είναι εύκολος στην εφαρμογή , ξεραίνεται γρήγορα στην ύπαιθρο διαμορφώνοντας μια συμπαγή, ανθεκτική, εύκαμπτη ταινία, η οποία μπορεί να χρωματιστεί ή να αφεθεί ως τελική προστασία, χάρη στο υψηλό περιεχόμενο της σε υγρό χάλυβα. Ανακινήστε πολύ καλά πριν τη χρήση. Υψηλή αντοχή στη θερμότητα.

**HR** NEHRĐAJUĆI ČELIK: Sredstvo za zaštitu i obnovu svih materijala od čelika; opreme u marinama, klima komore, odvode, cisterne, cjevovode itd. Lako se upotrebljava, brzo se suši na zraku stvarajući kompaktni, fleksibilan sloj koji se može ponovno bojati ili ostaviti kao zaštitni sloj, zahvaljujući visokom udjelu tekućeg čelika. Visoka otpornost na toplinu.

**DE** Der mikrofeine Edstahlspray ist das ideale Produkt zur Wiederherstellung und zum Schutz aller Materialien aus Stahl: Schiffsausrüstung, Kühlräume, Senken, Tanks, Schweißnähte, Rohrleitungen, etc. ... Es ist leicht anzuwenden, trocknet schnell an der Luft und bildet dank seines hohen Gehaltes an Stahl einen kompakten, widerstandsfähigen, flexiblen Film, der übermalt oder als Schutzlegierung belassen werden kann. Vor dem Gebrauch gut Schütteln. Hohe WärmeFestigkeit.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 81810/04   | 8 027354 818107 |

## AL510 ALLUMINIO



**PT** Alumínio: é um spray com elevado teor de alumínio. Forma uma película que renova e protege todas as superfícies em alumínio. Pode ser repintado ou deixado como proteção final. Agitar muito bem antes de utilizar. Alta resistência ao calor.

**GR** ΣΠΡΕΥ ΓΑΛΒΑΝΙΣΜΑΤΟΣ- ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ: Το αλουμίνιο είναι ένα προϊόν ψεκασμού με υψηλή περιεκτικότητα σε αλουμίνιο. Διαμορφώνει μια ταινία που αποκαθιστά και προστατεύει όλες τις επιφάνειες αλουμινίου. Μπορεί να χρωματιστεί ή να αφεθεί ως τελική προστασία. Ανακινήστε πολύ καλά πριν τη χρήση. Υψηλή αντοχή στη θερμότητα.

**HR** Alluminij: Sprej sa visokim udjelom aluminija. Stvara sloj koji štiti i obnavlja sve aluminijske površine. Može se prebojiti ili ostaviti kao zaštitni sloj. Visoka otpornost na toplinu.

**DE** Der Aluminiumspray hat einen hohen Gehalt an Aluminium. Er bildet einen Film, der alle Aluminium-Oberflächen pflegt und schützt. Er kann lackiert oder als Schutzlegierung belassen werden. Vor dem Gebrauch gut Schütteln. Hohe WärmeFestigkeit.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 82510/04   | 8 027354 825105 |

## AN650 ANTIADESIVO SALDATURA



**PT** Antiadesivo Soldadura: evita que escórias e salpicos de metal, resultantes de soldadura adiram à superfície. Pulverizado nos bicos de soldadura (manual e automático), mantém os sempre limpos e funcionais. As partes tratadas podem ser pintadas ou galvanizadas. Não contém silicone.

**GR** ΣΠΡΕΥ ΤΣΙΜΠΙΔΑΣ ΗΛΕΚΤΡΟΚΟΛΛΗΣΗΣ: Το Αντικολλητικό εμποδίζει τις σκουριές και τις πιτσιλιές από το να επικολληθούν στις επιφάνειες. Ψεκαζοντάς στα ακροφύσια (χειρωνακτικά και αυτόματα), τους κρατά πάντα καθαρούς και σε συνθήκες εργασίας. Τα ψεκασμένα μέρη μπορούν να χρωματιστούν ή να γαλβανιστούν. Δεν περιέχει σιλικόνη.

**HR** Protuvarenje: Sprečava da se naslage od varenja pričvrste za površinu. Nanošenjem spreja na «štrcaljku» (automatsku ili ručnu), održava ju čistom i spremnom za daljnju upotrebu. Obradeni dijelovi mogu biti obojeni ili galvanizirani. Ne sadrži silikon.

**DE** Die Antihaftpaste verhindert Schweißrückstände und das Anhaften an Oberflächen. Aufgesprüht durch Düsen (manuell und automatisch), hält es sie immer sauber und arbeitsfähig. Behandelte Teile können lackiert oder verzinkt werden. Silikonfrei.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 80610/04   | 8 027354 806104 |
| CAN   | 5 LT   | 80650/05   | 8 027354 806050 |
| CAN   | 25 LT  | 80650/25   | 8 027354 806258 |

## AN710 ANTISPATTER



**PT** Antispatter é o antiadesivo para soldaduras de nova geração, isento de silicone e solvente. Tem um elevado e duradouro efeito antiadesivo. cobre integralmente a zona a proteger evitando que partículas de metal lançadas do jato de soldadura adiram às peças em trabalho ou a partes soldadas. Permite envernizar, zincar e cromar as superfícies tratadas. Vaporizar o produto a uma distância de 25-30cm da superfície a soldar.

**GR** ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΣΠΡΕΥ - ΑΝΤΙΚΟΛΛΗΤΙΚΟ: Το Αντιπιτσιλιστικό είναι ένα αντικολλητικό για τις συγκολλήσεις νέας γενιάς που σχεδιάστηκε ειδικά για την επαγγελματική χρήση δεδομένου ότι είναι χωρίς διαλύτες και σιλικόνη. Το Αντιπιτσιλιστικό έχει μια υψηλή και ανθεκτική αντικολλητική δράση, καλύπτει ολοκληρωτικά τις περιοχές για να είναι προστατευμένες, ώστε να εμποδίζονται σταγόνες λειωμένου μετάλλου από το να επικολλούνται στα αντικείμενα επεξεργασίας ή στα αντικείμενα του οξυγονοκολλητή και επιτρέπει τη βερνίκωση, το γαλβανισμό, την επιχρωμίωση των ψεκασμένων επιφανειών. Ψεκάστε το προϊόν από μια απόσταση του 25/30 εκατοστών από την επιφάνεια προς επεξεργασία.

**HR** Protuvarenje U Spreju Bez Korištenja Otapala: Ne ljepljivi sprej za novu generaciju varenja specijalno dizajniran za profesionalnu upotrebu, ne sadrži otapala i silikon. Sprej ima visok i dugoročan efekt protiv lijepljenja, u potpunosti pokriva područje varenja i štiti ih od lijepljenja rastopljenog metala te štiti dijelove zavarivača. Omogućava lakiranje, galvaniziranje obrađenih površina. Sprej nanosite s udaljenosti od 25-30 cm.

**DE** Die Antihaftpaste ist der Anti-Klebstoff für die neue Generation von Schweißen speziell für den professionellen Gebrauch, da sie frei von Lösungsmitteln und Silikon ist. Die Antihaftpaste hat eine hohe und dauerhafte Anti-Klebewirkung, bedeckt die zu schützenden Bereiche vor Tropfen des geschmolzenen Metalle der verarbeiteten Elemente, und erlaubt es die behandelte Oberflächen zu lackieren, verzinken oder zu verchromen. Sprühen Sie das Produkt von einem Abstand von 25/30 cm von der zu schweißenden Stelle.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 80710/04   | 8 027354 807101 |

## CE620 CERAMK



**PT** Ceramk spray: anti adesivo à base de cerâmica para tochas de soldadura. Ceramk tem uma força de remoção maior que o normal, e resiste a altas temperaturas (até a 1500°C). Ótimo lubrificante, forma uma película aderente que reduz a fricção e dura várias horas. Secagem rápida. Ideal para tochas de máquinas automáticas.

**GR** Ceramk Αντικολλητικό σπρέι με κεραμική βάση για πιστόλια συγκόλλησης. Το Ceramk έχει μια δύναμη απόσπασης ανώτερη από τα κανονικά αντικολλητικά και αντέχει στις υψηλές θερμοκρασίες (έως 1500°C). Άριστο λιπαντικό, σχηματίζει ένα ξηρό φιλμ το οποίο μειώνει την τριβή και αντέχει περισσότερες ώρες. Γρήγορη στέγνωση. Ιδανικό για πιστόλια συγκόλλησης των αυτόματων συστημάτων.

**HR** Ceramk - Neprijanjajući sprej na keramičkoj bazi za aparate za varenje. Ceramk ima posebnu snagu odvajanja veću od ostalih neprijanjajućih proizvoda te trpi jako visoke temperature (do 1500°C). Odličan podmazivač, stvara jedan suhi film koji sprječava prijanjanje i traje više sati. Brzo se suši. Idealno za pištolje automatskih sustava.

**DE** Ceramk de kennzeichen: keramik – trennspray fuer schweissbrenner. ceramk hat eine hoehere Trennwirkung als konventionelle Trennmittel und ist gegen sehr hohe Temperaturen widerstandsfähig (bis zu 1500°C). Sehr gute Schmiermitteleigenschaft, bildet einen trockenen Film der die Reibung reduziert und viele Stunden anhaelt. Schnelltrocknend. Ideal fuer Pistolen den automatischen maschinen.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 500 ML | 80620/04   | 8 027354 806111 |

## PA670 PASTASALD



**PT** Pastasald: Anti adesivo soldadura em pasta. Evita que escórias e pingos de soldadura adiram às superfícies. Ideal para manter sempre limpos e a funcionar os bicos dos aparelhos de soldar manuais e automáticos. O produto não contém silicone e, portanto, as partes tratadas podem ser pintadas e zincadas. Modo de utilização: Mergulhar a tocha quente e limpa na pasta, esperar alguns segundos e depois utilizá-la.

**GR** Pastasald: Πάστα για non-stick συγκόλληση. Αποτρέπει χάντρες και πιτσιλιές από στις επιφάνειες. Ιδανικό για την καθαρή και λειτουργική διατήρηση χειροκίνητη και αυτόματη συγκόλληση. Το προϊόν δεν περιέχει σιλικόνη, γι' αυτό τα μέρη που εφαρμόστηκε μπορούν να βαφτούν και γαλβανιστούν. Οδηγίες χρήσης: βουτάτε το καθαρό και ζεστό πυρσό στην πάστα και μετά περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα πριν το χρησιμοποιήσετε.

**HR** Pastasald: Pasta za varenje protiv prijanjanja čestica. Sprječava da se ostaci i prskanje zadržavaju za površine. Idealno za održavanje mlaznice i automatsko zavarivanje. Proizvod ne sadrži silikon i zato tretirani dijelovi mogu biti obojani i pocinčani. Kako koristiti: Potopiti čistu baklju u toplom pastu, pričekati nekoliko sekundi, i potom ga upotrijebite.

**DE** Pastasald: Paste für Antihaft-Schweißen. Stoppt das Anperlen von Spritzwasser an der Oberfläche. Hält ideal manuelle und automatische Schweißbrenner sauber und funktionsfähig. Das Produkt enthält kein Silizium, daher können die behandelten Teile lackiert und verzinkt werden. Verwendung: tauchen Sie die saubere und heisse Spitze in die Paste ein und warten dann ein paar Sekunden, bevor Sie es verwenden.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| CAN   | 300 GR | 80670/03   | 8 027354 806708 |

## PX310 PROTEX



**PT** PX310 PROTEX é uma película elástica removível e colorida. Ideal para proteger temporariamente todas as superfícies com pouca capacidade de absorção (ferro, alumínio, pvc, vidro) de impactos, riscos, humidade, óleos, oxidação, etc. Excelente também para criar aderência em qualquer objeto. Utilização: Agitar bem. Pulverize a uma distância de 20-25 cm. Aplique uma primeira camada, leve com movimentos cruzados. Posteriormente volte a aplicar mais 3-4 camadas, cruzadas de 10 em 10 minutos. A película PROTEX forma-se após 10 minutos, seca rapidamente à superfície em 30 minutos e em profundidade após 24 horas. A película criada pode ser removida após 2-3 horas. O uso inadequado deste produto é punível. Dissolvente Verniz: com acetona e/ou dissolvente nitro.

**GR** PX310 PROTEX είναι εγχρωμο και αφαιρεί τα φιλμ. Είναι ιδανικό για προσωρινή προστασία όλων των επιφανειών με λίγη απορρόφηση (αλουμίνιο, pvc, τζαμι, μέταλλο κλπ). Από γρασο καθαριστικά σκουριά κλπ. Είναι ιδανικό για να κάνει μια προστασία σε κάθε αντικείμενο και επιφάνεια. Τρόπος χρήσης ανακαινάστε καλά το δοχείο και ψεκάστε σε απόσταση 20-25 εκατοστά από την επιφάνεια. Ψεκάστε στην αρχή μία φορά την επιφάνεια και για δεύτερο ψεκασμό σε διάφορα 10 λεπτών. Το PROTEX στεγνώνει σε 10 λεπτά για να πιαστεί την επιφάνεια χρειάζονται 30 λεπτά και για να στεγνώσει τελείως χρειάζονται 24 ώρες. Αυτό το φιλμ μπορεί να το αφαιρέσετε μετά από 2-3 ώρες. Η βανδαλική χρήση του προϊόντος συνεπάγεται σοβαρές κυρώσεις. Αφαίρεση βερνικιού: Με Ακετόνη και/ή Διαλυτικό Νίτρο.

**HR** PX310 PROTEX je elastični film u boji koji se može ukloniti. Idealno za privremenu zaštitu svih slabo upijajućih površina (željezo, aluminij, PVC, staklo, čelik) od udaraca, ogrebotina, vlage, ulja, masti, neagresivnih uobičajenih deterdženata, oksidacije. Izvršno za stvaranje hva-tišta na bilo kojem objektu. Kako koristiti: dobro protresite limenku. Raspršite na udaljenosti od 20-25 cm. Nanosite prvi lagani sloj s prekrštenim slojevima, a zatim 3-4 prekrštena sloja u razmacima od najmanje 10 minuta. PROTEX se suši iz prašine nakon 10 minuta; dodirivati 30 minuta; u dubinu nakon 24 sata. Stvoreni film može se ukloniti nakon 2-3 sata. Zloupotreba proizvoda se kažnjava. Skidanje laka acetonom i/ili nitro razrjeđivačem.

**DE** PX310 PROTEX ist eine farbige und entfernbare elastische Folie. Ideal zum befristeten Schutz von Oberflächen wie Eisen, Aluminium, PVC, Glas, Stahl) vor Stößen, Abrieb, Feuchtigkeit, Ölen, Fetten, nicht aggressiven Reinigungsmitteln und Oxidation. Ideal zum Erstellen von Primer an jedem Objekt. Anwendung: Die Dose gut schütteln. Von einem Abstand von 20-25 cm sprühen. Wenden Sie einen ersten leichten Anstrich mit gekreuzten Spritzern und dann andere 3-4 gekreuzten Anstrich in Abständen von mindestens 10 Minuten an. PROTEX trocknet nach 10 Minuten aus dem Staub; 30 Minuten beim Anfassen; nach 24 Stunden in der Tiefe. Die Folie kann nach 2-3 Stunden entfernt werden. Bei vandalistischem Missbrauch des Produktes kann ernsthafte Sanktionen mit sich ziehen. Lackentfernung: durch Aceton und/oder Nitrolösung.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 91310/001  | 8 027354 913017 |

## AN110 ANTIOSSIDANTE



**PT** Antioxidante permite a armazenagem de moldes, peças finais ou parcialmente acabadas, preservando-as da ferrugem, mesmo em ambientes particularmente húmidos ou sujeitos aos agentes atmosféricos, cobrindo hermeticamente as superfícies em questão com um subtil filme protetor.

**GR** ANTI ΟΞΕΙΔΩΤΙΚΟ ΣΠΡΕΥ: Η προστασία σκουριάς φορμών επιτρέπει την επικάλυψη των κατασκευών, των τελειωμένων και μερικών τελειωμένων κομματιών, προστατεύοντας τα από τη σκουριά ακόμη και στις θέσεις που είναι ιδιαίτερα υγρές ή εκτεθειμένες στους ατμοσφαιρικούς παράγοντες. Καλύπτει ερμητικώς τις ψεκάσμενες περιοχές με μια ταινία προστατευτικού ρευστού.

**HR** Antioskidirajuće Sredstvo: Sredstvo koje na gotovim ili polu gotovim dijelovima sprečavaju hrđanje iako su dijelom mokri ili su izloženi atmosferskim nepogodama. Hermetički pokriva zahvaćene dijelove sa slojem zaštitne tekućine.

**DE** Antioxidant erlaubt die Lagerung von Werkzeugen, fertigen und halb-fertigen Stücke und schützt sie vor Rost auch an Orten, die besonders feucht sind oder unter Witterungseinflüssen stehen. Es deckt durch sein schützendes Fluida hermetisch den betroffenen Bereich mit einem Film.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 85110/04   | 8 027354 851104 |

## PR210 PROTETTIVO ARMI



**PT** Protector Armas: é indicado para manutenção de todas as armas. Lubrifica e protege. Contém uma fórmula penetrante que atua nas partes menos acessíveis das armas evitando as excessivas desmontagens. Impede que a transpiração das mãos, a água salgada e os resíduos de cinza dos disparos da pólvora degradem os metais e a madeira.

**GR** ΛΙΠΑΝΤΙΚΟ ΣΠΡΕΥ ΟΠΛΩΝ: Ο προστάτης όπλων ενδείκνυται για τη συντήρηση όλων των όπλων επειδή καθαρίζει, λιπαίνει και προστατεύει. Περιέχει μια διεισδυτική σύσταση για να φθάσει στα λιγότερο προσιτά μέρη των όπλων και να αποφύγει έτσι την υπερβολική αποσύνθεση. Εμποδίζει τις φθόρες στις μεταλλικές και τις ξύλινες επιφάνιες από τον ιδρώτα των χεριών, το αλμυρό νερό, και τα υπολείμματα τέφρας πυρίτιδας διάφορων τύπων.

**HR** Protettivo Armi je sredstvo za održavanje svih oružja jer ih čisti, podmazuje i štiti. Posjeduje sastojak koji prodire u nedostupne dijelove i omogućuje čišćenje oružja bez rastavljanja. Štiti metal i drvo od slane vode, baruta itd.

**DE** Der Waffenschutz wird für die Erhaltung von allen Waffen verwendet, da es reinigt, schmiert und schützt. Durch seine eindringliche Formel erreicht es alle schlecht zugänglichen Teile um einen vollständige Zerlegung zu vermeiden. Es vermeidet, dass Metallen und Holz durch den Schweiß der Hände, Salzwasser, Rückstände von Schießpulver oder Asche angegriffen werden kann.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 200 ML | 81210/02   | 8 027354 812105 |

## AC110 ANTISLITTANTE CINGHIE



**PT** Antideslizante correias: pode ser utilizado em qualquer tipo de correia (trapezoidal ou plana) em borracha, couro, tecido ou nylon. Permite um deslizamento perfeito na correia, mantendo constante o sincronismo de movimento e tração. Penetrando nos elos da correia prolonga a sua duração e previne cortes e gretas.

**GR** ΣΠΡΕΥ ΙΜΑΝΤΑ: Το Αντιολισθητικό για ιμάντες μπορεί να χρησιμοποιηθεί για οποιοδήποτε τύπο ιμάντων (τραπεζοειδείς ή επίπεδους), λάστιχου, δέρματος, υφάσματος ή νάιλον. Επιτρέπει μια τέλεια μετακίνηση του ιμάντα διατηρώντας σταθερό τον συγχρονισμό των κινήσεων του. Μακραίνει τη ζωή των ιμάντων καθώς διαπερνά τους πόρους, αποτρέποντας τις εγκοπές και τις ρωγμές.

**HR** Prijanjajuće Sredstvo Za Remenje: Za sve vrste remena (ravne ili trapezne), gumu, kožu, tkaninu i najlonske remene. Omogućava savršen pokret remena i sinkronizirane pokrete valjanja. Produžuje trajanje remena prilikom ulaženja spreja u pore, sprečava pucanja.

**DE** Der Gleitschutzspray für Gurte kann für jede Art von Riemen, Gummi, Leder, Stoff oder Nylon-Riemen verwendet werden. Es ermöglicht eine perfekte Bewegung des Riemens sowie den konstanten Gleichlauf der Traktion Bewegung. Es verlängert die Lebensdauer der Bänder indem es in die Poren dringt und dadurch Schnitte und Risse verhindert.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 83110/04   | 8 027354 831106 |

## PB310 PALLBOX SPRAY TECNICI



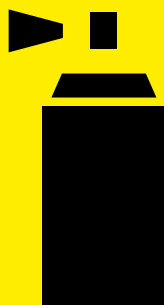
| DESCRIPTION           | SIZE   | PROD. CODE | PIECES |
|-----------------------|--------|------------|--------|
| PALLBOX SPRAY TECNICI | 400 ML | 81310/MIX  | 60     |
| GRASSO MILLEUSI       | 400 ML | 83810/04   | 12     |
| OLIO TAGLIO           | 400 ML | 83010/04   | 12     |
| SILICONE SPRAY        | 400 ML | 80410/04   | 12     |
| SUPERSBLOCCANTE       | 400 ML | 81710/04   | 12     |
| ZINCO CHIARO          | 400 ML | 81310/04   | 12     |



# Eco SERVICE

CHEMICAL PRODUCTS

**TINTAS - ACESSÓRIOS**  
**ΒΕΡΝΙΚΙΩΝ - ΑΞΕΣΟΥΑΡ**  
**BOJA I LAKOVA - DODACI**  
**FARBEN - ZUBEHÖR**



# TP010 TOP ACRYLIC RAL

**PROFESSIONAL**



PT Esmalte acrílico 100% para exteriores e interiores de secagem rápida.

GR Ακρυλικό σμάλτο 100%, για εξωτερικούς και εσωτερικούς χώρους, γρήγορου στεγνώματος.

HR 100% akrilni emajl za eksterijere i interijere, izrazito se brzo suši.

DE Schnelltrocknend Acryllack 100% für den Außen- und Innenbereich.

## TECHNICAL PLUS

- ✓ **Cobertura elevada**  
Υψηλή κάλυψη  
Visoka pokrivenost  
Hohe Deckkraft
- ✓ **Resistente às alterações climáticas**  
Ανθεκτικό στις καιρικές συνθήκες  
Otporan na atmosferske utjecaje  
Witterungsbeständig
- ✓ **Secagem rápida**  
Γρήγορο στέγνωμα  
Brzo sušenje  
Schnelltrocknend

400 ML

|                                                                                                    |                                                                                      |                                                                                                                  |                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>RAL 1001</b><br>BEIGE<br>BEIGE<br>BEIGE<br>90010-041P                                           | <b>RAL 1003</b><br>GIALLO SEGNALE<br>SIGNAL YELLOW<br>AMARILLO SEÑALES<br>90010-042P | <b>RAL 1003</b> <b>MATT</b><br>GIALLO SEGNALE OPACO<br>SIGNAL YELLOW MATT<br>AMARILLO SEÑALES MATE<br>99010-042P | <b>RAL 1004</b><br>GIALLO ORO<br>GOLDEN YELLOW<br>AMARILLO ORO<br>90010-035P       |
| <b>RAL 1007</b><br>GIALLO CROMO<br>CHROME YELLOW<br>AMARILLO NARCISO<br>90010-011P                 | <b>RAL 1018</b><br>GIALLO ZINCO<br>ZINC YELLOW<br>AMARILLO DE ZINC<br>90010-075P     | <b>RAL 1019</b> <b>NEW</b><br>BEIGE GRIGIASTRO<br>GREY BEIGE<br>BEIGE AGRISADO<br>90010-095P                     | <b>RAL 1021</b><br>GIALLO CADMIO<br>CADMIUM YELLOW<br>AMARILLO COLZA<br>90010-010P |
| <b>RAL 1023</b><br>GIALLO TRAFFICO<br>TRAFFIC YELLOW<br>AMARILLO TRÁFICO<br>90010-044P             | <b>RAL 1028</b><br>GIALLO MELONE<br>MELON YELLOW<br>AMARILLO MELÓN<br>90010-046P     | <b>RAL 2000</b> <b>NEW</b><br>ARANCIO GIALLASTRO<br>YELLOW ORANGE<br>AMARILLO NARANJA<br>90010-096P              | <b>RAL 2002</b><br>ARANCIO SANGUE<br>VERMILION<br>NARANJA SANGRE<br>90010-019P     |
| <b>RAL 2003</b><br>ARANCIO PASTELLO<br>PASTEL ORANGE<br>NARANJA PÁLIDO<br>90010-047P               | <b>RAL 2004</b><br>ARANCIO<br>PURE ORANGE<br>NARANJA PURO<br>90010-020P              | <b>RAL 2011</b><br>ARANCIO PROFONDO<br>DEEP ORANGE<br>NARANJA INTENSO<br>90010-039P                              | <b>RAL 3000</b><br>ROSSO FUOCO<br>FLAME RED<br>ROJO VIVO<br>90010-003P             |
| <b>RAL 3000</b> <b>MATT</b><br>ROSSO FUOCO OPACO<br>FLAME RED MATT<br>ROJO VIVO MATE<br>99010-003P | <b>RAL 3001</b><br>ROSSO SEGNALE<br>SIGNAL RED<br>ROJO SEÑALES<br>90010-004P         | <b>RAL 3002</b><br>ROSSO CARMINIO<br>CARMINE RED<br>ROJO CARMÍN<br>90010-076P                                    | <b>RAL 3003</b><br>ROSSO RUBINO<br>RUBY RED<br>ROJO RUBÍ<br>90010-013P             |
| <b>RAL 3004</b> <b>NEW</b><br>ROSSO PORPORA<br>PURPLE RED<br>ROJO PÚRPURA<br>90010-097P            | <b>RAL 3005</b><br>ROSSO VINO<br>WINE RED<br>ROJO VINO<br>90010-077P                 | <b>RAL 3009</b><br>ROSSO OSSIDO<br>OXIDE RED<br>ROJO ÓXIDO<br>90010-064P                                         | <b>RAL 3012</b><br>ROSSO BEIGE<br>BEIGE RED<br>ROJO BEIGE<br>90010-078P            |

|                                                                                                                  |                                                                                                          |                                                                                                              |                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>RAL 3015</b><br>ROSA CHIARO<br>LIGHT PINK<br>ROSA CLARO<br>90010-014P                                         | <b>RAL 3016</b><br>ROSSO CORALLO<br>CORAL RED<br>ROJO CORAL<br>90010-079P                                | <b>RAL 3017</b><br>ROSATO<br>ROSE<br>ROSA<br>90010-048P                                                      | <b>RAL 3020</b><br>ROSSO TRAFFICO<br>TRAFFIC RED<br>ROJO TRÁFICO<br>90010-027P         |
| <b>RAL 3020</b> <b>MATT</b><br>ROSSO TRAFFICO OPACO<br>TRAFFIC RED MATT<br>ROJO TRÁFICO MATE<br>90010-027P       | <b>RAL 4003</b><br>VIOLA ERICA<br>HEATHER VIOLET<br>VIOLETA ÉRICA<br>90010-049P                          | <b>RAL 4005</b><br>LILLA BLUASTRO<br>BLUE LILAC<br>LILA AZULADO<br>90010-050P                                | <b>RAL 4006</b><br>PORPORA TRAFFICO<br>TRAFFIC PURPLE<br>PÚRPURA TRÁFICO<br>90010-051P |
| <b>NEW</b> <b>RAL 5002</b><br>BLU OLTREMARE<br>ULTRAMARINE BLUE<br>AZUL ULTRAMAR<br>90010-098P                   | <b>RAL 5003</b><br>BLU ZAFFIRO<br>SAPPHIRE BLUE<br>AZUL ZAFIRO<br>90010-025P                             | <b>RAL 5005</b><br>BLU SEGNALE<br>SIGNAL BLUE<br>AZUL SEÑALES<br>90010-067P                                  | <b>RAL 5009</b><br>BLU AZZURRO<br>AZURE BLUE<br>AZUL AZUR<br>90010-080P                |
| <b>RAL 5010</b><br>BLU GENTIAN BLUE<br>AZUL GENCIANA<br>90010-009P                                               | <b>RAL 5010</b> <b>MATT</b><br>BLU OPACO<br>GENTIAN BLUE MATT<br>AZUL GENCIANA MATE<br>99010-009P        | <b>RAL 5011</b><br>BLU ACCIAIO<br>STEEL BLUE<br>AZUL ACERO<br>90010-052P                                     | <b>RAL 5012</b><br>BLU LUCE<br>LIGHT BLUE<br>AZUL LUMINOSO<br>90010-005P               |
| <b>RAL 5013</b><br>BLU COBALTO<br>COBALT BLUE<br>AZUL COBALTO<br>90010-061P                                      | <b>RAL 5015</b><br>AZZURRO<br>SKY BLUE<br>AZUL CELESTE<br>90010-024P                                     | <b>RAL 5015</b> <b>MATT</b><br>AZZURRO OPACO<br>SKY BLUE MATT<br>AZUL CELESTE MATE<br>99010-024P             | <b>RAL 5017</b><br>BLU TRAFFICO<br>TRAFFIC BLUE<br>AZUL TRÁFICO<br>90010-007P          |
| <b>RAL 5018</b><br>BLU TURCHESE<br>TURQUOISE BLUE<br>AZUL TURQUESA<br>90010-054P                                 | <b>NEW</b> <b>RAL 5019</b><br>BLU CAPRI<br>CAPRI BLUE<br>AZUL CAPRI<br>90010-099P                        | <b>RAL 5022</b><br>BLU NOTTE<br>MIDNIGHT BLUE<br>AZUL NOCHE<br>90010-081P                                    | <b>RAL 6001</b><br>VERDE SMERALDO<br>EMERALD GREEN<br>VERDE ESMERALDA<br>90010-053P    |
| <b>RAL 6002</b><br>VERDE PRIMAVERA<br>LEAF GREEN<br>VERDE HOJA<br>90010-015P                                     | <b>RAL 6002</b> <b>MATT</b><br>VERDE PRIMAVERA OPACO<br>LEAF GREEN MATT<br>VERDE HOJA MATE<br>99010-015P | <b>RAL 6003</b> <b>MATT</b><br>VERDE MILITARE OPACO<br>OLIVE GREEN MATT<br>VERDE OLIVA MATE<br>90010-074P    | <b>RAL 6005</b><br>VERDE SCURO<br>MOSS GREEN<br>VERDE MUSGO<br>90010-012P              |
| <b>RAL 6005</b> <b>MATT</b><br>VERDE SCURO OPACO<br>MOSS GREEN MATT<br>VERDE MUSGO MATE<br>99010-012P            | <b>RAL 6009</b><br>VERDE ABETE<br>FIR GREEN<br>VERDE ABETO<br>90010-062P                                 | <b>RAL 6011</b><br>VERDE RESEDA<br>RESEDA GREEN<br>VERDE RESEDA<br>90010-023P                                | <b>RAL 6018</b><br>VERDE GIALLASTRO<br>YELLOW GREEN<br>VERDE AMARILLENTO<br>90010-055P |
| <b>RAL 6021</b> <b>MATT</b><br>VERDE PALLIDO OPACO<br>PALE GREEN MATT<br>VERDE PÁLIDO MATE<br>99010-093P         | <b>RAL 6024</b><br>VERDE TRAFFICO<br>TRAFFIC GREEN<br>VERDE TRÁFICO<br>90010-090P                        | <b>RAL 6029</b><br>VERDE MENTA<br>MINT GREEN<br>VERDE MENTA<br>90010-022P                                    | <b>NEW</b> <b>RAL 6031</b><br>VERDE NATO<br>NATO GREEN<br>VERDE OTAN<br>90010-120P     |
| <b>RAL 7000</b><br>GRIGIO VAIO<br>SQUIRREL GREY<br>GRIS ARDILLA<br>90010-082P                                    | <b>RAL 7001</b><br>GRIGIO<br>SILVER GREY<br>GRIS PLATA<br>90010-017P                                     | <b>RAL 7001</b> <b>MATT</b><br>GRIGIO OPACO<br>SILVER GREY MATT<br>GRIS PLATA MATE<br>99010-017P             | <b>RAL 7004</b><br>GRIGIO SEGNALE<br>SIGNAL GREY<br>GRIS SEÑALES<br>90010-056P         |
| <b>NEW</b> <b>RAL 7010</b><br>GRIGIO TENDA<br>TARPAULIN GREY<br>GRIS LONA<br>90010-122P                          | <b>RAL 7011</b><br>GRIGIO FERRO<br>IRON GREY<br>GRIS HIERRO<br>90010-091P                                | <b>RAL 7011</b> <b>MATT</b><br>GRIGIO FERRO OPACO<br>IRON GREY MATT<br>GRIS HIERRO MATE<br>99010-091P        | <b>RAL 7016</b><br>GRIGIO SCURO<br>DARK GREY<br>GRIS OSCURO<br>90010-037P              |
| <b>NEW</b> <b>RAL 7016</b> <b>MATT</b><br>GRIGIO SCURO OPACO<br>DARK GREY MATT<br>GRIS OSCURO MATE<br>99010-037P | <b>RAL 7021</b><br>GRIGIO ANTRACITE<br>BLACK GREY<br>GRIS NEGRUZCO<br>90010-036P                         | <b>RAL 7021</b> <b>MATT</b><br>GRIGIO ANTRACITE OPACO<br>BLACK GREY MATT<br>GRIS NEGRUZCO MATE<br>99010-036P | <b>NEW</b> <b>RAL 7022</b><br>GRIGIO OMBRA<br>UMBRA GREY<br>GRIS SOMBRA<br>90010-121P  |

|                                                                                                                           |                                                                                            |                                                                                                                                  |                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NEW</b><br><b>RAL 7022</b><br>GRIGIO OMBRA OPACO<br>UMBRA GREY MATT<br>GRIS SOMBRA MATE<br><b>MATT</b><br>99010-121P   | <b>RAL 7024</b><br>GRIGIO GRAFITE<br>GRAPHITE GREY<br>GRIS GRAFITO<br>90010-059P           | <b>RAL 7030</b><br>GRIGIO PIETRA<br>STONE GREY<br>GRIS PIEDRA<br>90010-083P                                                      | <b>RAL 7031</b><br>GRIGIO BLUASTRO<br>BLUE GREY<br>GRIS AZULADO<br>90010-034P                                                    |
| <b>RAL 7032</b><br>GRIGIO MEDIO<br>PEBBLE GREY<br>GRIS GUIJARRO<br>90010-026P                                             | <b>RAL 7035</b><br>GRIGIO CHIARO<br>LIGHT GREY<br>GRIS LUMINOSO<br>90010-008P              | <b>NEW</b><br><b>RAL 7036</b><br>GRIGIO PLATINO<br>PLATINUM GREY<br>GRIS PLATINO<br>90010-125P                                   | <b>RAL 7037</b><br>GRIGIO POLVERE<br>DUSTY GREY<br>GRIS POLVO<br>90010-068P                                                      |
| <b>RAL 7038</b><br>GRIGIO AGATA<br>AGATE GREY<br>GRIS ÁGATA<br>90010-033P                                                 | <b>NEW</b><br><b>RAL 7039</b><br>GRIGIO QUARZO<br>QUARTZ GREY<br>GRIS CUARZO<br>90010-063P | <b>RAL 7040</b><br>GRIGIO FINESTRA<br>WINDOW GREY<br>GRIS VENTANA<br>90010-084P                                                  | <b>RAL 7042</b><br>GRIGIO TRAFFICO A<br>TRAFFIC GREY A<br>GRIS TRÁFICO A<br>90010-085P                                           |
| <b>RAL 7044</b><br>GRIGIO SETA<br>SILK GREY<br>GRIS SEDA<br>90010-088P                                                    | <b>RAL 9006</b><br>ALLUMINIO<br>ALUMINIUM<br>ALUMINIO BLANCO<br>90010-029P                 | <b>NEW</b><br><b>RAL 9007</b><br>ALLUMINIO GRIGIO<br>GREY ALUMINIUM<br>ALUMINIO GRIS<br>90010-124P                               | <b>RAL 8000</b><br>MARRONE VERDASTRO<br>GREEN BROWN<br>PARDO VERDOSO<br>90010-086P                                               |
| <b>RAL 8003</b><br>MARRONE FANGO<br>CLAY BROWN<br>PARDO ARCILLA<br>90010-057P                                             | <b>RAL 8004</b><br>MARRONE RAME<br>COPPER BROWN<br>PARDO COBRE<br>90010-058P               | <b>RAL 8008</b><br>MARRONE OLIVA<br>OLIVE BROWN<br>PARDO OLIVA<br>90010-069P                                                     | <b>RAL 8011</b><br>MARRONE CHIARO<br>NUT BROWN<br>PARDO NUEZ<br>90010-021P                                                       |
| <b>NEW</b><br><b>RAL 8012</b><br>MARRONE ROSSICCIO<br>RED BROWN<br>PARDO ROJO<br>90010-123P                               | <b>RAL 8014</b><br>MARRONE SEPPIA<br>SEPIA BROWN<br>MARRÓN SEPIA<br>90010-070P             | <b>RAL 8016</b><br>MARRONE MOGANO<br>MAHOGANY BROWN<br>MARRÓN CAOBA<br>90010-006P                                                | <b>RAL 8017</b><br>MARRONE CIOCCOLATO<br>CHOCOLATE BROWN<br>MARRÓN CHOCOLATE<br>90010-016P                                       |
| <b>RAL 8017</b><br>MARRONE CIOCCOLATO OPACO<br>CHOCOLATE BROWN MATT<br>MARRÓN CHOCOLATE MATE<br><b>MATT</b><br>99010-016P | <b>RAL 8019</b><br>MARRONE GRIGIASTRO<br>GREY BROWN<br>PARDO GRISÁCEO<br>90010-065P        | <b>NEW</b><br><b>RAL 8019</b><br>MARRONE GRIGIASTRO OPACO<br>GREY BROWN MATT<br>PARDO GRISÁCEO MATE<br><b>MATT</b><br>99010-065P | <b>NEW</b><br><b>RAL 8025</b><br>BRONZANTE<br>PALE BROWN<br>PARDO PÁLIDO<br>90010-066P                                           |
| <b>RAL 9001</b><br>BIANCO CREMA<br>CREAM WHITE<br>BLANCO CREMA<br>90010-071P                                              | <b>RAL 9002</b><br>BIANCO GRIGIO<br>GREY WHITE<br>BLANCO GRISÁCEO<br>90010-060P            | <b>RAL 9003</b><br>BIANCO SEGNALE<br>SIGNAL WHITE<br>BLANCO SEÑALES<br>90010-087P                                                | <b>RAL 9010</b><br>BIANCO OPACO<br>WHITE MATT<br>BLANCO MATE<br><b>MATT</b><br>90010-031P                                        |
| <b>RAL 9010</b><br>BIANCO LUCIDO<br>WHITE<br>BLANCO BRILLO<br>90010-002P                                                  | <b>RAL 9010</b><br>BIANCO SATINATO<br>SATIN WHITE<br>BLANCO SATINADO<br>90010-073P         | <b>RAL 9016</b><br>BIANCO TRAFFICO<br>TRAFFIC WHITE<br>BLANCO TRÁFICO<br>90010-043P                                              | <b>NEW</b><br><b>RAL 9016</b><br>BIANCO TRAFFICO OPACO<br>TRAFFIC WHITE MATT<br>BLANCO TRÁFICO MATE<br><b>MATT</b><br>99010-043P |
| <b>RAL 1013</b><br>BIANCO PERLA<br>OYSTER WHITE<br>BLANCO PERLA<br>90010-018P                                             | <b>NEW</b><br><b>RAL 1014</b><br>AVORIO<br>IVORY<br>MARFIL<br>90010-094P                   | <b>RAL 1015</b><br>AVORIO CHIARO<br>LIGHT IVORY<br>MARFIL CLARO<br>90010-028P                                                    | <b>NEW</b><br><b>RAL 1015</b><br>AVORIO CHIARO OPACO<br>LIGHT IVORY MATT<br>MARFIL CLARO MATE<br><b>MATT</b><br>99010-028P       |
| <b>RAL 9005</b><br>NERO OPACO<br>BLACK MATT<br>NEGRO MATE<br><b>MATT</b><br>90010-030P                                    | <b>RAL 9005</b><br>NERO LUCIDO<br>BLACK<br>NEGRO BRILLO<br>90010-001P                      | <b>RAL 9005</b><br>NERO SATINATO<br>SATIN BLACK<br>NEGRO SATINADO<br>90010-072P                                                  | <b>RAL 9011</b><br>NERO GRAFITE<br>GRAPHITE BLACK<br>NEGRO GRAFITO<br>90010-092P                                                 |

# TP610 SPECIAL

**PROFESSIONAL**



PT Tinta especial de secagem rápida para uso exterior e interior.

GR Ειδικό χρώμα γρήγορου στεγνώματος για εξωτερική και εσωτερική χρήση.

HR Specijalna brzosušeća boja za vanjske i unutarnje prostore.

DE Schnelltrocknende Spezialfarbe für Innen- und Außenbereich.

## TECHNICAL PLUS

- ✓ **Cobertura elevada**  
Υψηλή κάλυψη  
Visoka pokrivenost  
Hohe Deckkraft
- ✓ **Resistente às alterações climáticas**  
Ανθεκτικό στις καιρικές συνθήκες  
Otporan na atmosferske utjecaje  
Witterungsbeständig
- ✓ **Secagem rápida**  
Γρήγορο στέγνωμα  
Brzo sušenje  
Schnelltrocknend

400 ML

|                                                                                               |                                                                          |                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| RAFFAELLO VERDE<br>RAFFAELLO GREEN<br>RAFFAELLO VERDE<br>91010-01P                            | RAFFAELLO MARRONE<br>RAFFAELLO BROWN<br>RAFFAELLO MARRÓN<br>91010-02P    | RAFFAELLO GRIGIO<br>RAFFAELLO GREY<br>RAFFAELLO GRIS<br>91010-03P                           |
| TRASPARENTE LUCIDO<br>TRANSPARENT GLOSS<br>TRANSPARENTE BRILLO<br>90610-601P                  | TRASPARENTE OPACO<br>TRANSPARENT MATT<br>TRANSPARENTE MATE<br>90610-605P | BIANCO<br>ELETTRODOMESTICI<br>WHITE APPLIANCES<br>BLANCO<br>ELECTRODOMÉSTICOS<br>90610-603P |
| NEW<br>BIANCO RADIATORI OPACO<br>WHITE RADIATORS MATT<br>BLANCO RADIADORES MATE<br>90610-613P | ALLUMINIO RUOTE<br>ALUMINIUM WHEELS<br>ALUMINIO RUEDAS<br>90610-607P     | GRIGIO METAL<br>METAL GREY<br>GRIS METAL<br>90610-619P                                      |
| MARRONE<br>SCURO LUCIDO<br>GLOSSY DARK BROWN<br>MARRÓN<br>OSCURO BRILLO<br>90610-615P         | NEW<br>TERRACOTTA<br>TERRACOTTA<br>TERRACOTTA<br>90610-609P              |                                                                                             |

## TP602 PRIMER

**PROFESSIONAL**



**PT** Primário 100% acrílico de secagem rápida para interiores e exteriores: primário para material não poroso (plástico, metais, vidro).

**GR** Εσωτερικό και εξωτερικό 100% ακρυλικό αστάρι γρήγορου στεγνώματος: αστάρι για μη πορώδες υλικό (πλαστικό, μέταλλα, γυαλί).

**HR** Brzосуšeći 100% akrilni temeljni premaz za unutarnje i vanjske prostore: temeljni premaz za neporozne materijale (plastika, metali, staklo).

**DE** Schnell trocknende 100 % Acryl-Grundierung für außen und innen: Haftgrund für nicht poröse Materialien (Kunststoff, Metalle, Glas).

**400 ML**

**FONDO ANCORANTE  
TRASPARENTE  
TRANSPARENT PRIMER  
IMPRIMACIÓN  
TRANSPARENTE**

90610-602P

## TP604 PRIMER

**PROFESSIONAL**



**PT** Primário 100% acrílico de secagem rápida para interiores e exteriores: primário antiferrugem à base de fosfato de zinco para metais.

**GR** Εσωτερικό και εξωτερικό 100% ακρυλικό αστάρι γρήγορου στεγνώματος: αντισκωριακό αστάρι με φωσφορικό ψευδάργυρο για μέταλλα.

**HR** Brzосуšeći 100% akrilni temeljni premaz za unutarnje i vanjske prostore: temeljni premaz protiv hrđe s cink fosfatom za metale.

**DE** Schnell trocknende 100 % Acryl-Grundierung für außen und innen: Rostschutzgrund mit Zinkphosphat für Metalle.

**400 ML**

**FONDO  
ANTIRUGGINE GRIGIA  
GREY ANTIRUST PRIMER  
IMPRIMACIÓN GRIS  
ANTIOXIDO**

90610-604P

**FONDO  
ANTIRUGGINE ROSSA  
RED ANTIRUST PRIMER  
IMPRIMACIÓN ROJO  
ANTIOXIDO**

90610-608P

## TP606 PRIMER

**PROFESSIONAL**



**PT** Primário 100% acrílico de secagem rápida para interiores e exteriores: massa de enchimento para superfícies metálicas.

**GR** Εσωτερικό και εξωτερικό 100% ακρυλικό αστάρι γρήγορου στεγνώματος: στόκος πλήρωσης για μεταλλικές επιφάνειες.

**HR** Brzосуšeći 100% akrilni temeljni premaz za unutarnje i vanjske prostore: kit punilo za metalne površine.

**DE** Schnell trocknende 100 % Acryl-Grundierung für außen und innen: Spachtelfüller für Metalloberflächen.

**400 ML**

**STUCCO SPRAY GRIGIO  
GREY PLASTER  
GRIS ESTUCO**

**90610-606P**

## TP617 PRIMER

**PROFESSIONAL**



**PT** Primário 100% acrílico de secagem rápida para interiores e exteriores: primário para matérias porosas (madeira, cartão).

**GR** Εσωτερικό και εξωτερικό 100% ακρυλικό αστάρι γρήγορου στεγνώματος: αστάρι για πορώδη υλικά (ξύλο, χαρτόνι).

**HR** Brzосуšeći 100% akrilni temeljni premaz za unutarnje i vanjske prostore: temeljni premaz za porozne materijale (drvo, pruće, karton).

**DE** Schnell trocknende 100 % Acryl-Grundierung für außen und innen: Haftgrund für poröse Materialien (Holz, Korbweide, Pappe).

**400 ML**

**FONDO  
ANCORANTE BIANCO  
WHITE PRIMER  
IMPRIMACIÓN BLANCA**

**90610-617P**

# TP310 EFFECT

PROFESSIONAL



PT Esmalte "Leafing" com efeito metálico brilhante para interiores de secagem rápida.

GR ταχείας πήξεως σμάλτο "Leafing" με μεταλλικό γυαλιστερό εφέ για εσωτερικό χώρο.

HR Emailj "Leafing" sa sjajnim metalnim efektom za interijere, izrazito se brzo suši.

DE Schnelltrocknend „Leafing-Lack“ mit Metallglanzeffekt für den Innenbereich.

## TECHNICAL PLUS

- ✓ **Efeito de película**  
Εφέ φυλλώματος  
Efekt listanja  
Leafing-Effekt
- ✓ **Específico para utilização em interiores**  
Ειδικό για χρήση σε εσωτερικούς χώρους  
Posebno za unutarnju upotrebu  
Speziell für Innenanwendung
- ✓ **Ideal para decoração**  
Ιδανικό για διακόσμηση  
Idealno za ukrašavanje  
Ideal zur Dekoration

400 ML

ARGENTO  
SILVER  
PLATA

90310-301P

ORO PALLIDO  
PALE GOLD  
ORO MATE

90310-302P

ORO DUCATO  
DUCHY GOLD  
ORO BRILLO

90310-303P

RAME  
COPPER  
COBRE

90310-304P

SPECCHIANTE ORO  
GOLD MIRROR  
ORO ESPEJO

90710-705P

SPECCHIANTE ARGENTO  
SILVER MIRROR  
PLATA-ESPEJO

90710-706P

# TP110 FLUORY

**PROFESSIONAL**



PT Esmalte acrílico 100% fluorescente para exteriores e interiores de secagem rápida.

GR ταχείας πήξεως ακριλικό σμάλτο 100% φθορίζον για εσωτερικό και εξωτερικό χώρο.

HR 100% akrilni fluorescentni emajl za eksterijere i interijere, izrazito se brzo suši.

DE Schnelltrocknend Acryllack 100%, fluoreszierend, für den Außen- und Innenbereich.

## TECHNICAL PLUS

- ✓ **Alta visibilidade**  
Υψηλή ορατότητα  
Visoka vidljivost  
Hohe Sichtbarkeit
- ✓ **Resistente às alterações climáticas**  
Ανθεκτικό στις καιρικές συνθήκες  
Otporan na atmosferske utjecaje  
Wetterbeständig
- ✓ **Ideal para utilização no interior e exterior**  
Ιδανικό για εσωτερική και εξωτερική χρήση  
Idealno za unutarju i vanjsku upotrebu  
Ideal für Innen- und Außenanwendung

400 ML

GIALLO  
YELLOW  
AMARILLO

90110-101P

ARANCIO  
ORANGE  
NARANJA

90110-102P

ROSSO  
RED  
ROJO

90110-103P

VERDE  
GREEN  
VERDE

90110-104P

NEW

LILLA  
LILAC  
LILA

90110-105P

NEW

BLEU  
BLUE  
AZUL

90110-106P

# TP510 HOT

PROFESSIONAL



PT Esmalte resistente a temperaturas contínuas de 600°C com picos de 800°C (Preto Brilhante, Branco, Castanho, Vermelho resistente a 200-300°C).

GR Ακρυλικό σμάλτο ανθεκτικό στις συνεχείς υψηλές θερμοκρασίες (600° C) και αιχμές από 800° C (Γυαλιστερό μαύρο, λευκό, καφέ, κόκκινο ανθεκτικό στους 200-300° C).

HR Otporni lak na stalne temperature od 600 C i vrhovima od 800 C (Crna sjajna, bijela, smeđa, crvena, izdržljivost od 200 do 300°C).

DE Acrylemail Lack der durch seine Hitzebeständigkeit Temperaturen von 600° C bis max. 800° C aushält (Schwarz glänzend, Weiß, Braun, Rot beständig bis 200-300°C).

## TECHNICAL PLUS

- ✓ **Resistente ao calor** • Ανθεκτικό στη θερμότητα  
*Otporno na toplinu • Hitzebeständig*
- ✓ **Cobertura elevada** • Υψηλή κάλυψη  
*Visoka pokrivenost • Hohe Deckkraft*
- ✓ **Não amarelece** • Δεν κιτρινίζει  
*Ne žuti s vremenom • Vergilbt mit der Zeit nicht*

400 ML

|                                                                                     |                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>NERO OPACO</b><br><b>MATT BLACK</b><br><b>NEGRO MATE</b>                         | <b>NERO LUCIDO</b><br><b>BLACK</b><br><b>NEGRO BRILLO</b>            |
| 90510-501P                                                                          | 90510-502P                                                           |
| <b>BIANCO OPACO</b><br><b>WHITE</b><br><b>BLANCO</b>                                | <b>ALLUMINIO</b><br><b>ALUMINIUM</b><br><b>ALUMINIO</b>              |
| 90510-503P                                                                          | 90510-504P                                                           |
| <b>MARRONE</b><br><b>BROWN</b><br><b>MARRÓN</b>                                     | <b>ROSSO</b><br><b>DARK RED</b><br><b>ROJO</b>                       |
| 90510-505P                                                                          | 90510-506P                                                           |
| <b>TRASPARENTE LUCIDO</b><br><b>TRANSPARENT GLOSS</b><br><b>TRANSPARENTE BRILLO</b> | <b>GRIGIO ANTRACITE</b><br><b>BLACK GREY</b><br><b>GRIS NEGRUZCO</b> |
| 90510-508P                                                                          | 90510-507P                                                           |

# TP410 ANTIQUE

PROFESSIONAL



PT Esmalte acrílico 100% ferro micáceo para exteriores e interiores, de efeito "Envelhecido".

GR Ακρυλικό επαγγελματικό σμάλτο 100% μαρμαρυγιακό για εσωτερικό και εξωτερικό χώρο για "Πεπαλαιωμένο" εφέ για τη διακόσμηση.

HR 100% akrilni temeljni premaz s velikim postotkom oksida tinjac željeza za eksterijere i interijere, s "antičkim" efektom.

DE Acryllack 100%, mit Eisenglimmer, für den Außen- und Innenbereich, mit Antikisierungseffekt.

## TECHNICAL PLUS

- ✓ **Efeito anti-envelhecimento** • Αντιγηραντική δράση • Antički učinak • Antik-Effekt
- ✓ **Protégé contra a ferrugem**  
Προστατεύει από τη σκουριά  
Štiti od hrđe  
Rostschutz
- ✓ **Ideal para utilização no interior e exterior**  
Ιδανικό για εσωτερική και εξωτερική χρήση  
Idealno za unutarju i vanjsku upotrebu  
Ideal für Innen- und Außenanwendung

400 ML

GRIGIO CHIARO  
PALE GREY  
GRIS CLARO

90410-401P

GRIGIO FORGIA  
DARK GREY FORGE  
GRIS OSCURO

90410-402P

NERO  
BLACK  
NEGRO

90410-403P

GRIGIO  
GREY  
GRIS

90410-406P

EFFETTO RUGGINE  
RUST EFFECT  
EFECTO ÓXIDO

90610-618P

## CL210 PERLINATO

**PROFESSIONAL**



PT Esmalte brilhante que confere reflexo pérola às superfícies em que é aplicado.

GR Φωτεινό σμάλτο που δίνει μαργαριταρένιες αποχρώσεις στις επιφάνειες στις οποίες εφαρμόζεται.

HR Biserni lak koji pruža šarene odsjaje površinama.

DE Heller Emaillack der die behandelten Oberflächen einen perlartigen Schimmer verleiht.

**400 ML**

GRIGIO  
GREY  
GRIS

70210-201

VERDE  
GREEN  
VERDE

70210-202

NERO  
BLACK  
NEGRO

70210-203

BLEU  
BLUE  
AZUL

70210-204

ROSSO  
RED  
ROJO

70210-205

LILLA  
LILAC  
LILA

70210-209

VIOLA  
PURPLE  
VIOLETA

70210-210

## PR002 PISTOLA PRATICA



PT Pistola Prática: Pistola estudada para a utilização de todas as embalagens spray.

GR ΠΙΣΤΟΛΗ: Ψεκαστήρας που δημιουργήθηκε για την καλύτερη χρήση όλων των δοχείων ψεκασμού.

HR Praktični Pištolj: Praktični univerzalni pištolj za sve tipove sprej - bočica.

DE Praktische Pistole: Die Pistole wurde für die bessere Verwendung aller Spraydosen entwickelt.



**PROD. CODE**

00002

**EAN CODE**

8 027354 000021

# WK210 WORKOLOR



**PT** WK210 WORKOLOR é uma tinta nitro profissional para máquinas agrícolas e ter-  
raplanagem para utilização universal. Pode-se utilizar para manutenção ou proteção  
de superfícies. Possui uma boa cobertura e resistência aos raios UV e intempéries.  
Utilização: Agitar bem. Aplicar levemente, com movimentos cruzados (primeiro verti-  
calmente e depois horizontalmente). O uso inadequado deste produto é punível. Dis-  
solvente Verniz: com acetona e/ou dissolvente nitro.

**GR** WK210 WORKOLOR Είναι επαγγελματική βαφή με βάση του το νίτρο για αγροτικές  
μηχανές, είναι κατάλληλο για βιομηχανικό βαψίμο, μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλους  
τους τομείς όπως συντήρηση βαφής, και να προστατεύει τις επιφάνειες στεγνώνει  
πολύ γρήγορα, καλύπτει τις επιφάνειες, αντέχει στην ακτινοβολία του ηλίου UV και  
καιρικές συνθήκες για να το χρησιμοποιήσετε. ανακινήστε καλά και ψεκάστε πρώτα  
κάθετα και μετά οριζόντια. Η βανδαλική χρήση του προϊόντος συνεπάγεται σοβαρές  
κυρώσεις. Αφαίρεση βερνικιού: Με Ακετόνη και/ή Διαλυτικό Νίτρο.

**HR** WK210 WORKOLOR je profesionalna caklina na osnovi nitro-a za poljoprivredne i  
zemljane strojeve, pogodna za univerzalnu upotrebu za brzo industrijsko bojanje. Može  
se koristiti u lokaliziranim područjima kao retuš i površinska zaštita. Brzo se suši, velika  
je pokrivenost, dobro prijanjanje, dobra otpornost na sunčevu svjetlost i atmosferske  
utjecaje. Kako koristiti: dobro protresite limenku. Nanesite laganim i prekrizanim pro-  
lazima prvo okomito, a zatim vodoravno. Zloupotreba proizvoda se kažnjava. Skidanje  
laka acetonom i/ili nitro razrjeđivačem.

**DE** WK210 WORKOLOR ist eine professionelle Emaille auf Nitrobasis für landwirt-  
schaftliche und Erdbaumaschinen, die für den universellen Einsatz für schnelle indu-  
strielle Lackierungen geeignet ist. Kann auf geringen Oberflächen als Verbesserung  
und Oberflächenschutz verwendet werden. Schnelle Trocknung, hohe Deckkraft, gute  
Haftung, gute Beständigkeit gegen Sonnenlicht und atmosphärische Einflüsse. Anwen-  
dung: die Dose gut schütteln. Wenden Sie einen ersten leichten Anstrich mit gekreu-  
zten Spritzern zuerst vertikal und dann horizontal. Bei vandalistischem Missbrauch des  
Produktes kann ernsthafte Sanktionen mit sich ziehen. Lackentfernung: durch Aceton  
und/oder Nitrolösung.

| PROD. CODE | DESCRIPTION         | SIZE   | EAN CODE        |
|------------|---------------------|--------|-----------------|
| 91210/001  | NEW HOLLAND BLUE    | 400 ML | 8 027354 912010 |
| 91210/002  | CATERPILLAR YELLOW  | 400 ML | 8 027354 912027 |
| 91210/003  | JOHN DEERE GREEN    | 400 ML | 8 027354 912034 |
| 91210/004  | KUBOTA ORANGE       | 400 ML | 8 027354 912041 |
| 91210/005  | MASSEY FERGUSON RED | 400 ML | 8 027354 912058 |
| 91210/006  | FENDT GREEN         | 400 ML | 8 027354 912065 |

BLU NEW HOLLAND  
NEW HOLLAND BLUE  
AZUL NEW HOLLAND

91210-001

GIALLO CATERPILLAR  
CATERPILLAR YELLOW  
AMARILLO CATERPILLAR

91210-002

VERDE JOHN DEERE  
JOHN DEERE GREEN  
VERDE JOHN DEERE

91210-003

ARANCIO KUBOTA  
KUBOTA ORANGE  
NARANJA KUBOTA

91210-004

ROSSO  
MASSEY FERGUSON  
MASSEY FERGUSON RED  
ROJO MASSEY FERGUSON

91210-005

VERDE FENDT  
FENDT GREEN  
VERDE FENDT

91210-006

## AN010 ANTIRUST



## PB010 PALLBOX ANTIRUST



**PT** Esmalte antiferrugem à base de fosfato de Zinco e de inibidores especiais de corrosão. ANTIRUST é um revestimento polivalente: Antiferrugem – Ancorante – Esmalte – Protetor Aplica-se diretamente sobre as superfícies de metal enferrujadas sem necessidade de primário. Neutraliza a ferrugem aderente através da inibição da mesma e ativa por um período prolongado uma ação passivante, capaz de bloquear os processos de corrosão desencadeados pela acidez ambiental, que os outros produtos tradicionais não são capazes de realizar. Dissolvente Verniz: com acetona e/ou dissolvente nitro.

**GR** Αντισκωριακό σμάλτο με βάση φωσφορικό ψευδάργυρο και ειδικές αντιδιαβρωτικές ουσίες. Το ANTIRUST αποτελεί μια πολλαπλή επικάλυψη: Αντισκωριακό – Προσδετικό – Σμάλτο – Προστατευτικό. Εφαρμόζεται κατευθείαν στις μεταλλικές σκουριασμένες επιφάνειες χωρίς ανάγκη από primer. Παρεμποδίζει τη σκουριά που εναποτίθεται και ασκεί μια μακροχρόνια ουδετεροποιητική δράση, ικανή να σταματήσει τη διαδικασία διάβρωσης που προκαλείται από την οξύτητα του περιβάλλοντος, που τα συνήθη προϊόντα δεν είναι ικανά να εμποδίσουν. Αφαίρεση βερνικιού: Με Ακετόνη και/ή Διαλυτικό Νίτρο.

**HR** Email za uklanjanje hrđe na bazi cinkovog fosfata i specijalnih inhibitora korozije. ANTIRUST je premaz koji se može različito uporabiti: Uklanja hrđu – Vezuje – Lak – Štiti. Nanosi se izravno na zardale metalne površine, a da nije potrebno nanijeti primer. Neutralizira hrđu putem inhibicije i pokreće za dugo vrijeme pasivizirajuće djelovanje, u stanju je zaustaviti proces korozije koji je potaknut kiselosti okoliša, a koji ostali tradicionalni proizvodi nisu u stanju obaviti. Skidanje laka acetonom i/ili nitro razrjeđivačem.

**DE** Rostschutzlack aus Zinkphosphaten und speziellen Korrosionshemmern. ANTIRUST ist eine Beschichtung mit mehreren Funktionen: Rostschutz – Verbundanker – Lack – Schutz. Er wird ohne Grundierung direkt auf die verrosteten Metalloberflächen aufgebracht. Dort neutralisiert er den anhaftenden Rost durch seine Hemmwirkung und entfaltet eine lang anhaltende Passivierungswirkung, die andere herkömmliche Produkte nicht leisten können, und stoppt so durch Umgebungssäure ausgelöste Korrosionsprozesse. Lackentfernung: durch Aceton und/oder Nitrolösung.

| PROD. CODE | DESCRIPTION                          | SIZE   | PIECES | EAN CODE        |
|------------|--------------------------------------|--------|--------|-----------------|
| 72010/BOX  | PALLBOX ANTIRUST                     | 400 ML | 60     | /               |
| 72010/001  | BIANCO PURO BRILLANTE                | 400 ML | 12     | 8 027354 720011 |
| 72010/002  | RAL 3020<br>ROSSO TRAFFICO BRILLANTE | 400 ML | 6      | 8 027354 720028 |
| 72010/003  | RAL 5010<br>BLU GENZIANA BRILLANTE   | 400 ML | 6      | 8 027354 720035 |
| 72010/004  | RAL 6005<br>VERDE MUSCHIO BRILLANTE  | 400 ML | 6      | 8 027354 720042 |
| 72010/005  | RAL 7001<br>GRIGIO PERLA BRILLANTE   | 400 ML | 6      | 8 027354 720059 |
| 72010/006  | RAL 8017<br>MARRONE BRILLANTE        | 400 ML | 6      | 8 027354 720066 |
| 72010/007  | RAL 9005<br>NERO BRILLANTE           | 400 ML | 6      | 8 027354 720073 |
| 72010/008  | TRASPARENTE LUCIDO                   | 400 ML | 6      | 8 027354 720080 |
| 72010/009  | TRASPARENTE OPACO                    | 400 ML | 6      | 8 027354 720097 |

BIANCO PURO BRILLANTE  
PURE WHITE GLOSS  
BLANCO PURO INTENSO

72010-001

**RAL 3020**  
ROSSO TRAFFICO BRILLANTE  
TRAFFIC RED INTENSE  
ROJO TRÁFICO INTENSO

72010-002

**RAL 5010**  
BLU GENZIANA BRILLANTE  
GENTIAN BLUE INTENSE  
AZUL GENCIANA INTENSO

72010-003

**RAL 6005**  
VERDE MUSCHIO BRILLANTE  
MOSS GREEN INTENSE  
VERDE MUSGO INTENSO

72010-004

**RAL 7001**  
GRIGIO PERLA BRILLANTE  
SILVER GREY INTENSE  
GRIS PERLA INTENSO

72010-005

**RAL 8017**  
MARRONE BRILLANTE  
CHOCOLATE BROWN INTENSE  
MARRÓN CHOCOLATE INTENSO

72010-006

**RAL 9005**  
NERO BRILLANTE  
BLACK INTENSE  
NEGRO INTENSO

72010-007

TRASPARENTE LUCIDO  
TRANSPARENT GLOSS  
TRANSPARENTE BRILLO

72010-008

TRASPARENTE OPACO  
TRANSPARENT MATT  
TRANSPARENTE MATE

72010-009

**MATT**

## WD010 WOOD



## DI301 WOOD DISPLAY

**PT** Tinta impregnante colorida específica para decoração e proteção de todas as superfícies e objetos de madeira.

**GR** Χρωματιστή βαφή εμποτισμού ειδική για τη διακόσμηση και την προστασία όλων των επιφανειών και αντικειμένων από ξύλο.

**HR** Impregnacijski premaz u boji posebice namijenjen za uljepšavanje i zaštitu svih drvenih površina i predmeta.

**DE** Farbiger imprägnierender Speziallack für die Dekoration und den Schutz aller Oberflächen und Objekte aus Holz.

| PROD. CODE | DESCRIPTION        | SIZE   | PIECES | EAN CODE        |
|------------|--------------------|--------|--------|-----------------|
| 73010/MIX  | WOOD DISPLAY       | 400 ML | 18     | 8 027354 730003 |
| /          | MOGANO             | 400 ML | 3      | 8 027354 730010 |
| /          | NOCE CHIARO        | 400 ML | 3      | 8 027354 730027 |
| /          | NOCE SCURO         | 400 ML | 3      | 8 027354 730034 |
| /          | ROVERE             | 400 ML | 3      | 8 027354 730041 |
| /          | WENGÈ              | 400 ML | 3      | 8 027354 730058 |
| /          | TRASPARENTE LUCIDO | 400 ML | 3      | 8 027354 730065 |



MOGANO  
MAHOGANY  
CAOBA

73010-001

NOCE CHIARO  
LIGHT NUT  
NOGAL CLARO

73010-002

NOCE SCURO  
DARK NUT  
NOGAL OSCURO

73010-003

ROVERE  
OAK  
ROBLE

73010-004

WENGÈ  
WENGÉ  
WENGÉ

73010-005

TRASPARENTE LUCIDO  
TRANSPARENT GLOSS  
TRANSPARENTE BRILLO

73010-006

# MA910 MARCATORE



**PT Marcador:** (Cores clássicas e fluorescentes) Pintura profissional para marcações externas e internas. Muito utilizado no campo da construção, nas instalações eléctricas e hidráulicas, para os sulcos do posicionamento sucessivo de tubagens, canaletas, instalações eléctricas. A válvula multidireccional de 360° que borrafa em todas as direcções com a máxima precisão também nos lugares de difícil acesso faz com que o produto seja específico para traçar e marcar, estacionamento, campos de jogo em betão, indicações viárias, pavimentações industriais. A elevada cobertura e a resistência contra a abrasão permitem ao MARCADOR de aderir e resistir sobre materiais específicos como areia, asfalto e neve para além das superfícies normais de madeira, ferro, cimento, gesso, cartão, alumínio, aço, chapa galvanizada, pedra, cerâmica. O distribuidor tipo borboleta apropriado permite utilizar a embalagem também com a máquina de traçar linhas. Agitar a embalagem durante 1-2 minutos antes de utilizar. Dissolvente Verniz: com acetona e/ou dissolvente nitro.

**GR ΜΑΡΚΑΡΙΣΜΑΤΟΣ** (κλασσικά και φθορίζοντα χρώματα): Επαγγελματική βαφή για σηματοδύσεις σε εξωτερικές και εσωτερικές επιφάνειες. Ιδιαίτερα χρήσιμη στον τομέα της οικοδομικής, των ηλεκτρικών και υδραυλικών εγκαταστάσεων, για τη σημάδευση και το μαρκάρισμα πριν την τοποθέτηση σωληνώσεων, αγωγών, ηλεκτρικών εγκαταστάσεων. Η πολυκατευθυνόμενη βαλβίδα σε 360° που ψεκάζει σε όλες τις κατευθύνσεις με υψηλή ακρίβεια ακόμα και σε σημεία δύσκολης πρόσβασης, καθιστά το προϊόν ιδιαίτερα χρήσιμο για να ορίζονται και να μαρκάζονται χώρους πάρκινγκ, γήπεδα από τσιμέντο, οδικές ενδείξεις, δάπεδα σε βιομηχανικούς χώρους. Η υψηλή καλυπτικότητα και η αντοχή στην τριβή επιτρέπουν στο ΣΠΡΕΥ ΜΑΡΚΑΡΙΣΜΑΤΟΣ να εφαρμόζει και να είναι ανθεκτικό σε ιδιαίτερα υλικά όπως άμμος, ασφάλτος και χιόνι, εκτός των κανονικών επιφανειών από ξύλο, σίδηρο, τσιμέντο, γύψο, χαρτόνι, αλουμίνιο, ατσάλι, γαλβανισμένο έλασμα, πέτρα, τερακότα. Το ειδικό στόμιο σε σχήμα πεταλούδας επιτρέπει τη χρήση της φιάλης ακόμα και με την ειδική μηχανή για τη χάραξη γραμμών. Ανακινήστε τη φιάλη για 1-2 λεπτά πριν τη χρήση. Αφαίρεση βερνικιού: Με Ακετόνη και/ή Διαλυτικό Νίτρο.

**HR Marker:** (klasične boje i fluorescentne) Profesionalna boja za vanjske i unutarnje oznake. Uglavnom se koriste u građevinarstvu, električnim i hidrauličnim postrojenjima, inženjering za cijevi, kanale, električne instalacije. Ventil 360° raspršuje u svim smjerovima, upravo na mjestima otežanog pristupa te čini proizvod posebnim za praćenje i obilježavanje parkirališta, betonskih igrališta, uputa za vožnju, industrijske podove. Velika pokrivenost i otpornost na habanje dopušta markeru prijanjanje na materijale kao što su pijesak, asfalt i snijeg te normalnih drvenih površina kao što su čelik, cement, gips, karton, aluminij, čelik, galvanizirani čelik, kamen, terakota. Protresite bocu 1-2 minute prije uporabe. Skidanje laka acetonom i/ili nitro razrjeđivačem.

**DE Markierungs:** (Klassisch und fluoreszierende Farben) Professionelle Markierungsfarbe für den Innen- und Außenbereich. Weit verbreitet in der Bauwirtschaft zum Markieren in elektrisch / hydraulischen Anlagen bei Verlegung von Rohren, Kanälen und elektrische Systemen. Speziell geeignet zur Rückverfolgung und Kennzeichnung von Parkflächen, Beton Sportplätze, Straßen / Verkehr und Industrie, zum Symbolisieren des Bürgersteiges durch das 360° Multi-Richtungsventil, dass mit großer Genauigkeit in alle Richtungen sprüht, auch in schwer zugänglichen Bereichen. Durch seine hohe Reichweite und außergewöhnliche Abriebsfestigkeit, haftet dieser Markierungsspray dauerhaft auf bestimmten Materialien wie Sand, Asphalt und Schnee, sowie auf normalen Oberflächen wie Holz, Eisen, Zement, Gips, Papp, Aluminium, Stahl, Zink, Bleche, Steine und Terrakotta. Durch seine Schmetterlings-Düse, kann der Spray auch durch den Einsatz mit einer Markierungsmaschinen verwendet werden. Schütteln Sie die Dose 1-2 Minuten lang vor dem Gebrauch. Lackentfernung: durch Aceton und / oder Nitrolösung.

| PROD. CODE | DESCRIPTION          | SIZE   | EAN CODE        |
|------------|----------------------|--------|-----------------|
| 70910/905  | FLUORESCENTE ARANCIO | 500 ML | 8 027354 709054 |
| 70910/906  | FLUORESCENTE BLU     | 500 ML | 8 027354 709061 |
| 70910/907  | FLUORESCENTE FUCSIA  | 500 ML | 8 027354 709078 |
| 70910/908  | FLUORESCENTE GIALLO  | 500 ML | 8 027354 709085 |
| 70910/909  | FLUORESCENTE ROSSO   | 500 ML | 8 027354 709092 |
| 70910/910  | FLUORESCENTE VERDE   | 500 ML | 8 027354 709108 |
| 70910/911  | BIANCO               | 500 ML | 8 027354 709115 |
| 70910/912  | BLU                  | 500 ML | 8 027354 709122 |
| 70910/913  | GIALLO               | 500 ML | 8 027354 709139 |
| 70910/914  | NERO                 | 500 ML | 8 027354 709146 |
| 70910/915  | ROSSO                | 500 ML | 8 027354 709153 |

FLUORESCENTE ARANCIO  
FLUORY ORANGE  
FLUORESCENTE NARANJA

70910-905

FLUORESCENTE BLU  
FLUORY BLUE  
FLUORESCENTE AZUL

70910-906

FLUORESCENTE FUCSIA  
FLUORY FUCHSIA  
FLUORESCENTE FUCSIA

70910-907

FLUORESCENTE GIALLO  
FLUORY YELLOW  
FLUORESCENTE AMARILLO

70910-908

FLUORESCENTE ROSSO  
FLUORY RED  
FLUORESCENTE ROJO

70910-909

FLUORESCENTE VERDE  
FLUORY GREEN  
FLUORESCENTE VERDE

70910-910

BIANCO  
WHITE  
BLANCO

70910-911

BLU  
BLU  
AZUL

70910-912

GIALLO  
YELLOW  
AMARILLO

70910-913

NERO  
BLACK INTENSE  
NEGRO

70910-914

ROSSO  
RED  
ROJO

70910-915

## TC018 TURBO CAR



**PT** Turbo Car é uma máquina de funcionamento exclusivamente manual que permite traçar de modo preciso linhas de marcação em ambientes interiores ou exteriores. Especifica para o SPRAY MARCADOR que se insere de modo inverso depois de aplicar o doseador sobre a válvula da lata.

**GR** Είναι μια ειδική μηχανή αποκλειστικής χειροκίνητης χρήσης που επιτρέπει να χαράζονται με ακρίβεια γραμμές και λωρίδες διαχωρισμού σε οποιοδήποτε περιβάλλον εσωτερικό και εξωτερικό. Ειδική για το ΣΠΡΕΥ ΜΑΡΚΑΡΙΣΜΑΤΟΣ που πρέπει να τοποθετηθεί αναποδογυρισμένο, αφού εγκατασταθεί η προμηθευόμενη πεταλούδα στη βαλβίδα της φιάλης.

**HR** Turbo car je mašina vrlo jednostavnog rukovanja koja omogućava precizno označavanje linija i traka u bilo kakvom ambijentu. Posebnost MARKERA je da se naopako umetne nakon što ste već postavili ventil na bočicu.

**DE** Turbo Auto es ist ein Spray für den ausschließlichen Handbetrieb, um eine genaue Abgrenzungslinie oder einen Streifen in jedem Innen- und Außenraum ziehen zu können. Spezifisch für den Markierungsspray, der kopfüber zusammen mit dem Schmetterlingsdüse und dem Flaschenventil verwendet werden muss.

| PROD. CODE | EAN CODE |
|------------|----------|
| 00018      | /        |



# TR810 TRACCIATORE



PT Traçador Universal é um verniz especial de secagem rápida específica para marcações internas e externas de longo prazo pois resiste aos agentes atmosféricos e às fricções. Muito utilizado para o traçamento nas obras de instalações eléctricas – hidráulicas – esgotos; para a marcação nas árvores; para delimitar áreas e estacionamento e estacionamentos; etc... Aplicação: as superfícies devem estar limpas e secas. Agitar muito bem o cilindro antes do uso e não utilizar o mesmo com a válvula totalmente virada para baixo. Para evitar que pingue borrifar de uma distância de 20 – 30 cm, com movimento lento e constante em camadas cruzadas e finas em intervalos de alguns minutos. Válvula autolimpante.

GR ΣΗΜΑΔΕΥΤΙΚΟ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ: Καθολικό Σημαδευτικό. Ειδικό χρώμα ταχείας στερεοποίησης για εφαρμογή δεικτών μακράς διάρκειας για εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους. Ανθεκτικός στα καιρικά φαινόμενα και το τρίψιμο. Συχνά χρησιμοποιούμενο για το σημάδεμα των αγωγών ηλεκτρικού και νερού, νερού, συστημάτων λυμάτων, για το σημάδεμα δέντρων, για το σημάδεμα περιοχών αποθήκευσης και χώρων στάθμευσης αυτοκινήτων κ.λπ. Εφαρμογή: Η επιφάνεια πρέπει να είναι τελείως καθαρή και ξηρή. Ανακινήστε το δοχείο πολύ πριν από τη χρήση και μην το χρησιμοποιείτε αναποδο. Για να αποτρέψει το στάλαγμα, ψεκάστε από μια απόσταση 20-30 εκατ., με αργές, κανονικές κινήσεις. Ψεκάστε λεπτά σταυρωτά στρώματα κάθε λίγα λεπτά. Αυτοκαθαριζόμενη βαλβίδα. Αφαίρεση του χρώματος: Χρησιμοποιήστε ακετόνη ή/και διαλυτικό νίτρου.

HR Universal Tracker je univerzalni lak koji se iznimno brzo suši, koristi se za sve vrste označavanja u interijerima i eksterijerima zbog otpornosti na klimatske utjecaje koji bi mogli izazvati hrdjanje ili abraziju. Naširoko se koristi za označavanje u izgradnji električnih sustava - vodovoda - kanalizacije, za signalizaciju i označavanje na drveću, skladišnih prostora i parkirališta, itd. Primjena: Površine moraju biti čiste i suhe. Potresti bocicu prije upotrebe i ne koristiti kada je ventil spušten. Kako biste izbjegli curenje, sprejati na udaljenosti od 20-30 cm. Ventil se sam čisti. Zloupotreba proizvoda se zakonski strogo kažnjava. Odstranjivanje laka: acetonom ili nitro razrjeđivačem.

DE Universal Markierer: Die spezielle, schnell trocknende Farbe ist geeignet für die Markierungen im Innen- und Außenbereich. Er ist beständig gegen Witterung und Reibung. Häufig verwendet zur Kennzeichnung von Elektro- und Wasserversorgung, Kanalisation, für die Kennzeichnung von Bäume; zum Abstecken, für Lagerflächen und Parkplätzen etc. Anwendung: Auf saubere und trockene Oberflächen auftragen. Schütteln Sie sie gut vor dem Gebrauch und verwenden Sie es nicht kopfüber. Um Tropfen zu vermeiden, sprühen Sie es aus einer Entfernung von 20 bis 30 cm auf und tragen Sie mit langsamen und ständigen Bewegungen, überlappende dünne Schichten im Abstand von einigen Minuten kreuz und quer auf. Selbstreinigendes Ventil.

| PACK. | SIZE   | COLOUR | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|--------|-----------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | ROSSO  | 70810/805 | 8 027354 708057 |
| SPRAY | 400 ML | GIALLO | 70810/806 | 8 027354 708064 |
| SPRAY | 400 ML | BLU    | 70810/807 | 8 027354 708071 |
| SPRAY | 400 ML | NERO   | 70810/808 | 8 027354 708088 |
| SPRAY | 400 ML | BIANCO | 70810/809 | 8 027354 708095 |

|                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| ROSSO<br>RED<br>ROJO      | GIALLO<br>YELLOW<br>AMARILLO |
| 70810-805                 | 70810-806                    |
| BLU<br>BLUE<br>AZUL       | NERO<br>BLACK<br>NEGRO       |
| 70810-807                 | 70810-808                    |
| BIANCO<br>WHITE<br>BLANCO |                              |
| 70810-809                 |                              |

## MP610 MARKER PEN



## DI661 MARKER PEN DISPLAY



**PT Marker Pen:** Marcador com tinta brilhante de secagem rápida, permanente e resistente à água. Escreve em todas as superfícies: vidro, metal, madeira, pedra, cerâmica, borracha, plástico, couro, tecido, papel, cortiça, etc. Ideal para muitas aplicações no escritório, em casa, na oficina e na indústria. Marker Pen é um produto italiano de nova geração produzido com o corpo em alumínio e que possui duas esferas no interior que misturam a tinta, válvula em P.E com mola de aço inox, ponta em poliéster de elevada porosidade com 4,8 mm de diâmetro e largura do traço de 2,5 mm e tampa de fechamento de segurança. Agitar antes do uso. Para identificar a cor de modo fiel, verificar a cor da tampa de proteção do marcador.

**GR Marker Pen:** Πένα με λαμπερό σμάλτο που στεγνώνει γρήγορα, με διάρκεια και ανθεκτικότητα στο νερό. Γράφει σε οποιαδήποτε επιφάνεια: Γυαλί, Μέταλλο, Ξύλο, Πέτρα, Κεραμικά, Καουτσούκ, Πλαστικό, Δέρμα, Υφασμα, Χαρτί, Φελλό, κλπ... Ιδανική για πολλαπλές χρήσεις στο γραφείο, στο εργαστήριο, στο σπίτι, στο συνεργείο, στη βιομηχανία. Marker Pen είναι ένα προϊόν ιταλικής προέλευσης νέας γενιάς με κορμό κατασκευασμένο από αλουμίνιο, δύο σφαιρίδια στο εσωτερικό που ανακατώνουν το σμάλτο, βαλβίδα P.E με ελατήριο από ανοξείδωτο χάλυβα, μύτη από πολυεστέρα υψηλά πορώδης διαμέτρου 4,8 χιλιοστών και πλάτους 2,5 χιλιοστών και με καπάκι που διαθέτει κλειδαριά ασφαλείας. Ανακινήστε πριν από τη χρήση. Για μια πιστή επαλήθευση του χρώματος ελέγξτε το χρώμα του προστατευτικού καλύμματος της πένας.

**HR Marker Pen:** Flomaster sa sjajnim emajlom koji se brzo suši, trajan je i vodo-otporan. Piše po svim površinama: Staklu, Metalu, Drvu, Kamenu, Keramici, Gumi, Plastici, Koži, Tkanini, Papiru, Plutu itd... Idealan za mnogostruke primjene u uredima, laboratorijima, kući, radionici, industriji. Marker Pen je talijanski proizvod nove generacije napravljen od aluminjskog kućišta, ima dvije kuglice koje u unutrašnjosti miješaju emajl, polietilenski ventil s oprugom od čelika inoks, visokoporozni poliesterski vršak promjera 4,8 mm a ostavlja trag širine od 2,5 mm i ima sigurnosni čep za zatvaranje. Protresite prije uporabe. Da biste dobili informacije o boji provjerite boju na zaštitnoj kapici flomastera.

**DE Marker Pen:** Filzstift mit schnell trocknendem, glänzendem Lack, permanent und wasserfest. Schreibt auf allen Oberflächen: Glas, Metall, Holz, Stein, Keramik, Gummi, Kunststoff, Leder, Stoff, Papier, Kork usw. Ideal für viele Anwendungen im Büro, im Labor, zu Hause, in der Werkstatt und in der Industrie. Marker Pen ist ein italienisches Produkt neuer Generation mit einem Körper aus Aluminium, zwei Kugeln im Inneren, die den Lack mischen, einem Ventil aus PE mit Feder aus Edelstahl, einer Spitze aus Polyester mit hoher Porosität und einem Durchmesser von 4,8 mm, einer Strichbreite von 2,5 mm und einem Sicherheitsverschlussdeckel. Vor Gebrauch schütteln. Für eine getreue Kontrolle der Farbe siehe Farbe der Schutzkappe des Filzstiftes.

| PROD. CODE | DESCRIPTION                              | SIZE  | PIECES | EAN CODE        |
|------------|------------------------------------------|-------|--------|-----------------|
| 66610/MIX  | MARKER PEN DISPLAY<br>(12 pz per colore) | 10 ML | 144    | 8 027354 666005 |
| 66610/01   | ARANCIO                                  | 10 ML | 12     | 8 027354 666012 |
| 66610/02   | ARGENTO                                  | 10 ML | 12     | 8 027354 666029 |
| 66610/03   | AZZURRO                                  | 10 ML | 12     | 8 027354 666036 |
| 66610/04   | BIANCO                                   | 10 ML | 12     | 8 027354 666043 |
| 66610/05   | BLU                                      | 10 ML | 12     | 8 027354 666050 |
| 66610/06   | GIALLO                                   | 10 ML | 12     | 8 027354 666067 |
| 66610/07   | NERO                                     | 10 ML | 12     | 8 027354 666074 |
| 66610/08   | ORO                                      | 10 ML | 12     | 8 027354 666081 |
| 66610/09   | ROSA                                     | 10 ML | 12     | 8 027354 666098 |
| 66610/10   | ROSSO                                    | 10 ML | 12     | 8 027354 666104 |
| 66610/11   | VERDE                                    | 10 ML | 12     | 8 027354 666111 |
| 66610/12   | VIOLA                                    | 10 ML | 12     | 8 027354 666128 |

ARANCIO  
66610/01

ARGENTO  
66610/02

AZZURRO  
66610/03

BIANCO  
66610/04

BLU  
66610/05

GIALLO  
66610/06

NERO  
66610/07

ORO  
66610/08

ROSA  
66610/09

ROSSO  
66610/10

VERDE  
66610/11

VIOLA  
66610/12

## RL810 RITOCOCCO LEGNO



**PT** Retoque madeira: Marcador com tinta a base de solvente específico para retocar arranhadelas e partes desbotadas da madeira. Seca rapidamente, resistente à água permanente. Pode ser repintado. Modo de emprego: agitar bem antes de usar e pressionar a ponta retrátil várias vezes sobre uma folha de papel até que saia o produto. Aplicar o produto no sentido dos veios da madeira, não esquecendo que cada camada escurece a base e não é possível clareá-la sucessivamente com cores mais claras. Evitar uma excessiva pressão da ponta durante o uso. Fechar bem a tampa após o uso e conservar em lugar protegido dos raios solares e das fontes de calor superiores a 50°C.

**GR** Επιδιορθωση ξυλου: Μαρκαδόρος με ειδικό επίχρισμα που εμπεριέχει διαλυτικό για την επεξεργασία αυλακώσεων και ξεθωριασμένων τμημάτων του ξύλου. Γρήγορο στέγνωμα, αντοχή στο νερό, μονιμότητα και δεκτικότητα σε επικάλυψη. Τρόπος χρήσης: αναδεύστε καλά πριν από την χρήση και πατήστε το πιέσιμο άκρο περισσότερες φορές σε ένα φύλλο χαρτί μέχρι την έξοδο του προϊόντος. Εφαρμόστε το προϊόν ακολουθώντας τα νερά του ξύλου, θυμηθείτε ότι με κάθε πέρασμα το χρώμα της βάσης γίνεται πιο σκούρο και δεν μπορεί να ξανοίξει στη συνέχεια με πιο ανοιχτά χρώματα. Μην πατάτε υπερβολικά την μύτη κατά την διάρκεια της χρήσης. Ξανακλείστε καλά το καπάκι μετά τη χρήση και φυλάξτε το σε χώρο που προστατεύεται από τις ηλιακές ακτίνες και από τις πηγές θερμότητας πάνω από 50°C.

**HR** Retuširanje drva: Marker s bojom na otapala pogodan za retuširanje ogrebotina i izbljedjelih dijelova drveta. Brzo se suši, izdržljiv je na vodu, trajan i može se prelakirati/prebojiti. Način korištenja: dobro protresite prije uporabe bez skidanja čepa i stisnite vršak na uvlačenje više puta na list papira sve do ispuštanja proizvoda. Nanesite proizvod na način da pratite šare drveta, ne zaboravite da svaki premaz čini osnovnu boju tamnijom te da se ne može naknadno posvijetliti svijetlijim bojama. Nemojte pretjerano stiskati vršak tijekom uporabe. Dobro začepite nakon uporabe i pohranite na mjestu zaštićenom od sunca i izvora topline iznad 50°C.

**DE** Korrektur holz: Pinsel mit Lack aus Lösungsmittel spezifisch für die Korrektur von Kratzern und Verfärbungen des Holzes. Trocknet schnell, wasserbeständig, permanent und kann übermalt werden. Gebrauchsanweisung: Vor Gebrauch gut schütteln und die versenkbare Spitze mehrmals auf ein Blatt Papier drücken, bis das Produkt austritt. Das Produkt auftragen und dabei der Maserung des Holzes folgen. Berücksichtigen Sie dabei, dass bei jedem Auftragen die Grundfarbe dunkler wird und nachträglich nicht mit hellerer Farbe aufgehellt werden kann. Vermeiden Sie es, übermäßig auf die Spitze zu drücken. Nach dem Gebrauch den Verschluss wieder sorgfältig aufbringen und an einem Ort ohne Sonnenbestrahlung und geschützt vor Hitzequellen über 50°C aufbewahren.

## DI681 RITOCOCCO LEGNO DISPLAY



| PROD. CODE | DESCRIPTION             | SIZE  | PIECES | EAN CODE        |
|------------|-------------------------|-------|--------|-----------------|
| 66810/MIX  | RITOCOCCO LEGNO DISPLAY | 10 ML | 96     | 8 027354 668009 |
| 66810/01   | CILIEGIO                | 10 ML | 12     | 8 027354 668016 |
| 66810/02   | MOGANO SCURO            | 10 ML | 12     | 8 027354 668023 |
| 66810/03   | NOCE CHIARO             | 10 ML | 12     | 8 027354 668030 |
| 66810/04   | NOCE MEDIO              | 10 ML | 12     | 8 027354 668047 |
| 66810/05   | NOCE SCURO              | 10 ML | 12     | 8 027354 668054 |
| 66810/06   | ROVERE CHIARO           | 10 ML | 12     | 8 027354 668061 |
| 66810/07   | TEAK                    | 10 ML | 12     | 8 027354 668078 |
| 66810/08   | WENGÈ                   | 10 ML | 12     | 8 027354 668085 |

CILIEGIO  
66810/01

MOGANO SCURO  
66810/02

NOCE CHIARO  
66810/03

NOCE MEDIO  
66810/04

NOCE SCURO  
66810/05

ROVERE CHIARO  
66810/06

TEAK  
66810/07

WENGÈ  
66810/08

## RR710 RITOCOCCO RAL



## DI710 RITOCOCCO RAL DISPLAY



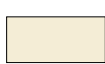
**PT Retoque Ral:** Marcador profissional a base de esmalte acrílico nas tintas RAL. Ideal para para retoques em fechaduras de alumínio, PVC e todas as superfícies esmaltadas. Rápida secagem e elevada capacidade de cobertura permanente. Boa estabilidade à luz e resistente aos agentes atmosféricos. Modo de emprego: agitar bem antes de usar sem tirar a tampa e pressionar a ponta retrátil várias vezes sobre uma folha de papel até à saída do produto. Fechar bem a tampa depois do uso. Produto específico para serralheiro.

**GR Επιδιορθωση Ral:** Επαγγελματικός μαρκαδόρος από ακριλικό σμάλτο σε αποχρώσεις RAL. Ιδανικός για επιδιορθώσεις κουφωμάτων αλουμινίου, PVC και όλων των επιφανειών σμάλτου. Ταχεία ξήρανση και υψηλή ικανότητα μόνιμης κάλυψης. Καλή σταθερότητα στο φως και αντίσταση στους ατμοσφαιρικούς παράγοντες. Τρόπος χρήσης: αναδεύστε καλά πριν από τη χρήση χωρίς να αφαιρέσετε το καπάκι και πιέστε το πιέσιμο άκρο πολλές φορές σε ένα φύλλο χαρτίού μέχρι να βγει το προϊόν. Ξανακλείστε καλά το καπάκι μετά τη χρήση. Προϊόν ειδικό για κατασκευαστές κουφωμάτων.

**HR Ral retuširanje:** Profesionalni marker od akrilnog emajla u RAL bojama. Pogodan za retuširanje površina od aluminija, PVC-a i emajla. Brzo se suši i ima veliku sposobnost trajnog pokrivanja. Ima dobru stabilnost na svjetlost i otporan je na vremenske uvjete. Način korištenja: dobro protresite prije uporabe bez skidanja čepa i stisnite vršak na uvlačenje više puta na list papira sve do ispuštanja proizvoda. Dobro začepite nakon uporabe. Specifičan proizvod za postavljače prozora i vrata.

**DE Korrektur Ral:** Professioneller Pinsel Acryllack in den Ral Farben. Ideal für das Ausbesserung von Türen- und Fensterrahmen aus Aluminium, PVC und allen lackierten Oberflächen. Schnelles Trocknen und hohe permanente Deckfähigkeit. Gute Stabilität gegen Licht und Beständigkeit gegen Witterungseinflüsse. Gebrauchsanweisung: Vor Gebrauch gut schütteln und die versenkbare Spitze mehrmals auf ein Blatt Papier drücken, bis das Produkt austritt. Nach dem Gebrauch den Verschluss wieder korrekt aufbringen. Spezialprodukt für Fenster- und Türenbauer.

| PROD. CODE | DESCRIPTION                                 | SIZE  | PIECES | EAN CODE         |
|------------|---------------------------------------------|-------|--------|------------------|
| 66710/MIX  | RITOCOCCO RAL DISPLAY<br>(12 pz per colore) | 10 ML | 144    | 8 027354 66700 2 |
| 66710/01   | RAL 1013 AVORIO                             | 10 ML | 12     | 8 027354 667019  |
| 66710/02   | RAL 6005 VERDE MUSCHIO                      | 10 ML | 12     | 8 027354 667026  |
| 66710/03   | RAL 8011 MARRONE NOCE                       | 10 ML | 12     | 8 027354 667033  |
| 66710/04   | RAL 8017 MARRONE<br>CIOCCOLATO              | 10 ML | 12     | 8 027354 667040  |
| 66710/05   | RAL 8019 MARRONE<br>GRIGIASTRO              | 10 ML | 12     | 8 027354 667057  |
| 66710/06   | RAL 9001 AVORIO CHIARO                      | 10 ML | 12     | 8 027354 667064  |
| 66710/07   | RAL 9003 BIANCO SEGNALE                     | 10 ML | 12     | 8 027354 667071  |
| 66710/08   | RAL 9005 NERO INTENSO                       | 10 ML | 12     | 8 027354 667088  |
| 66710/09   | RAL 9006 ARGENTO<br>ALLUMINIO               | 10 ML | 12     | 8 027354 667095  |
| 66710/10   | RAL 9007 ALLUMINIO<br>GRIGIASTRO            | 10 ML | 12     | 8 027354 667101  |
| 66710/11   | RAL 9010 BIANCO PURO                        | 10 ML | 12     | 8 027354 667118  |
| 66710/12   | RAL 9016 BIANCO<br>GHIACCIO                 | 10 ML | 12     | 8 027354 667125  |



RAL 1013  
AVORIO  
66710/01



RAL 6005  
VERDE MUSCHIO  
66710/02



RAL 8011  
MARRONE NOCE  
66710/03



RAL 8017  
MARRONE CIOCCOLATO  
66710/04



RAL 8019  
MARRONE GRIGIASTRO  
66710/05



RAL 9001  
AVORIO CHIARO  
66710/06



RAL 9003  
BIANCO SEGNALE  
66710/07



RAL 9005  
NERO INTENSO  
66710/08



RAL 9006  
ARGENTO ALLUMINIO  
66710/09



RAL 9007  
ALLUMINIO GRIGIASTRO  
66710/10



RAL 9010  
BIANCO PURO  
66710/11



RAL 9016  
BIANCO GHIACCIO  
66710/12

## MP910 MARKPRO



**PT MARKPRO** A tinta à base de álcool, MARKPRO permite efetuar marcações em quase todo o tipo de superfícies secas: madeira, plástico, cartão, ferro, vidro. A linha (1,5 mm de espessura) seca rapidamente e é resistente à água e à luz. A ponta (3,5 cm de comprimento com um diâmetro de 2 mm) torna o produto particularmente adequado para marcar contornos e cavidades difíceis de alcançar com os marcadores tradicionais. Produto pronto a utilizar, retirar a tampa e aplicar na zona a marcar, sem pressionar fortemente a ponta durante a utilização. Fechar bem a tampa após a utilização. Sectores de utilização: hobby, decoração, bricolage, doméstico, industrial, profissional, técnico.

**GR MARKPRO** Βαφή με βάση το αλκοόλ, ανοίγει τρύπες σε όλες σχεδόν τις στεγνές επιφάνειες: ξύλο, πλαστικό, χαρτόνι, σίδερο, γυαλί. Η γραμμή (πάχος 1,5 mm) στεγνώνει γρήγορα και είναι ανθεκτική στο νερό και το φως. Η άκρη (μήκος 3,5 cm με διάμετρο 2 mm) καθιστά το προϊόν ιδιαίτερα κατάλληλο για τη σήμανση περιγραμμάτων και κοιλοτήτων που είναι δύσκολο να προσεγγιστούν με παραδοσιακούς μαρκαδόρους. Προϊόν έτοιμο για χρήση, αφαιρέστε το καπάκι και εφαρμόστε στην περιοχή στόχο, χωρίς να πιέζετε δυνατά το άκρο κατά τη χρήση. Κλείστε καλά το καπάκι μετά τη χρήση. Τομείς χρήσης: χόμπι, διακόσμηση, DIY, οικιακό, βιομηχανικό, επαγγελματικό, τεχνικό.

**HR MARKPRO** boja na bazi alkohola, označava rupe na gotovo svim suhim površinama: drvo, plastika, karton, željezo, staklo. Konac (1,5 mm debljine) se brzo suši i otporan je na vodu i svjetlo. Vrh (duljine 3,5 cm i promjera 2 mm) čini proizvod posebno prikladnim za označavanje profila i šupljina koje je teško dosegnuti tradicionalnim markerima. Proizvod spreman za upotrebu, uklonite čep i nanosite na zahvaćeni dio, bez snažnog pritiskanja vrha tijekom upotrebe. Nakon upotrebe dobro zatvorite čep. Područja upotrebe: hobi, dekoracija, uradi sam, kućanstvo, industrija, profesionalna, tehnička.

**DE MARKPRO**-Farbe auf Alkoholbasis um Löcher auf viele trockenen Oberflächen zu markieren: Holz, Kunststoff, Pappe, Eisen, Glas. Die Leine (1,5 mm dick) trocknet schnell und ist wasser- und lichtbeständig. Die Spitze (3,5 cm lang und 2 mm Durchmesser) eignet das Produkt besonders zum Markieren von Profilen und Hohlräumen, die mit anderen Markern schwer zu erreichen sind. Gebrauchsfertiges Produkt: Entfernen Sie die Kappe und tragen Sie es auf die betroffene Stelle auf, ohne die Spitze während der Anwendung fest zu drücken. Nach Gebrauch die Kappe fest verschließen. Einsatzgebiete: Hobby, Dekoration, Heimwerken (DIY), Haushalt, Industriebereich, technische Anwendungen.

## DI910 MARKPRO DISPLAY



| PROD. CODE | DESCRIPTION         | SIZE | PIECES | EAN CODE        |
|------------|---------------------|------|--------|-----------------|
| 66910/MIX  | MARKPRO DISPLAY MIX | 1 ML | 36     | 8 027354 669006 |
| 66910/01   | NERO                | 1 ML | 12     | 8 027354 669013 |
| 66910/02   | ROSSO               | 1 ML | 12     | 8 027354 669020 |
| 66910/03   | BLU                 | 1 ML | 12     | 8 027354 669037 |



NERO



ROSSO



BLU

## DI410 RINNOVAFUGHE



**PT** CLAREADOR DE JUNTAS é ideal para clarear as juntas de paredes e pisos de cozinhas e casas de banho de modo rápido e seguro. Caneta com ponta reversível tipo cinzel, em poliéster e com fibras longitudinais, que permite a aplicação do produto nas juntas de qualquer superfície ladrilhada. Contém um verniz especial branco à base de álcool, com alta cobertura e insolúvel, que colore e protege a junta contra os agentes atmosféricos. CLAREADOR DE JUNTAS é pronto ao uso, é lavável e seca rapidamente. Modo de utilização: agitar bem a caneta sem retirar a tampa; retirar a tampa e ativar a caneta horizontalmente, pressionando repetidamente a ponta sobre uma superfície plana até a saída do produto. Recomenda-se não manter pressionada a ponta durante a utilização e não ativar a caneta sobre o suporte a ser retocado. Aplicar o produto sobre a junta após ter desengordurado cuidadosamente a superfície a ser tratada. Após uma hora o produto resulta seco ao toque e pode-se proceder à remoção do produto excedente. Após 48 horas o produto atinge o máximo de lavabilidade.

**GR** Χαρακτηριστικά ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΚΕΝΩΝ Είναι ιδανικό για την επισκευή κενών σε τοίχια και πατώματα κουζινών και μπάνιων με ασφαλή και γρήγορο τρόπο. Μαρκadoρος με πισυόσόμενη μύτη και σκαρπέλο από πολυεστέρα με κατά μήκος ίνες που επιτρέπει την εφαρμογή του προϊόντος σε κενά και σε οποιαδήποτε επιφάνεια πλακιδίων. Εμπριέχει μια ειδική βαφή λευκού χρώματος με βάση το οινόπνευμα και υψηλής κάλυψης και αδιαλυτότητα και που χρωματίζει και προστατεύει τα κενά από τις ατμοσφαιρικές συνθήκες. Το υλικό ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΚΕΝΩΝ είναι έτοιμο για χρήση, στεγνώνει γρήγορα και είναι πλεονέκτημα. Τρόπος χρήσης: αναδύστε καλά το μαρκadoρο χωρίς να αφαιρέσετε το καπάκι. Αφαιρέστε το καπάκι και ενεργοποιήστε το οριζόντια, πιτώντας την μύτη μιας επιπέδης επιφάνειας μέχρι την έξοδο του προϊόντος. Προτείνεται να μην κρατήσετε πατημένη τη μύτη κατά την χρήση και μην ενεργοποιήσετε τον μαρκadoρο στην επιφάνεια προς επεξεργασία. Εφαρμόστε το προϊόν στο κενό αφού καθαρίσετε από κάθε λιπαρή ουσία την επιφάνεια επεξεργασίας. Μετά από μια ώρα το προϊόν είναι στεγνό και μπορείτε να συνεχίσετε με την αφαίρεση της περίσσειας προϊόντος. Μετά από 48 ώρες το προϊόν μπορεί να πλυθεί.

**HR** OBNAVLJAČ ZA FUGE Idealan je za obnavljanje fuga na zidovima i podovima u kuhinjama i kupaozama na brz i siguran način. Marker s vrhom s dva lica u obliku dijelta izrađen od poliester s uzdužnim vlaknima koji omogućava nanošenje proizvoda na fuge bilo koje površine s pločicama. Sadržuje posebni lak bijele boje na alkoholnoj osnovi, postojan i s visokim pokrivnim svojstvom koji boji i štiti fugu od atmosferskih agensa. OBNAVLJAČ ZA FUGE je spreman za uporabu, brzo se suši i može se prati. Način uporabe: dobro protresti marker bez skidanja kapice; ukloniti čep i aktivirati marker u vodoravnoj poziciji učestalom pritiskanjem vrha na ravnu površinu sve dok ne izađe proizvod. Paziti da se vrh ne drži pritisnutim za vrijeme uporabe i da se marker ne aktivira na površini za obradu. Površinu za obradu temeljito odmastiti i zatim nanijeti proizvod na fugu. Nakon jednog sata proizvod je suh na dodir te se može prosljediti s uklanjanjem viška proizvoda. Nakon 48 sati proizvod dostiže maksimalnu mogućnost pranja.

**DE** FUGENSANIERER Das ideale Produkt zur Sanierung von Wand- und Bodenugen in Küchen und Bädern auf schnelle und sichere Weise. Stift mit reversibler Meißelspitze aus Polyester mit Längsfasern, welcher die Möglichkeit bietet, das Produkt auf Fugen auf jeder Art von gefliesten Oberflächen aufzutragen. Enthält einen weißen, hoch abdeckenden und unlöslichen Speziallack auf Alkoholbasis, welcher die Fugen vor Witterungseinflüssen schützt. FUGENSANIERER ist gebrauchsfertig, trocknet schnell und ist abwaschbar. Gebrauchsanweisung: den Stift gut schütteln, ohne die Schutzkappe zu entfernen; die Kappe entfernen und den Stift horizontal durch mehrmaliges Drücken der Spitze auf eine flachen Oberflächen aktivieren, bis das Produkt austritt. Es wird empfohlen, die Spitze während der Verwendung nicht gedrückt zu halten, und den Stift nicht auf der auszubessernden Oberfläche zu aktivieren. Das Produkt auf die Fuge auftragen, nachdem die zu behandelnde Oberfläche entfettet wurde. Nach einer Stunde fühlt sich das Produkt trocken an, und es kann der Überschuss entfernt werden. Nach 48 Stunden ist der höchste Grad der Abwaschbarkeit des Produkts erreicht.

| PACK.   | SIZE  | PIECES | PROD.CODE |
|---------|-------|--------|-----------|
| DISPLAY | 10 ML | 24     | 61410/10  |

## RS810 RINNOVA SANITARI



**PT** Renovador De Sanitários Spray: Esmalte com resinas especiais de adesão específico para pintar e renovar objetos de cerâmica e sanitários. Resiste aos detergentes, ao contacto com água quente (40-50°C) após 5 dias da aplicação e seca rapidamente após 15-25 minutos. Antes de colocar em contacto com água quente: esperar no mínimo 5 dias. Pode ser pintado por cima com o mesmo produto em qualquer momento, com outros produtos após no mínimo 24-30 horas e não pode ser pintado por cima com tintas bicomponentes. Modo de utilização: desengordurar e secar bem a superfície, agitar a embalagem durante 1-2 minutos antes da utilização e borrifar a 25-30 cm da superfície. Aplicar o produto com passagens ligeiras e cruzadas antes na vertical e depois na horizontal. A utilização inadequada deste produto é punível por lei. Remoção: com acetona e/ou dissolvente nítro.

**GR** ΣΠΡΕΥ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΕΙΔΩΝ ΥΓΙΕΙΝΗΣ: Σμάλτο με ειδικές ρητίνες που ευνοούν την πρόσφυση ειδικό για να βάφονται και να ανανεώνονται αντικείμενα από κεραμικό ή είδη υγιεινής. Αντέχει στα απορρυπαντικά, στην επαφή με ζεστό νερό (40-50°C) μετά 5 ημέρες από την εφαρμογή και στεγνώνει γρήγορα μετά 15-25 λεπτά. Πριν φέρετε σε επαφή με ζεστό νερό: περιμένετε τουλάχιστον 5 ημέρες από την εφαρμογή. Μπορεί να δεχτεί επάνω του άλλα περάσματα ίδιου προϊόντος σε οποιαδήποτε στιγμή, διαφορετικών προϊόντων μετά από 24-30 ώρες τουλάχιστον ενώ δεν μπορεί να δεχτεί επάνω του βερνίκια δύο συστατικών. Τρόπος χρήσης: καθαρίστε και στεγνώστε καλά την επιφάνεια, ανακινήστε τη φιάλη για 1-2 λεπτά πριν τη χρήση και ψεκάστε σε απόσταση 25-30 cm από την επιφάνεια. Εφαρμόστε το προϊόν με ελαφρά και σταυρωτά περάσματα πρώτα καθεώς και μετά οριζοντίως. Η βανδαλική χρήση του προϊόντος συνεπάγεται σοβαρές κυρώσεις. Αφαίρεση βερνικιού: Με Ακετόνη και/ή Διαλυτικό Νίτρο.

**HR** Sprej Za Sanitarije: Lak za obnavljanje sanitaria dobre prionljivosti specifičan za obnovu keramike i sanitarija. Otporan na deterdžente, na kontakt sa toplom vodom (40-50 ° C) nakon 5 dana od primjene te se suši brzo nakon 15-25 minuta. Prije kontakta s vrućom vodom pričekati najmanje 5 dana nakon primjene. Moguće je prelakirati proizvod u bilo kojem trenutku, a druge proizvode, nakon najmanje 24-30 sati, te ne prelakirati boju koja se sastoji od dvije komponente. Primjena: odmastite i osušite površine, protresite bocicu 1-2 minute prije uporabe i sprejati na 25-30 cm udaljenosti. Nanosite polagano proizvod, prvo vertikalno pa horizontalno. Zloupotreba se kažnjava. Skidanje laka acetonom i / ili nitro razrjeđivačem.

**DE** Sanitär-Armaturen Spray: Ein Lack mit speziell haftende Harze zur Erneuerung von Malerei und Keramik bei Sanitäreinrichtungen. Es trocknet bereits nach 15-25 Minuten und ist nach 5 Tagen resistent gegen Reinigungsmittel und heißes Wasser (104 bis 122 ° F/40-50 ° C). Warten Sie mindestens 5 Tage ab dem Zeitpunkt der Anwendung, bevor Sie die renovierte Sanitäreinrichtung mit heißem Wasser in Kontakt bringen. Es kann mit dem gleichen Produkt oder einem anderen Erzeugnis, nach höchstens 24-30 Stunden überlackiert werden. Nicht übermalbar mit einem Zweikomponenten-Lack. Anwendung: entfetten und trocknen Sie die Oberfläche gut. Schütteln Sie die Dose 1-2 Minuten lang vor dem Gebrauch und tragen Sie den Lack im Abstand von 25-30 cm auf die Oberfläche auf. Bei vandalischem Missbrauch des Produktes kann ernsthafte Sanktionen mit sich ziehen. Lackentfernung: durch Aceton und / oder Nitrolösung.

| PACK. | SIZE   | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|-----------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 85810/04  | 8 027354 858103 |

## TT450 TINTOCOLOR



## DI450 TINTOCOLOR DISPLAY



PT Colorante universal para hidro-pinturas e esmaltes alquídicos. Pode-se obter uma gama ilimitada de tonalidades para a decoração da casa misturando apropriadamente as várias cores. O produto não deve ser usado sozinho, mas serve para colorir outros produtos, tanto à água como a solvente. A quantidade a usar depende da cor que se quer obter. O percentual normal de utilização nos produtos não ultrapassa 5% em mistura. Recomenda-se não ultrapassar o limite de 10% (pode comprometer as características do produto de base). Agitar bem o frasco antes de usar e adicioná-lo à tinta até obter a tonalidade desejada. **As tintas neste mostruário podem ser obtidas:**

**TINTA I** - Deitando 2 frascos de TINTOCOLOR de 50 ml. em 5 lt. de têmpera, ou em 2,5 lt. de tinta lavável. **TINTA II** - Deitando 1 frasco de TINTOCOLOR de 50 ml. em 5 l. de têmpera, ou em 2,5 lt. de tinta lavável. **TINTA III** - Deitando 1 frasco de TINTOCOLOR de 25 ml. em 5 lt. de têmpera, ou em 2,5 lt. de tinta lavável.

**GR** Tintocolor: Καθολική βαφή για νερομπογιά και βερνικόχρωμα. Μια απεριόριστη γκάμα αποχρώσεων μπορεί να δημιουργηθεί για την διακόσμηση του σπιτιού με την μίξη διαφόρων χρωμάτων με σωστές αναλογίες. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί μόνο του αλλά για τον χρωματισμό άλλων προϊόντων, νερομπογιών και λαδομπογιών. Η ποσότητα που πρέπει να χρησιμοποιηθεί είναι ανάλογη με το επιθυμητό αποτέλεσμα. Γενικά, μην ξεπεράσετε το 5% όταν αναμειγνύετε με άλλα προϊόντα. Να μην ξεπεράσετε το όριο του 10% (αν ξεπεραστεί το όριο υπάρχει κίνδυνος να αλλοιωθεί το βασικό προϊόν). Ανακινήστε καλά το μπουκάλι πριν την χρήση και προσθέστε στην μπογιά μέχρι να φτάσετε στο επιθυμητό χρώμα.

**Οι βαφές αυτού του φακέλου μπορεί να έχουν επιτευχθεί:**

**I ΜΠΟΓΙΑ** - Αδειάζοντας 2 φιαλίδια TINTOCOLOR των 50 ml. σε 5 lt. τέμπερα ή σε 2,5 lt. βαφής που πλένεται. **II ΜΠΟΓΙΑ** - Αδειάζοντας 1 φιαλίδιο TINTOCOLOR των 50 ml. σε 5 lt. τέμπερα ή σε 2,5 lt. βαφής που πλένεται. **III ΜΠΟΓΙΑ** - Αδειάζοντας 1 φιαλίδιο TINTOCOLOR των 25 ml. σε 5 lt. τέμπερα ή σε 2,5 lt. βαφής που πλένεται.

**HR** Tintocolor: Univerzalna boja za farbei lakove. Možete dobiti neograničen raspon boja za uređenje kuće ukoliko prikladno pomiješate boje. Proizvod se ne smije koristiti samostalno kao boja već u kombinaciji sa drugim proizvodima, vode i otapala. Doza za korištenje ovisi o boji koju želite postići.

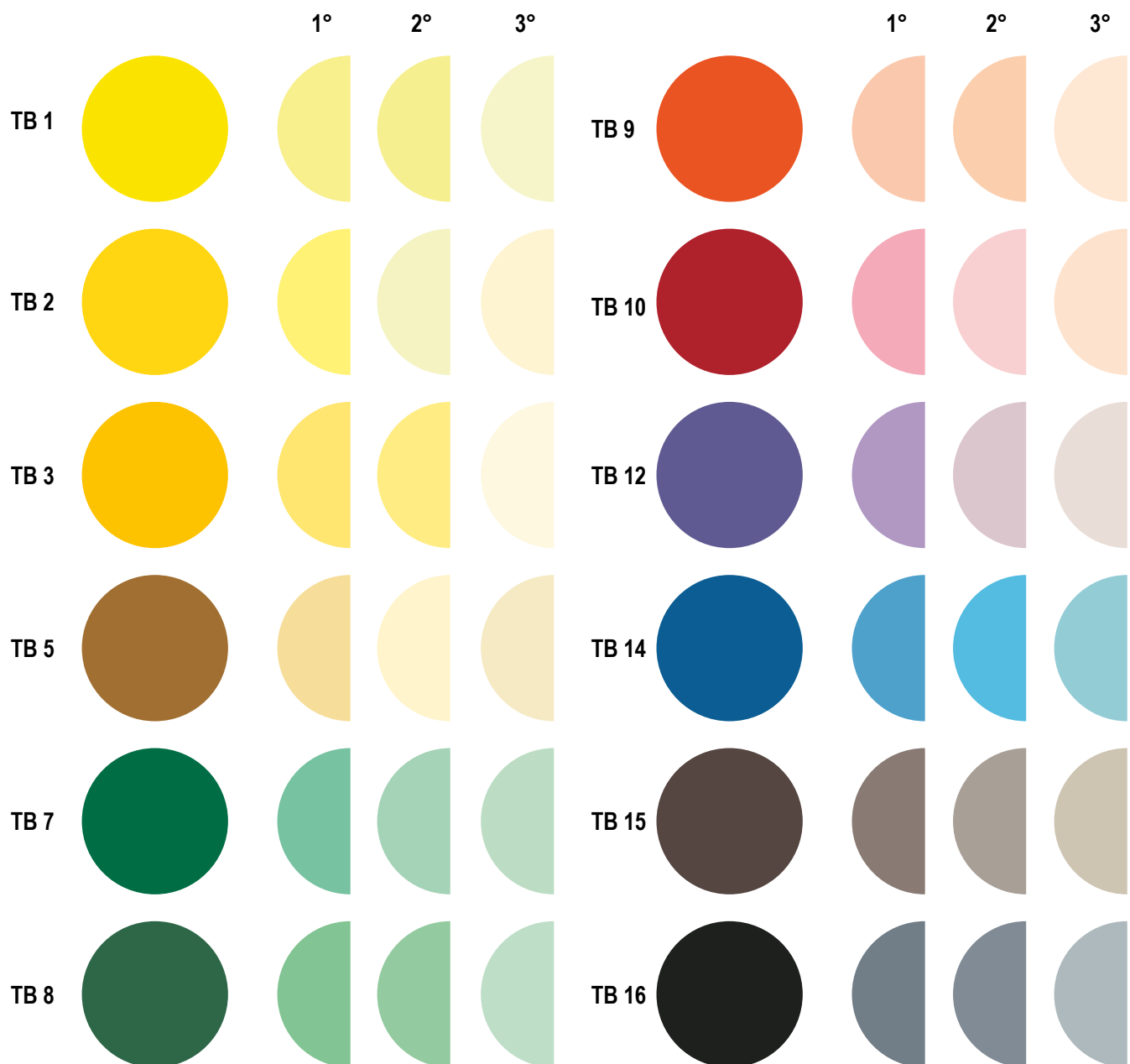
Uobicajen postotak korištenja ne prelazi 5% smjese. Preporučljivo je da se ne prelazi granica od 10% (mogao bi oštetiti bazu). Protresti bocicu prije upotrebe te dodati boju do željene nijanse. **Tonovi s ove karte boja mogu se dobiti na sljedeći način:** **I TON** - Ulijevanjem 2 bočice proizvoda TINTOCOLOR od 50 ml u 5 l tempere ili u 2,5 l boje koja se pere. **II TON** - Ulijevanjem 1 bočice proizvoda TINTOCOLOR od 50 ml u 5 l tempere ili u 2,5 l boje koja se pere. **III TON** - Ulijevanjem 1 bočice proizvoda TINTOCOLOR od 25 ml u 5 l tempere ili u 2,5 l boje koja se pere.

**DE** Tintocolor: Universal Farbstoff zum wasserbasierendem Bemalen von Email (Alkydemail). Eine unbegrenzte Anzahl von Farbtönen verzieren und unterhalten die Häuseringüter Ordnung. Das Produkt darf nicht alleine verwendet werden, sondern dient zum Einfärben von anderen Produkten, welche auf wasser- oder lösungsmittel-basierend sind. Die Menge die verwendet werden soll, hängt von dem gewünschten Ergebnis ab. In der Regel nicht mehr als 5% bei der Vermischung mit anderen Produkten. Überschreiten Sie nicht die Grenze von 10% (dabei können die Eigenschaften der Basisproduktes verändert werden). Schütteln Sie die Flasche vor Gebrauch gut und fügen Sie die Farbe hinzu, bis die gewünschte Farbe erreicht ist. **Die Farben dieser Mappe können folgendermaßen erhalten werden:** **I FARBE** - 2 Flakons TINTOCOLOR zu 50 ml in 5 l Temperafarbe oder 2,5 l abwaschbare Farbe geben. **II FARBE** - 1 Flakon TINTOCOLOR zu 50 ml in 5 l Temperafarbe oder 2,5 l abwaschbare Farbe geben. **III FARBE** - 1 Flakon TINTOCOLOR zu 25 ml in 5 l Temperafarbe oder 2,5 l abwaschbare Farbe geben.

| PROD. CODE | DESCRIPTION                              | COLOUR | SIZE   | PIECES | EAN CODE        |
|------------|------------------------------------------|--------|--------|--------|-----------------|
| 66450/MIX  | TINTOCOLOR DISPLAY<br>(12 pz per colore) | MIX    | 50 ML. | 144    | 8 027354 664506 |
| 66450/01   | COL TB 01                                |        | 50 ML  | 12     | 8 027354 664018 |
| 66450/02   | COL TB 02                                |        | 50 ML  | 12     | 8 027354 664025 |
| 66450/03   | COL TB 03                                |        | 50 ML  | 12     | 8 027354 664032 |
| 66450/05   | COL TB 05                                |        | 50 ML  | 12     | 8 027354 664056 |
| 66450/07   | COL TB 07                                |        | 50 ML  | 12     | 8 027354 664070 |
| 66450/08   | COL TB 08                                |        | 50 ML  | 12     | 8 027354 664087 |
| 66450/09   | COL TB 09                                |        | 50 ML  | 12     | 8 027354 664094 |
| 66450/10   | COL TB 10                                |        | 50 ML  | 12     | 8 027354 664100 |
| 66450/12   | COL TB 12                                |        | 50 ML  | 12     | 8 027354 664124 |
| 66450/14   | COL TB 14                                |        | 50 ML  | 12     | 8 027354 664148 |
| 66450/15   | COL TB 15                                |        | 50 ML  | 12     | 8 027354 664155 |
| 66450/16   | COL TB 16                                |        | 50 ML  | 12     | 8 027354 664162 |

# COLOUR CHART

## TINTOCOLOR



PT As tintas do mostruário têm um valor indicativo já que estão sujeitas a alterações.  
 GR Οι μπουγιές του φακέλου έχουν ενδεικτική αξία από τη στιγμή που υπόκεινται σε μεταβολές.  
 HR Tonovi sa karte imaju okvirne vrijednosti jer iste podliježu promjenama.  
 DE Die Farben der Mappe sind als Richtwert zu interpretieren, da sie Änderungen unterliegen könnten.

## CO610 COPRIMACCHIA



**PT** Spray para Cobertura de Manchas: Pintura especial formulada para cobrir vários tipos de manchas em interiores e exteriores. Indicada contra manchas de nicotina, ferrugem, óleo, molho de tomate, vinho tinto, vinagre de vinho, chá, café, batom, lápis de cor normais, de cera e lápis de carvão, marcadores de água e solvente. Pode ser utilizada também como demão para acabamento para renovar e revigorar painéis e tetos de gesso e cartão. A válvula multidirecional de 360° permite borrifar o produto em todas as direções com a máxima precisão também nos lugares de difícil acesso. Pode ser pintado por cima com o mesmo produto em qualquer momento, com outros produtos após, no mínimo, 24-30 horas e não pode ser pintado por cima com tintas bicomponentes.

**GR** ΣΠΡΕΥ ΚΑΛΥΨΗΣ ΛΕΚΕΔΩΝ: Ειδική βαφή για την κάλυψη διαφόρων λεκέδων σε εσωτερικές και εξωτερικές επιφάνειες. Ενδείκνυται για λεκέδες από νικοτίνη, καπνό, λάδι, σάλτσα τομάτας, κόκκινο κρασί, ξύδι από κρασί, τσάι, καφέ, κρασί, χρωματιστά μολύβια απλά και κέρνα, απλά μολύβια, μαρκαδόρους με βάση νερό ή διαλυτικό. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί και για ένα χέρι τελειώματος για να ανανεώνονται πλάκες και κοντροπλάκε από γύψο και χαρτόνι. Η πολυκατευθυνόμενη βαλβίδα σε 360° επιτρέπει τον ψεκασμό σε όλες τις κατευθύνσεις με υψηλή ακρίβεια ακόμα και σε σημεία δύσκολης πρόσβασης. Μπορεί να δεχτεί επάνω του άλλα περάσματα ίδιου προϊόντος σε οποιαδήποτε στιγμή, άλλων προϊόντων μετά από 24-30 ώρες τουλάχιστον ενώ δεν μπορεί να δεχτεί επάνω του βερνίκια δύο συστατικών. Ανακινήστε τη φιάλη για 1-2 λεπτά πριν τη χρήση και ψεκάστε σε 25-30 cm από την επιφάνεια. Η βανδαλική χρήση του προϊόντος συνεπάγεται σοβαρές κυρώσεις. Αφαίρεση βερνικιού: Με Ακετόνη και/ή Διαλυτικό Νίτρο.

**HR** Prekrivač Mrlja U Spreju: Ovaj sprej je formuliran tako, da jednostavno uklanja sve tipove mrlja u interijerjima i eksterijeru. Pogodan za mrlje od nikotina, ulja, umaka od rajčice, crnog vina, vinskog octa, čaja, kave, ruža, voštanih boja, olovaka, flomastera ili acetona. Može se koristiti za obnovu boje na elementima ili kod izolacije potkrovlja sa gips gredom i kartonom. Ventil koji se okreće u svim smjerovima omogućava sprejanje proizvoda precizno sa svih strana, čak i na najtežim mjestima. Moguće ga je sa istim prelakirati u bilo kojem trenutku, a druge lakove koristite nakon 24-30 sati, ali izbjegavati bicomponentne lakove. Protresti bocicu 1-2 minute prije korištenja i sprejati na 25-30 cm od površine. Zloupotreba se kažnjava. Skidanje laka acetonom i/ili nitro razrjeđivačem.

**DE** Fleckabdeckungs Spray: Ein speziell entwickelter Lack zur Abdeckung aller Arten von Flecken für den Innen- und Außenbereich. Empfohlen zur Behandlung von Flecken, die durch Nikotin, Ruß, Öl, Tomaten, Rotwein, Essig, Tee, Kaffee, Lippenstift, Buntstifte, Wachsmalstifte, Bleistifte und Wasser oder Lösungsmittel-basierte Filzstifte verursacht wurden. Eignet sich als Oberputz zur Erneuerung und Auffrischung von Platten und Zwischendecken aus Gips und Pappe. Das 360° Multi-Strühventil Sprays das Produkt in alle Richtungen mit großer Genauigkeit, auch in schwer zugänglichen-Bereich. Es kann mit dem gleichen Produkt bei Bedarf und mit anderen Erzeugnissen, die nach einem Minimum von 24-30 Stunden überlackiert werden. Nicht übermalbar mit Zweikomponenten-Lack. Schütteln Sie die Dose 1-2 Minuten lang vor dem Gebrauch und tragen Sie den Lack im Abstand von 25-30 cm auf die Oberfläche auf. Bei vandalistischem Missbrauch des Produktes kann ernsthafte Sanktionen mit sich ziehen. Lackentfernung: durch Aceton und / oder Nitrolösung.

| PACK. | SIZE   | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|-----------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 85610/04  | 8 027354 856109 |

## SV910 SVERNICIATORE



**PT** Disolvente isento de Cloreto de metileno e de cloretos aromáticos e de sódios , de acordo com as mais recentes normas e regulamentos europeus em matéria de segurança. Remove rapidamente qualquer tipo de verniz (sintético, nitro, poliuretânico, acrílico, etc) de qualquer material: madeira ferro, cimento, parede, plástico. A fórmula especial TIXOTROPICA/SPRAY pronta a usar, facilita a aplicação do produto sobre as superfícies verticais. Espalhar uma camada de DISOLVENTE sobre a superfície, aguardar 10-15 minutos e depois remover com uma espátula o verniz levantado. Para vernizes particularmente resistentes, repetir a operação.

**GR** ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΟ ΧΡΩΜΑΤΩΝ: Διαβρωτικό χρωμάτων απαλλαγμένο από χλωρομεθυλενίο και χλωριωμένο, αρωματισμένο και σταθερό, όπως απαιτείται από την πρόσφατη νομοθεσία και τους ευρωπαϊκούς κανονισμούς σχετικά με το θέμα της ασφάλειας. Αφαιρεί γρήγορα όλους τους τύπους χρωμάτων (συνθετικό, νιτρικό, πολυουρεθάνιο, αποσιδικά, ακρυλικά κλπ...) από οποιοδήποτε υλικό: ξύλο, σίδηρο, τσιμέντο, τσιγκό, πλαστικό, γυαλί ινών. Η ειδική έτοιμη για χρήση σύσταση του THYXOTROPIC /SPRAY καθιστά το προϊόν εύκολο να εφαρμοστεί σε κατακόρυφες επιφάνειες. Περσάτε ένα στρώμα αφαιρετή χρωμάτων στην επιφάνεια, περιμένετε 20-30 λεπτά κατόπιν αφαιρέστε το χρώμα που έχει φουσκώσει χρησιμοποιώντας σπάτουλα. Επαναλάβετε τη διαδικασία για τα ιδιαίτερα ανθεκτικά χρώματα.

**HR** Odstranjivač Boje: Paint remover brzo uklanja sve vrste boja (sintetski, nitro, poliuretana, epoksi, akril, itd. ...) bilo koji materijal: drvo, željezo, cement, zid, plastiku, fiberglas. Posebna formula Tixotropico / SPRAY spreman za upotrebu olakšava primjenu na okomitim površinama. Razmazati sloj "removera" na površinu, pričekajte 20-30 minuta, a zatim uklonite višak boje sa lopaticom. Za posebno otporne lakove ponoviti postupak.

**DE** Beize: Methylenchlorid, Chlorierte, Aromatische und Sodafreier Lacklöser wie von den neuen Europäischen Vorschriften über die Sicherheit erforderlich ist. Die Beize entfernt schnell alle Arten von Lacke (synthetische, Nitro, Polyurethan, Epoxid-, Acryl etc.) auf jeglichen Materialien wie Holz, Eisen, Zement-, Wand-, Kunststoff und Fiberglas. Der spezielle "ready-to-use THYXOTROPIC SPRAY" kann dank seiner Formel bei senkrechten Flächen einfach angewendet werden. Eine Schicht der Beize auf die Oberfläche auftragen, 20-30 Minuten warten, dann die aufgegangene Farbe mit einer Spachtel entfernen. Bei besonders widerstandsfähiger Farbe den Vorgang mehrmals wiederholen.

| PACK.  | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY  | 400 ML | 85910/04   | 8 027354 859100 |
| BOTTLE | 750 ML | 60910/750  | 8 027354 609750 |

## CA110 CATRAMIX



**PT** Catramix: Tinta preta betuminosa (catramina) com elevadas propriedades de ancoragem. Produto muito usado para impermeabilizar e proteger estruturas metálicas, calhas, canais, reservatórios, andaimes tubulares, chapas, perfilados e enterrados em ferro, madeira e cimento. Agitar o produto e aplicar em condições não extremas de frio/quente, em superfícies secas e limpas. CATRAMIX está pronto para a utilização; para eventuais diluições e limpeza de equipamentos utilizar o DILUENTE NITRO Eco Service.

**GR** Catramix: Ασφαλτούχο μαύρου χρώματος (πίσσα) με υψηλές ιδιότητες πρόσφυσης. Προϊόν ευρείας χρήσης για την στεγανοποίηση και προστασία μεταλλικών δομών, υδρορροών, καναλιών, δεξαμενών, σωληνωτών ικριωμάτων, λαμαρινών, υλικών επικάλυψης αρμών ή συνδέσμων και σιδερένιων υπόγειων στοιχείων, ξύλου και σκυροδέματος. Ανακινήστε το προϊόν και εφαρμόστε σε μη ακραίες συνθήκες κρύου/ζέστης, σε στεγνές και καθαρές επιφάνειες. Το CATRAMIX είναι έτοιμο για χρήση. Για την αρραίωση και τον καθαρισμό των εξοπλισμών χρησιμοποιήστε το ΔΙΑΛΥΤΙΚΟ NITPOY Eco Service.

**HR** Catramix: Crni bitumeni premaz (temeljna bitumenska emulzija) s visokim svojstvom pričvršćivanja. Proizvod se upotrebljava vrlo često za hidroizolaciju i za zaštitu metalnih struktura, oluka, kanala, spremnika, cijevnih mostova, limenih površina, završnih pokrova i željeznih, drvenih i cementnih podzemnih konstrukcija. Protresti proizvod i nanijeti u uvjetima koji nisu niti ekstremne hladnoće/niti topline, na suhe i čiste površine. CATRAMIX je spreman za upotrebu; za moguće razrjeđivanje i čišćenje opreme upotrijebiti NITRO RAZRJEĐIVAC Eco Service.

**DE** Catramix: Bituminöse schwarze Farbe (Teerwasser) mit hohem Anhaftvermögen. Oft zur Versiegelung und zum Schutz von Metallstrukturen, Dachrinnen, Kanälen, Tanks, Rohrgerüsten, Blechen, Anschlussstreifen und Unterflur aus Eisen, Holz und Zement verwendetes Produkt. Das Produkt schütteln und unter nicht extremen Kälte-/Hitzebedingungen auf trockene und saubere Oberflächen auftragen. CATRAMIX ist gebrauchsbereit; zur etwaigen Verdünnung und zur Reinigung von Werkzeugen das LOSUNGSMITTEL NITRO Eco Service verwenden.

| PACK.  | SIZE   | PROD.CODE | EAN CODE        |
|--------|--------|-----------|-----------------|
| BOTTLE | 750 ML | 61110/750 | 8 027354 611753 |
| CAN    | 5 LT   | 61150/05  | 8 027354 611555 |
| SPRAY  | 500 ML | 86810/05  | 8 027354 868102 |

## PL410 PLASTIC SPRAY



**PT** Plastic Spray: Verniz plastificante, elástico e invisível para exteriores e interiores. Específico para proteger da humidade, deterioração e da sujidade em: metal, madeira, plástico, papel, cortiça, cerâmica, cimento. PLASTIC SPRAY deixa uma película plástica transparente que não greta nem amarela ao longo do tempo, protegendo contra a oxidação e corrosão provocados pelo efeito dos agentes atmosféricos. O produto pode ser sobre-vernizado com o mesmo produto em qualquer momento. Dissolvente Verniz: com acetona e/ou dissolvente nitro.

**GR** Plastic Spray: Βερνίκι πλαστικοποίησης, ελαστικό και αόρατο για εξωτερικό και εσωτερικό χώρο. Ειδικό σχεδιασμένο για να προστατεύει υλικά όπως μέταλλο, ξύλο, πλαστικό, φελλό, κεραμικά, τσιμέντο από υγρασία, φθορά και ακαθαρσίες. Το PLASTIC SPRAY αφήνει μία πλαστική, διαφανές επιφάνεια που δεν σχηματίζει ρωγμές, ούτε κιτρινίζει στο χρόνο καθώς ακόμα προστατεύει από οξειδώσεις και διαβρώσεις λόγω ατμοσφαιρικών παραγόντων. Αφαίρεση βερνικιού: Με Ακετόνη και/ή Διαλυτικό Νίτρο.

**HR** Plastic Spray: Sprej plastifikator, elastičan i nevidljiv za eksterijere i interijere. Posebice namijenjen za zaštitu od vlage, trošenja i prljavštine svih materijala od metala, drveta, plastike, papira, pluta, keramike, cementa... PLASTIC SPRAY ostavlja prozirni plastični film koji se s vremenom ne ljušti niti žuti te štiti od oksidacije i korozivnih čimbenika uzrokovanih atmosferskim uvjetima. Proizvod se može premazivati s istim proizvodom u bilo kojem trenutku. Skidanje laka acetonom i/ili nitro razrjeđivačem.

**DE** Plastic Spray: Plastifizierende Farbe, elastisch und unsichtbar, für den Außen- und Innenbereich. Speziell ausgelegt für den Schutz von Materialien beispielsweise aus Metall, Holz, Kunststoff, Papier, Keramik, Zement, PLASTIC SPRAY hinterlässt einen glänzenden, durchsichtigen Plastikfilm, der mit der Zeit weder abblättert, und es schützt von der Oxydation und von der Korrosionswirkung der atmosphärischen Agenten. Das Produkt kann jederzeit mit demselben Produkt überlackiert werden. Lackentfernung: durch Aceton und/oder Nitrolösung.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 86410/04   | 8 027354 864104 |

## KI150 KIT VETRORESINA



**PT** Kit Fibra De Vidro: Kit completo para a reparação e construção de partes faltantes ou estragadas de artigos de fibra de vidro, metal, betão, muro, madeira, resinas, fibra de vidro, poliéster. Ideal para a manutenção de barcos – rouletes – furgões – frigoríficos. Conteúdo do Kit: Resina poliéster standard de 0,75 lt. Catalisador. Pote para misturar. Lã de vidro. Pincel de cerda curta. Modo de uso: Limpar e desengordurar muito bem o suporte a reparar. Lixar com papel abrasivo com granulado 40/60/80. Preparar a quantidade de resina necessária para a reparação, depois acrescentar o endurecedor em quantidade variável segundo a temperatura (1-2% nos meses de verão, 3-4% nos meses de inverno). Misturar e amalgamar bem os dois componentes.

**GR** ΣΕΤ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΠΟΛΥΣΤΕΡΑ: Πλήρης σειρά εξαρτημάτων για την επισκευή και την κατασκευή χαμένων κομματιών από ίνες γυαλιού, μέταλλο, τσιμέντο, υλικά οικοδομών, ξύλο, ρητίνη, πολυεστέρα. Ιδανικό για τη συντήρηση σκαφών, τροχοσπίτων, φορητών, ψυγείων. Περιεχόμενα: Τυποποιημένη ρητίνη πολυεστέρα 0,75 λίτρα, καταλύτης, δοχείο ανάμειξης, ίνας γυαλιού, μια κοντή βούρτσα σκληρών τριχών. Χρήση: Προσεκτικά καθαρίστε και αφαιρέστε το λίπος από την περιοχή προς επιδιόρθωση. Ετοιμάστε την επιφάνεια χρησιμοποιώντας γυαλόχαρτο 40/60/80 κόκκων. Προετοιμάστε την ποσότητα πολυεστέρα που θα χρειαστείτε για την επισκευή και μετά προσθέστε το σκληρυντικό προσαρμόζοντας την ποσότητα στη θερμοκρασία του περιβάλλοντος 1-2% το καλοκαίρι 3-4% το χειμώνα. Ανακατέψτε τα δυο συστατικά καλά για να αποκτήσετε ένα ομογενές μίγμα.

**HR** Fibreglas kit Kompletan kit za popravak i izgradnju oštećenih ili nedostajućih dijelova izrađenih od fibreglasa, metala, betona, drva, smole, staklene vune, poliester. Idealno za održavanje plovila - prikolica - kombija - hladnjača. Kit sadrži: - polieterska smola standard od 0,75-litara - katalizator - posuda za miješanje - staklene vune - kist sa kratkom ceto. Način upotrebe: Očistite i odmastite površinu za popravak. Izbrusite površinu brusnim papirom gradacije 40/60/80. Pripremite polietersku smolu potrebnu za popravak, a zatim dodajte učvršćivač, u iznosima ovisno o temperaturi (1-2% u ljetnim, 3-4% u zimskim mjesecima). Dobro izmiješati i povezati obje komponente. Nanesite smjesu na površinu koju treba popraviti zatim sloj staklene vune te natapati četkom natopljenom u istoj smjesi. Nakon sušenja (vrijeme varira ovisno o temperaturi prilikom nanošenja i primjenjnoj debljini) završno obraditi sa Stucco vetroresina (kit od fibreglasa).

**DE** Fibreglas Kit: Das komplette Set eignet sich für die Reparatur und Herstellung fehlender oder defekte Teile von Objekten aus Fibreglas, Metall, Zement, Mauerwerk, Holz, Harz, Polyester. Ideal für die Wartung der Boote - Wohnwagen - Lieferwagen - Kühlschränke. Inhalt des Kits: Standard Polyesterharz, 0,75 Lt. - Catalyst - Mischtopf - Fibreglas - Kurze Bürste. Anwendung: Reinigen und entfetten Sie, die zu reparierende Fläche sorgfältig. Bereiten Sie die Oberfläche mit Schleifpapier Korn 40/60/80 vor. Bereiten Sie die benötigte Menge von Polyesterharz vor und fügen Sie den Härter hinzu, in Anpassung der Umgebungstemperatur (1-2% im Sommer und 3-4% im Winter). Mischen Sie die beiden Komponenten zu einer homogenen Masse.

| PACK. | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|------|------------|-----------------|
| BOX   | /    | 66150/01   | 8 027354 661017 |

## ST050 STUCCO VETRORESINA



**PT** Mastique Fibra De Vidro: Mastique de poliéster com fibra de vidro de alta capacidade de enchimento e aderência. Modo de uso: misturar bem a quantidade retirada do estuque com 1-3% de endurecedor. Tempo de processamento e de aplicação: 5 minutos a aproximadamente 20° C. O mástique pode ser lixado depois de 20-30 minutos.

**GR** ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΙΚΟΣ ΣΚΟΚΟΣ: Επουλωτικό πολυεστέρα δυο συστατικών με ίνες γυαλιού, με μεγάλες κολλητικές και επουλωτικές δυνατότητες. Κατάλληλο για επιδιόρθωση, επούλωση και συνένωση ινών γυαλιού και αντικειμένων. Πολλές χρήσεις στη ναυτική βιομηχανία και γενικά στον ερασιτέχνη. Επιπρόσθετα οι ιδιότητες του το καθιστούν κατάλληλο για εφαρμογές υψηλής πυκνότητας. Χρήση: Πάρτε την επιλεγμένη ποσότητα επουλωτικού και ανακατέψτε καλά με 1-3% σκληρυντικό. Χρόνος επεξεργασίας και εφαρμογής: Περίπου 5 λεπτά σε περιβάλλον 20oC Το επουλωτικό μπορεί να αφαιρεθεί με γυαλόχαρτο μετά από 20-30 λεπτά.

**HR** Stakloplastični Kit: Polietersko vlakno sa visokim kapacitetom punjenja i prijanjanje. Pogodno za popravak, punjenje i montažu materijala stakloplastike i proizvoda od staklene vune. Naširoko se koristi u nautici. Upute za upotrebu: temeljito izmiješati uzorak sa 1-3% učvršćivača. Radno vrijeme i primjena traje oko 5 minuta na 20 ° C. Talog je primjenjen nakon 20-30 minuta.

**DE** Glasfaser Füllstoff: Die Zweikomponenten-Polyester-Spachtelmasse mit Glasfaser besitzt eine große Füll- und Haftfähigkeit. Geeignet für die Reparatur-, Füll- und Montage von Glasfaser Materialien und Objekten. Oft verwendet in der nautischen Industrie und bei Heimwerker im Allgemeinen. Darüber hinaus hat es die Eigenschaft auch dick verarbeitet zu werden. Anwendung: Nehmen Sie die gewählte Menge an Füllstoff und mischen Sie diese gut mit 1-3% Härter. Topf- und Verarbeitungszeit: ca. 5 Minuten bei 20 ° C. Der Füllstoff kann nach 20-30 Minuten geschliffen werden.

| PACK. | SIZE   | COLOUR      | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|-------------|-----------|-----------------|
| CAN   | 125 ML | GIALLO OCRA | 66050/125 | 8 027354 660515 |
| CAN   | 500 ML | GIALLO OCRA | 66050/05  | 8 027354 660553 |

## ST350 STUCCO MARMO



**PT** Mastique Para Mármore: Mastique de poliéster para mármore, granito e pedra. Ótimo poder adesivo e fácil de lustar. Modo de uso: misturar bem a quantidade retirada do estuque com 1 - 3% de endurecedor. Tempo de processamento e de aplicação: 5 minutos a aproximadamente 20°C. Pode ser lixado depois de 20-30 minutos.

**GR** ΣΤΟΚΟΣ ΓΙΑ ΜΑΡΜΑΡΟ Επουλωτικό δυο συστατικών πολυεστέρα για μάρμαρο, γρανίτη και πέτρα. Επουλωτικό υψηλής ποιότητας που θα ικανοποιήσει τις απαιτήσεις και των πιο απαιτητικών επαγγελματιών χρηστών. Ιδανικό για ενίσχυση, ενδυνάμωση, επούλωση και επικάλυψη πλακών, αντικειμένων και πλακιδίων από γρανίτη, πέτρα, μάρμαρου και τραβερτίνη. Οι ιδιότητες του εγγυώνται υψηλής προσκόλληση, συμπαγές και η συγκολλημένη επιφάνεια. Μπορεί να γυαλιστεί. Χρήση: Πάρτε την επιλεγμένη ποσότητα επουλωτικού και ανακατέψτε καλά με 1-3% σκληρυντικού. Χρόνος επεξεργασίας και εφαρμογής : 5 λεπτά σε περιβάλλον 20oC Μπορεί να τρίβει με γυαλόχαρτο μετά από 20-30 λεπτά.

**HR** Kit Za Mramor: Dvokomponentni poliesterska kit za mramor, granit i kamen. Glet masa visoke kvalitete, prikladan za zadovoljavanje potreba zahtjevnijih korisnika i profesionalne namjene. Idealno za žbukanje granitnih pločica i artefakata, kamena, mramora i travertina. Njegove osobine osiguravaju visoku adheziju i omogućavaju naknadno poliranje liječenih materijala. Namjena: temeljito izmiješati uzorak glet mase sa 1-3% učvršćivača. Radno vrijeme i primjena traje oko 5 minuta na 20 ° C. Brusiti nakon 20-30 minuta.

**DE** Marmor Spachtelmasse: Zweikomponenten-Polyester-Spachtelmasse ist geeignet für Marmor, Granit und Stein. Die hochwertige Spachtelmasse entspricht den Anforderungen der anspruchsvollsten professionellen Benutzer. Ideal für die Stärkung, zum Kleben und Füllen von harzbeschichteten Platten, Halterungen und Zementfliesen aus Granit, Stein, Marmor und Travertin. Seine Eigenschaften garantieren eine hohe Adhäsion und nach der Behandlung des Materials kann sie poliert werden. Anwendung: Nehmen Sie die gewählte Menge an Füllstoff und mischen es mit 1-3% Härter. Tropfzeit und Verarbeitungszeit: ca. 5 Minuten bei 20 ° C. Der Füllstoff kann nach 20-30 Minuten Rast tapeziert werden.

| PACK. | SIZE   | COLOUR     | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------|-----------------|
| CAN   | 125 ML | PAGLIERINO | 66350/125 | 8 027354 662516 |
| CAN   | 500 ML | PAGLIERINO | 66350/05  | 8 027354 663554 |

## ST250 STUCCO METALLI



**PT** Mastique Para Metais: Mastique de poliéster para metais para uso com espátula, perfeita adesão e resistência nas solicitações. Modo de uso: misturar bem a quantidade retirada do estuque com 1-3% de endurecedor. Tempo de processamento e de aplicação: 5 minutos a aproximadamente 20 ° C. O estuque pode ser lixado depois de 20-30 minutos.

**GR** ΣΤΟΚΟΣ ΓΙΑ ΜΕΤΑΛΛΑ θιξοτροπικό επουλωτικός στόκος δυο συστατικών. στοκος υψηλής ποιότητας ο οποίος ικανοποιεί και τους πλέον απαιτητικούς χρήστες. Ιδανικό για την επιδιόρθωση μεταλλικών φύλλων, αλουμινίου, fiberglass, επιφανείες επικαλιμένες με ίνες, και γαλβανισμένων επιφανειών. Οι ιδιότητες του εγγυώνται συμπαγή επούλωση υψηλής επικόλλησης, χωρίς πόρους με αποτέλεσμα μια επιφάνεια ευκόλως επεξεργάσιμη με γυαλόχαρτο και τέλεια επικάλυψη στο βάψιμο. Χρήση: Πάρτε την επιλεγμένη ποσότητα επουλωτικού και ανακατέψτε καλά με 1-3% σκληρυντικό. Χρόνος επεξεργασίας και εφαρμογής: 5 λεπτά σε περιβάλλον 20°C Μπορεί να τρίφεται με γυαλόχαρτο μετά από 20-30 λεπτά.

**HR** Kit Za Metale: Štukatura i tiksotropni poliester visoke kvalitete, prikladan za zadovoljavanje potreba zahtjevnijih korisnika i profesionalne primjene. Idealno za popravak lima, aluminija, fibreglasa te sve pocinčane površine. Njegove osobine osiguravaju visoku priionljivost, kompaktnost i bez poroznosti i savršeno lakiranje tretiranog područja. Upotreba: temeljito izmiješati uzorak glet mase sa 1-3% učvršćivača. Radno vrijeme i primjena traje oko 5 minuta na 20 ° C. Izbrusiti nakon 20-30 minuta.

**DE** Zwei Komponenten Spachtelmasse: Universelle zwei Komponenten, thixotropen Polyesterspachtel. Hochwertiger Füllstoff, der den Anforderungen der anspruchsvollsten professionellen Anwender gerecht wird. Ideal für die Reparatur von Blechen, Aluminium, Glasfaser, Faser-beschichteten Teilen und allen verzinkten Oberflächen. Seine Eigenschaften garantieren eine hohe Adhäsion, Kompaktheit, porosität-freies Füllen und eine behandelte Oberfläche, die sehr einfach zu Sand ist und perfekt Lackierbar ist.. Anwendung: Nehmen Sie die gewählte Menge an Füllstoff und mischen es gut mit 1-3% Härter. Topfzeit und Verarbeitungszeit: ca. 5 Minuten bei 20 ° C. Mögliche Sandtapezierung nach 20-30 Minuten.

| PACK. | SIZE   | COLOUR | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|--------|-----------|-----------------|
| CAN   | 125 ML | GRIGIO | 66250/125 | 8 027354 662519 |
| CAN   | 500 ML | GRIGIO | 66250/05  | 8 027354 662557 |

## WO450 WOODSTUC



PT Woodstock é um estuque específico para a madeira, é ideal para reparar de modo rápido e definitivo buracos, fissuras, fendas, fragmentações. Seca rapidamente sem encolher aderindo perfeitamente às superfícies nas quais é aplicado, pode ser lixado, aplainado, pintado, etc. Woodstuc é uma pasta especial de carbonatos, terras corantes e resinas. É ideal para reconstruir as partes ausentes de todas as superfícies e estruturas de madeira. Adere perfeitamente em todas as superfícies e forma com a madeira um único corpo resistente e tenaz. Está disponível em várias tonalidades de madeira. Geralmente é suficiente somente uma aplicação para reparar a superfície; no entanto, em caso de furos profundos, recomenda-se realizar o tratamento em etapas.

**GR** To Woodstuc είναι ένας ειδικός στόκος για ξύλο ιδανικός για τη γρήγορη και οριστική επισκευή οπών, σχισμών, ρωγμών, σχιζών. Στεγνώνει γρήγορα χωρίς να συρρικνώνεται με τέλεια πρόσφυση στις επιφάνειες όπου εφαρμόζεται και μπορεί να λειανθεί με γυαλόχαρτο, να πλανιστεί και να βαφτεί ξανά, κλπ. Το Woodstuc είναι μια ειδική πάστα ανθρακικών αλάτων, γήινων χρωμάτων και ρητινών. Είναι ιδανικό για την ανασυγκρότηση των μερών που απουσιάζουν σε όλες τις επιφάνειες και κατασκευές του ξύλου. Εφάπτεται και συνδέεται άριστα σε όλες τις επιφάνειες και σχηματίζει με το ξύλο ένα ενιαίο σκληρό, γερό και ανθεκτικό στο χρόνο σώμα. Διατίθεται σε διάφορους χρωματισμούς και αποχρώσεις του ξύλου. Μία μόνο εφαρμογή είναι συνήθως αρκετή για να επισκευάσει την επιφάνεια. Εντούτοις σε περίπτωση που υπάρχουν βαθιές τρύπες συνίσταται να εκτελείτε την επεξεργασία σε περισσότερα στάδια.

**HR** Woodstuc je specifično punilo idealno za drvo koje popravlja na brz i definitivni način rupe, pukotine, procijepe i mjesta na kojima je došlo do odlamanja. Brzo se suši bez skupljanja i savršeno prijanja na površine na koje se nanosi a može se brusiti, blanžati, prebojati, itd. Woodstuc je posebna pasta karbonata, zemljanih boja i smola. Idealan je za rekonstrukciju nedostajućih dijelova svih površina i drvenih struktura. Savršeno prijanja na sve površine i stvara s drvom jedno jedinstveno tijelo, čvrsto, izdržljivo i otporno tijekom vremena. Dostupan u različitim bojama u nijansama drva. Obično je dovoljna samo jedna aplikacija za popravak površine; međutim u slučaju dubokih rupa se savjetuje izvesti obradu u više faza.

**DE** Woodstuc ist eine spezifische Spachtelmasse für Holz, ideal zur schnellen und endgültigen Reparatur von Löchern, Rissen, Spalten und Absplitterungen. Sie trocknet schnell, ohne zu schrumpfen, und haftet perfekt an den Oberflächen, auf die sie aufgetragen wird. Sie kann geschliffen, gehobelt, überstrichen werden usw. Woodstuc ist eine Spezialpaste aus Carbonaten, Farberden und Harzen. Ideal zur Wiederherstellung fehlender Teile auf allen Holzflächen. Sie haftet und verbindet sich perfekt auf allen Oberflächen und bildet mit dem Holz zusammen einen harten, festen und auf Dauer widerstandsfähigen Körper. In verschiedenen Holzfarben erhältlich. Gewöhnlich genügt ein einziger Auftrag zur Reparatur der Oberflächen. Bei tiefen Löchern raten wir jedoch zu wiederholtem Auftragen.

## TECHNICAL PLUS

- ✓ **Massa para madeira**  
Στόκος για ξύλο  
Punilo kit za drvnu  
Holzreparaturpaste
- ✓ **Secagem rápida**  
Γρήγορο στέγνωμα  
Brzo se suši  
Schnelltrocknend
- ✓ **Pode ser pintado por cima**  
Μπορεί να βαφτεί υπερβολικά  
Može se bojati na vrhu  
Überstreichbar



DOUGLAS  
63450/30



PINO  
63450/31



ROVERE  
63450/32



MOGANO  
63450/33



NOCE CHIARO  
63450/34



NOCE SCURO  
63450/35

| PACK. | PROD. CODE | DESCRIPTION | SIZE   | EAN CODE        |
|-------|------------|-------------|--------|-----------------|
| CAN   | 63450/30   | DOUGLAS     | 0,5 KG | 8 027354 634301 |
| CAN   | 63450/31   | PINO        | 0,5 KG | 8 027354 634318 |
| CAN   | 63450/32   | ROVERE      | 0,5 KG | 8 027354 634325 |
| CAN   | 63450/33   | MOGANO      | 0,5 KG | 8 027354 634332 |
| CAN   | 63450/34   | NOCE CHIARO | 0,5 KG | 8 027354 634349 |
| CAN   | 63450/35   | NOCE SCURO  | 0,5 KG | 8 027354 634356 |

# RI450 RIPARALEGNO



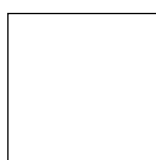
PT Restaurador De Madeira é um estuque de cera de abelhas ideal para eliminar rachadelas, buracos, lascas, riscos e desgastes de qualquer objecto de madeira(móveis-portas-madeiramentos-esquadrias-pré-fabricados- escadas-soalhos-molduras.Pode ser passado por cima do verniz. Cores disponiveis: branco, cereja, abeto branco, freixo, mogno, nogueira claro, nogueira médio, nogueira escuro, jacarandá, pinho, carvalho, teca. Modo de uso: aquecer o stick com o calor das mãos e aplicar sobre a superfície a reparar.

**GR ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΙΚΟ ΞΥΛΙΝΩΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΩΝ:** Η ξύλινη επισκευή είναι ένα υλικό καλύψεως από μελισσοκερί, ιδανικό για την επούλωση τρυπών, ραγισμάτων, ξυσμάτων και γρατσουνιών σε οποιοδήποτε ξύλινο αντικείμενο (πλαίσια – παρκέ – σκάλες – πλαίσια – ακτίνες – πόρτες – έπιπλα ) Μπορεί να λουστραρισθεί. Διαθέσιμο σε χρώματα λευκό, κεράσι, έλατο, τέφρα, μασόνι, ελαφρύ ξύλο καρυδιάς, μέσο ξύλο καρυδιάς, σκοτεινό ξύλο καρυδιάς, Μαύρο, ροζέ, πεύκο, βαλανιδιά, τσάι. Εφαρμογή: θερμαίνετε το προϊόν στη θερμοκρασία των χεριών και εφαρμόστε το στην επιφάνεια που επισκευάζετε.

**HR Sredstvo Za Liječenje Drveta:** Ovo je gips smjesa od pčelinjeg voska. Idealan za uklanjanje krhotina, rupa, pukotine, ogrebotina i ogrebotina na bilo kojem predmetu od drva (namještaj - vrata - greda - prozori - stepenice - podovi – okviri i dr.). Moguće ga je prebojati. Dostupne boje su bijela, trešnja, duglazija, jasen, mahagonij, orah svijetli, srednje tamni orah, tamni orah, crna, ružino drvo, bor, hrast, tikovina. Upotreba: ugrijati stik trljajući o ruke i primijeniti na površinu kako bi ju popravili.

**DE Holz Reparaturwachs:** Aus Bienenwachs bestehender Füllstoff, ideal für die Reparatur von Löcher, Risse, Kratzer und Schrammen auf jedem Holz (Möbel - Türen - Balken - Pavillons - Treppen - Parkett – Rahmen). Kann auch überlackiert werden. Verfügbare Farben: Weiß, Kirsche, Tanne, Esche, Mahagoni, Nussbaum hell, Nussbaum mittel, Nussbaum dunkel, Schwarz, Palisander, Kiefer, Eiche, Teak. Anwendung: Erwärmen Sie den Stick in der Hand und schmieren Sie diesen auf/ in die zu reparierende Oberfläche.

| PROD. CODE | DESCRIPTION               | SIZE  | PIECES | EAN CODE        |
|------------|---------------------------|-------|--------|-----------------|
| 63450/14   | RIPARALEGNO ASSORT. MIX 1 | 24 GR | 12     | 8 027354 634141 |
| 63450/04   | FRASSINO                  | 24 GR | 2      | 8 027354 634042 |
| 63450/06   | NOCE CHIARO               | 24 GR | 2      | 8 027354 634066 |
| 63450/08   | NOCE MEDIO                | 24 GR | 2      | 8 027354 634080 |
| 63450/09   | NOCE SCURO                | 24 GR | 2      | 8 027354 634097 |
| 63450/11   | PINO                      | 24 GR | 2      | 8 027354 634110 |
| 63450/12   | ROVERE                    | 24 GR | 2      | 8 027354 634127 |
| 63450/15   | RIPARALEGNO ASSORT. MIX 2 | 24 GR | 12     | 8 027354 634158 |
| 63450/01   | BIANCO                    | 24 GR | 2      | 8 027354 634011 |
| 63450/02   | CILIEGIO                  | 24 GR | 2      | 8 027354 634028 |
| 63450/03   | DOUGLAS                   | 24 GR | 2      | 8 027354 634035 |
| 63450/05   | MOGANO                    | 24 GR | 2      | 8 027354 634059 |
| 63450/07   | NERO                      | 24 GR | 2      | 8 027354 634073 |
| 63450/13   | TEAK                      | 24 GR | 2      | 8 027354 634134 |



BIANCO  
63450/01



CILIEGIO  
63450/02



DOUGLAS  
63450/03



FRASSINO  
63450/04



MOGANO  
63450/05



NOCE CHIARO  
63450/06



NERO  
63450/07



NOCE MEDIO  
63450/08



NOCE SCURO  
63450/09



PALISSANDRO  
63450/10



PINO  
63450/11



ROVERE  
63450/12



TEAK  
63450/13

## RI210 RIPARAMURO



**PT** Riparamuro é um estuque em pasta, para alisamento e rejuntamento de paredes, betão e madeira. Riparamuro é inodoro, antirretração e pode ser pintado. É ideal para pequenas intervenções em superfícies de alvenaria como, por exemplo, o enchimento de pequenas fissuras, de furos de pregos ou buchas removidas e para encher fugas de ladrilhos. Fácil de polir, caracteriza-se pela secagem rápida e simplicidade de aplicação. A sua composição específica torna este produto atóxico, inodoro e não inflamável. Pronto para uso.

**GR** Το Riparamuro είναι ένας στόκος ισοπέδωσης που ενδείκνυται για το στοκάρισμα τοίχων, τσιμέντου, ξύλου. Το Riparamuro είναι άοσμο, αντισυσταλτικό και μπορεί να βαφτεί. Ιδανικό για μικρές εργασίες σε επιφάνειες τυχοποιίας, όπως γέμιση μικρών ρωγμών, τρύπες καρφιών ή αγκυρίων που έχουν αφαιρεθεί και για την πλήρωση των αρμών των πλακιδίων. Εύκολο στη λείανση με γυαλόχαρτο χαρακτηρίζεται για την ταχύτητα ξήρανσης και για την απλότητα εφαρμογής. Η ειδική σύνθεση του προϊόντος το καθιστά μη τοξικό, άοσμο, μη εύφλεκτο. Έτοιμο για χρήση.

**HR** Riparamuro je punilo u obliku paste za izravnavanje pogodno za fugiranje zidova, cementa, drva. Riparamuro je bez mirisa, može se prebojati i ne skuplja se. Idealno je i za manje zahvate na građevinskim površinama kao što su popunjavanje malih pukotina, rupica nakon uklanjanja čavala ili tipli i za popunjavanje prostora između pločica. Lako se brusi a odlikuje ga brzo sušenje i jednostavnost primjene. Njegov poseban sastav ga čini netoksičnim, bez mirisa i nezapaljivim. Spreman za uporabu.

**DE** Riparamuro ist eine Spachtelmasse zum Verspachteln und Glätten von Mauerwerk, Zement und Holz. Riparamuro ist geruchlos, schrumpft nicht und kann überstrichen werden. Ideal auch für kleine Eingriffe auf Mauerwerk, z. B. Auffüllung kleiner Risse oder durch die Entfernung von Nägeln oder Dübeln entstandener Löcher, und zum Verfugen von Fliesen. Leicht zu schleifen, schnell trocknend und einfach aufzutragen. Die besondere Zusammensetzung des Produkts macht es ungiftig, geruchlos und nicht entflammbar. Gebrauchsfertig.

| PACK. | SIZE   | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|-----------|-----------------|
| CAN   | 0,5 KG | 69210/05  | 8 027354 692059 |
| CAN   | 1 KG   | 69210/01  | 8 027354 692011 |

## ST553 STUCPOL



**PT** Stucpol é um estuque em pó branco extremamente fino à base de carbonatos, sulfatos de alabastro, ligantes hidráulicos e inertes selecionados. Stucpol é um ótimo regulador adesivo e de enchimento, possui elementos de ligação e aditivos que lhe conferem um fácil manuseamento e excelente adesão ao suporte e resistência mecânica. Stucpol pode ser lixado facilmente; é ideal para o enchimento de pequenos buracos, furos e fissuras ou para a regulação e polimento de amplas superfícies em paredes e forros internos para a construção civil ou industrial. Stucpol contém hemidrato de sulfato de cálcio em pó obtido pela maceração de pedra ( $\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ ) com características especiais, cozimento em forno a gás metano com homogeneização em temperaturas constantes. Não contém substâncias nocivas para o ambiente e para o quem o aplica, não produz odores desagradáveis e não é inflamável. É perfeitamente indicado para cal civil, cimentos pré-embalados, gesso cartonado, gesso, escaiola, painéis prefabricados sem agentes de descofragem, manufaturados em madeira e seus derivados.

**GR** Το Stucpol είναι ένας λευκός στόκος σε σκόνη εξαιρετικά λεπτός, με βάση ανθρακικά και θειικά αλάβαστρα, υδραυλικά συνδετικά υλικά, επιλεγμένα αδρανή. Το Stucpol είναι ένας εξαιρετικός συγκολλητικός στόκος λείανσης, που νιμίζει και περιέχει ιδιαίτερα συνδετικά υλικά και πρόσθετα που διευκολύνουν την καλή επεξεργασία του μείγματος, εξαιρετική πρόσφυση στο υπόστρωμα και μηχανική αντοχή. Το Stucpol μπορεί να λειανθεί εύκολα με γυαλόχαρτο. Ιδανικό για το στοκάρισμα των μικρών τρυπών, στών και ρωγμών ή για την ισοπέδωση και λείανση μεγάλων επιφανειών σε εσωτερικούς τοίχους και οροφές οικοδομικών κατασκευών τόσο αστικών όσο και βιομηχανικών. Το Stucpol είναι ένα ημιένυδρο ασβέστιο σε σκόνη, που προκύπτει από τη σύνθλιψη της πέτρας ( $\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ ) με ειδικά χαρακτηριστικά, με διαδοχικό ψήσιμο σε φούρνους από φυσικό αέριο με ομογενοποίηση σε σταθερές θερμοκρασίες. Δεν περιέχει βλαβερές ουσίες για το περιβάλλον και για όποιον το εφαρμόζει, δεν αναπτύσσει δυσάρεστες οσμές και δεν είναι εύφλεκτο. Επομένως ενδείκνυται ιδιαίτερα σε αστικούς σοβάδες, προπαρασκευασμένα τσιμέντα, γυψοσανίδες, γύψο, scagliola, προκατασκευασμένα πάνελ χωρίς οπλισμό, προϊόντα από ξύλο και παράγωγά του.

**HR** Stucpol je punilo u sitnom prahu bijele boje, na bazi karbonata i sulfata alabastera, hidrauličnih veziva, odabranih agregata. Stucpol je odlična masa za izravnavanje i punjenje te posjeduje posebna veziva i aditive koji osiguravaju dobru obradljivost smjese, odlično prijanjanje na podlogu i mehaničku otpornost. Stucpol se lako brusi; idealan je za ispunjavanje manjih rupa, otvora i pukotina ili za izravnavanje i zagladivanje velikih površina na unutrašnjim zidovima i stropovima u civilnoj i industrijskoj izgradnji. Stucpol je kalcijev hemihidrat u prahu dobiven mljevenjem kamena ( $\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ ) posebnih karakteristika te je naknadno pečen u pećnicama na metan i homogeniziran na konstantnim temperaturama. Ne sadrži štetne tvari za okoliš i za one koji ga koriste, ne razvija neugodne mirise, nije zapaljiv. Stoga je posebno pogodan za u civilnoj izgradnji, s prethodno pakiranim cementom, gips-pločama, gipsu, sadri, montažnim pločama bez sredstava za odvajanje, proizvodima od drva i njegovim derivatima.

**DE** Stucpol ist eine weiße, äußerst feine Spachtelmasse in Pulverform mit Carbonaten, alabasterartigen Sulfaten, hydraulischen Bindemitteln und ausgewählten Zuschlagstoffen. Stucpol eignet sich hervorragend zur Verwendung als Spachtelmasse, Klebstoff und Füllmittel und besitzt besondere Bindemittel und Zusatzstoffe, die der Masse eine gute Verarbeitbarkeit, ausgezeichnete Haftung am Untergrund und mechanische Festigkeit verleihen. Stucpol ist leicht schleifbar; ideal zur Auffüllung kleiner Löcher und Risse oder zur Verspachtelung und Glättung großer Flächen an Innenwänden und Decken im Wohnungs- und Industriebau. Stucpol enthält Calciumsulfat-Hemihydrat in Pulverform, das durch Mahlen von Gipsstein ( $\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ ), anschließendes Brennen in Gasöfen und Homogenisierung bei konstanten Temperaturen gewonnen wird. Es enthält keine für die Umwelt oder den Anwender schädlichen Stoffe, entwickelt keine unangenehmen Gerüche und ist nicht entflammbar. Es eignet sich daher besonders zur Verwendung auf Feinputz, Fertizement, Gipskarton, Gips, Alabastergips, Fertigplatten ohne Trennmittel, Erzeugnissen aus Holz und seinen Folgeprodukten.

| PACK. | SIZE | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|------|-----------|-----------------|
| BOX   | 1 KG | 67553/01  | 8 027354 675533 |

## PO551 POLGES



**PT** Polges é um hemidrato de sulfato de cálcio em pó obtido pela maceração de pedra ( $\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ ) com características especiais, cozimento em forno a gás metano com homogeneização em temperaturas constantes. É utilizada para a produção de manufaturados em gesso, molduras, rosáceas, moldes. É idônea para a execução em obras de molduragem e sancas em gesso. É utilizada também como gesso de base para a realização de pré-misturados à base de gesso. Aplicar a escada de forma lenta e homogênea na água. Se o produto for aplicado muito rapidamente, podem-se formar grumos densos e não molhados que se dissolvem dificilmente mesmo com a mistura sucessiva. Deixar repousar a massa por 1 ou 2 minutos para que o produto seja molhado de modo homogêneo e permitir a saída das bolhas de ar da mistura. Em seguida, misturar bem o produto até obter uma mistura sem grumos. Certificar-se de que o tempo de mistura nunca seja inferior a um minuto.

**GR** Το Polges είναι ένα ημιένυδρο ασβέστιο σε σκόνη, που προκύπτει από τη σύνθλιψη της πέτρας ( $\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ ) με ειδικά χαρακτηριστικά, με διαδοχικό ψήσιμο σε φούρνους από φυσικό αέριο με ομογενοποίηση σε σταθερές θερμοκρασίες. Χρησιμοποιείται για την παραγωγή προϊόντων γύψου καθώς και για κορνίζες, ροζάκες, καλούπια. Είναι ιδανικό για την εκτέλεση πλασιών και κατασκευές κιβωτίων από γύψο. Χρησιμοποιείται επίσης ως γύψος βάσης για τη δημιουργία προαναμεμιγμένων προϊόντων με βάση το γύψο. Απλώστε το γύψο αργά και ομοιόμορφα στην επιφάνεια του νερού. Αν το προϊόν έχει απλωθεί πολύ γρήγορα, μπορεί να δημιουργηθούν πυκνά εξογκώματα που δεν είναι υγρά και διαλύονται με δυσκολία ακόμα και με την επόμενη ανάμειξη. Αφήστε το μείγμα για 1-2 λεπτά περίπου ούτως ώστε όλο το προϊόν να υφρανθεί ομοιόμορφα επιτρέποντας στις φυσαλίδες αέρα που υπάρχουν να βγουν από το μείγμα. Μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, αναμείξτε καλά το προϊόν έως ότου να έχετε ένα μείγμα χωρίς εξογκώματα. Βεβαιωθείτε ότι ο χρόνος ανάμειξης δεν είναι λιγότερο από ένα λεπτό.

**HR** Polges je kalcijev hemihidrat u prahu dobiven mljevenjem kamena ( $\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ ) posebnih karakteristika te naknadno pečen u pećnicama na metan homogenizacijom na konstantnim temperaturama. Koristi se za izradu gipsanih proizvoda, okvira, rozeta, kalupa. Prikladan je za realizaciju tijekom rada kalupa i kasetirane konstrukcije žbuke. Također se koristi i kao temeljni gips za realizaciju prethodno izmiješanog gipsa. Polagano i ravnomjerno pospite žbuku po površini vode. Ako se proizvod bude posipao prebrzo, moglo bi se stvoriti gusle i neovlažene grude koje će se teško otopiti i naknadnim miješanjem. Neka smjesa odstoji u trajanju od oko 1-2 minuta na način da se cijeli proizvod homogeno smoci kako bi se omogućilo da mješurici zraka izađu iz smjese. Nakon tog vremena, dobro promiješati proizvod sve dok se ne postigne smjesa bez grudica. Uvjeriti se da vrijeme za miješanje ne bude nikada kraće od jedne minute.

**DE** Polges ist ein Calciumsulfat-Hemihydrat in Pulverform, das durch Mahlen von Gipsstein ( $\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ ), anschließendes Brennen in Gasöfen und Homogenisierung bei konstanten Temperaturen gewonnen wird. Es wird zur Herstellung von Gipszeugnissen, Rahmen, Rosetten und Gießformen verwendet. Es ist zur Ausführung von Gesimsen und Kassetierungen aus Stuck geeignet. Ferner wird es als Basisgips zur Herstellung von Vormischungen auf Gipsbasis verwendet. Den Alabastergips langsam und gleichmäßig auf die Wasseroberfläche streuen. Wenn das Produkt zu schnell gestreut wird, können sich feste, nicht befeuchtete Klumpen bilden, die sich auch beim anschließenden Rühren nur schwer auflösen. Die Masse etwa 1-2 Minuten ruhen lassen, damit das Produkt das Wasser gleichmäßig aufnimmt und damit vorhandene Luftblasen aus dem Gemisch entweichen können. Nach Ablauf dieser Zeit das Produkt gut rühren, bis eine klumpenfreie Masse entsteht. Sicherstellen, dass die Rührzeit niemals weniger als eine Minute beträgt.

| PACK. | SIZE | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|------|-----------|-----------------|
| BOX   | 1 KG | 67551/01  | 8 027354 675519 |

## MA552 MALTPOL



**PT** Maltpol é a argamassa pronta em pó pré-misturada cinzenta à base de cal hidráulica, cimento, areias de quartzo e aditivos especiais. CLASSIFICAÇÃO SEGUNDO UNI EN 998-2:2004. Maltpol é ideal para alvenaria feita em camadas finas (T), de classe M5 para ambientes internos e externos. Ideal como soco de argamassa para a realização de alvenarias seguindo a metodologia das argamassas tradicionais. Aplicar em alvenarias limpas. A argamassa adesiva obtida é utilizável por cerca 4 horas. Os elementos de alvenaria muito absorventes ou expostos ao sol devem ser molhados com água uma hora antes do uso para que estejam arrefecidos e secos. Os suportes muito húmidos podem diminuir a solidificação. Deve ser preparado com água limpa numa solução de 200 ml de água para cada quilo de produto. Prepara uma mistura cremosa e homogênea, deve utilizar misturador horizontal contínuo ou agitador dotado de misturador com baixas rotações.

**GR** Το Maltpol είναι το έτοιμο προαναμεμιγμένο κονίαμα σε σκόνη χρώματος γκρι με βάση τον υδραυλικό ασβέστη, ταίμεντο, άμμο χαλαζία και ειδικά πρόσθετα. ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ UNI EN 998-2:2004. Το Maltpol είναι εγγυημένης απόδοσης για τοιχοποιία λεπτού στρώματος (T), κατηγορίας M5, για εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους. Ιδανικό ως κονίαμα εδράσεως για την κατασκευή τοιχοποιιών, για εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους, ακολουθώντας τη μεθοδολογία των παραδοσιακών κονιαμάτων. Εφαρμόστε σε καθαρές τοιχοποιίες. Το κονίαμα συγκόλλησης που προκύπτει μπορεί να χρησιμοποιηθεί για περίπου 4 ώρες. Τα στοιχεία της τοιχοποιίας που είναι ιδιαίτερα απορροφητικά και εκτεθειμένα στον έντονο ήλιο θα πρέπει να βραχούν με νερό μία ώρα πριν τη χρήση ούτως ώστε να κρυώσει και να στεγνώσει η επιφάνεια. Πολύ υγρά υποστρώματα μπορεί να καθυστερήσουν την εφαρμογή. Ετοιμάζεται μόνο με την προσθήκη καθαρού νερού. Αναμείξτε με έναν οριζόντιο συνεχή αναμεικτή η τριπλή με χαμηλό αριθμό στροφών με μαστίγιο, με 200 ml. νερού για κάθε κιλό προϊόντος, μέχρι να έχετε ένα κρεμώδες και ομοιογενές μείγμα.

**HR** Maltpol je prethodno izmiješani mort, spreman za uporabu, sive boje na bazi hidrauličnog vapna, cementa, kvarcnog pijeska i specijalnih dodataka. KLASIFIKACIJA PREMA UNI EN 998-2:2004. Maltpol jamči performanse prilikom zidanja u tankom sloju (T), klase M5, za unutrašnje i vanjske prostore. Idealan kao mort prilikom izgradnje zidova, u unutrašnjim i vanjskim prostorima, prema metodologiji tradicionalnih mortova. Nanijeti na čiste zidove. Dobiveni ljepljivi mort se može koristiti u trajanju od oko 4 sata. Visoko upijajući elementi zida ili oni izloženi izravnoj sunčevoj svjetlosti se moraju smočiti jedan sat prije korištenja na način da se mogu ohladiti na vrijeme i površinski osušiti. Vrlo vlažne podloge mogu usporiti prijanjanje. Priprema se samo dodavanjem čiste vode. Izmiješati u vodoravnoj miješalici koja radi bez prekida ili bušilicom na niskom broju okretaja opremljenom lupaćem s 200 ml vode na svaki Kg. proizvoda sve dok se ne postigne homogena i kremasta smjesa.

**DE** Maltpol ein grauer, vorgemischter Fertigmörtel in Pulverform mit hydraulischem Kalk, Zement, Quarzsand und Spezialzusatzstoffen. KLASIFIZIERUNG NACH DIN EN 998-2:2004. Maltpol ist ein Dünnbettmörtel (T) Klasse M5 mit garantierter Leistung für Mauerwerk in Innen- und Außenräumen. Ideal als Dünnbettmörtel zur Herstellung von Mauerwerken in Innen- und Außenräumen unter Befolgung der Methoden der herkömmliche Mörtel. Auf sauberes Mauerwerk auftragen. Der erhaltene Haftmörtel ist etwa 4 Stunden lang verwendbar. Besonders saugfähige oder praller Sonne ausgesetzte Teile des Mauerwerks müssen eine Stunde vor der Anwendung mit Wasser benetzt werden, damit sie abkühlen und an der Oberfläche trocknen können. Sehr feuchte Untergründe können die Erhärtung verlangsamen. Bei der Zubereitung wird nur sauberes Wasser hinzugefügt. Mit einem kontinuierlichen Horizontalmischer oder einer Bohrmaschine mit Rühraufsatz bei niedriger Drehzahl mit 200 ml Wasser pro kg Produkt vermischen, bis eine cremige, homogene Masse entsteht.

| PACK. | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|------|------------|-----------------|
| BOX   | 1 KG | 67552/01   | 8 027354 675526 |

## G6550 BRIKCEM G6



PT Brikcem G6 é um cimento cinzento, Portland de calcário de tipo II, de alvenaria para ambientes internos e externos, este produto é específico para a preparação de argamassa, reboco para betão e estucamento em pavimentos. É utilizado normalmente para estruturas não pré-esforçadas em elevação ou morfológicamente simplificadas; estruturas maciças, estruturas de fundação, alvenaria, betão, pré-misturados, elementos para o projeto urbano e reparos de vários tipos. Produto pré-misturado pronto para aplicar somente com adição de água. Com Brikcem G6 é possível obter um betão para pavimentos ou para a construção de paredes, pilares ou elementos prefabricados por vazamento em cofragem de madeira. Usado para argamassas e rebocos, para a construção de alvenaria de tijolo e para o alisamento final de pavimentos, como gesso em paredes. Ideal para enchimento, para selagem de pavimentos e ladrilhados especialmente em terracota ou grés. Rendimento de aplicação 1m<sup>2</sup> para 1 kg de produto com espessura de 1 mm.

GR To Brikcem G6 είναι ένα γκρι τσιμέντο, ασβεστόλιθος Πόρτλαντ τύπου II, για εσωτερικούς και εξωτερικούς τοίχους ειδικό για την προετοιμασία κονιαμάτων, σοβάδων, σκυροδέματος και για το στοκάρισμα δαπέδων. Η συνήθης χρήση του αφορά: μη προσμυημένες υπερυψωμένες ή μορφολογικά λεπτές δομές, μαζικές δομές, δομές θεμελίου, τοιχοποιίες, πίδακες σκυροδέματος όλης, προανεμειγμένα προϊόντα, στοιχεία πολεοδομικού σχεδιασμού, επισκευές διαφορετικής φύσης. Προανεμειγμένο προϊόν έτοιμο για την εφαρμογή μόνο με την προσθήκη νερού. Με το Brikcem G6 έχετε ένα σκυρόδεμα για πλακοστρώσεις ή για την κατασκευή τοίχων, κολόνων ή προκατασκευασμένων στοιχείων, μέσω χύτευσης σε ξύλινα καλούπια. Χρησιμοποιείται για κονιάματα και σοβάδες, σας επιτρέπει να έχετε ένα κονίαμα για την κατασκευή τοίχων από τούβλα, για την τελική λείανση πλακοστρώσεων, όπως σοβάς σε τοιχοποιίες. Ιδανικό ως στόκος για τη σφράγιση των πλακιδίων δαπέδων ιδίως τερακότα και ημιπορσελάνης. Απόδοση εφαρμογής 1m<sup>2</sup> για 1 κιλό προϊόντος με πάχος 1 mm.

HR Brikcem G6 je sivi cement, Portland vapnenac tipa II, za unutrašnje i vanjske zidove specifičan za pripremu morta, žbuke, betona i za fugiranje podova. Obično se koristi na: neprednapregnutim strukturama koje idu u visinu ili morfološki aerodinamičnim; masivnim strukturama; strukturama temelja; zidovima; vanjskim fasadama od lijevanog betona; prethodno izmiješanim masama; elementima za urbani dizajn; popravkama raznih vrsta. Prethodno izmiješan proizvod spreman za nanošenje uz dodavanje same vode. Proizvodom Brikcem G6 se dobiva beton za podove ili izgradnju zidova, stupova ili montažnih elemenata lijevanjem u drvene oplate. Koristi se za mort i žbuku, omogućuje realizaciju morta za izgradnju zidova od cigle, za završno ujednačavanje podova, za žbukanje zidova. Idealan kao punilo za brtvljenje popločenih podova posebice terakote i poluporculana. Potrošnja 1m<sup>2</sup> s 1 Kg proizvoda debljine 1 mm.

DE Brikcem G6 ist ein grauer Portlandkalksteinzement vom Typ II für Mauerwerk in Innen- und Außenräumen und dient zur Zubereitung von Mörtel und Putz, für Beton und zum Verspachteln von Fußböden. Der übliche Einsatz betrifft: Nicht vorgespannte, aufgehende oder schlanke Konstruktionen, massive Konstruktionen, Fundamente, Mauerwerk, Sichtbeton, Vormischungen, Straßenmobiliar, Instandsetzungen verschiedener Art. Vorgemischtes Produkt, dem zum Auftragen nur Wasser hinzugefügt wird. Mit Brikcem G6 wird ein Beton für Fußböden oder zum Bau von kleinen Mauern, Pfeilern oder vorgefertigten Elementen durch Gießen in Holzschalungen erhalten. Das Produkt lässt einen Mörtel zum Bau von Mauerwerken aus Backstein und zum Glätten von Fußböden oder einen Putz für Mauerwerk erzielen. Ideal als Spachtelmasse zum Verfugen von Fliesenbelägen, insbesondere Cotto und Feinsteinzeug. Ergiebigkeit pro Auftrag in einer Stärke von 1 mm: 1m<sup>2</sup> pro 1 kg Produkt.

| PACK. | SIZE | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|------|-----------|-----------------|
| BOX   | 1 KG | 67550/01  | 8 027354 675014 |

## B7550 BRIKCEM B7



PT Brikcem B7 é um betão branco, Portland ao calcário tipo II, com resistência inicial elevada na parte interna e externa. É usado normalmente para: betão face à vista com relevos de inertes coloridos, pavimentos de alta qualidade, argamassa e betão coloridos, esculturas, bancos, floreiras, vasos, rebocos e pinturas à base de cimento, pré-misturados, cimento cola, elementos para o design urbano; elementos para a sinalização do trânsito, ladrilhos cerâmicos e hidráulicos, selantes para sanitários, etc. Produto pré-misturado pronto para aplicar somente com adição de água. Brikcem B7 é um produto constante, estável e permite obter a mais vasta gama de cores com a adição de pigmentos. A sua ótima resistência mecânica, a retração, o calor de hidratação e o módulo elástico inferior ao do cimento cinzento de mesma classe, faz com que seja um produto idóneo em projetos especiais (pavimentação, pedras artificiais, colantes, etc.). Rendimento de aplicação 1m<sup>2</sup> para 1 kg de produto com espessura de 1 mm.

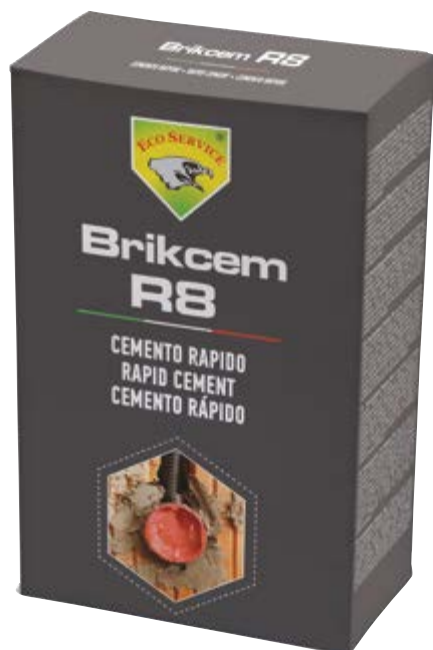
GR To Brikcem B7 είναι ένα λευκό τσιμέντο, ασβεστόλιθος Πόρτλαντ τύπου II, με υψηλή αρχική ανθεκτικότητα εσωτερικά και εξωτερικά. Η συνήθης χρήση του αφορά: πίδακες σκυροδέματος όλης με χρωματιστά αδρανή ανάγλυφα, πλακοστρώσεις υψηλής ποιότητας, χρωματιστά κονιάματα και σκυροδέματα, γλυπτά, παγκάκια, γλάστρες, βάζα, σοβάδες και χρώματα με βάση το τσιμέντο, προανεμειγμένα προϊόντα, κόλες με βάση το τσιμέντο, στοιχεία πολεοδομικού σχεδιασμού, στοιχεία για την οδική σήμανση, πλακάκια και μωσαϊκά, σφραγιστές ειδών υγιεινής, κλπ. Προανεμειγμένο προϊόν έτοιμο για την εφαρμογή μόνο με την προσθήκη νερού. Το Brikcem B7 είναι σταθερό, στέρεο και σας επιτρέπει, με την προσθήκη χρωστικών ουσιών, να έχετε την πιο ευέλικτη γκάμα χρωμάτων. Η εξαιρετική μηχανική αντοχή του, η συμπίκνωση, η θερμότητα της ενυδάτωσης και ο χαμηλός συντελεστής ελαστικότητας σε σχέση με εκείνον του γκρι τσιμέντου παρόμοιος κατηγορίας, καθιστούν ιδανική τη χρήση σε ειδικές δημιουργίες (πλακοστρώσεις, τεχνητές πέτρες, συγκολλητικά κλπ). Απόδοση εφαρμογής 1m<sup>2</sup> για 1 κιλό προϊόντος με πάχος 1 mm.

HR Brikcem B7 je bijeli cement, Portland vapnenac tipa II, s visokom početnom otpornošću izvana i iznutra. Obično se koristi na: zaričnim fasadama s agregatima u boji; visokokvalitetnim podovima, mortu i betonu u boji; skulpturama, klupama, žardinjerama, vazama; žbuci i bojama na bazi cementa; prethodno izmiješanim proizvodima; cementnim ljepljivama; elementima urbanog dizajna; elementima za prometne znakove; običnim pločicama i onim od cementa pomiješanog s mramorom; brtvljenju sanitarija; itd. Prethodno izmiješan proizvod spreman za nanošenje uz dodavanje same vode. Brikcem B7 je stalan, stabilan i omogućuje, dodavanjem pigmenta, postizanje najsvestranije palete boja. Njegova izvrsna mehanička čvrstoća, skupljanje, toplina hidratacije i modul elastičnosti niži od onog sivog cementa iste klase ga čine pogodnim za korištenje u posebnim izvedbama (podovima, umjetnom kamenu, ljepljivama itd). Potrošnja 1m<sup>2</sup> s 1 Kg proizvoda debljine 1 mm.

DE Brikcem B7 ist ein weißer Portlandkalksteinzement vom Typ II mit hoher Anfangsfestigkeit für innen und außen. Der übliche Einsatz betrifft: Sichtbeton mit Akzenten aus farbigen Inertstoffen, edle Fußböden, farbiger Mörtel und Beton, Skulpturen, Bänke, Blumenkästen und -kübel, Zementputze und -anstriche, Zementkleber, Straßenmobiliar, Elemente für Verkehrszeichen, Fliesen und Terrazzoplaten, Abdichtung von Sanitärräumen und -anlagen usw. Vorgemischtes Produkt, dem zum Auftragen nur Wasser hinzugefügt wird. Brikcem B7 ist beständig und stabil und lässt durch Hinzufügen von Pigmenten eine vielfältige Farbpalette erzielen. Dank seiner hervorragenden mechanischen Festigkeit, der Schrumpfung, der Hydrationswärme und des Elastizitätsmoduls, das kleiner ist als beim grauen Zement derselben Klasse, eignet er sich für den Einsatz bei besonderen Herstellungen (Bodenbeläge, Kunststein, Kleber usw.). Ergiebigkeit pro Auftrag in einer Stärke von 1 mm: 1m<sup>2</sup> pro 1 kg Produkt.

| PACK. | SIZE | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|------|-----------|-----------------|
| BOX   | 1 KG | 67550/02  | 8 027354 675021 |

## R8550 BRIKCEM R8



**PT** Brikcem R8 é uma mistura de cimentos cinzentos, inertes de quartzitos e aditivos especiais com capacidade para desenvolver resistências mecânicas elevadas em pouco tempo. Ideal para o bloqueio, sem armações, de estruturas, caixilhos, estacas, tubagens, suportes, fichas e cabos elétricos em ambientes internos e externos. Colocar primeiro água limpa em um contentor (25% em relação ao produto) e, em seguida, a quantidade necessária de Brikcem R8 que será utilizada nos próximos 2-3 minutos porque quando iniciar a solidificação o produto torna-se inutilizável. Ideal para reparos rápidos de alvenaria degradada, reparação de fissuras ou fendas em rebocos. Este produto é também ótimo para o processo de endurecimento das argamassas de cimento em caso de gelo. Rendimento de aplicação 1m² para 1 kg de produto com espessura de 1 mm.

**GR** Το Brikcem R8 είναι ένα μείγμα γκρι τσιμεντών, αδρανούς χαλαζία και ειδικών πρόσθετων σε θέση να αναπτύξουν υψηλές μηχανικές αντοχές σε πολύ σύντομα χρονικά διαστήματα. Ιδανικό για την εμπλοκή χωρίς οπλισμένα πλαίσια, ένθετα, στύλους, σωληνώσεις, συνδετήρες, πρίζες και ηλεκτρικά καλώδια εσωτερικά και εξωτερικά. Χύστε πρώτα το καθαρό νερό σε ένα δοχείο (25% σε σχέση με το προϊόν) και στη συνέχεια την αναγκαία ποσότητα του Brikcem R8 που θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε εντός των επόμενων 2-3 λεπτών εφόσον, μόλις αρχίσει η εφαρμογή, το προϊόν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί. Εξαιρετικό για τις γρήγορες επiskeυές καταστραμμένων τοιχωμάτων, στοκάρισμα σχισμών ή ρωγμών στους σοβάδες, όπως βοηθητικό στη διαδικασία σκλήρυνσης των κονιαμάτων τσιμεντού όταν υπάρχει κίνδυνος παγετού. Απόδοση εφαρμογής 1m² για 1 κιλό προϊόντος με πάχος 1 mm.

**HR** Brikcem R8 je mješavina sivog cementa, kvarcnih agregata i specijalnih aditiva koji su u stanju razviti visoku mehaničku čvrstoću u vrlo kratkim vremenskim intervalima. Idealan za blokadu bez opreme, konstrukcija, okvira, stupova, cijevi, montažnih držača, utičnica i električnih kablova u unutrašnjim i vanjskim prostorima. Najprije uliti čistu vodu u posudu (25% u odnosu na proizvod) i zatim potrebnu količinu proizvoda Brikcem R8 za koju ste sigurni da ćete koristiti u naredna 2-3 minuta budući da, kada počne prijanjanje, proizvod se više neće moći koristiti. Izvrstan za brze popravke oštećenih zidova; fugiranje procijepa i pukotina u žbuci; kao pomoć za stvrdnjavanje cementnih mortova kada postoji opasnost od mraza. Potrošnja 1m² s 1 kg proizvoda debljine 1 mm.

**DE** Brikcem R8 ist ein Gemisch aus grauem Zement, quarzhaltigen Zuschlagstoffen und Spezialzusatzstoffen, das in sehr kurzer Zeit eine hohe mechanische Festigkeit entwickeln kann. Ideal zur Sicherung von Rahmen, Fenstern, Pfählen, Rohrleitungen, Bügeln, Steckdosen und Elektrokabeln in Innen- und Außenräumen. Sauberes Wasser in einen Behälter gießen (25% im Verhältnis zum Produkt), danach die erforderliche Menge Brikcem R8 hinzufügen, die in den folgenden 2-3 Minuten verbraucht werden muss, da das Produkt nach Beginn des Abbindens nicht mehr verwendbar ist. Ausgezeichnet geeignet zur schnellen Instandsetzung beschädigter Mauerwerke, zur Auffüllung von Rissen oder Spalten im Putz, als Hilfsmittel im Erhärtungsprozess von Zementmörteln bei Frostgefahr. Ergiebigkeit pro Auftrag in einer Stärke von 1 mm: 1m² pro 1 kg Produkt.

| PACK. | SIZE | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|------|-----------|-----------------|
| BOX   | 1 KG | 67550/03  | 8 027354 675038 |

## SI060 SIGNAL



**PT** Signal: Fita de Sinalização Branco/Vermelho em polietileno baixa densidade. Moldada sobre um lado - base tratada em micro furações com cores atóxicas. SIGNAL é apropriada para sinalização, obras em andamento e qualquer uso de delimitação. Indispensável em todas as situações onde é preciso sinalizar obras nas estradas e para a circulação dos espaços ocupados por máquinas paradas nos canteiros de obras.

**GR** Signal: Λευκή/Κόκκινη διαχωριστική ταινία με χαμηλή περιεκτικότητα σε πολυθένιο. Τυπωμένη από μια πλευρά με μη τοξικά χρώματα. Το SIGNAL είναι ιδανικό για σηματοδότηση, χώρους εργασίας, η οπουδήποτε θέλετε να οριοθετήσετε. Απαραίτητο σε όλες τις περιπτώσεις όπου εργασίες δρόμου πρέπει να σηματοδοτηθούν, και για περιφράξη χώρων που μηχανοκίνητα παρκάρουν.

**HR** Traka Signal: Traka za upozorenja Crvena ili Bijela niske gustoće. Sastavljena od plastike sa ne otrovnim bojama. Traka Signal pogodna je u svakoj situaciji kada su radovi u tijeku ili kada je potrebno ograniciti površine. Bitna je na gradilistima kad privremena upozorenja ili ogranicavanje mjesta strojevima.

**DE** Signal: Weiß / Rot Signalband mit geringer Polyäthylen Dichte. Auf der einen Seite ist die mit mikrobasis Lochung mit ungiftigen Farben bedruckt. SIGNAL ist geeignet für die Signalisation, Arbeit im Gange, und jede Nutzung, wo Abgrenzungen erforderlich sind. Notwendig in allen Situationen auf den Baustellen sowie Maschinen und die Bereiche der Baustellen begrenzt und signalisiert werden müssen.

| PACK. | SIZE      | PROD. CODE | EAN CODE         |
|-------|-----------|------------|------------------|
| TAPE  | 70-200 MT | 67060/70   | 8 027354 67060 6 |

## KO510 KONVERTER



**PT KONVERTER** transforma a ferrugem num composto químico estável com cor negra e forma uma película que protege todas as superfícies ferrosas: cancelas, portões, varandas, caleiras e outros produtos em ferro. Konverter amplamente utilizado no sector da construção, como proteção da oxidação das estruturas em aço armado. Espalhar o produto com um pincel directamente na ferrugem, deixar agir pelo menos 12/24 horas e depois voltar a envernizar com qualquer tipo de verniz, mesmo passado muito tempo da aplicação. KONVERTER LIQUIDO é pronto a usar e tem um rendimento de cerca de 1lt para 15 m<sup>2</sup>.

**GR KONVERTER** μετασχηματίζει τη σκουριά σε μια σταθερή, μαύρη χημική ένωση και διαμορφώνει μια ταινία που προστατεύει όλες τις σιδηρούχες επιφάνειες: πύλες, πόρτες εισόδων, κιγκλιδώματα, υδρορροές και σιδηρόπλεγμα φτιαγμένο από σίδηρο. Κονβέρτερ είναι ευρύτεως χρησιμοποιούμενο στο κατασκευαστικό τομέα για την προστασία της οξείδωσης των βεργών που είναι στο μπετον. Πιλάστε το προϊόν με μια βούρτσα άμεσα στη σκουριά, αφήστε το να ξεραθεί για τουλάχιστον 12/24 ώρες μετά επιστρώστε το με οποιοδήποτε τύπο χρώματος, ακόμα και πολύ μετά από την εφαρμογή. Το KONVERTER είναι έτοιμο για χρήση και αποδίδει περίπου 15 τετραγωνικά ανά λίτρο.

**HR KONVERTER** pretvara hrđu u stabilan kemijski spoj crne boje i stvara sloj koji štiti sve obojene površine: ograde, vrata, oluke i razne željezne proizvode. Konverter ima široku primjenu u građevinskoj industriji za antikorozivnu zaštitu betonskih armaturnih šipki. Nanesite proizvod četkom direktno na hrđu, ostavite da se osuši najmanje 12/24 sata i onda premazite bilo kojom vrstom boje, također nakon dugo vremena. Konverter tekućina je spremna za uporabu s prinosom od oko 1 litra za 15 m<sup>2</sup>.

**DE KONVERTER** Der Konverter wandelt Rost in eine stabile, schwarze chemische Verbindung und bildet einen Film, der alle eisenhaltigen Oberflächen schützt: Tore, Haustüren, Geländer, Regenrinnen und alle aus Eisen. Konverter wird in der Bauindustrie zum Korrosionsschutz von Betonbewehrungsstäben eingesetzt. Streichen Sie das Produkt mit einem Pinsel direkt auf den Rost auf, lassen Sie die Oberfläche mindestens 12/24 Stunden trocknen und übermalen Sie es danach mit jeder Art von Farbe. Der flüssige Konverter kann sofort verwendet werden und liefert etwa 15 m<sup>2</sup> pro Liter.

| PACK.  | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|--------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 250 ML | 61510/250  | 8 027354 615256 |
| BOTTLE | 750 ML | 61510/750  | 8 027354 615751 |
| CAN    | 4 LT   | 61550/04   | 8 027354 615546 |
| SPRAY  | 400 ML | 86010/04   | 8 027354 860106 |

## DI950 DISARMANTE



**PT Descofrante:** Produto em base de óleos sintéticos, emulsionantes especiais e aditivos diversos. Misturado com água dá origem a uma emulsão branca, com elevadas propriedades anti-adesivas em relação ao betão. Com efeito, ao formar uma película macia entre o betão e o caixão, provoca uma diminuição da força de adesão, facilitando assim a descofragem. É indicado como desmoldante universal para cofragens de madeira e de metal. Garante uma boa protecção das cofragens de madeira e funciona como anti-ferrugem naquelas metálicas. Proporções de mistura na água: caixões de madeira diluir 1:20; caixões metálicos diluir 1:10; caixões metálicos aquecidos diluir 1:6. Aplicar com pincel ou de preferência com pistola.

**GR ΠΡΟΙΟΝ ΞΕΚΑΛΟΥΠΩΜΑΤΟΣ:** Προϊόν με βάση συνθετικά λάδια, ειδικές γαλακτοματοποιητικές ουσίες και διάφορα πρόσθετα. Αναμιγμένο με νερό δημιουργεί ένα λευκό γαλάκτωμα, με υψηλή αποκολλητική ικανότητα για το σκυρόδεμα. Σχηματίζοντας πράγματι ένα μαλακό στρώμα ανάμεσα στο σκυρόδεμα και στο καλούπι, προκαλεί την ελάττωση της δύναμης εφαρμογής, διευκολύνοντας έτσι την αποκόλληση. Ενδείκνυται ως γενικό προϊόν για το ξεκαλούπωμα σε καλούπια από ξύλο και μέταλλο. Προστατεύει τα καλούπια από ξύλο και δρα ως αντισκωριακό για τα μεταλλικά καλούπια. Αναλογίες μίξης με νερό: ξύλινα καλούπια αραιώστε 1:20, μεταλλικά καλούπια αραιώστε 1:10, θερμασμένα μεταλλικά καλούπια αραιώστε 1:6. Το ΠΡΟΙΟΝ ΞΕΚΑΛΟΥΠΩΜΑΤΟΣ εφαρμόζεται με πινέλο ή κατά προτίμηση με ψεκασμό.

**HR Disarmante:** Proizvod na bazi sintetskih ulja, emulgatora i specijalnih aditiva. Pomiješanje s vodom tvori bijelu emulziju s visokim anti-adhezivnim svojstvom protiv betona. Doista, tvore mekani sloj između betona i oplate, smanjuje čvrstoću i olakšava razoružanje. Ona se koristi kao univerzalni lubrikant oplate drva i metala. Pruža dobru zaštitu drvna oplate i funkcija hrde na metalnim podlogama. Omjer miješanja vode: razrijedite 1:20 u drvenom kalupu, metalni kalup razrijeden 1:10; zagrijanom metalnom kalupu razrijedenim 1:6. Primjenjuje se kistom, poželjno raspršivačem.

**DE Trennmittel:** Ein Produkt basierend auf synthetischen Öle, Emulsionen und verschiedene spezielle Additive. Vermischt mit Wasser, erzeugt es eine weiße Emulsion mit hohem Anti-Haft-Eigenschaften für Beton. Vielmehr stellt es eine weiche Folie zwischen dem Beton und der Form dar, wodurch die Haftfestigkeit reduziert und die Trennung erleichtert wird. Empfohlen als universelles Trennmittel für Schalungen aus Holz und Metall. Garantiert hohen Schutz auf Holz Schalungen und Anti-Rost Schutz auf Metall. Mischen Sie es mit Wasser im Verhältnis: Holz Schalungen - Verdünnung 1:20; Metall Schalungen - Verdünnung 1:10; erhitzte Metall Schalungen-Verdünnung 1:6; Das Trennmittel sollte mit einem Pinsel oder vorzugsweise einer Spritzpistole aufgetragen werden.

| PACK. | SIZE  | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|-------|-----------|-----------------|
| DRUM  | 25 LT | 82950/25  | 8 027354 829257 |

## PA015 PARAPIOGGIA



**PT** ANTI-CHUVA É um protector hidrorrepelente pronto ao uso, base solvente, transparente e de cor neutra. Impermeabiliza em profundidade todos os materiais de construção (cimento, terracota, pedra, Onduline, grês, klinker, alvenaria, ardósia) preservando-os contra os danos causados pela acção explosiva da água e do gelo. Garante uma protecção durante muitos anos, faz os materiais transpirarem e pode ser revestido com tinta. Ideal para selar as fissuras (até 1 mm de espessura), dos pavimentos de terraços e sacadas a fim de evitar de refazer o pavimento. Aplica-se facilmente com pincel, com rolo ou pistola sobre as superfícies secas e limpas. Tratar suficientemente todos os pontos da superfície fazendo o produto penetrar nas fissuras no mínimo 2 mm de profundidade. Para os materiais que absorvem pouco recomenda-se de aplicar a segunda demão após algumas horas. Consumo indicativo: 2-20 m<sup>2</sup> /1 lt.

**GR** ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΑΠΟ ΤΗ ΒΡΟΧΗ Είναι ένα προστατευτικό ανθυγραντικό προϊόν έτοιμο για τη χρήση, με διαφανή και ουδέτερου χρώματος με βάση διαλύτες. Αδιαβροχοποιεί σε βάθος όλα τα οικοδομικά υλικά (τσιμέντο, πέτρες, υλικά για στέγες, ψαμμάριγλο, σωλήνες, τοιχοποιία, σχιστόλιθο) προστατεύοντάς τα από τις συνέπειες που προκαλούνται από την επιθετική δράση του νερού και της παγωνιάς. Εξασφαλίζει προστασία για πολλά χρόνια, επιτρέπει τη διαφανή των υλικών και μπορεί να δεχτεί επάνω του άλλη βαφή. Ιδανικό για να σφραγίζονται οι χαράγματιές (πάχους έως 1 mm), των πατωμάτων σε τεράτσες και μπαλκόνια αποφεύγοντας την επανακατασκευή των δαπέδων. Εφαρμόζεται εύκολα με πινέλο, με ρολό ή ψεκασμό σε στεγνές και καθαρές επιφάνειες. Κατεργαστείτε επαρκώς κάθε σημείο του δαπέδου κάνοντας το προϊόν να εισχωρήσει στις χαράγματιές για τουλάχιστον 2 mm βάθους. Για υλικά με χαμηλή απορροφητικότητα συνιστάται να εφαρμοστεί το δεύτερο χέρι μετά μερικές ώρες. Ενδεικτική κατανάλωση: 2-20 m<sup>2</sup> /1 λίτρο.

**HR** ZAŠTITA OD KIŠE Vodootporna zaštita neutralne boje na bazi otapala. Dubinski štiti sve građevinske materijale (cement, cigla, kamen, klinker, zidanje, škrljevac) od oštećenja uzrokovanih prštala od vode i leda. Pruža dugogodišnju zaštitu, prozračan je za materijale na koje je nanesen te se može prelakirati. Idealno za brtvljenje pukotina (do 1 mm debljine), u podove terasa i balkona. Lako se nanosi četkom ili valjkom na površinu te nanese dovoljno proizvoda da penetrira najmanje 2mm. Za vrlo upijajuće materijale savjetuje se primjena drugog sloja nakon nekoliko sati. Približna potrošnja: 2-20 m<sup>2</sup> /1 lt.

**DE** REGENSCHUTZ Eine transparente, wasserabweisende Schutzschichtlösung auf Lösungsmittelbasis. Sie beschichtet alle Baustoffe (Zement, Terrakotta, Stein, Wellplatten, Steinzeug, Klinker, Fliesen, Mauerwerk und Schiefer) mit einem Wasserschutz und schützt sie vor Beschädigungen durch Regen und Frost. Garantierter Schutz für viele Jahre, da es atmungsaktiv ist und eine Übermalung möglich ist. Ideal zum Abdichten von Rissen (bis zu 1 mm Breite) auf Balkone und Terrassen, um eine Renovierung zu vermeiden mit einer Walze, einem Pinsel oder einer Spritzpistole auf eine völlig trockene, saubere Oberfläche auftragen. Behandeln Sie die gesamte Oberfläche ausreichend, dass sichergestellt ist, dass das Produkt 2 mm tief in die Risse und Spalten eingedrungen ist. Empfehlung: tragen Sie eine zweite Schicht nach ein paar Stunden auf Low-absorbierende Materialien auf. Der ungefähre Verbrauch beträgt 2-20 m<sup>2</sup> /1lt. Werkzeuge und Produktreste mit ECO SERVICE LOSUNGSMITTEL reinigen.

| PACK. | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|------|------------|-----------------|
| CAN   | 5 LT | 840150/05  | 8 027354 840054 |

## EC850 ECOGUM



**PT** Ecogum é um revestimento líquido elastomérico, impermeável, resistente e pintável. ECOGUM é específico para proteger e impermeabilizar telhados-terraços, superfícies de madeira-cimento-metal, membranas poliméricas ou mantos betuminosos envelhecidos. ECOGUM aplica-se assim como é com pincel, rolo ou pistola sobre superfícies secas, limpas e consistentes. Aconselham-se duas camadas de espessura de 0,5 - 0,8 mm aproximadamente cada uma. ECOGUM é um revestimento onde se pode caminhar somente para manutenção não contínua.

**GR** ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΕΠΙΦΑΝΕΙΩΝ: Το Ecogum είναι μια αδιάβροχη, ανθεκτική, ελαστομετρική υγρή επίστρωση που μπορεί να χρωματιστεί. Το ECOGUM είναι ειδικό για την προστασία και τη στεγανοποίηση των στεγών, των πεζουλιών, των επιφανειών από ξύλο-τσιμέντο-μέταλλο, των πολυμερών μεμβρανών ή των παλαιών ασφαλούχων επιφανειών. Το ECOGUM εφαρμόζεται αδιάλυτο με μια βούρτσα, έναν κύλινδρο ή με ψεκασμό σε ξηρές, καθαρές σταθερές επιφάνειες. Συμβουλευόμαστε για δύο στρώσεις, η καθεμία περίπου 0.5-0.8 χιλιοστά πάχος. Μην περπατήστε πάνω στις επιστρωμένες επιφάνειες εκτός από την περιστασιακή συντήρηση. Συντήνουμε 1 κιλό καθαρό EcoGum ανά 4/5 τετραγωνικά.

**HR** Ecogum je tekuća elastomerna, vodootporna, trajna membrana koju je moguće prelakirati. ECOGUM se koristi za zaštitu i hidroizolacije krovova, terasa, drvene površine i cementa - metala, polimernih membrane i sl. ECOGUM se primjenjuje četkom, valjkom ili prskanjem na suhim površinama. Preporučaju se dvije primjene debljine od oko 0,5 - 0,8 mm svaka. ECOGUM premaz je za povremeno održavanje. Preporučamo korištenje jednog kilograma Ecoguma za svaka 4-5 m<sup>2</sup>.

**DE** Ecogum ist eine wasserdichte, widerstandsfähige, elastische flüssige Hülle, die übermalt werden kann. ECOGUM ist speziell für den Schutz und die Abdichtung von Dächern, Terrassen, Oberflächen in Holz-Zement-Metall-, Polymer-Membranen oder im Alter von bituminösen Oberflächen anzuwenden. ECOGUM ist mit Pinsel, Rolle oder Spritzpistole zu trocken, sauber, fest, unverdünnt Oberflächen. Wir beraten zwei Schichten, die jeweils ca. 0,5 ÷ 0,8 mm dick. Gehen Sie nicht auf ECOGUM behandelten Flächen mit Ausnahme von gelegentlichen Wartung. Wir empfehlen die Verwendung 1 kg reines EcoGum pro 4 / 5 qm.

| PACK. | SIZE | COLOUR | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|------|--------|-----------|-----------------|
| CAN   | 5 LT | BIANCO | 60850/05B | 8 027354 608555 |
| CAN   | 5 LT | GRIGIO | 60850/05G | 8 027354 608555 |
| CAN   | 5 LT | ROSSO  | 60850/05R | 8 027354 608555 |

## HP350 HIDROPLUS



**PT** HIDROPLUS Repelente de água respirável, específico para a proteção de telhas, varandas e revestimentos em terracota, clínquer, grés porcelânico, cerâmica, pedra natural, betão e materiais compósitos. Resolve e previne problemas de infiltração através de fissuras em juntas e telhas causados por assentamento estrutural. Ideal para combater eficazmente a infiltração de humidade nas cabines de duche. Reduz igualmente a absorção da sujidade de natureza orgânica (smog, óleo, bolor). HIDROPLUS está pronto a ser utilizado.

**GR** HIDROPLUS Διαπνέον υδροαπωθητικό προϊόν στεγάνωσης, ειδικό για την προστασία ταρατσών, μπαλκονιών και επικαλύψεων από τερακότα, κλίνκερ, πορσελανάτο πλακίδιο, κεραμικά, φυσική πέτρα, σκυρόδεμα και σύνθετα υλικά. Επιλύει και προλαμβάνει προβλήματα διείσδυσης νερού μέσω ρωγμών σε αρμούς και πλακάκια που προκαλούνται από δομικές καθιζήσεις. Ιδανικό για την αποτελεσματική αντιμετώπιση της διείσδυσης υγρασίας σε χώρους ντους. Μειώνει επίσης την απορρόφηση ρύπων οργανικής φύσης (νέφος, λάδι, μούχλα). Το HIDROPLUS είναι έτοιμο για χρήση.

**HR** HIDROPLUS Prozračna vodoodbojna, posebno za zaštitu terasa, balkona i obloga od terakote, klinkera, porculanskog kamena, keramike, prirodnog kamena, betona i kompozitnih materijala. Rješava i sprječava probleme infiltracije vode kroz pukotine u fugama i pločicama uzrokovane slijeganjem konstrukcije. Idealno za učinkovito suzbijanje infiltracije vlage u odjeljcima za tuširanje. Također smanjuje upijanje prljavštine organske prirode (smog, ulje, plijesan). HIDROPLUS je spreman za upotrebu.

**DE** HIDROPLUS Atmungsaktives wasserabweisendes Produkt, speziell für den Schutz von Terrassen, Balkonen und Verkleidungen aus Terrakotta, Klinker, Feinsteinzeug, Keramik, Naturstein, Beton und Verbundwerkstoffen. Löst und verhindert Wasserinfiltrationsprobleme durch Risse in Fugen und Fliesen, die durch strukturelle Setzungen verursacht werden. Ideal, um dem Eindringen von Feuchtigkeit in Duschcabinen wirksam entgegenzuwirken. Es reduziert auch die Aufnahme von Schmutz organischer Natur (Smog, Öl, Schimmel). HIDROPLUS ist gebrauchsfertig.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT | 62350/01   | 8 027354 623015 |
| CAN    | 5 LT | 62350/05   | 8 027354 623053 |

## HN150 HIDRONAT



**PT** HIDRONAT Repelente à água de ação profunda, com efeito natural pois, não altera o aspeto nem a respirabilidade do material tratado. Aplica-se a terracota, faiança, tijolos e todos os materiais e pedra absorventes, cimento, granalha e compósitos. Reduz a absorção de água e contraria eficazmente a formação de eflorescências salinas devidas à humidade ascendente nas superfícies, pavimentos e paredes. Produto respirável à base de água, ideal para o tratamento repelente de água contra a humidade ascendente em interiores e exteriores, mesmo em materiais que não se encontram perfeitamente secos. HIDRONAT está pronto a ser utilizado.

**GR** HIDRONAT Υδροαπωθητικό κατά της υγρασίας μεγάλης διείσδυσης με φυσικό αποτέλεσμα, καθώς δεν αλλοιώνει την εμφάνιση ή την διαπνοή του επεξεργασμένου υλικού. Εφαρμόζεται σε πλακάκια με όψη ξύλου, τερακότα, τούβλα και όλα τα απορροφητικά πέτρινα υλικά, τσιμέντο, αμμοχάλικο και σύνθετα υλικά. Μειώνει την απορρόφηση νερού και αντιμετωπίζει αποτελεσματικά το σχηματισμό κρυστάλλων αλατιού λόγω της ανερχόμενης υγρασίας σε επιφάνειες δαπέδων και επιστρώσεων. Αναπνεύσιμο προϊόν με βάση το νερό, ιδανικό για υδροαπωθητική επεξεργασία κατά της ανερχόμενης υγρασίας σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους, ακόμη και σε όχι απόλυτα στεγνά υλικά. Το HIDRONAT είναι έτοιμο για χρήση.

**HR** HIDRONAT Dubinski repelent protiv vlage s prirodnim učinkom jer ne mijenja izgled ili prozračnost tretiranog materijala. Primjenjuje se na terakotu, zemljano posuđe, ciglu i sve upijajuće kamene materijale, cement, pijesak i kompozite. Smanjuje upijanje vode i učinkovito sprječava stvaranje cvjetanja soli uslijed porasta vlage na podnim i zidnim površinama. Prozračni proizvod na bazi vode idealan za vodoodbojni tretman protiv dizanja vlage u zatvorenim i vanjskim prostorima, čak i na materijalima koji nisu savršeno suhi. HIDRONAT je spreman za upotrebu.

**DE** HIDRONAT Tiefenwirksames wasserabweisendes Anti-Feuchtigkeits-Mittel mit natürlicher Wirkung, da es das Aussehen und die Atmungsaktivität des behandelten Materials nicht verändert. Es wird auf Terrakotta, Steingut, Ziegel und alle saugfähigen Steinmaterialien, Zement, Splitt und Verbundstoffe angewendet. Es reduziert die Wasseraufnahme und wirkt der Bildung von Salzausblühungen durch aufsteigende Feuchtigkeit auf Boden- und Wandflächen wirksam entgegen. Atmungsaktives Produkt auf Wasserbasis, ideal zur wasserabweisenden Behandlung gegen aufsteigende Feuchtigkeit im Innen- und Außenbereich, auch auf nicht ganz trockenen Materialien. HIDRONAT ist gebrauchsfertig.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT | 62150/01   | 8 027354 621011 |
| CAN    | 5 LT | 62150/05   | 8 027354 621059 |

## WP050 WETPROT



**PT** WETPROT Protetor anti-manchas, de efeito húmido e tonificante. Específico para tijolo duro, terracota, pedra natural de média a alta absorção, grãos e compósitos cimentícios, em interiores e exteriores. A fórmula especial à base de água permite que o produto seja aplicado mesmo em materiais uniformemente húmidos. Ilumina a cor do material e dá-lhe um brilho húmido elevado. O tratamento repelente de água e óleo protege as superfícies da penetração e fixação de manchas (óleo e gordura, vinho, café, etc.). WETPROT está pronto a ser utilizado.

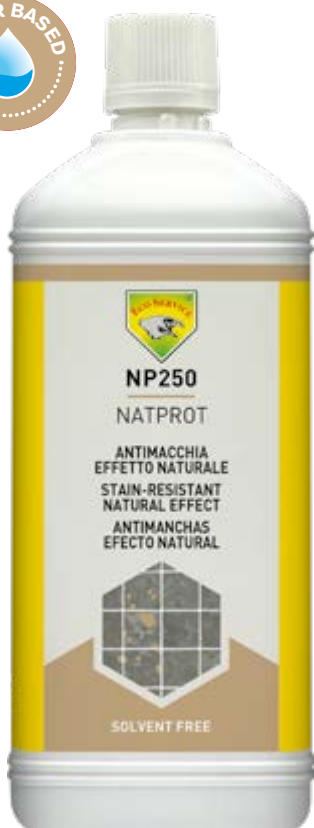
**GR** WETPROT Προστατευτικό κατά των λεκέδων, υγρού αποτελέσματος και απόχρωσης, ειδικά για πλακίδια με όψη ξύλου, τερακότα, φυσικές πέτρες μέτριας έως υψηλής απορροφητικότητας, αμμοχάλικο και τσιμεντοειδή σύνθετα υλικά, σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους. Η ειδική φόρμουλα με βάση το νερό επιτρέπει την εφαρμογή του προϊόντος ακόμη και σε ομοιόμορφα υγρά υλικά. Φωτίζει το χρώμα του υλικού και του προσδίδει υψηλή υγρή λάμψη. Η επεξεργασία κατά της απορρόφησης νερού και λαδιού προστατεύει τις επιφάνειες από τη διείσδυση και την προσκόλληση λεκέδων (λάδι και λίπος, κρασί, καφές κ.λπ.). Το WETPROT είναι έτοιμο για χρήση.

**HR** WETPROT Specifičan zaštitni premaz s mokrim učinkom i toniranjem za terakotu, terakotu, srednje do visoko upijajući prirodni kamen, pijesak i cementne kompozite, unutarnje i vanjske prostore. Posebna formula na bazi vode omogućuje nanošenje proizvoda čak i na ravnomjerno vlažne materijale. Posvjetljuje boju materijala i daje mu visok mokri sjaj. Vodoodbojni tretman štiti površine od prodiranja i lijepljenja mrlja (ulja i masti, vina, kave, itd.). WETPROT je spreman za upotrebu.

**DE** WETPROT Nasseffekt- und tonisierender schmutzabweisender Schutz speziell für Terrakotta, Terrakotta, Naturstein mit mittlerer bis hoher Absorption, Splitt und zementäre Verbundwerkstoffe im Innen- und Außenbereich. Durch die spezielle Formel auf Wasserbasis lässt sich das Produkt auch auf gleichmäßig feuchten Materialien auftragen. Es frischt die Farbe des Materials auf und verleiht dem Wet-Look einen hohen Glanz. Die wasserabweisende Behandlung schützt die Oberflächen vor dem Eindringen und Anhaften von Flecken (Öl und Fett, Wein, Kaffee usw.). WETPROT ist gebrauchsfertig.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT | 62050/01   | 8 027354 620014 |

## NP250 NATPROT



**PT** NATPROT Proteção contra nódoas à base de água, de efeito natural e repelente de água. Aplica-se em interiores e exteriores para tratamento anti-manchas em terracota, alvenaria, pedra, mármore e granito não polido, granalha e compósitos cimentícios. Reduz a absorção de substâncias aquosas, oleosas e gordurosas. Adequado para contacto com alimentos, pode ser utilizado em todas as superfícies, pavimentos e paredes, bancadas de trabalho, bancadas de cozinha e casa de banho. Não cria película, não altera a cor original nem a respirabilidade do material. NATPROT está pronto a ser utilizado.

**GR** NATPROT Προστατευτικό κατά των κηλίδων με βάση το νερό που αποτρέπει τη διείσδυση νερού και λαδιού στο δάπεδο. Εφαρμόζεται σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους για την ανθεκτική στους λεκέδες επεξεργασία των πλακιδίων με όψη ξύλου και τούβλων, της πέτρας, του μαρμάρου και του μη γυαλισμένου γρανίτη, του αμμοχάλικου και των τσιμεντοειδών σύνθετων υλικών. Μειώνει την απορρόφηση υδατικών, ελαιωδών και λιπαρών ουσιών. Κατάλληλο για επαφή με τρόφιμα, μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλες τις επιφάνειες δαπέδων και επιστρώσεων, πάγκους εργασίας, επιφάνειες κουζίνας και μπάνιου. Δεν δημιουργεί φιλμ, δεν αλλοιώνει το αρχικό χρώμα ή την διαπνοή του υλικού. Το NATPROT είναι έτοιμο για χρήση.

**HR** NATPROT Vodootporna zaštita od mrlja s prirodnim učinkom. Primjenjuje se u unutarnjim i vanjskim prostorima za obradu terakote i opeke, kamena, mramora i nepoliranog granita, grita i cementnih kompozita otpornih na mrlje. Smanjuje upijanje vodenih, uljnih i masnih tvari. Pogodan za kontakt s hranom, može se koristiti na svim podnim i zidnim površinama, radnim pločama, kuhinjskim i kupaojskim pločama. Ne stvara film, ne mijenja izvornu boju niti prozračnost materijala. NATPROT je spreman za upotrebu.

**DE** NATPROT Wasserbasierter, wasserabweisender Fleckenschutz mit natürlichem Effekt. Wird im Innen- und Außenbereich für die fleckenabweisende Behandlung von Terrakotta und Ziegelmauerwerk, Stein, Marmor und unpoliertem Granit, Splitt und zementhaltigen Verbundstoffen verwendet. Reduziert die Absorption von wässrigen, öligen und fettigen Substanzen. Es ist für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet und kann auf allen Boden- und Wandoberflächen, Arbeitsplatten, Küchen- und Badezimmeroberflächen verwendet werden. Es bildet keinen Film und verändert weder die ursprüngliche Farbe noch die Atmungsaktivität des Materials. NATPROT ist gebrauchsfertig.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT | 62250/01   | 8 027354 622018 |

## DI750 DILUENTE



**PT** Diluente é uma solução diluente de nitro anti-embaciamento composta de matérias-primas tratadas de maneira adequada, com velocidade de evaporação graduada para evitar branqueamentos nas tintas. DILUENTE é um produto com efeito brilhante e macio sobre a verniz. Muito utilizado para diluir vernizes com nitrocelulose-nitrosintéticas, seja para a madeira que para o ferro. Aconselha-se de utilizar o produto assim como é para a limpeza de superfícies, pincéis ou aerógrafos sujos de tintas ainda não secadas.

**GR** ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΝΙΤΡΟΥ: Το Diluent είναι διάλυμα νίτρου εναντίον της θαμπάδας που αποτελείται από τις ειδικά επεξεργασμένες πρώτες ύλες, με βαθμιαία εξάτμιση για να αποτρέψει τη λεύκανση των χρωματισμένων επιφανειών. Το DILUENT είναι ένα προϊόν με μια λαμπρή, απαλή επίδραση στο χρώμα. Πολύ χρήσιμο για τις νιτροαιθυλοειδείς, νιτροσυνθετικές εφαρμογές, στο ξύλο και στο σίδηρο. Χρησιμοποιήστε το προϊόν αδιάλυτο για να καθαρίσετε επιφάνειες, βούρτσες ή βρώμικα εργαλεία ψεκασμού ενώ η μπόγια είναι ακόμα υγρή.

**HR** Razrjeđivač: Protumagleni razrjeđivač sastavljen od izabranih sirovina koje omogućavaju postepeno isparavanje kako bi se izbjeglo izbjeljivanje boje. Često se koristi za razrjeđivanje boje na sintetičkoj bazi, sa drva ili sa željeza. Preporučamo korištenje proizvoda kao i za čišćenje površina.

**DE** Sie Anti-Beschlag Nitroverdünnung, bestehend aus speziell behandelten Rohstoffen, damit durch das langsame Verdunsten eine Aufhellen der lackierten Oberfläche vermieden wird. Das Verdünnungsmittel hat eine glänzende, weiche Wirkung auf dem Anstrich. Sehr nützlich für die Verdünnung Nitrozellulose-nitrosynthetisch auf Holz und Eisen. Verwenden Sie das Produkt zur Reinigung von Oberflächen, Bürsten oder unverdünnt für verschmutzte Spritzpistolen, während die Farbe noch feucht ist.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT | 60750/01   | 8 027354 607510 |
| CAN    | 5 LT | 60750/05   | 8 027354 607558 |

## AC250 ACQUARAGIA



**PT** Aguarrás é uma mistura de matérias-primas seleccionadas, específica para diluir esmaltes e vernizes sintéticas e óleo-sintéticas. A velocidade de evaporação graduada permite de aplicar AGUARRÁS com pistola ou pincel. Aconselha-se de utilizar o produto assim como é para a limpeza de superfícies, pincéis ou aerógrafos sujos de tintas ainda não secadas.

**GR** ΑΡΑΙΩΤΙΚΟ ΒΕΡΝΙΚΙΩΝ: Η τερεβινθίνη είναι ένα μίγμα επιλεγμένων πρώτων υλών συγκεκριμένα για την αραίωση των συνθετικών και ελαιοσυνθετικών σμάλτων και των βερνικιών. Η ΤΕΡΕΒΙΝΘΙΝΗ έχει ένα βαθμιαίο ποσοστό εξάτμισης που την επιτρέπει, για να εφαρμοστεί από τον ψεκασμό ή τη βούρτσα. Χρησιμοποιήστε το προϊόν αδιάλυτο για τον καθαρισμό επιφανειών, βούρτσες ή τα βρώμικα πιστόλια ψεκασμού ενώ το χρώμα είναι ακόμα υγρό.

**HR** Specijalni Razrjeđivač: Terpentin je mješavina odabranih sirovina specifičan za sintetičke i uljne lakove. Stopa isparavanja omogućuje primjenu terpentina sprejem ili kistom. Preporučamo korištenje proizvoda kao i za čišćenje površina, četkom ili prskanjem kada boja još nije suha.

**DE** Terpentin ist eine Mischung aus ausgewählten Rohstoffen speziell zur Verdünnung synthetischen und alkydischen Lacke und Lasuren. TERPENTIN verdunstet langsam, dass es durch Spritzen oder Streichen aufgebracht werden kann. Verwenden Sie das Produkt zur Reinigung von Oberflächen, Bürsten oder unverdünnt für verschmutzte Spritzpistolen, während die Farbe noch feucht ist.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT | 61250/01   | 8 027354 612514 |
| CAN    | 5 LT | 61250/05   | 8 027354 612552 |



# ECO SERVICE

CHEMICAL PRODUCTS

**ADESIVOS - SELANTES**  
**ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΙΚΩΝ - ΣΦΡΑΓΙΣΤΙΚΩΝ**  
**LJEPILA - BRTVILA**  
**KLEBSTOFFE - DICHTUNGSMITTEL**



## CP410 COLLA PERMANENTE



PT Cola Spray é indicada para colar tudo de modo rápido e seguro: papel, cartão, tecido, pele, plástico, vidro e metal. Tem uma boa resistência à temperatura e a válvula especialmente montada na sua concepção permite uma vaporização difusa e concentrada, bem como regular o borrofo no sentido vertical ou horizontal para obter uma melhor adesividade. Antes de aplicar Cola Spray aconselha-se a polir e vaporizar o produto sobre ambas as superfícies a colar. Esperar alguns minutos pela evaporação do solvente e juntar as duas partes exercendo uma certa pressão. A completa adesividade obtém-se algumas horas depois.

GR ΣΠΡΕΥ ΚΟΛΛΑΣ- MONIMH: Το Colla Spray είναι ένα σπρέι συγκολλητικό, κατάλληλο για επικόλληση με γρήγορο και σταθερό τρόπο σε χαρτί, χαρτόνι, ύφασμα, δέρμα, πλαστικό, γυαλί και μέταλλο. Όλη η κολλώδης ουσία είναι ανθεκτική στις υψηλές θερμοκρασίες και η ειδική βαλβίδα που τοποθετείται στον ψεκασμό δημιουργεί έναν νηματώδη ζεκάσμο και επιτρέπει επίσης να ρυθμίσετε τον ψεκασμό σε κατακόρυφο και οριζοντιό τρόπο προκειμένου να επιτύχετε μια καλύτερη επικόλληση. Πριν χρησιμοποιήσετε το συγκολλητικό είναι ενδεδειγμένο να καθαριστούν οι επιφάνειες και να ψεκαστεί έπειτα το προϊόν. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα την εξάτμιση των διαλυτών και ενώστε έπειτα τα δύο μέρη ασκώντας πίεση. Για να έχετε πλήρη προσκόλληση περιμένετε μερικές ώρες.

HR Ljepilo U Spreju- Dugotrajno: Attaccatutto je sredstvo brzo i čvrsto lijepljenje papira, kartona, kože, plastike, stakla i metala. Sredstvo ima dobru otpornost na visoke temperature. Ambalaza ima poseban ventil koji omogućava nitasto isparavanje koje omogućava efikasniju regulaciju spreja u horizontalnom / vertikalnom položaju kako bi se postiglo bolje prijanjanje. Prije upotrebe spreja, potrebno je očistiti radnu površinu, nanesti sredstvo, pričekati nekoliko sekundi te pritiskom spojiti predmete koje želimo zalijepiti. Za potpuni učinak lijepljenja potrebno je pričekati nekoliko sati.

DE Sprühkleber: Der Spray ist ein Sprühkleber, geeignet zum Aufkleben von Papier, Karton, Stoffe, Leder, Kunststoff, Glas und Metall auf eine rasche und zuverlässige Art und Weise. Alle Klebstoff haben eine hohe Temperaturbeständigkeit und das Ventil auf der Spraydose ermöglicht ein "filamentöses" Verdampfen und die Verwendung des Sprühklebers sowohl in vertikaler als auch horizontaler Richtung, um eine bessere Haftfähigkeit zu erlangen. Es ist ratsam, vor der Anwendung die zu beklebende Oberfläche zu reinigen, danach den Kleber aufzusprühen, ein paar Sekunden zu warten bis das Lösungsmittel verdampft ist damit sich die beiden Teile unter Druck verbinden können. Um die vollständige Haftung zu garantieren muss man ein paar Stunden warten.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 81410/04   | 8 027354 814109 |

## AS310 ATTACCA E STACCA



PT Cola e Descola: é uma cola spray reposicionável, de altíssima qualidade, propositadamente estudada para os profissionais que operam no sector da gráfica, publicidade, fotografia, fotolito e vitrinista. Permite colar e descolar papel, cartão, tecidos e películas. Não deixa resíduos e aumenta a espessura.

GR ΣΠΡΕΥ ΚΟΛΛΑΣ: Η επικόλληση και αποκόλληση είναι το υψηλότερης ποιότητας, σπρέι κόλλας επανατοποθέτησης, τεχνολογικά μελετημένο ειδικά για τους επαγγελματίες που αναπτύσσουν δραστηριότητες στους τομείς της γραφικής παράστασης, της διαφήμισης, της φωτογραφίας, της φωτολιθογραφίας, και του καλύματος παραθύρων. Επιτρέπει την επικόλληση και αποκόλληση εγγράφων, χαρτονιού, υφάσματος, και ταινίας. Δεν αυξάνει το πάχος και δεν λεκιάζει.

HR Zalijepi I Odljepi Sprej: Ljepilo u spreju visoke kvalitete koje je specijalno napravljeno za profesionalnu upotrebu u grafici, oglašavanju, fotografiji itd. omogućava lijepljenje / ne lijepljenje papira, kartona, tkanine itd. Ne ostavlja mrlje i ne «povećava volumen».

DE Kleben Und Entfernen: Der Spray ist die höchste Qualität eines Sprühklebers, der technologisch speziell für die Fachleute aus den Bereichen Grafik, Werbung, Fotografie, Photolithographie und Schaufensterdekoration entwickelt wurde. Er ermöglicht das Kleben und Entfernen von Papier, Pappe, Stoffe und Folien. Er hinterlässt weder Reste noch Schmutz.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 82310/04   | 8 027354 824108 |

## A101 ADESIVO BASSA VISCOSITÀ



**PT:** Adesivo Rápido A101 (Baixa viscosidade): Adesivo cianoacrilato para a fixação instantânea e estrutural de materiais não porosos: vidro, metais, cerâmica, etc. Modo de utilização: verificar se as superfícies a colar coincidem. Aplicar pouco produto sobre uma das superfícies a colar e pressionar durante alguns segundos.

**GR:** ΓΡΗΓΟΡΟ ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΙΚΟ A101 (χαμηλό ιξώδες): Καθολική κόλλα κυανού ακρυλικού χαμηλού ιξώδους. Ιδανική για άμεση και σταθερή στερέωση μη μόνιμων υλικών: γυαλί, μέταλλα, κεραμικά, κλπ. Μόλις εφαρμοστεί, τα συνδεδεμένα αντικείμενα δεν μπορούν να ξεκολλήσουν. Χρήση: σιγουρευτείτε ότι οι επιφάνειες είναι συνδεδεμένες ώστε να ταιριάζουν η μια με την άλλη. Εφαρμόστε μικρή ποσότητα του προϊόντος σε μια από τις επιφάνειες και πιέστε τις έπειτα και τις δύο μαζί για μερικά δευτερόλεπτα.

**HR:** LJEPILO RAPID A101 (NISKA VISKOZNOST). Univerzalno ljepilo niske viskoznosti od cijanoakrilata. Idealno za pričvršćivanje gume, metala, keramike, kože, drveta, plastike. Nakon primjene ne dopušta izmjene na lijepljene objekte. Kako koristiti: Pobrinite se da si površine odgovaraju. Nanesite malo proizvoda na površinu koja mora biti zalijepljena i držite pritisnuto nekoliko sekundi.

**DE:** Rapid Kleber A 101 (niedrige Viskosität): Universal-Cyanacrylat-Klebstoff mit niedriger Viskosität. Ideal für die sofortige und strukturelle Haftung von nicht porösen Materialien: Glas, Metalle, Keramik usw. Einmal aufgetragen, können die fixierten Objekte nicht mehr verändert werden. Anwendung: Stellen Sie sicher, dass die Klebeflächen aufeinander passen. Geben Sie eine kleine Menge des Produktes auf einer der Oberflächen und drücken Sie dann beide für ein paar Sekunden zusammen.

### COLOR TRANSPARENT - LOW VISCOSITY

| PACK.  | SIZE  | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|-------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 20 GR | 67301/20   | 8 027354 673010 |

## A150 ADESIVO MEDIA VISCOSITÀ



**PT:** Adesivo Rápido A150 (Média viscosidade): Adesivo cianoacrilato para a fixação estrutural de materiais de média porosidade: plástico, borracha, etc. Modo de utilização: verificar se as superfícies a colar coincidem. Aplicar pouco produto sobre uma das superfícies a colar e pressionar durante alguns segundos.

**GR:** ΓΡΗΓΟΡΟ ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΙΚΟ A150 (μέσο ιξώδες): κόλλα κυανού ακρυλικού μέσου ιξώδους. Ιδανική για διαρθρωτική προσκόλληση υλικών μεσαίας πορώδους: πλαστικό, καουτσούκ, κλπ. Ειδικό για υγρές όξινες και πορώδεις επιφάνειες. Χρήση: σιγουρευτείτε ότι οι επιφάνειες είναι συνδεδεμένες ώστε να ταιριάζουν η μια με την άλλη. Εφαρμόστε μικρή ποσότητα του προϊόντος σε μια από τις επιφάνειες και πιέστε τις έπειτα και τις δύο μαζί για μερικά δευτερόλεπτα.

**HR:** Ljepilo rapid A 150(Srednja Viskoznost): Univerzalno ljepilo srednje viskoznosti od ijanoakrilata. Idealan za strukturnu adheziju materijala srednje poroznosti: plastike, gume itd. Kako koristiti: Pobrinite se da si površine odgovaraju. Nanesite malo proizvoda na površinu koja mora biti zalijepljena i držite pritisnuto nekoliko sekundi.

**DE:** Rapid Kleber A 150 (Mittlere Viskosität): Universal-Cyanacrylat-Klebstoff mit mittlerer Viskosität. Ideal für die strukturelle Haftung von Materialien mit mittlerer Porosität: Kunststoff, Gummi usw. Speziell für feuchte, saure und poröse Oberflächen. Anwendung: Stellen Sie sicher, dass die Klebeflächen aufeinander passen. Geben Sie eine kleine Menge des Produktes auf einer der Oberflächen und drücken Sie dann beide für ein paar Sekunden zusammen.

### COLOR TRANSPARENT - MEDIUM VISCOSITY

| PACK.  | SIZE  | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|-------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 20 GR | 67302/20   | 8 027354 673027 |

## A200 ADESIVO ALTA VISCOSITÀ



**PT:** Adesivo Rápido A200 (Alta viscosidade): Adesivo cianoacrilato para a fixação estrutural de materiais de alta porosidade: papelão, madeira, cortiça, etc. Modo de utilização: verificar se as superfícies a colar coincidem. Aplicar pouco produto sobre uma das superfícies a colar e pressionar durante alguns segundos.

**GR:** ΓΡΗΓΟΡΟ ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΙΚΟ A200 (υψηλό ιξώδες): κόλλα κυανού ακρυλικού υψηλού ιξώδους. Υλικά υψηλής πυκνότητας: χαρτόνι, ξύλο, φελλό, κλπ. Ειδικό για υγρές όξινες και πορώδεις επιφάνειες. Χρήση: σιγουρευτείτε ότι οι επιφάνειες είναι συνδεδεμένες ώστε να ταιριάζουν ή μια με την άλλη. Εφαρμόστε μικρή ποσότητα του προϊόντος σε μια από τις επιφάνειες και πιέστε τις έπειτα και τις δύο μαζί για μερικά δευτερόλεπτα.

**HR:** Ljepilo rapid A 200 (Visoka Viskoznost): Univerzalno ljepilo visoke viskoznosti od cijanoakrilata. Idealan za strukturnu adheziju materijala visoke poroznosti: kartona, drva, pluta, itd. Odličan za popunjavanje te omogućava popravak dijelova tokom sastavljanja. Kako koristiti: Pobrinite se da si površine odgovaraju. Nanesite malo proizvoda na površinu koja mora biti zalijepljena i držite pritisnuto nekoliko sekundi.

**DE:** Rapid Kleber A 200 (hohe Viskosität): Universal-Cyanacrylat-Klebstoff mit hoher Viskosität. Ideal für die strukturelle Verklebung von Materialien mit hoher Porosität: Karton, Holz, Kork usw. Gute Füllkraft und kann für das Reparieren während der Montage verwendet werden. Anwendung: Stellen Sie sicher, dass die Klebeflächen aufeinander passen. Geben Sie eine kleine Menge des Produktes auf einer der Oberflächen und drücken Sie dann beide für ein paar Sekunden zusammen.

### COLOR TRANSPARENT - HIGH VISCOSITY

| PACK.  | SIZE  | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|-------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 20 GR | 67303/20   | 8 027354 673034 |

## DI730 ADESIVI RAPIDI DISPLAY



**PT** Adesivo Rápido é a gama de colas de cianoacrilato produzido exclusivamente para aplicações industriais. Adere em poucos segundos e garante uma forte adesão por muito tempo em borracha, plástico, metais, madeira, couro, cerâmica, ferro, cortiça, vidro e papel. Este produto de força adesiva elevadíssima, é monocomponente. Não é necessário misturá-lo nem ocorrem desperdícios.

**GR** ΣΤΑΝΤ ΚΟΛΛΑΣ: Το Rapid Adhesive είναι μια πλήρης σειρά από κυανό-ακρυλικά συγκολλητικά για βιομηχανική χρήση. Ενεργούν σε μόλις λίγα δευτερόλεπτα δημιουργώντας πολύ ισχυρούς, ανθεκτικούς δεσμούς. Συστήνονται για πολλά διαφορετικά υλικά όπως καουτσούκ, πλαστικό, μέταλλο, ξύλο, δέρμα, κεραμικά, γυάλινα, και φελλό. Είναι ενός συστατικού γρήγορα και πολύ εύκολα στη χρήση.

**HR** Prijanjajuće etikete: Paleta akril-etiketa isključivo za industrijske potrebe. Prijanjaju za nekoliko sekundi i garantiraju dugogodišnje prijanjanje na gumu, plastiku, metal, drvo, keramiku, željezo, pluto, staklo i kaučuk.

**DE** Der Rapid Kleber ist eine komplette Palette von Cyanacrylat Klebstoffen für den industriellen Gebrauch. Sie kleben in wenigen Sekunden und haben eine sehr starke und langanhaltende Wirkung. Sie sind für viele verschiedene Materialien wie Gummi, Kunststoff, Metall, Holz, Leder, Keramik, Glas und Kork geeignet. Sie sind Mono - Komponenten, schnell und sehr einfach zu bedienen.

| PROD.CODE | SIZE  | DESCRIPTION              | PIECES |
|-----------|-------|--------------------------|--------|
| 67300/MIX | 20 GR | ADESIVI RAPIDI DISPLAY   | 12     |
| /         | 20 GR | A 101 - LOW VISCOSITY    | 4      |
| /         | 20 GR | A 150 - MEDIUM VISCOSITY | 4      |
| /         | 20 GR | A 200 - HIGH VISCOSITY   | 4      |

## F1222 FRENAFILETTI BASSA RESISTENZA



**PT** Frenador De Roscas F1222 (Baixa resistência): Adesivo anaeróbico específico para bloquear e travar os parafusos, porcas, cavilhas, prisioneiros e partes com rosca em geral. Modo de uso: verificar que as partes a colar estejam limpas, secas e sem graxa. Aplicar pouco produto somente na parte inicial da rosca e efectuar o bloqueio.

**GR** Η ΚΟΛΛΑ ΣΠΕΙΡΩΜΑΤΩΝ F1222 (χαμηλή δύναμη) Αναερόβια κόλλα με χαμηλή αντίσταση στην αποσύνθεση. Ιδανικό για να κλειδώνετε βίδες και τα παξιμάδια που αποσυναρμολογούνται συχνά. Κατάλληλο για τις βίδες μέχρι M-36. Χρήση: σιγουρευτείτε ότι τα μέρη που θα κολλήσετε είναι καθαρά, ξηρά και χωρίς λιπαρότητα. Εφαρμόστε μια μικρή ποσότητα του προϊόντος, ακριβώς στην αρχή του νήματος και προχωρήστε έπειτα ώστε να το κλειδώσετε το αντικείμενο.

**HR** Ljepilo F1222 (niski otpor): Ljepljiva anaerobna smjesa niskog otpora rastavljanju. Idealan za pričvršćivanje vijaka koji se često moraju rastaviti. Idealan za vijke do mjere M-36. Upute za korištenje: provjeriti da su površine čiste, suhe i nemasne. Nanijeti malu količinu na rub navoja te zalijepiti plohe.

**DE** Schraubensicherung F1222 (leicht): Anaerobe Kleber mit geringem Widerstand gegen Demontage. Ideal für Schrauben und Muttern, die oft demontiert werden. Geeignet für Schrauben bis M-36. Anwendung: stellen Sie sicher, dass die Teile, die fixiert werden, sauber, trocken und fettfrei sind. Geben Sie eine kleine Menge des Produktes an den Anfang der Schraube und fixieren Sie dann das Teil.

### COLOR PURPLE - LOW RESISTANCE

| PACK.  | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|--------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 50 ML  | 67201/50   | 8 027354 672013 |
| BOTTLE | 250 ML | 67201/250  | /               |

## F1243 FRENAFILETTI MEDIA RESISTENZA



**PT** Fixador De Roscas F1243 (Média resistência): Adesivo anaeróbico específico para bloquear e travar os parafusos, porcas e componentes roscados em geral. Adequado para parafusos até M-46. Modo de utilização: verificar se as partes a colar estão limpas, secas e sem gorduras. Aplicar pouco produto, apenas na parte inicial da rosca e efetuar o bloqueio.

**GR** ΚΟΛΛΑ ΣΠΕΙΡΩΜΑΤΩΝ F1243 (μέση δύναμη): Αναερόβια κόλλα μέσης αντίστασης στην αποσύνθεση. Ιδανική για τα κλειδώμα και σφράγιση παξιμαδιών και βιδών που αποσυναρμολογούνται αρκετά συχνά. Κατάλληλη για βίδες μέχρι M-46. Χρήση: Σιγουρευτείτε ότι τα μέρη που κλειδώνονται είναι καθαρά, ξηρά και χωρίς λιπαρότητα. Εφαρμόστε μια μικρή ποσότητα του προϊόντος, ακριβώς στην αρχή του νήματος και προχωρήστε έπειτα για να κλειδώσει το αντικείμενο.

**HR** Ljepilo F1243 (srednji otpor): Ljepljiva anaerobna smjesa niskog otpora rastavljanju. Idealan za pričvršćivanje vijaka koji se ponekad moraju rastaviti. Idealan za vijke do mjere M-46. Upute za korištenje: provjeriti da su površine čiste, suhe i nemasne. Nanijeti malu količinu na rub navoja te zalijepiti plohe.

**DE** Schraubensicherung F1243 (mittelfest): Anaerobe Kleber mit mittlerer Beständigkeit gegen Demontage. Ideal für Schrauben und Muttern, die häufig demontiert werden. Geeignet für Schrauben bis M-46. Anwendung: stellen Sie sicher, dass die Teile, die fixiert werden, sauber, trocken und fettfrei sind. Geben Sie eine kleine Menge des Produktes an den Anfang der Schraube und fixieren Sie dann das Teil.

### COLOR BLUE - MEDIUM RESISTANCE

| PACK.  | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|--------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 50 ML  | 67202/50   | 8 027354 672020 |
| BOTTLE | 250 ML | 67202/250  | /               |

## F1270 FRENAFILETTI ALTA RESISTENZA



**PT** Fixador De Roscas F1270 (Alta resistência): Adesivo anaeróbico específico para bloquear e travar os parafusos, porcas, e componentes roscados em geral. Adequado para bloqueio permanente em parafusos até M-20. Modo de utilização: verificar se as partes a colar estão limpas, secas e sem gorduras. Aplicar pouco produto apenas na parte inicial da rosca e efetuar o bloqueio.

**GR** ΚΟΛΛΑ ΣΠΕΙΡΩΜΑΤΩΝ F1270 (υψηλή δύναμη): Αναερόβια κόλλα με υψηλή αντίσταση στην αποσύνθεση. Ιδανική για να κλειδώνει μόνιμα τα μπουλόνια στηριγμάτων, τις βίδες, τα παξιμάδια, τις τα στηρίγματα που δεν θα αποσυναρμολογηθούν αργότερα. Κατάλληλο για τις βίδες μέχρι M20. Χρήση: σιγουρευτείτε ότι τα μέρη που θα κολλήσετε είναι καθαρά, ξηρά και χωρίς λιπαρότητα. Εφαρμόστε μια μικρή ποσότητα του προϊόντος, ακριβώς στην αρχή του νήματος και προχωρήστε έπειτα ώστε να το κλειδώσετε το αντικείμενο.

**HR** Ljepilo F1270 (visoki otpor): Ljepljiva anaerobna smjesa niskog otpora rastavljanju. Idealan za pričvršćivanje vijaka ili klinova koji se više ne rastavljaju. Idealan za vijke do mjere M-20. Upute za korištenje: provjeriti da su površine čiste, suhe i nemasne. Nanijeti malu količinu na rub navoja te zalijepiti plohe.

**DE** Schraubensicherung F1270 (hohe Festigkeit): Anaerobe Kleber mit hohem Widerstand gegen Demontage. Ideal für dauerhaft haltende Stehbolzen, Schrauben, Muttern, Gewindestifte und Stollen, die nicht demontiert werden. Geeignet für Schrauben bis M-20. Anwendung: stellen Sie sicher, dass die Teile, die fixiert werden, sauber, trocken und fettfrei sind. Geben Sie eine kleine Menge des Produktes an den Anfang der Schraube und fixieren Sie dann das Teil.

### COLOR GREEN - HIGH RESISTANCE

| PACK.  | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|--------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 50 ML  | 67203/50   | 8 027354 672037 |
| BOTTLE | 250 ML | 67203/250  | /               |

## DI200 FRENAFILETTI DISPLAY



**PT** Frenador de roscas é a gama de adesivos anaeróbios produzidos exclusivamente para aplicações industriais. Bloqueia, frena e sela qualquer tipo de ligações roscadas protegendo-as da vibração, das pancadas e corrosão. Os Frenadores de roscas são fáceis de aplicar pois são produtos monocomponentes e específicos para cada grau de fixação.

**GR** ΣΤΑΝΤ ΚΟΛΛΑΣ ΣΠΕΙΡΩΜΑΤΩΝ: Το Thread Locker είναι μια σειρά από αναερόβια συγκολλητικά υψηλών επιδόσεων για στερέωση, κλειδωμα και στεγανοποίηση, ειδικά διαμορφωμένα για βιομηχανική χρήση. Κατάλληλα για κάθε τύπο μεταλλικών ενώσεων είναι ανθεκτικά σε διάβρωση, δονήσεις, υγρασία και χημικούς παράγοντες. Τα συγκολλητικά ενός συστατικού Thread Locker είναι εύκολα στην εφαρμογή και χάρη στο ευρύ φάσμα τους επιτυγχάνουν την επιθυμητή δύναμη ένωσης.

**HR** Prijanjajuće ljepilo: Paleta anaerobnih ljepiva za industrijske namjene. Pričvršćuje navoje te ih štite od udaraca, vibracija ili korozije. Lako se nanose te su pogodni za bilo koje popravke.

**DE** Die Schraubensicherung ist eine Serie von Hochleistungs-Anaerob Klebstoffe für die Befestigung, Sichern und Dichten, die speziell für bestimmte industrielle Zwecke entwickelt wurden. Geeignet für jede Art von Metall-Übergänge. Sie sind widerstandsfähig gegen Korrosion, Vibrationen, Feuchtigkeit und Chemikalien. Die Schraubensicherung Mono-Komponente ist einfach anzuwenden und dank des Sortiments in allen Stärken erhältlich.

| PROD.CODE | SIZE  | DESCRIPTION               | PIECES |
|-----------|-------|---------------------------|--------|
| 67200/MIX | 50 ML | FRENAFILETTI DISPLAY      | 12     |
| /         | 50 ML | F1222 - LOW RESISTANCE    | 4      |
| /         | 50 ML | F1243 - MEDIUM RESISTANCE | 4      |
| /         | 50 ML | F 1270 - HIGH RESISTANCE  | 4      |

## F1572 PTFE



**PT F1572 - Ptfе Liquido:** Adesivo anaeróbio branco com PTFE, com média resistência mecânica, adequado para vedar partes com rosca e planas em instalações civis e industriais de água, ar, gás, gásóleo, GPL. O produto conforme a norma DIN EN 751-1, pode ser utilizado em conexões até 2' com rosas em conformidade com a norma e polimeriza naturalmente na ausência de ar no interior de superfícies metálicas. F1572 é homologado GASTEK e DVGW EN 751-1 para vedação do ar, gás e água. A embalagem prática e confortável tipo fole permite aplicar o produto de forma fácil e limpa.

**GR F1572 (Ptfе):** Ένα λευκό αναερόβιο κολλητικό με PTFE, με μέτρια μηχανική αντίσταση, ιδανικό για το σφράγισμα νημάτων και επιπέδων κομματιών σε πόσιμο και εργοστασιακό νερό, αέρα, βενζίνη, πετρέλαιο και αέριο LPG. Το προϊόν είναι συμβατό με το DIN EN 751-1 Standard, και μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εσοχές μέχρι και 2' με νήματα και διασπάται στην έλλειψη αέρα μέσα στις μεταλλικές επιφάνειες. Το F1572 EN GASTEK και το DVGW EN 751-1 είναι εγγυημένα για στεγανότητα εναντίον σε αέρα, νερό και αέριο. Η πρακτική συσκευασία του προϊόντος το κάνει ευκολόχρηστο χωρίς κίνδυνο λερώματος.

**HR F1572 (PTFE):** Anaerobna ljepila s bijelim PTFE, s prosječnom mehaničkom otpornošću, pogodan je za navojne dijelove u stambenim i industrijskim postrojenjima za vodu, zrak, plin, diesel i LPG. Proizvod je u skladu sa normom DIN EN 751-1, može se koristiti na priključcima do 2' te spontano polimerizira u nedostatku zraka unutar metalnih površina. F1572 GASTEK je odobren prema normi EN 751-1 i DVGW za zrak, vodu i plin. Praktična omogućuje vam da primijeniti proizvod u jednostavan i čist.

**DE F1572 (Ptfе):** Ein anaerober weißer Klebstoff mit PTFE, mit mittleren mechanischen Widerstand, geeignet zum Abdichten von flachen Teilen im Heimbereich, Industrie, Wasser-Luft-, Gas-, Diesel- und LPG-Systemen. Das Produkt ist in Übereinstimmung mit der DIN EN 751-1 Norm entwickelt und wird bei Gewindeverbindungen bis zu 2 Zoll nach der Rechtsnorm spontan unter Luftausschluss in den Innenflächen von Metallen polymerisiert. F1572 ist nach der Norm GASTEK und DVGW EN 751-1 für Luft, Gas, Wasser und Abdichtungen homologiert. Durch die handliche und praktische Spritzflasche ist es möglich das Produkt einfach und sauber anzuwenden.

| PACK.  | SIZE  | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|-------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 50 ML | 67204/50   | 8 027354 672044 |

## UN510 UNIRAPID



**PT UNIRAPID** adesivo cianoacrilato universal e rápido. Cola, de modo definitivo, em 10 segundos. UNIRAPID é superactivo, apenas uma gota é suficiente para selar superfícies até 2 cm. Não forma fios nem espessura e é totalmente transparente para garantir colagens invisíveis de objectos de cerâmica, madeira, plástico, borracha, metal, papel, couro, tecido, vidro e muitos outros materiais. Verifique se as superfícies a colar estão limpas e secas, depois distribua uma ou mais gotas somente sobre uma superfície e aperte junto as partes durante alguns segundos. Feche de novo a bispnaga após a utilização para evitar a contaminação com a humidade do ar.

**GR UNIRAPID** Καθολικό κυανό-ακρυλικό συγκολλητικό ταχείας στερεοποίησης. Στερεοποιείται οριστικά σε 10 δευτερόλεπτα. Το Unirapid είναι υπέρ δραστικό, μια σταγόνα είναι αρκετή να ενώσεις επιφάνειες μέχρι και 2 εκατοστών. Δεν προκαλεί κλώστες ούτε παχαίνει τα αντικείμενα και είναι πλήρως διαφανές για να εξασφαλίσει αόρατη συγκόλληση κεραμικών, ξύλινων, πλαστικών και λαστιχένιων αντικειμένων, μετάλλου, γούνας, χαρτίου, δέρματος, υφάσματος, γυαλιού και πολλών άλλων υλικών. Βεβαιωθείτε ότι οι επιφάνειες προς συγκόλληση είναι καθαρές και στεγνές και μετά εφαρμόστε μια ή περισσότερες σταγόνες στη μια μόνο από τις δυο επιφάνειες και πιέστε δυνατά τα μέρη μεταξύ τους για λίγα δευτερόλεπτα. Κλείστε τον σωλήνα αμέσως μετά τη χρήση.

**HR UNIRAPID** Univerzalno ljepilo od cijanoakrilata. Trajno lijepi u 10 sekundi. UNIRAPID je vrlo jak, jedna kap dovoljna je za površinu do 2 cm. Ne rasteže se, potpuno je transparentno što osigurava nevidljivo lijepljenje npr. keramike, drveta, plastike i gume, metala, kože, papira, tkanine, stakla i većine drugih materijala. Površina mora biti čista i suha, a zatim nanijeti jednu ili više kapi na samo jednu površinu i pritisnite zajedno dijelove na nekoliko sekundi. Zatvoriti tubu neposredno nakon uporabe.

**DE UNIRAPID** Universal Cyanacrylat- Sekundenkleber. Es fixiert innerhalb im 10 Sekunden. UNIRAPID ist super-aktiv, ein einziger Tropfen genügt, um Oberflächen von bis zu 2 cm zu fixieren. Es macht keinen Schlieren noch erhöht es die fixierten Objekte. Durch seine Transparenz ist es für die unsichtbare Verklebung von Keramik, Holz, Kunststoff- und Gummiteile, Metall, Fell, Papier, Leder, Textilien, Glas und vielen anderen Materialien geeignet. Stellen Sie sicher, dass die zu klebenden Oberflächen sauber und trocken sind; geben Sie einen oder mehrere Tropfen auf eine oder beide Oberflächen und drücken Sie die Teile für ein paar Sekunden fest zusammen. Verschließen Sie die Tube sofort nach dem Gebrauch, um die Luftfeuchte-Kontamination zu umgehen.

| PACK.  | SIZE  | PRODUCT CODE | EAN CODE        |
|--------|-------|--------------|-----------------|
| BOTTLE | 50 GR | 69510/50     | 8 027354 695500 |

## EP010 EPOXY STICK DISPLAY



**PT Epoxy Stick:** Adesivo epoxídico modelável em pasta. Específico para as reparações permanentes de suportes, também molhadas, em âmbito industrial, marinho, automobilístico, construções, oficinas e também para uso doméstico. Modo de uso: limpe e lixe as superfícies a reparar, corte a quantidade necessária do stick, misture e esquite com os dedos até obter uma cor uniforme e aplique na superfície a reparar num tempo de 3/4 minutos depois da mistura (depende da quantidade e temperatura ambiente). Depois de endurecido, após 8/12 minutos, torna-se como um metal e após 30/60 minutos estará suficientemente polimerizado para poder ser perfurado, serrado, lixado, pintado.

**GR Epoxy Stick:** είναι ένα συγκολλητικό για τροποποιημένη επικόλληση. Παρασκευασμένο ειδικά για μόνιμες επισκευές στηριγμάτων ακόμα και υγρών σε βιομηχανικά, ναυτικά, αυτοκινητιστικά, οικοδομικά και εργαστηριακά περιβάλλοντα αλλά επίσης και για οικιακή χρήση. Οδηγίες χρήσης: Καθαρίστε και τραχύνετε τις επιφάνειες προς επισκευή κόψτε την απαραίτητη ποσότητα της ράβδου, ανακατέψτε και θερμάνετε με το χέρι μέχρι να επιτύχετε ένα ενιαίο χρώμα και εφαρμόστε το στην επιφάνεια που χρειάζεται επισκευή μέσα σε 3/4 λεπτά από την ανάμειξη. Αφού σκληρύνει γίνεται σαν μέταλλο και μετά από 30/60 λεπτά μπορεί να τρυπηθεί να πριονιστεί ή να βαφεί.

**HR Epoxy Stick:** Epoxidno ljepilo je smjesa koja se moze modelirati. Koristi se za stalne popravke čak i kada je površina mokra kao na primjer u industriji, brodogradnji, automobilskoj industriji, zgradama, tvornicama, ali i za kućnu uporabu. Upotreba: nanijeti na čistu i grubu površinu potrebnu količinu sticka, promjesati, te prstima modelirati dok boja ne postane jednaka. Nanijeti smjesu najviše 3/4 min od miješanja. Kada smjesa očvrstne pretvori se u metal a nakon 30/60 min moguće ga je brusiti, pilati, bojati ili bušiti.

**DE Epoxid Klebstoff Display:** Epoxid-Klebstoff ist eine formbare Paste. Zusammengesetzt speziell für dauerhafte Reparaturen, auch bei Nässe, in der Industrie, Schifffahrt, Automobil-, Bau- und Werkstätten und im häuslichen Gebrauch. Anwendung: Säubern und rauen Sie die zu reparierende Oberfläche; schneiden Sie die erforderliche Menge an Paste ab; mischen und wärmen Sie diese mit der Hand, bis eine einheitliche Farbe entsteht; tragen Sie dieses innerhalb von 3/4 Minuten nach dem Mischen auf die Oberfläche auf. Nach dem Aushärten in 8/12 Minuten, bekommt die Paste einen Metall-Look und kann nach 30/60 Minuten gebohrt, gesägt, gefeilt und lackiert werden.

| PACK. | SIZE  | PIECES | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|-------|--------|-----------|-----------------|
| TUBE  | 57 GR | 12     | 69010/57  | 8 027354 690109 |

## VI850 VINILPROF



**PT Vinilprof:** Cola profissional universal à base de acetato de polivinil em dispersão aquosa, especial para colar madeira, cartão, tecidos, cortiça, papel, artigos de couro, laminados plásticos diversos, armações, azulejos, aglomerados e materiais porosos. Adequado para as prensas a quente e a frio. Cola pronta para o uso de cor branca e torna-se transparente quando está seca. Devido às suas características, este adesivo pode ser utilizado em fábricas de móveis, de painéis, pois junta uma boa rapidez de colagem, com uma versatilidade de aplicação e ótima resistência ao calor.

**GR Vinilprof:** Γενική επαγγελματική κόλλα με βάση οξικό πολυβινίλιο σε διάλυμα νερού, ειδική για ξύλο, χαρτόνι, υφάσματα, φελλό, χαρτί, δέρματα, διάφορες πλαστικές επιφάνειες, πλαίσια, πλακάκια, επενδύσεις και πορώδη υλικά. Κατάλληλη είτε για ζεστές είτε για κρύες πρέσες. Κόλλα έτοιμη για τη χρήση λευκού χρώματος που γίνεται διαφανής όταν στεγνώνει. Χάρη στις ιδιότητές της, αυτή η κόλλα προσφέρεται για χρήση σε εργοστάσια επίπλων και πλακών διότι συνδυάζει γρήγορη κολλητική ικανότητα με ευκαμψία εφαρμογής και πολύ καλή αντοχή στη θερμότητα.

**HR Vinilprof:** Profesionalno ljepilo na bazi polivinil acetata u vodenoj disperziji. Koristi se za lijepljenje drveta, kartona, tkanine i pluta, papira, kože, razne laminate, okvire, pločice, furnir i staklo. Pogodan za tople i hladne preše. Ljepilo je bijele boje te postaje transparentno čim se osuši. Zbog svojih karakteristika, ovo ljepilo se koristi u tvornicama namještaja, za razne panele jer ih spaja a ujedno je jako brz. Raznovrsnost primjene i otpornost na toplinu.

**DE Vinilprof:** Ein professioneller Universal Polyvinylacetat-Klebstoff auf Wasserbasis, insbesondere zu fixieren von Holz, Pappe, Stoff, Kork, Papier, Lederwaren, verschiedene Kunststoff-Laminaten, Rahmen, Fliesen, Furniere und poröse Materialien. Geeignet sowohl für warme und kalte Einheiten. Der Weißleim wird transparent wenn er trocknet. Aufgrund seiner Eigenschaften wird dieser Kleber in Möbeln und Panel Fabriken verwendet, da es schnell trocknet, der Klebstoff sich vielfältig verbindet und wärmebeständig ist.

| PACK.  | SIZE    | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|---------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 0,50 KG | 69850/75   | 8 027354 698754 |

## KO554 KOLPIASTR



**PT** Kolpiastr é um adesivo em pó composto por cimento branco, inertes com granulometria escolhida e aditivos especiais. É utilizado para colar ladrilhos cerâmicos na parte interna ou externa em pavimentos ou paredes. Colocar água limpa em um contentor (28% em relação ao produto), adicionar a quantidade necessária de Kolpiastr, deixar repousar por 5-10 minutos e misturar rapidamente até obter uma massa brilhosa, plástica e homogênea. A cola está pronta para o uso e pode ser utilizada por 8 horas. A fórmula de Kolpiastr possui muitos anos de experiência e é garantida por milhares de aplicações efetuadas anualmente na Itália e no exterior. Ótima propriedade adesiva para todos os materiais de revestimento e em todos os subfundos utilizados em alvenaria. A massa pode ser obtida / misturada manualmente ou com máquina.

**GR** Το Kolpiastr είναι ένα συγκολλητικό σε σκόνη από λευκό τσιμέντο, αδρανή επιλεγμένης κοκκομετρικής διαβάθμισης και ειδικά πρόσθετα. Χρησιμοποιείται για την εσωτερική και εξωτερική συγκόλληση κεραμικών πλακιδίων σε δάπεδο ή τοίχο. Χύστε πρώτα το καθαρό νερό σε ένα δοχείο (28% σε σχέση με το προϊόν), στη συνέχεια προσθέστε την αναγκαία ποσότητα Kolpiastr, αφήστε για 5-10 λεπτά και αναμείξτε ξανά γρήγορα έως ότου έχετε ένα υαλιστερό, πλαστικό και ομοιογενές μείγμα. Το συγκολλητικό είναι έτοιμο για χρήση και μπορεί να το επεξεργαστείτε για 8 ώρες. Η σύνθεση του Kolpiastr υπαγορεύεται από χρόνια εμπειρίας και είναι εγγυημένη από τις χιλιάδες εφαρμογές που εκτελούνται κάθε χρόνο στην Ιταλία και στο εξωτερικό. Εξαιρετικές ιδιότητες συγκόλλησης με όλα τα υλικά επένδυσης και όλα τα υποστρώματα που χρησιμοποιούνται στις οικοδομικές κατασκευές. Το μείγμα μπορεί να γίνει στο χέρι ή στο μηχάνημα.

**HR** Kolpiastr je ljepljivo u prahu izrađeno od bijelog cementa, agregata s odabranom granulometrijom i specijalnih aditiva. Koristi se za ljepljenje u vanjskim i unutrašnjim prostorima keramičkih podnih ili zidnih pločica. Najprije uliti čistu vodu u posudu (28% u odnosu na proizvod), zatim dodati potrebnu količinu proizvoda Kolpiastr, neka odstoji 5-10 minuta i ponovno kratko promiješati sve dok se ne postigne sjajna, plastična i homogena pasta. Ljepljivo je spremno za uporabu i može se obradivati 8 sati. Sastav proizvoda Kolpiastr dikira višegodišnje iskustvo zajamčeno s više tisuća primjena svake godine u Italiji i inozemstvu. Ima odlična svojstva ljepljenja u odnosu na sve materijale za oblaganje zidova kao i na sve podloge korištene u građevinarstvu. Masa se može pripremiti ručno i strojno.

**DE** Kolpiastr ist ein Kleber in Pulverform, der aus weißem Zement, Zuschlagstoffen mit ausgewählter Körnung und Spezialzusatzstoffen besteht. Er wird zur Verklebung von Keramikfliesen auf Fußböden oder an Wänden in Innen- und Außenräumen verwendet. Sauberes Wasser in einen Behälter gießen (28 % im Verhältnis zum Produkt), die erforderliche Menge Kolpiastr hinzufügen, 5-10 Minuten ruhen lassen und dann kurz rühren, bis eine glänzende, plastische, homogene Masse entsteht. Der Kleber ist gebrauchsfertig und bleibt 8 Stunden lang verarbeitbar. Die Rezeptur für Kolpiastr ist das Ergebnis langjähriger Erfahrung und durch Tausende von Anwendungen garantiert, die jährlich in Italien und im Ausland erfolgen. Ausgezeichnete Haftigenschaften auf allen im Bauwesen verwendeten Untergründen und Verkleidungsmaterialien. Die Masse kann mit der Hand oder mit einer Maschine hergestellt werden.

| PACK. | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|------|------------|-----------------|
| BOX   | 1 KG | 67554/01   | 8 027354 675540 |

## AC300 ANCORANTE



**PT** BUCHA QUIMICA POLIESTER Resina Poliéster bicomponente sem estireno, ideal para adesões de alto valor de aderência, para fixações médias e pesadas. Graças às excelentes características mecânicas e à ausência de tensões de expansão, permite efectuar aplicações seguras nas mais variadas condições de assentamento, tanto em materiais de base compactos como em materiais de base furados com a utilização da bucha apropriada tipo rede. A falta absoluta de estireno permite uma utilização fácil também em ambientes fechados. Não necessita ser misturada previamente pois a resina e o endurecedor misturam-se somente durante a extrusão no bico mixer especial. Modo de uso: utilize BUCHA QUIMICA 300 ml com as pistolas comuns de silicone. Os cartuchos parcialmente utilizados podem ser guardados para aplicações sucessivas efectuando as operações a seguir:

- Remova o cartucho da pistola;
  - Remova o bico mixer (não reutilizável);
  - Limpe os resíduos nos furos de saída do cartucho e reaparafuse a tampa com rosca.
- Guarde o produto em lugar seco e fresco entre +5°C e +30°C.

**GR** ΑΓΚΥΡΑ Ρητίνη πολυεστέρα, δυο συστατικών, χωρίς σταυρόλιθο ιδανική για ισχυρές συγκολλήσεις για μεσαίες και βαριές επισκευές. Εξαιρετικές μηχανικές ιδιότητες και έλλειψη πίεσης επιτρέπουν να εξασφαλίσετε συγκόλληση σε ένα ευρύ φάσμα εφαρμογών και συνθηκών σε συμπαγή και διάτρητα υλικά χρησιμοποιώντας το ειδικό πλέγμα συγκράτησης για το τελευταίο. Δεν περιέχει καθόλου σταυρόλιθο είναι εύκολο να χρησιμοποιηθεί και σε κλειστά περιβάλλοντα. Δεν χρειάζεται πρωτύτερη ανάμειξη αφού η ρητίνη και το σκληρυντικό αναμειγνύονται μόλις ελξηθ από το ειδικό στόμιο του δοχείου. Εφαρμογή: Χρησιμοποιήστε το ΑΓΚΥΡΑ 300 ml με το ειδικό πιστόλι. Οι μισοχρησιμοποιημένες φιάλες μπορούν να κρατηθούν για μελλοντική χρήση αν ακολουθηθούν οι παρακάτω οδηγίες: Αφαιρέστε τη φιάλη από το πιστόλι. Αφαιρέστε το εξάρτημα ανάμειξης (δεν μπορεί να ξαναχρησιμοποιηθεί). Καθαρίστε κάθε υπόλειμμα ρητίνης από τις τρύπες εξόδου της φιάλης και τοποθετήστε το βιδωτό καπάκι. Διατηρείτε σε δροσερό ξηρό μέρος μεταξύ +5 και +30°C

**HR** ANCHOR Bicomponentna poliesteraska smola bez stirena idealna je za srednje-jaka privrscivanja. Zahvaljujući odličnim mehaničkim svojstvima i nedostatku napetosti omogućuje sigurnu primjenu u različitim uvjetima polaganja, na cjelovitim i na probušanim materijalima uz pomoc mrezice. Potpunu odsutnost stirena omogućuje jednostavno korištenje u zatvorenim prostorima. Nema potrebe za pre-mix kao smolu i utvrđivač je mješoviti samo tijekom ekstrudiranja posebna mlažnica mikser. Kako koristiti: koristiti ANCHOR 300 ml sa sa uobicajenim pistoljem za silikon. Djelomično korištene patrone mogu biti pohranjene za buduće aplikacije na sljedeći način:

- Izvadite patronu iz pištolja,
  - Uklonite kapicu na mixer (nije za višekratnu upotrebu)
  - Očistite rupice na patronama od ostatka smole i zamijenite staru kapicu novom.
- Čuvati proizvod na hladnom i suhom mjestu između 5 ° C do +30 ° C.

**DE** BEFESTIGUNG Styrolfreies Zwei-Komponenten-Vinylharz. Ungiftig, nicht brennbar, geruchlos und kann daher in geschlossenen Räumen verwendet werden. Die unglaubliche Qualität seiner Bestandteile machen es zu einem unverzichtbaren Produkt für den professionellen Gebrauch bei kompakten Materialien wie Stein, Vollziegel und Beton. Hohe Ergiebigkeit und sehr zuverlässig. Beständig gegen Chemikalien, Süß- und Salzwasser. Kompatibilität mit Holz, lang anhaltende Haftung in jeder Situation. Anwendung: Verwenden Sie BEFESTIGUNG 300 ml mit normalen Pistolen. Benutzte Kassetten können für eine spätere Verwendung aufbewahrt werden, wenn die nachstehenden Anweisungen beachtet werden:

- Nehmen Sie die Patrone aus der Pistole;
  - Entfernen Sie die Mischdüse (kann nicht wieder verwendet werden);
  - Reinigen Sie alle verbleibenden Harz aus der Auslassöffnung der Patrone Ersetzen Sie den Schraubverschluss.
- Halten Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort, zwischen +5 ° C und +30 ° C.

| PACK.     | SIZE   | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-----------|--------|-----------|-----------------|
| CARTRIDGE | 300 ML | G/300     | 8 027354 003008 |

## SG310 SIGILLANTE ACRILICO



BIANCO



GRIGIO

**PT SELANTE ACRÍLICO** Selante monocomponente tixotrópico e inodoro à base de resina acrílica em dispersão aquosa. Ideal para colagem interna de fechaduras, portas e janelas, juntas de paredes e pavimentos, painéis pré-fabricados, painéis de pladur, e para selar fissuras ou pequenas fendas em construções. Adere também sobre suportes húmidos. Não contém solventes e pode ser envernizado. Quando endurecido tem um elevado alongamento, baixo módulo elástico e óptima adesão. Não utilizar em selagens e juntas em contacto contínuo com a água.

**GR ΑΚΡΥΛΙΚΟΣ ΣΤΟΚΟΣ** Θιξοτροπικό, άοσμο, ακρυλικό σφραγιστικό με βάση ρητίνη σε υδατικό διάλυμα. Ιδανική για εσωτερικούς χώρους για τη σφράγιση των κουφωμάτων και των συναρμολογήσεων, των πορτών και των παραθύρων, συνενώσεις τοίχων-παραθύρων, προκατασκευασμένων πλαισίων, πλαστικών πλαισίων, μικρών ρωγμών και σχισμών σε τεκτονικές εργασίες. Επίσης προσκολλάται σε υγρές επιφάνειες, δεν περιέχει διαλύτες και μπορεί να βαφτεί. Όταν χρησιμοποιείται έχει την υψηλή ελαστικότητα, χαμηλό ελαστικό συντελεστή και άριστη προσκόλληση. Μην χρησιμοποιήσετε ενώσεις που βρίσκονται σε διαρκή επαφή με το νερό.

**HR Akrilno ljepilo** Zaptivna smesa tiksotropno ljepilo bez mirisa na osnovi akrilnih smola u vodenoj otopini. Idealno za unutarnje brtvljenje prozora, spojeva između zidova i podova, predefinirane ploče, gips ploče, za brtvljenje pukotina i malih pukotina u zidu. Prijanjanje na mokre površine, ne sadrži otapala te se može prebojati. Kada se potpuno osuši, ima visoku razinu istezanja te izvrsno prijanja. Ne koristiti za spojeve u stalnom kontaktu s vodom.

**DE Acryl-Dichtungsmittel** Geruchloser thixotropischer Ein-Komponenten Acrylharz-Dichtstoff auf Wasserbasis. Ideal für den Innen-und Außenbereich, zum Abdichten von Betriebs-und Geschäftsausstattungen, Türen und Fenster, Wand-Boden, vorgefertigten Platten, Gipskartonplatten und für kleine Risse und Spalten im Mauerwerk. Es haftet auch auf feuchten Untergründen, ist lösungsmittelfrei und kann überstrichen werden. Getrocknet hat es eine hohe Dehnung, eine niedrige Elastizität und eine ausgezeichnete Haftung. Nicht für den Gebrauch in ständigem Kontakt mit Wasser geeignet.

| PACK. SIZE       | COLOUR | PROD. CODE | EAN CODE        |
|------------------|--------|------------|-----------------|
| CARTRIDGE 310 ML | BIANCO | 68310/31   | 8 027354 683101 |
| CARTRIDGE 310 ML | GRIGIO | 68311/31   | 8 027354 683118 |

## SU013 SILICONE UNIVERSALE



TRASPARENTE



RAL 9010  
BIANCO

**PT SILICONE UNIVERSAL** É um anti-molde selante de silicone, reticulação acética de um componente, elástico e impermeável. Resiste no tempo aos agentes atmosféricos e à maior parte dos produtos químicos. Excelente selante, isolante e adesivo para vidro, cerâmica, aço, alumínio. Ideal para vedar sanitários, bases de duche e banheiras, cabines de chuveiro, lavatórios, azulejos, janelas, clarabóias, instalações de condicionamento, etc... Não é sobreponível.

**GR ΣΙΛΙΚΟΝΗ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ** Είναι μια αντιμυρουχλική σιλικονη, ένα συστατικό οξικό μείγμα, ελαστικό και αδιαβροχο. Μακροχρόνια αντοχή σε καιρικά φαινόμενα και στις περισσότερες χημικές ουσίες. Εξαιρετικό στεγανωτικό, μονωτικό και κολλητικό για γυαλί, κεραμικά, ασφάλι, αλουμίνιο. Ιδανικό για τη στεγανοποίηση ειδών υγιεινής, μπανιέρες, καμπίνες ντους, νιπτήρες, πλακάκια, παράθυρα και κουφώματα, φεγγίτες, συστήματα κλιματισμού κ.λπ. Δεν βαφεται.

**HR Univerzalni silikon** to je jednokomponentno silikonsko brtvilo protiv plijesni s oćenim umrežavanjem, elastično i vodonepropusno. Otporan na vremenske neprilike i na većinu kemikalija. Odličan za brtvljenje, izolaciju i ljepilo za staklo, keramiku, čelik i aluminij. Idealno za brtvljenje sanitarija, kada, tuševa, sudopera, ploča, prozora, vrata, krovni prozora, klima uređaja, itd... Proizvod bez bojanja.

**DE UNIVERSAL SILIKON** Universelles Formbeständiges – Silikon aus einer Komponente aus Essigsäure, elastisch und wasserfest. Dauerhafte Beständigkeit gegen Witterungseinflüsse und die meisten Chemikalien. Ausgezeichneter Dichtstoff, Isolator und Kleber für Glas, Keramik, Stahl und Aluminium. Ideal zum Abdichten von Sanitärkeramik, Badewannen, Duschkabinen, Waschbecken, Fliesen, Fenster und Rahmen, Lichtkuppeln, Klimaanlage etc. Unlackierbares Produkt.

| PACK. SIZE       | COLOUR          | PROD. CODE | EAN CODE        |
|------------------|-----------------|------------|-----------------|
| CARTRIDGE 280 ML | TRASPARENTE     | 68010/28   | 8 027354 680100 |
| CARTRIDGE 280 ML | RAL 9010 Bianco | 68011/28   | 8 027354 680117 |

## SN610 SILICONE NEUTRO



**PT SILICONE NEUTRO** Selante silicónico monocomponente de reticulação neutra alcoólica, módulo baixo. Endurece com a humidade atmosférica formando um selo elástico e adesivo. Utilização aconselhada no sector de latonaria em geral e na construção tradicional para selagem de materiais porosos e não porosos: betão, reboco, alvenaria, cobre, aço, alumínio, folhas galvanizadas, vidro, cerâmica, madeira, ABS, PVC rígido, policarbonato e suportes pintados, espelhos. Não é sobreponível.

**GR ΟΥΔΕΤΕΡΗ ΣΙΛΙΚΟΝΗΣ** στεγανωτική ουσία σιλικόνης ενός συστατικού χωρίς διαλυτή, με ουδέτερη οιοπνευματούχο σύνθεση, χαμηλού συντελεστή. Σε συνεργασία με την ατμοσφαιρική υγρασία, διαμορφώνει μια ελαστική, συγκολλητική επισφράγιση. Συστήνεται για χρήση σε λαμαρίνες σε γενικές σε παραδοσιακές κατασκευές για τη σφράγιση των πορωδών και μη πορωδών υλικών: σκυρόδεμα, ασβεστοκονίαμα, τεκτονική, χαλκό, χάλυβα, αλουμίνιο, γαλβανισμένα φύλλα, γυαλί, κεραμικά, ξύλο, ABS, άκαμπτο PVC, ποάνθρακα, χρωματισμένα υποστρώματα, καθρέφτες. Δεν βαφεται.

**HR NEUTRALNI SILIKON** Neutralni monokomponentni silikon bez acetona, neutralnog alkoholnog sastava, niskog modula. Učvršćuje se zbog atmosferske vlage tvoreći elastičnu i ljepljivu ovojnicu. Preporuča se primjena u vodovodima, orćenito u građevini za brtvljenje poroznih materijala i neč: beton, žbuka, zidanje, bakar, čelik, aluminij, pocinčani čelik, staklo, keramika, drvo, ABS, kruti PVC, polikarbonat, obojene površine, ogledalo. Proizvod bez bojanja.

**DE NEUTRALE SILIKON-VERSIEGELUNG** Lösemittelfreier Silikon-Dichtstoff, mit neutralem Alkohol und niedrigem Elastizitätsmodul. Ausgehärtet durch Luftfeuchtigkeit, bildet es einen elastischen, Klebestreifenverschluss. Empfohlen für den Einsatz von Spenglern, zum Abdichten von porösen und nicht porösen Materialien in Gebäuden: Beton, Putz, Mauerwerk, Kupfer, Stahl, Aluminium, verzinkte Bleche, Glas, Keramik, Holz, ABS, Hart-PVC, Polycarbonat, gemalte Substrate. Unlackierbares Produkt.

| PACK. SIZE          | COLOUR      | PROD. CODE | EAN CODE        |
|---------------------|-------------|------------|-----------------|
| CARTRIDGE<br>310 ML | TRASPARENTE | 68610/31   | 8 027354 686102 |

## SI710 SILICONE 300°



**PT Silicone Alta Temperatura:** Selante em silicone monocomponente de reticulação acética, com elevadíssima resistência a temperaturas até 300°C, mantendo sempre inalterável a sua elasticidade, a sua perfeita retenção e excepcional resistência à água, gás, gasolina, gasóleo, aos óleos e aos anticongelantes. O seu elevado teor elástico e sua ótima adesão aos vários tipos de materiais, tornam-no especialmente indicado para cabeças de cilindro, tampas, rebordos e tubagens de motores de explosão. É igualmente recomendado para caldeiras, dispositivos e condutas para instalações térmicas, permutadores de calor, etc. Não é sobreponível.

**GR ΣΙΛΙΚΟΝΗ ΥΨΗΛΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ** Οξική στεγανωτική ουσία σιλικόνης σύνδεσης ενός υλικού. Άριστες αντοχές στις υψηλές θερμοκρασίες μέχρι 300°C, διατηρεί την ελαστικότητα της, παρέχει μια τέλειο σφράγιση και αντοχή σε νερό, αέριο, βενζίνη, πετρέλαιο καυσίμων, αντιψυκτικό. Ο υψηλός συντελεστής ελαστικότητας και η άριστη προσκόλλησή της στους διάφορους τύπους υλικών την καθιστούν ιδιαίτερα κατάλληλη για τις κεφαλές κυλίνδρων, τα καλύμματα, τις φλάντζες και τις σωληνώσεις στις μηχανές εσωτερικής καύσεως. Είναι επίσης κατάλληλο για τη χρήση στους λέβητες εγκαταστάσεων θέρμανσης, στις συνδέσεις και τους αγωγούς, στους αγωγούς θερμότητας κ.λπ. Δεν βαφεται.

**HR Silikon za Visoke temperature:** Silikon octene kiseline, visoke otpornosti na temperature do 300° uz zadržavanje fleksibilnosti i iznimnu otpornost na vodu, plin, benzin, naftu, ulje, antifriz. Visoka elastičnost i odlična adhezije na različite vrste materijala, čine ga osobito pogodnim za glava motora, prirubnicama i cijevi s unutarnjim izgaranjem. Također odgovarajuću primjenu u kotlovima, cijevi i pribor za toplinsku, izmjenjivači topline, itd.. Proizvod bez bojanja.

**DE Hitzebeständige - Silikon:** Silikon aus einer Komponente aus Essigsäure. Ausgezeichnete Beständigkeit gegen hohe Temperaturen bis 300 ° C, durch die Aufrechterhaltung ihrer Elastizität bietet es eine perfekte Abdichtung und außergewöhnliche Beständigkeit gegen Wasser, Gas, Benzin, Heizöl, Frostschutzmittel. Das hohe Elastizitätsmodul verspricht eine ausgezeichnete Haftung auf verschiedenen Materialien und ist besonders geeignet für Zylinderköpfe, Kappen, Flanschen und Rohrleitungen in Verbrennungsmotoren. Es ist auch geeignet für den Einsatz in Heizungsanlagen Kessel, Anschlüsse und Leitungen, in Wärmetauschern etc. Unlackierbares Produkt.

| PACK. SIZE       | COLOUR | PROD. CODE | EAN CODE        |
|------------------|--------|------------|-----------------|
| CARTRIDGE 280 ML | NERO   | 68710/28   | 8 027354 687109 |
| TUBE 60 ML       | NERO   | 68710/60   | 8 027354 687604 |
| TUBE 60 ML       | ROSSO  | 68711/60   | 8 027354 687611 |

## NM010 NASTRO MASCHERA



**PT FITA DE PINTURA UNIVERSAL** Fita de papel auto adesiva para pintura de aplicação universal ou profissional. Particularmente indicada para o ramo construção civil e bricolage. A elevada qualidade da matéria prima confere ao produto as seguintes propriedades: propriedades adesivas equilibradas mesmo em superfícies irregulares; não deixa marcas quando removida; compatível com a maior parte dos vernizes e tintas frequentemente usados; pode ser removida sem quebrar; pode ser cortada à mão; resistente a pinturas em fornos de secagem com temperaturas médias.

**GR χαρτοταινία Αυτοκόλλητη χαρτοταινία** για τις επαγγελματικές και γενικές εφαρμογές επικάλυψης. Ιδιαίτερα κατάλληλη για , την οικοδομή και τον ερασιτέχνη . Οι υψηλής ποιότητας πρώτες ύλες δίνουν στο προϊόν τις ακόλουθες ιδιότητες: ισορροπημένες συγκολλητικές ιδιότητες ακόμη και στις ανώμαλες επιφάνειες, δεν αφήνει κανένα ίχνος όταν αφαιρείται, συμβατή με τα πλέον συχνά χρησιμοποιούμενα χρώματα και βερνίκια, μπορεί να αφαιρεθεί χωρίς να σπάει, μπορεί να σχιστεί με το χέρι, ανθεκτικό στην κάλυψη σε μέσης θερμοκρασίας φούρνους στέγνωσης.

**HR UNIVERZALNA TRAKA ZA POKRIVANJE** Samoljepljiva traka od papira za stručno i opće prikriivanje. Posebno je pogodna za izgradnju i hobby. Visoka kvaliteta materijala koji se koriste kako bi proizvod sadržavao sljedeće značajke: osobito dobra ljepljivost čak i na nepravilnim ploham, kod uklanjanja ne ostavlja tragove, kompatibilan s najpopularnije bojama i lakovima, može se ukloniti u jednom potezu, otporan na srednja temperature.

**DE UNIVERSALE FARBBANDABDECKUNG** Selbstklebendes Papierband für professionelles Abkleben und allgemeine Markierungen. Besonders geeignet für Hochbau- und für den Heimwerker. Die hohe Qualität der Rohstoffe geben dem Produkt die folgenden Eigenschaften: besonders ausgewogene Klebeeigenschaften auch auf unebenen Oberflächen, hinterlässt keine Spuren wenn sie entfernt wird, kompatibel mit den am häufigsten verwendeten Farben und Lacken, es kann ohne zu reißen entfernt werden, kann per Hand abgerissen werden und ist in mittlerer Temperatur für Trockenöfen zur Markierung beständig.

## TECHNICAL PLUS

- ✓ **Produto universal**  
Προϊόν γενικής χρήσης  
Univerzalni proizvod  
Universell einsetzbar
- ✓ **Facilmente removível**  
Αφαιρείται εύκολα  
Lako uklonjivo  
Leicht entfernbar
- ✓ **Não deixa resíduos**  
Χωρίς υπολείμματα  
Ne ostavlja ostatke  
Hinterlässt keine Rückstände

| PACK. | SIZE     | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|----------|------------|-----------------|
| REEL  | 19X50 MT | 67010/19   | 8 027354 670194 |
| REEL  | 25X50 MT | 67010/25   | 8 027354 670255 |
| REEL  | 30X50 MT | 67010/30   | 8 027354 670309 |
| REEL  | 38X50 MT | 67010/38   | 8 027354 670385 |
| REEL  | 50X50 MT | 67010/50   | 8 027354 670507 |

## ST040 NASTRO SUPER TAPE



**PT Super Tape:** Fita adesiva que adere e resiste sem limites de tempo e é muito forte, impermeável à água e ao ar, anti-abrasão, macia, fácil de utilizar, segura. Suas características extraordinárias fazem com que seja universal e indispensável para: canalizadores, campistas, velejadores, mecânicos, agricultores, eletricitistas, instaladores, vitrinistas, assentadores, instaladores. Apropriada para: vedar tubagens de água e de ar, reparar os rasgos, fixar no chão, proteger, tapar, embalar, reforçar, reconstruir.

**GR Super Tape:** Αυτοκόλλητη ταινία που εφαρμόζει και αντέχει απεριόριστα και είναι πολύ δυνατή, αδιάβροχη στο νερό και στον αέρα, αντιδιαβρωτική, μαλακιά, εύκολη στη χρήση, ασφαλής. Τα εξαιρετικά χαρακτηριστικά την καθιστούν προϊόν γενικής χρήσεως και απαραίτητο για υδραυλικούς, για χρήση κάμπινγκ, στην ιστιοπλοία, μηχανική, γεωργία, στον ηλεκτρολογικό τομέα, εγκαταστάσεις, υαλοργεία, κατασκευές. Ιδανικό για τη στεγανοποίηση αγωγών νερού και αέρα, επιδιόρθωση ρωγμών, στερέωση στο δάπεδο, προστασία, συσκευασία, ενίσχυση, αποκατάσταση.

**HR Super Tape:** Ljepljiva traka koja prijanja, otporna na starenje, veoma jaka, ne propušta vodu i zrak, otporna na ogrebotine, meka, lako se koristi, sigurna. Njezine izvrsne značajke čine je univerzalnom i neophodnom za: vodoinstalatore, kampere, jedriličare, mehaničare, seljake, električare, instalatere, staklare, polagače, uvoditelje. Idealna za: brtvljenje cijevi za vodu i zrak, popravku pukotina, fiksiranje za tlo, zaštitu, prikriivanje, pakiranje, ojačavanje, rekonstruiranje.

**DE Super Tape:** Klebeband, das zeitlich unbegrenzt haftet und hält. Sehr stark, wasser- und luftundurchlässig, abriebfest, weich, benutzungsfreundlich, sicher. Wegen seiner außerordentlichen Eigenschaften ist es universell verwendbar und unverzichtbar für: Klempner, Camper, Segler, Mechaniker, Landwirte, Elektriker, Monteure, Glaser, Fliesenleger, Anlagentechniker. Ideal zum: Abdichten von Wasser- und Druckluftleitungen, Ausbessern von Rissen, Befestigung am Boden, Schutz, Abdecken, Verpacken, Verstärken, Rekonstruieren.

| PACK. | SIZE     | COLOUR | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|----------|--------|------------|-----------------|
| REEL  | 50X50 MT | GRIGIO | 67040/50   | 8 027354 670408 |
| REEL  | 50X50 MT | NERO   | 67041/50   | 8 027354 670415 |

## NB070 NASTRO BIADESIVO



**PT Fita biadesiva:** Adere em diferentes tipos de suporte. Excepcional resistência ao envelhecimento e às baixas/altas temperaturas ambiente. Suporte em polipropileno e liner de papel siliconado. Biadesivo de carácter profissional e para DIY, graças à forte estrutura e à reticulação da massa adesiva que permite de poder ser aplicada numa ampla tipologia de superfícies, como paredes, papel, metais, altamente recomendado para tapetes. Antes da aplicação limpar as superfícies de eventuais impurezas ou materiais oleaginosos.

**GR Αυτοκόλλητη ταινία διπλής όψεως:** Προσχωρεί σε διαφορετικούς τύπους υποστρώματος. Εξαιρετική ανθεκτικότητα στη γήρανση και στις χαμηλές/υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος. Υπόστρωμα πολυπροπυλενίου και επένδυση από χαρτί σιλικόνης. Αυτοκόλλητο διπλής όψεως επαγγελματικού χαρακτήρα και για DIY, χάρη στην ισχυρή δομή και δικτύωση της αυτοκόλλητης μάζας δίνει τη δυνατότητα εφαρμογής σε ένα ευρύ φάσμα επιφανειών, όπως τοιχώματα, χαρτί, μέταλλα, συνίσταται έντονα για χαλιά. Πριν από την εφαρμογή καθαρίστε τις επιφάνειες από τυχόν ακαθαρσίες ή λιπαρά υλικά.

**HR Dvostrana ljepljiva traka:** Prijanja na razne vrste podloga. Sredstvo je izrazito otporno na starenje i na niske/visoke prostorne temperature. Polipropilenska podloga i silikonski papir liner. Dvostrana ljepljiva traka profesionalnih osobina i za izolaciju DIY, zahvaljujući snažnoj strukturi i povezivanju ljepljive mase, omogućuje primjenu na veliki broj vrsta površina, poput zidova, papira, metala, posebno preporučljiva za tepihe. Prije primjene očistiti površine od mogućih nečistoća ili masnih materijala.

**DE Doppelklebeband:** Haftet auf verschiedenen Oberflächen. Außergewöhnliche Beständigkeit gegen Alterung und niedrige/hohe Umgebungstemperaturen. Untergrund aus Polypropylen und Liner aus Silikonpapier. Professioneller und DIY-Doppelkleber, dank seiner starken Struktur und der Vernetzung der Klebmasse kann er auf viele verschiedene Oberflächen wie Mauern, Papier oder Metall aufgetragen werden. Besonders empfohlen für Teppiche. Vor der Anwendung müssen ggf. vorhandene Unreinheiten oder ölige Materialien auf der Oberfläche entfernt werden.

| PACK. | SIZE     | COLOUR | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|----------|--------|------------|-----------------|
| REEL  | 50X10 MT | AVANA  | 67070/50   | 8 027354 670750 |

# NP020

## NASTRO IMBALLO SILENZIOSO



**PT** Fita De Embalagem Silenciosa: Fita auto-adesiva com suporte de Polipropileno e adesivo acrílico em dispersão aquosa, com desenrolamento suave e silencioso. A massa adesiva especial e o tratamento do suporte oferecem as características a seguir: elevada resistência ao envelhecimento causado por fontes luminosas, comportamento excelente também durante o uso com alta ou baixa temperatura ambiente, isento de qualquer solvente orgânico, desenrolamento facilitado e equilibrado para ser utilizada também nas máquinas automáticas aplicadoras de fita adesiva.

**GR** ΣΙΩΠΗΛΗ ΤΑΙΝΙΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ: Η αυτοκόλλητη ταινία με υποστήριξη πολυπροπυλενίου και ακρυλική κόλλα με διασπορά ύδατος, ξετυλίγεται ομαλά και σιωπηλά. Η ειδική επεξεργασία μάζας συγκόλλησης και υποστήριξης παρέχει τις ακόλουθες ιδιότητες: υψηλή αντίσταση στην παλαίωση λόγω των ελαφρών υλικών, άριστη συμπεριφορά ακόμα και όταν χρησιμοποιείται σε υψηλές και χαμηλές περιβαλλοντικές θερμοκρασίες, πλήρης απουσία οργανικών διαλυτών, ευκολία, ισορροπημένο ξετύλιγμα έτσι ώστε μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε αυτόματες μηχανές συγκόλλησης.

**HR** Nečujna Samoljepljiva Traka: Samoljepljiva traka od polipropilena i akrila sa jednostavnim i tihim odmotavanjem. Ljepljiva masa ima sljedeća svojstva: visoka otpornost na starenje uslijed izvora svjetlosti, optimalno ophodjenje čak i kada koristite visoke ili niske temperature okoline, bez ikakvih organskih otapala, olakšano korištenje čak i na automatizirane industrijske trake.

**DE** Verpackungsband Geschmeidig: Selbstklebendes Band unterstützt durch Polypropylen und einem auf Wasser-Dispersionsfarbe basierendem Acrykleberzusatz, entrollt sich sanft und geschmeidig. Das spezielle Klebeband bietet folgende Eigenschaften: hohe Beständigkeit gegen durch Vergilbung, exzellentes Klebeverhalten, auch bei hohen und niedrigen Umgebungstemperaturen, frei von organischen Lösungsmitteln, Verwendung zum lockeren, ausgeglichen Abrollen, so dass sie auch in automatischen Bandwickelmaschinen verwendet werden können.

## TECHNICAL PLUS

### ✓ **Desenrolamento da fita silencioso**

Αθόρυβο ξετύλιγμα

Tiho odmotavanje

Leises Abrollen

### ✓ **Suporte em polipropileno**

Φορέας πολυπροπυλενίου

Polipropilenski nosač

Träger aus Polypropylen

### ✓ **Sem solventes**

Χωρίς διαλύτες

Ne sadrži otapala

Lösungsmittelfrei

| PACK. | SIZE     | COLOUR | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|----------|--------|------------|-----------------|
| REEL  | 50X66 MT | AVANA  | 67020/50   | 8 027354 670200 |
| REEL  | 50X66 MT | TRASP. | 67022/50   | 8 027354 670224 |

## TR250 TASSELLO A RETE



**PT** Bucha tipo rede é indispensável para fixações no caso de tijolos furados.

**GR** ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΑΓΚΥΡΙΑ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ: Αγκύριο συγκράτησης , Ανεκτίμητο για συγκράτηση σε κούφια τούβλα.

**HR** Mrežasta Matica: Neophodna je za učvršćivanje perforiranih cigli, omogućuje sigurnu ugradnju različitih držača, cijevi, šarafa i slično.

**DE** Gitter-Anker: Unverzichtbar für die Verankerung von Hohlwandziegel.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| PACK  | 12X50  | 1250       | 8 027354 012451 |
| PACK  | 15X85  | 1585       | 8 027354 015858 |
| PACK  | 15X135 | 15130      | 8 027354 151303 |
| PACK  | 20X85  | 2085       | 8 027354 020852 |

## BM008 BECCUCCIO MIXER



**PT** Bico Mixer: Bico especial para ancorantes químicos.

**GR** NAMEΙΚΤΗΡΕΣ: ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ ΑΝΑΜΙΚΤΕΙΡΩΝ. Ειδικό ακροφύσιο για χημικά προϊόντα συγκράτησης.

**HR** Kljunomix: Specijalni pipac za kemijske spojeve.

**DE** Misch-Düse: Spezielle Düse für chemische Produkte.

| PACK. | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|------------|-----------------|
| PACK  | 00008      | 8 027354 000083 |

## SP PISTOLA



**PT** Pistola Sp: Pistola profissional de alta tecnologia, específica para a aplicação de espuma poliuretânica monocomponente pressurizada em embalagem spray. Estudada especificamente para montagens, enchimentos, isolamentos de esquadrias, no sector da construção civil em geral. A pistola SP é maneável e resistente.

**GR** ΠΙΣΤΟΛΙ ΤΥΠΟΥ SP: Υψηλής τεχνολογίας επαγγελματικός ψεκαστήρας, ειδικός για την κατανομή αφρού συστατικού πολυουρεθάνιου από τα μεταλλικά κουτιά πίεσης. Ειδικά σχεδιασμένος για τις συναρμολόγηση, τις πληρώσεις, τις μονώσεις τα πλαίσια και για τη βιομηχανία κτηρίου γενικά. Ο ψεκαστήρας είναι δυνατός και εύκολος στη χρήση.

**HR** Pištolj SP: Stručni pištolj visoke tehnologije za primjenu poliuretanske pjene iz bočice pod pritiskom. Dizajniran specifično za montažu, izolaciju prozora i sl. SP pištolj je praktičan i otporan.

**DE** SP Sprüh Pistole: Hochtechnologische professionelle Pistole, die speziell für die Abgabe von Ein-Komponenten Polyurethan-Schaum, aus unter Druck stehenden Behältern, gemacht wurde. Speziell entwickelt für Montage-, Füll-, Isolier-Profile und Beschläge in der Bauindustrie. Die SP Pistole ist robust und leicht zu handhaben.

| PROD. CODE | EAN CODE        |
|------------|-----------------|
| 00013      | 8 027354 000137 |

## SK PISTOLA



**PT** Pistola SK: Pistola super profissional para selantes, silicones e massas em cartuchos. A robustez elevada torna esta pistola especificamente apropriada para usos difíceis. O corpo e a alavanca da pistola são produzidos em alumínio prensado com revestimento protector em pintura epoxi e porta cartuchos em aço.

**GR** ΠΙΣΤΟΛΙ SK: Έξοχο επαγγελματικό πιστόλι για τις στεγνωτικές ουσίες, τη σιλικόνη και τη μαστίχα. Η μεγάλη δύναμή της καθιστά αυτό το πιστόλι ιδιαίτερα κατάλληλο για τη βαριά χρήση. Το πιστόλι έχει ένα φορμαρισμένο σώμα αλουμινίου και έναν μοχλό με το προστατευτικό εποξικό επίστρωμα βερνικιών, και έναν κάτοχο κασετών χάλυβα.

**HR** Pištolj SK: Stručni pištolj za brtvila, silikon i brtvila u patronama. Visoke čvrstoće čini ga posebno pogodnim za teške uvjete. Tijelo i drška pištolja su napravljeni od aluminija te obloženi zaštitnim premazom od epoksida i čelični spremnik za patrone.

**DE** Sk Gun: Super Profi-Kartuschenpistole für Dichtstoffe, Silikone und Mastix. Seine starke Konstruktion ist besonders geeignet für den professionellen Einsatz. Die Pistole hat ein geformtes Aluminium-Gestell mit einem Hebel aus schützender Epoxy Lackierung und einer Stahl-Patronenhalterung.

| PROD. CODE | EAN CODE        |
|------------|-----------------|
| 00015      | 8 027354 000151 |



# ECO SERVICE

CHEMICAL PRODUCTS

**DETERGENTES - HIGIENIZANTES**  
**ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟ - ΥΓΙΕΙΝΟΠΟΙΗΤΗΣ**  
**DETERDENT - HIGIJENIZANTA**  
**REINIGUNGSMITTEL - HYGIENESMITTEL**



## ST010 STAR



**PT Star:** Pasta lava mãos é um detergente desengordurante com perfume de limão, ideal para qualquer tipo de sujidade difícil. Aconselhado a todos os profissionais e amantes de bricolage. Deixa as mãos suaves e perfumadas mesmo após utilização frequente. Modo de utilização: Retirar uma pequena quantidade de produto, espalhar sobre as mãos secas, esfregar levemente e passá-las por água abundante. Fórmula enriquecida com glicerina.

**GR Star:** Το Κρεμοσαπουνιο πλυσίματος χεριών Star είναι ένα αρωματισμένο απορρυπαντικό αφαίρεσης γράσου με έντονη καθαριστική δύναμη. Ιδανικό για κάθε τύπο δύσκολης βρωμιάς. Προτεινόμενο για όλους, επαγγελματίες και ερασιτέχνες. Διατηρεί τα χέρια σας μαλακά και αρωματισμένα ακόμη και μετά από συχνή χρήση. Οδηγίες για τη χρήση - πάρτε μια μικρή ποσότητα του προϊόντος και τρίψτε την καλά στα χέρια σας. Ξέβγαλε με άφθονο νερό. Φόρμουλα εμπλουτισμένη με γλυκερίνη.

**HR Star** je deterdžent za ruke sa mirisom limuna za učinkovito odstranjivanje masnih tragova i ukorijenjene prljavštine. Ruke ostaju njegovane i nakon učestalog korištenja. Namijenjen je svima, za profesionalnu ili kućnu uporabu. Formula obogaćena glicerinom. Upute za korištenje: nanijeti malu količinu proizvoda, protrljati te dobro isprati.

**DE Star:** Handwaschpaste ist nach Zitrone duftendes entfettendes Waschmittel, ideal für jede Art von schwierigen Schmutz. Empfohlen für alle, Profis und Do-it-yourself-Enthusiasten. Es macht Ihre Hände weich und duftend auch nach häufigem Gebrauch. Anwendung: Nehmen Sie eine kleine Menge des Produktes und verreiben Sie es gut in den Händen. Spülen Sie es mit viel Wasser wieder ab. Formel mit Glycerin angereichert.

| PACK.  | SIZE    | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|---------|------------|-----------------|
| CAN    | 1000 ML | 60010/01   | 8 027354 600016 |
| BUCKET | 4000 ML | 60010/04   | 8 027354 600047 |

## WH020 WHITEPAST



**PT Whitepast:** é uma pasta lava mãos profissional de cor branca com elevado poder desengordurante contra qualquer tipo de sujidade, inclusive os tipos mais resistentes. A elevada concentração de sabões de origem natural, tensoativos, glicerina e a total ausência de pós de madeira e areia de sílicio fazem a diferença deste produto com as pastas tradicionais. Whitepast limpa as mãos respeitando o normal equilíbrio hidrolipídico da pele deixando-a agradavelmente perfumada, macia e hidratada inclusive após muitas lavagens. É aconselhado para uso profissional mas também para hobbistas. Modo de utilização: Utilizar uma pequena quantidade de produto, friccionar bem nas mãos secas e enxaguar com água abundante. Evitar o contacto com olhos e mucosas. Produto sujeito a desgaste natural. Conservar bem fechado. Sem microplásticos.

**GR To Whitepast** είναι ένα επαγγελματικό καλλυντικό για το πλύσιμο των χεριών σε στερεή κρέμα χρώματος λευκού με υψηλή απολιπαντική δράση για οποιοδήποτε τύπο βρωμιάς ακόμη και της πιο επιπνοής. Η υψηλή συγκέντρωση σαπουνιών φυσικής προέλευσης, επιφανειοδραστικών ουσιών, γλυκερίνης και η ολική απουσία ξυλάλευρου και πυριτικής άμμου διαφοροποιούν το προϊόν από τις παραδοσιακές πάστες για το πλύσιμο των χεριών. Το Whitepast καθαρίζει τα χέρια διαφυλάσσοντας τη φυσική ισορροπία της υγρασίας του δέρματος χαρίζοντας του ευχάριστο άρωμα, απαλότητα και ενυδάτωση ακόμη και μετά από πολλά πλυσίματα. Συνιστάται για τους επαγγελματίες αλλά και για τους ερασιτέχνες. Τρόπος χρήσης: Πάρτε μια μικρή ποσότητα του προϊόντος, τρίψτε καλά με στεγνά χέρια, ξεπλύνετε με άφθονο νερό. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια και τους βλεννογόνους. Προϊόν που υπόκειται σε φυσική συρρίκνωση. Το δοχείο διατηρείται ερμητικά κλειστό. Χωρίς μικροπλαστικά.

**HR Whitepast** je kozmetičko sredstvo za pranje ruku u obliku čvrste kreme bijele boje s visokom sposobnošću odmaščivanja protiv svih vrsta prljavštine, čak i one najotpornije. Visoka koncentracija prirodnih sapuna, surfaktanta, glicerina i potpuno odsustvo drvenog brašna i silikatnog pijeska razlikuju ovaj proizvod od tradicionalnih pasta za čišćenje ruku. Whitepast čisti ruke poštujući normalnu hidrolipidnu ravnotežu kože te je ostavlja ugodnog mirisa, mekom i vlažnom čak i nakon mnogo pranja. Preporuča se za profesionalnu uporabu ali i ljubiteljima "uradi sam" uporabe. Način uporabe: Uzeti malu količinu proizvoda, dobro protrljati u suhim rukama, isprati velikom količinom vode. Izbjegavati dodir s očima i sluznicama. Proizvod je izložen prirodnom skupljanju. Čuvati proizvod dobro zatvorenim. Bez mikroplastike.

**DE Whitepast** ist eine professionelle, feste, weiße Handwaschpaste mit hoher fettlösender Wirkung für jede Art von Schmutz, auch den hartnäckigsten. Die hohe Konzentration an Seifen natürlichen Ursprungs, Tensiden und Glycerin und das völlige Fehlen von Holzmehl und Kieselsand unterscheiden dieses Produkt von den herkömmlichen Handwaschpasten. Whitepast reinigt die Hände und erhält den normalen Wasser-Fett-Haushalt der Haut aufrecht. Die Hände duften angenehm und bleiben auch nach häufigem Waschen weich und gut hydratisiert. Für den professionellen Gebrauch, aber auch für Heimwerker empfohlen. Gebrauchsanweisung: Eine kleine Produktmenge entnehmen, gut auf den trockenen Händen verreiben und mit reichlich Wasser abspülen. Den Kontakt mit den Augen und den Schleimhäuten. Natürlichem Schwund unterliegendes Produkt. Fest verschlossen aufbewahren. Mikroplastikteilchen frei.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| CAN    | 1 LT | 60020/01   | 8 027354 600214 |
| BUCKET | 4 LT | 60020/04   | 8 027354 600245 |

## PL110 PLUS



**PT Plus:** Pasta lava mãos fluida com elevado poder detergente. Especifica para utilizar com doseador. Ideal para qualquer tipo de sujidade difícil. Modo de utilização: Inserir o doseador na cavidade específica existente no topo da tampa e fixá-lo. Aplicar o produto sobre as mãos secas, esfregar bem e enxaguar com água abundante. Sem microplásticos. Dermatologicamente testado.

**GR Plus:** είναι ένα αρωματισμένο απορρυπαντικό αφαίρεσης γράσου με έντονη καθαριστική δύναμη. Ιδανικό για χρήση με μια κάνουλα. Ιδανικό για κάθε είδους δύσκολη βρωμιά. Χρήση: Εισάγετε την κάνουλα με τη σχετική επέκταση στην κατάλληλη τρύπα στο καπάκι και εφαρμόστε την κάνουλα. Εφαρμόστε το προϊόν σε στεγνά χερίδια. Τρίψτε τα χέρια μαζί έως ότου διαμορφωθεί ένα πλήρες γαλάκτωμα με τη βρωμιά. Ξέβγαλε με το άφθονο νερό. Χωρίς μικροπλαστικά. Δερματολογικά ελεγμένο.

**HR Plus** je tekuća masa sa visokom snagom odstranjivanja prljavštine. Specifična je za upotrebu sa dispencerom. Za sve tipove prljavštine. Upute za upotrebu: umetnuti dispencer u pripadajuću rupicu na čepu. Nanijeti proizvod na suhe ruke, protrljati do potpunog otapanja prljavštine te temeljito isprati vodom. Bez mikroplastike. Dermatološki ispitan.

**DE Plus:** Flüssige Handwaschpaste mit kräftiger Tiefenreinigung. Ideal für den Einsatz in einem Dispenser. Ideal für jede Art von hartnäckigem Schmutz. Anwendung: Legen Sie die Dispensereinheit mit der relativen Ausdehnung in die vorgesehene Bohrung in der Kappe und befestigen Sie den Dispenser an der Wand. Das Produkt wird auf trockene Hände aufgetragen. Reiben Sie die Hände, bis es zu einer vollständige Emulsion mit dem Schmutz wird. Spülen Sie es reichlich mit Wasser ab. Mikroplastikteilchen frei. Dermatologisch getestet.

| PACK.  | SIZE    | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|---------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1000 ML | 60110/01   | 8 027354 601013 |
| CAN    | 5000 ML | 60110/05   | 8 027354 601051 |

## OR310 ORANG



**PT Orang:** Gel detergente para mãos, à base de citrinos e mistura de partículas tensioativas e microgranulados, permite uma lavagem profunda sem provocar irritação, mesmo após utilização frequente. Ideal para sujidade difícil. Modo de utilização: Inserir o doseador no furo apropriado sobre a tampa e fixar o distribuidor. Dosear o produto sobre as mãos secas, friccionar bem a fina emulsão com a sujidade e lavar com água abundante. Sem microplásticos.

**GR ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΧΕΡΙΩΝ:** Πορτοκάλι: Παραγόμενο από φλούδες εσπεριδοειδών με την προσθήκη ενυδατικών και μικρό-κόκκων, το γαλάκτωμα πλυσίματος χεριών επιτρέπει τον λεπτομερή καθαρισμό των χεριών χωρίς ενοχλήσεις, ακόμα και μετά από τη συχνή χρήση. Ιδανικό για την επίμονη βρωμιά. Χρήση: Εισάγετε την κάνουλα με τη σχετική επέκταση στην κατάλληλη τρύπα στο καπάκι και εφαρμόστε την κάνουλα. Εφαρμόστε το προϊόν σε στεγνά χερίδια. Τρίψτε τα χέρια μαζί έως ότου διαμορφωθεί ένα πλήρες γαλάκτωμα με τη βρωμιά. Ξέβγαλε με το άφθονο νερό. Χωρίς μικροπλαστικά.

**HR Orang:** je gel za ruke dobiven iz korice agruma sa dodatkom mikrogranula. Omogućava radikalno odstranjivanje prljavštine s ruku te ujedno nije preagresivan za kožu. Idealan za uklanjanje nečistoća. Upute za korištenje: Pričvrstiti dispencer na odgovarajuću rupicu na čepu. Nanijeti proizvod na osušene ruke, protrljati do potpunog odstranjivanja boje te temeljito isprati. Bez mikroplastike.

**DE Orang:** Gel-Handwaschmittel aus Zitrusfruchtschale, mit der Zusammensetzung aus Tensiden und Mikro-Granulate, erlaubt eine gründliche Reinigung der Hände ohne Irritationen, auch nach häufigem Gebrauch. Ideal für hartnäckigen Schmutz. Anwendung: Legen Sie die Dispensereinheit mit der relativen Ausdehnung in die vorgesehene Bohrung in der Kappe und befestigen Sie den Dispenser an der Wand. Das Produkt wird auf trockene Hände aufgetragen. Reiben Sie die Hände, bis es zu einer vollständige Emulsion mit dem Schmutz wird. Spülen Sie es reichlich mit Wasser ab. Mikroplastikteilchen frei.

| PACK.  | SIZE    | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|---------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1000 ML | 60310/01   | 8 027354 603017 |
| CAN    | 5000 ML | 60310/05   | 8 027354 603055 |

## CI210 CIAK



**PT** Ciak: é um sabão líquido com perfume de limão ideal para todo o tipo de sujidade. A presença de glicerina torna as mãos macias. Modo de utilização: dosear o produto sobre as mãos húmidas, espalhar bem, passando-as em seguida por água abundante.

**GR** ΥΓΡΟ ΣΑΠΟΥΝΙ: Το Ciak είναι ένα υγρό σαπούνι με άρωμα λεμονί, ιδανικό για κάθε είδος δύσκολης βρωμιάς. Χρήση: Ρίξτε το προϊόν σε υγρά χεριά, τρίψτε τα καλά και έπειτα ξεπλύνετε με άφθονο νερό.

**HR** Ciak je tekući sapun sa mirisom limuna idealan za svaku vrstu prljavštine. Sa drži glicerina koji ujedno i njeguje ruke. Upute za primjenu: nanijeti na ruke, dobro protrljati te potom isprati.

**DE** Ciak ist eine nach Zitrus duftende Flüssigseife, ideal für alle Arten von Schmutz. Anwendung: Geben Sie die Seife auf Ihre angefeuchteten Hände, gut verreiben und mit viel Wasser abspülen.

| PACK.  | SIZE    | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|---------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1000 ML | 60210/01   | 8 027354 602010 |
| CAN    | 5000 ML | 60210/05   | 8 027354 602058 |

## ME220 MERAK



**PT** ME220 MERAK é um sabão neutro para as mãos com higienizante não perfumado, formulado com princípios ativos suavizantes, protege a epiderme deixando a pele das mãos macia. Idóneo para o sistema HACCP e a todos os ambientes de trabalho onde a higiene das mãos é especialmente importante. Ideal para ser usado também nos doseadores das casas de banho nas indústrias alimentares, restaurantes, bares, escritórios, escolas, estações de serviço, lojas, pescarias, talhos, etc. Não é um desinfetante nem sanificante.

**GR** ME220 MERAK είναι ένα ουδέτερο σαπούνι για τα χέρια, απολυμαντικό, χωρίς άρωμα, με φόρμουλα ενεργών μαλακτικών ουσιών, προστατεύει την επιδερμίδα αφήνοντας τα χέρια μαλακά. Κατάλληλο για το σύστημα HACCP και για όλα τα περιβάλλοντα εργασίας όπου είναι απαραίτητη η υγιεινή των χεριών. Ιδανικό και για χρήση στους δοσομετρητές σαπουνιού στα μπάνια των βιομηχανιών τροφίμων, εστιατορίων, καφέ, γραφείων, σχολείων, σταθμών αυτοκινήτων, γυμναστηρίων, στρατοπέδων, οίκων ευγηρίας, ιχθυοπωλείων, χασάπικων, κλπ. Δεν είναι αντισηπτικό είναι απολυμαντικό.

**HR** ME220 MERAK je neutralni sapun za ruke sa sredstvom za higijenzaciju, bez mirisa, formuliran s hidratantnim aktivnim sastojcima, štiti epidermu i ostavlja kožu ruku mekom. Prikladan za HACCP sustav i za sva radna okruženja gdje je higijena ruku izrazito važna. Idealan za korištenje također u uređajima za doziranje u kupaonicama u prehranbenoj industriji, restoranima, kafićima, uredima, školama, odmorštima na autocestama, trgovinama, sportskim dvoranama, vojarnama, domovima za starije osobe, ribarnicama, mesnicama, itd. Nije sredstvo za dezinfekciju i sterilizaciju.

**DE** ME220 MERAK ist eine neutrale Seife für die Hände mit einem Hygienisierungsmittel ohne Duftstoffe und einer Formel mit pflegenden Wirkstoffen, sodass die Epidermis geschützt und die Haut der Hände geschmeidig gemacht wird. Geeignet für das HACCP-System und alle Arbeitsumgebungen, in denen die Hygiene der Hände besonders wichtig ist. Auch für den Gebrauch mit Dosierern in den WC's in der Lebensmittelindustrie, in Restaurants, Cafés, Schulen, Raststätten auf der Autobahn, Geschäften, Turnhallen, Kasernen, Altersheimen, Fischhandlungen, Metzgereien usw. geeignet. Es ist kein Desinfektions- und Entkeimungsmittel.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT | 60220/01   | 8 027354 602218 |
| CAN    | 5 LT | 60220/05   | 8 027354 602256 |

## IG810 IGIENIX



**PT** IG810 IGIENIX é um gel para as mãos detergente higienizante sem enxaguação. Age em poucos segundos deixando as mãos macias e perfumadas. Adequada a todos os tipos de situações que exijam a limpeza das mãos em ausência de água e/ou para remover odores desagradáveis. Fórmula com hidroalcoólico enriquecida com Tomilho e Aloe Vera. Não é um desinfetante nem sanificante.

**GR** IG810 IGIENIX είναι ένα καθαριστικό, απολυμαντικό τζελ που δεν χρειάζεται ξέβγαλμα. Δρα σε λίγα δευτερόλεπτα αφήνοντας τα χέρια απαλά, με ελαφρύ άρωμα. Κατάλληλο για κάθε περίπτωση που απαιτεί καθαριότητα των χεριών χωρίς νερό και/ή αφαίρεση δυσάρεστων οσμών. Υδροαλκοολική φόρμουλα εμπλουτισμένη με θυμάρι και Aloe Vera. Δεν είναι αντισηπτικό είναι απολυμαντικό.

**HR** IG810 IGIENIX je gel za pranje ruku i higijenzaciju bez ispiranja. Djeluje u nekoliko sekundi i ostavlja ruke mekim i mirisnim. Prikladan za svaku priliku koja zahtjeva pranje ruku bez vode i/ili uklanjanje neugodnih mirisa. Formulacija s hidroalkoholom, obogaćena timijanom i aloa verom. Nije sredstvo za dezinfekciju i sterilizaciju.

**DE** IG810 IGIENIX ist ein Reinigungs- und Hygienisierungsgel für die Hände, das ohne Abspülen verwendet wird. Es wirkt in wenigen Sekunden und macht die Hände geschmeidig und duftend. Das Produkt ist in allen Situationen geeignet, in denen man sich die Hände ohne Wasser waschen muss, und/oder um unangenehme Gerüche zu beseitigen. Formel mit Hydroalkohol, angereichert mit Thymian und Aloe Vera. Es ist kein Desinfektions- und Entkeimungsmittel.

| PACK.  | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|--------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 80 ML  | 62810/08   | 8 027354 628089 |
| BOTTLE | 500 ML | 62810/50   | 8 027354 628508 |
| BOTTLE | 1 LT   | 62810/01   | 8 027354 628010 |
| CAN    | 5 LT   | 62810/05   | 8 027354 628058 |

## POR25 PORTIX



**PT** PORTIX Coluna em metal com suporte para doseador (500 ml/1000 ml) e prateleira para caixa de luvas.

**GR** PORTIX Μεταλλική κολόνα με βάση φιάλης με διανομέα (500 ml/1000 ml) απολύμανσης χεριών και ράφι γαντιών.

**HR** PORTIX Stup od metala, s nosačem spremnika s dozatorom (500 ml/1000 ml) za higijenzaciju ruku i polica za rukavice.

**DE** PORTIX Kleine Metallsäule mit Halterung für Spenderflakon (500 /1000 ml) zur Hygienisierung der Hände einschließlich Brett zur Ablage von Handschuhen.

| PACK.                 | PROD. CODE |
|-----------------------|------------|
| COLONNA PORTA IGIENIX | 00025      |

## MV610 MUFFAVIA



**PT** MUFFAVIA Elimina rapidamente o bolor e higieniza as superfícies de pedra, gesso, betão, terracota, cerâmica, vidro e mármore. Excelente para limpar eficazmente as juntas. MUFFAVIA está pronto a ser utilizado. Pulverizar diretamente sobre a superfície a limpar, mantendo o frasco na vertical a uma distância de cerca de 15-20 cm do ponto de aplicação. Deixar atuar durante cerca de 15 minutos. Limpar o excesso de produto com um pano húmido para evitar possíveis gotas. Se necessário, repetir a operação e, em seguida, enxaguar com uma esponja húmida. Para as superfícies exteriores, recomenda-se, após a remoção do bolor, aplicar HIDRONAT como repelente de água em profundidade, a fim de reduzir drasticamente a absorção de água dos materiais e de contrariar da melhor forma o recrudescimento do bolor e do musgo. Consumo indicativo: 13 m<sup>2</sup>/1 litro. Recomenda-se esperar 12 horas antes de pintar. Não pulverizar o produto sobre madeira, plantas, têxteis, metais e rebocos coloridos. Ventilar bem as salas durante e após a utilização.

**GR** MUFFAVIA Αφαιρεί γρήγορα τη μούχλα και απολυμαίνει τις επιφάνειες από πέτρα, σοβά, σκυρόδεμα, πλακάκια με όψη ξύλου, κεραμικά, γυαλί και μάρμαρο. Εξαιρετικό για τον αποτελεσματικό καθαρισμό ακόμη και των αρμών. Το MUFFAVIA είναι έτοιμο για χρήση. Ψεκάστε απευθείας στην επιφάνεια που πρόκειται να καθαριστεί, κρατώντας το φιαλίδιο όρθιο σε απόσταση περίπου 15-20 cm από το σημείο εφαρμογής. Αφήστε το για περίπου 15 λεπτά. Σκουπίστε την περίσσεια του προϊόντος με ένα υγρό πανί για να αποφύγετε πιθανή στάλαξη. Εάν είναι απαραίτητο, επαναλάβετε τη διαδικασία και, στη συνέχεια, ξεπλύνετε με ένα υγρό σφουγγάρι. Για τις εξωτερικές επιφάνειες, συνιστάται, μετά την αφαίρεση της μούχλας, η εφαρμογή του HIDRONAT ως υδροαπωθητικό βάθους, προκειμένου να μειωθεί δραστηρικά η απορρόφηση νερού από τα υλικά και να αντιμετωπιστεί με τον καλύτερο δυνατό τρόπο η επανεμφάνιση μούχλας και βρύων. Ενδεικτική κατανάλωση: 13 m<sup>2</sup>/1 λίτρο. Συνιστάται να περιμένετε 12 ώρες πριν από τη βαφή. Μην ψεκάζετε το προϊόν σε ξύλο, φυτά, υφάσματα, μέταλλα και χρωματιστούς σοβάδες. Αερίζετε καλά τους χώρους κατά τη διάρκεια και μετά τη χρήση.

**HR** MUFFAVIA Brzo uklanja plijesan i dezinficira površine od kamena, žbuke, betona, terakote, keramike, stakla i mramora. Izvrsno za učinkovito čišćenje čak i fuga. MUFFAVIA je spreman za upotrebu. Poprskajte izravno na površinu koju čistite, držite bočicu uspravno na udaljenosti od oko 15-20 cm od mjesta nanošenja. Ostavite 15-ak minuta. Obrišite sav višak proizvoda vlažnom krpom kako biste izbjegli moguće kapanje. Po potrebi ponoviti postupak, zatim isprati vlažnom spužvom. Za vanjske površine preporuča se, nakon uklanjanja plijesni, nanijeti HIDRONAT kao dubinsko vodoodbojno sredstvo, kako bi se drastično smanjila vodopojnost materijala i što bolje spriječilo ponovni rast plijesni i mahovine. Okvirna potrošnja: 13 m<sup>2</sup>/1 litra. Preporučljivo je pričekati 12 sati prije bojanja. Nemojte prskati proizvod na drvo, biljke, tekstil, metale i žbuke u boji. Tijekom i nakon uporabe dobro prozračite prostorije.

**DE** MUFFAVIA Entfernt schnell Schimmel und desinfiziert Oberflächen aus Stein, Putz, Beton, Terrakotta, Keramik, Glas und Marmor. Auch hervorragend geeignet für die effektive Reinigung von Fugen. MUFFAVIA ist gebrauchsfertig. Direkt auf die zu reinigende Fläche sprühen, dabei die Flasche aufrecht in einem Abstand von ca. 15-20 cm von der Anwendungsstelle halten. Etwa 15 Minuten einwirken lassen. Tupfen Sie überschüssiges Produkt mit einem feuchten Tuch ab, um ein Tropfen zu vermeiden. Falls erforderlich, wiederholen Sie den Vorgang und spülen Sie dann mit einem feuchten Schwamm nach. Bei Außenflächen empfiehlt es sich, nach der Entfernung des Schimmels HIDRONAT als Tiefen-Wasserabweisendes Produkt aufzutragen, um die Wasseraufnahme der Materialien drastisch zu reduzieren und dem erneuten Auftreten von Schimmel und Moos bestmöglich entgegenzuwirken. Richtwert für den Verbrauch: 13 m<sup>2</sup>/1 Liter. Es wird empfohlen, vor dem Streichen 12 Stunden zu warten. Sprühen Sie das Produkt nicht auf Holz, Pflanzen, Textilien, Metalle und farbige Putze. Die Räume während und nach der Benutzung gut lüften.

## TECHNICAL PLUS

- ✓ **Elimina rápidamente o bolor**  
Αφαιρεί γρήγορα τη μούχλα  
Brzo uklanja plijesan  
Entfernt Schimmel schnell
- ✓ **Higieniza as superfícies**  
Απολυμαίνει τις επιφάνειες  
Dezinficirajte površine  
Reinigt die Oberflächen
- ✓ **Pronto a utilizar**  
Έτοιμο για χρήση  
Spremno za upotrebu  
Gebrauchsfertig

| PACK.   | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|---------|--------|------------|-----------------|
| TRIGGER | 750 ML | 61610/750  | 8 027354 616758 |

## SL910 SPOTLESS



**PT SPOTLESS** Tira-nódoas a seco. Elimina as manchas oleosas e gordurosas da terracota, cerâmica, granito, aglomerados, pedra natural, mármore, etc. Absorve e elimina a sujidade muito facilmente. Não deixa vestígios se a nódoa for recente. Muito eficaz em terracota exterior não tratada ou não tratada com película. Ideal também para cerâmica, grés vermelho e pedra natural. Garante um ótimo desempenho mesmo em superfícies não tratadas. SPOTLESS está pronto a ser utilizado. Pulverizar o produto sobre a superfície a limpar a uma distância de 15 cm, segurando a lata em um ângulo de aproximadamente 45°. Forma-se um pó branco fino, aguardar que o produto penetre e absorva a nódoa. Quando os solventes do produto tiverem evaporado completamente, remover o pó com uma escova e limpar com um pano húmido. Repetir a operação se as manchas persistirem.

**GR SPOTLESS** Προϊόν αφαίρεσης λεκέδων με στεγνό καθάρισμα. Αφαιρεί λιπαρούς και ελαιώδεις λεκέδες από πλακάκια με όψη ξύλου, κλίνκερ, γρανίτη, συσσωματώματα, φυσική πέτρα, μάρμαρο κ.λπ. Απορροφά και απομακρύνει τους ρύπους πολύ εύκολα. Δεν αφήνει ίχνη αν ο λεκές είναι φρέσκος. Πολύ αποτελεσματικό σε μη επεξεργασμένα πλακάκια με όψη ξύλου ή επεξεργασία με προϊόντα χωρίς φιλμ. Ιδανικό επίσης για κλίνκερ, κόκκινα πορσελανάτο πλακίδιο και φυσική πέτρα. Εγγυάται μεγάλη απόδοση ακόμη και σε μη επεξεργασμένες επιφάνειες. Το SPOTLESS είναι έτοιμο για χρήση. Ψεκάστε το προϊόν στην επιφάνεια που πρόκειται να καθαριστεί από απόσταση 15 cm κρατώντας το δοχείο ψεκασμού υπό γωνία περίπου 45°. Θα σχηματιστεί μια λεπτή λευκή σκόνη, περιμένετε να εισχωρήσει το προϊόν και να απορροφήσει το λεκέ. Όταν εξατμιστούν πλήρως οι διαλύτες του προϊόντος, αφαιρέστε τη σκόνη με μια βούρτσα και σκουπίστε με ένα υγρό πανί. Επαναλάβετε τη λειτουργία εάν παραμένουν φωτιστέφανα.

**HR SPOTLESS** Sredstvo za suho uklanjanje mrlja. Uklanja masne mrlje od terakote, klinkera, granita, aglomerata, prirodnog kamena, mramora itd. Vrlo lako upija i uklanja prljavštinu. Ne ostavlja tragove ako je mrlja svjež. Vrlo učinkovit na netretiranoj ili netretiranoj vanjskoj terakoti. Također savršen za klinker, crvenu lončariju i prirodni kamen. Jamči izvrsnu učinkovitost čak i na netretiranim površinama. SPOTLESS je spreman za upotrebu. Raspršite proizvod na površinu koju čistite s udaljenosti od 15 cm držeći limenku pod kutom od približno 45°. Stvorit će se fini bijeli prah, pričekajte da proizvod prodre i upije mrlju. Kada otapala u proizvodu potpuno ispare, uklonite prašinu četkom i obrišite vlažnom krpom. Ponovite postupak ako postoje aureole.

**DE SPOTLESS** Trockener Fleckenentferner. Entfernt ölige und fettige Flecken von Terrakotta, Klinker, Granit, Agglomeraten, Naturstein, Marmor, etc. Absorbiert und entfernt den Schmutz sehr leicht. Hinterlässt keine Spuren, wenn der Fleck frisch ist. Sehr wirksam auf unbehandeltem oder nicht filmbehandeltem Terrakotta im Außenbereich. Auch perfekt auf Klinker, rotem Steingut und Naturstein. Garantiert auch auf unbehandelten Oberflächen eine hervorragende Leistung. SPOTLESS ist gebrauchsfertig. Sprühen Sie das Produkt aus einem Abstand von 15 cm auf die zu reinigende Oberfläche, während Sie die Dose in einem Winkel von etwa 45° halten. Es bildet sich ein feines weißes Pulver. Warten Sie, bis das Produkt in den Fleck eindringt und ihn absorbiert. Wenn die Lösungsmittel im Produkt vollständig verdunstet sind, entfernen Sie den Staub mit einem Pinsel und wischen ihn mit einem feuchten Tuch ab. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn noch Streifen vorhanden sind.

## TECHNICAL PLUS

- ✓ **Elimina as manchas de gordura do mármore**  
Αφαιρεί τους λιπαρούς λεκέδες από το μάρμαρο  
Uklanja masne mrlje s mramora  
Entfernt Fettflecken von Marmor
- ✓ **Não danifica as superfícies**  
Δεν καταστρέφει τις επιφάνειες  
Ne oštećuje površine  
Beschädigt Oberflächen nicht
- ✓ **Pronto a utilizar**  
Έτοιμο για χρήση  
Spremno za upotrebu  
Gebrauchsfertig

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 87510/04   | 8 027354 875100 |

## PO110 POLARFOAM



**PT** PO110 POLARFOAM é um detergente espumoso à base de álcool pronto para uso. Específico para limpar, polir e higienizar vários tipos de materiais cromados e acetinados bem como Inox, sem enxaguar. Deixa uma camada protetora que ajuda a reduzir arranhões futuros, protege contra manchas, poeira e impressões digitais. Ideal também para limpar e higienizar outros materiais laváveis (plástico, madeira, vidro, metal, cerâmica). Sem abrasivos. A fórmula especial torna-o único para utilização profissional e doméstica. Não é um desinfetante nem sanificante.

**GR** PO110 POLARFOAM είναι ένα έτοιμο προς χρήση απορρυπαντικό με βάση το οινόπνευμα. Ειδικό για τον καθαρισμό, το γυάλισμα και την υγιεινή (χωρίς ξέβγαλμα) υλικών από ανοξείδωτο χάλυβα χρωμίου. Αφήνει ένα προστατευτικό στρώμα που βοηθά στη μείωση των μελλοντικών γρατσουνιών και προστατεύει από λεκέδες, σκόνη και δακτυλικά αποτυπώματα. Ιδανικό και για τον καθαρισμό και την υγιεινή άλλων υλικών που πλένονται (πλαστικό, ξύλο, γυαλί, μέταλλο, κεραμικά). Χωρίς λειαντικά. Η ειδική φόρμουλα το καθιστά κατάλληλο για επαγγελματικές, DIY και οικιακές εφαρμογές. Δεν είναι απολυμαντικό.

**HR** PO110 POLARFOAM je pjenasti deterdžent za duboko čišćenje na bazi alkohola spreman za upotrebu. Posebno za čišćenje, poliranje i dezinfekciju (bez ispiranja) materijala od kromiranog i satiniranog nehrđajućeg čelika. Ostavlja zaštitni sloj koji pomaže smanjiti buduće tragove i štiti od mrlja, prašine, otisaka prstiju. Idealno za čišćenje i dezinfekciju i drugih perivih materijala (plastika, drvo, staklo, metal, keramika). Bez abraziva. Posebna formula ga čini jedinstvenim za profesionalne i kućanske primjene. Nije sredstvo za dezinfekciju.

**DE** PO110 POLARFOAM ist ein gebrauchsfertiges, schäumendes Reinigungsmittel auf Alkoholbasis. Speziell für die Reinigung, Polieren, und Hygienisierung (ohne Spülen) von Materialien aus verchromtem und gebürstetem Edelstahl. Hinterlässt eine Schutzschicht, die zukünftige Streifen reduziert und vor Flecken, Staub und Fingerabdrücken schützt. Ideal zum Reinigen und Hygienisieren auch anderer abwaschbarer Materialien (Kunststoff, Holz, Glas, Metall, Keramik). Schleifmittelfrei. Die spezielle Formel macht es einzigartig für den professionellen Bereich, Heimwerk- und Haushaltsanwendungen. Es ist kein Desinfektionsmittel.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 87110/04   | 8 027354 871102 |

## PU510 PULINOX



**PT** PULINOX limpa e higieniza superfícies em aço inox e cromadas. Deixa uma camada protetora que ajuda a reduzir as estrias. Sem abrasivos. O "filme" protetor protege as superfícies tratadas contra manchas, poeira, marcas e corrosão. Não contém substâncias que possam danificar, manchar ou estragar as superfícies tratadas. O prático frasco Trigger, com o produto pronto a utilizar, torna o Pulinox ideal para a limpeza das superfícies de aço inox de cozinhas, frigoríficos, equipamentos vários, portas de elevadores, balcões de bar e alimentares.

**GR** PULINOX καθαρίζει και απολυμαίνει ανοξείδωτο ατσάλι και επιφάνειες χρωμίου. Αφήνει μια προστατευτική επιφάνεια που βοηθά στην αποφυγή μελλοντικών γρατσουνισμάτων. Δεν περιέχει στοιχειά εκδοράς. Η προστατευτική επιφάνεια προστατεύει τις επιφάνειες τις οποίες εφαρμόζεται από λεκέδες, σκόνη, αποτυπώματα, και διάβρωση. Δεν περιέχει ουσίες που θα μπορούσαν να βλάψουν, να λεκιάσουν ή να χαλάσουν τις επιφάνειες όπου εφαρμόζεται. Η πρακτική φιάλη ψεκασμού με το προϊόν έτοιμο για χρήση καθιστά το Pulinox το ιδανικό προϊόν για τον καθαρισμό επιφανειών ανοξείδωτου ατσάλιου σε κουζίνες, ψυγεία, ποικίλο εξοπλισμό, πόρτες ανελκυστήρων, πάγκους από μπαρ και μπακάκια.

**HR** PULINOX čisti i dezinficira površine od nehrđajućeg čelika i kromirani čelik. Ostavlja zaštitni sloj koji onemogućuje pukotine koje se pojavljaju kroz godine. Zaštitni sloj štiti od mrlja, prašine, otisaka. Ne sadrži nagrizajuća sredstva.

**DE** PULINOX reinigt und desinfiziert Edelstahl- und Chromoberflächen. Hinterlässt einen Schutzfilm, der in Zukunft hilft Kratzer zu vermeiden. Frei von abrasiven Elementen. Die Schutzfolie schützt die Oberflächen vor Flecken, Staub, Fingerabdrücken und Korrosion. Es enthält keine Stoffe, die die behandelte Oberfläche beschädigt oder Flecken verursacht. Pulinox ist das ideale Produkt für die Reinigung von Oberflächen aus Edelstahl in Küchen, Kühlschränke, auf verschiedene Geräte, Aufzugtüren, Bars und Lebensmittel-Shop.

| PACK.   | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|---------|--------|------------|-----------------|
| TRIGGER | 750 ML | 62510/75   | 8 027354 625750 |

## MA210 MAYA



**PT** MA210 MAYA é um detergente higienizante multiusos, com alto conteúdo de álcool, ideal para ambientes, objetos e superfícies. A sua fórmula especial ajuda a tornar os ambientes saudáveis e higiênicos. Adequado para muitas utilizações, pode ser pulverizado em ambientes domésticos e industriais, no interior de todo o tipo de viaturas, bem como em diversos objetos; puxadores, computadores, móveis, cortinas, peças de roupa, equipamento de trabalho, teclados, telemóveis, calçado, painéis de instrumentos, caixotes de lixo, casas de banho, duchas, etc. Não é um desinfetante nem sanificante.

**GR** MA210 MAYA είναι ένα καθαριστικό απολύμανσης πολλαπλής χρήσης, με υψηλή περιεκτικότητα οινόπνευματος, ιδανικό για περιβάλλοντα, αντικείμενα και επιφάνειες. Η ιδιαίτερη σύνθεσή του καθιστά τα περιβάλλοντα καθαρά και υγιεινά. Κατάλληλο για μια πληθώρα χρήσεων, μπορεί να ψεκαστεί σε περιβάλλοντα κατοικιών και επαγγελματικά, μέσα στο αυτοκίνητο, τροχόσπιτο, λεωφορείο, σε αντικείμενα με λαβές, υπολογιστές, έπιπλα, κουρτίνες, ρουχισμό, εργαλεία εργασίας, ηλεκτρολόγια, κινητά, παπούτσια, ταμπλό, κάδους απορριμμάτων, μπάνιο, ντους κλπ. Δεν είναι αντισηπτικό και αποστειρωτικό.

**HR** MA210 MAYA je višenamjensko sredstvo za čišćenje za higijenzaciju, s visokim udjelom alkohola, idealno za čišćenje prostorija, predmeta i površina. Njegova posebna formulacija pridonosi zdravim i higijenziranim prostorima. Prikladno za veliki raspon primjena, može se poprskati u prostorijama u kućanstvu i u radnim prostorijama, u automobilima, kamper vozilima, autobusima, po predmetima poput ručki, računalima, namještaju, zavjesama, odjeći, radnom alatu, tipkovnicama, mobilnim računalima, instrument ploči, spremnicima za otpatke, kupaonicama, tuš kabinama, itd. Nije sredstvo za dezinfekciju i sterilizaciju.

**DE** MA210 MAYA ist ein Reinigungs- und Hygienisierungsmittel für die verschiedensten Zwecke. Es hat einen hohen Alkoholgehalt und eignet sich für Räume, Gegenstände und Flächen. Seine besondere Wirkungsformel trägt zur Schaffung gesunder, hygienischer sauberer Räume bei. Vielseitig verwendbar, kann es sowohl in Wohnungen als auch in Arbeitsbereichen, Autos, Campern und Bussen auf Gegenstände wie Griffe, Computer, Möbel, Vorhänge, Kleidung, Werkzeuge, Tastaturen, Handys, Schuhe, Armaturen, Müllbehälter sowie in Bädern, Duschen etc. versprüht werden. Es ist kein Desinfektions- und Entkeimungsmittel.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 87210/04   | 8 027354 872109 |

## PO150 POLAR



**PT** PO150 POLAR é um detergente higienizante pronto para uso com base alcoólica. Ideal para limpar e higienizar muitos objetos laváveis: mesas, proteções de telemóveis, superfícies de computadores, manipuladores, portas, cadeiras, chaves, sapatos, móveis, equipamentos de trabalho, interiores de automóveis, etc. Excelente para lavar e higienizar superfícies brilhantes, plástico metais, resinas, vinil, superfícies pintadas, ladrilhos, porcelanas, superfícies esmaltadas, revestimentos de parede, etc. A fórmula especial torna-o único para utilização profissional e doméstica. Não é um desinfetante nem sanificante.

**GR** PO150 POLAR είναι ένα καθαριστικό απολυμαντικό έτοιμο προς χρήση με βάση την αλκοόλη. Είναι ιδανικό για τον καθαρισμό και την απολύμανση πολλών πλεγομένων αντικειμένων: τραπέζια, καλύμματα κινητών τηλεφώνων, επιφάνειες υπολογιστών, λαβές, πόρτες, καθίσματα, κλειδιά, παπούτσια, έπιπλα, διακοσμητικά, εργαλεία, εσωτερικά αυτοκινήτων κλπ. Ιδανικό για τον καθαρισμό και την απολύμανση γυαλιστερών, πλαστικών μεταλλικών επιφανειών, ρητίνες, βινύλιο, βαμμένες επιφάνειες, πλακάκια, πορσελάνες, επισμαλτωμένες επιφάνειες, επενδύσεις τοίχων κλπ. Η ειδική φόρμουλα το καθιστά μοναδικό για επαγγελματικές εφαρμογές, για εφαρμογές «Κάν'το μόνος σου» DIY και για το σπίτι. Δεν είναι αντισηπτικό είναι απολυμαντικό.

**HR** PO150 POLAR je sredstvo za čišćenje za higijenzaciju, spremno za uporabu, na bazi alkohola. Idealno za čišćenje i higijenzaciju raznih predmeta koji se mogu prati: stolova, navlaka za mobilne telefone, površina računala, drški, vrata, stolova, ključeva, cipela, namještaja, radnog alata, unutrašnjosti automobila, itd. Izvršno za čišćenje i higijenzaciju sjajnih površina, plastičnih, metala, smola, vinila, lakiranih površina, pločica, porculana, emailiranih površina, zidnih obloga, itd. Posebna formulacija čini ovo sredstvo jedinstvenim za profesionalne primjene, za „uradi sam“ primjene i za uporabu u kućanstvu. Nije sredstvo za dezinfekciju i sterilizaciju.

**DE** PO150 POLAR ist ein hygienisierendes, gebrauchsfertiges Reinigungsmittel auf Alkoholbasis. Ideal für die Reinigung und Hygienisierung von zahlreichen abwaschbaren Oberflächen: Tische, Hüllen für Mobiltelefone, Oberflächen von Computern, Türfallen, Türen, Stühle, Schlüssel, Schuhe, Möbel, Arbeitsgeräte, Innenbereiche von Fahrzeugen, usw. Ausgezeichnet für die Reinigung und Hygienisierung von glänzenden Oberflächen, Kunststoffen, Metallen, Kunstharzen, Vinylen, lackierten Oberflächen, Fliesen, Porzellan, emailierten Oberflächen, Wandverkleidungen usw. Dank der speziellen Formel ist der Reiniger einzigartig für Anwendungen im professionellen Bereich, für Do-it-yourselfer und im Haushalt. Es ist kein Desinfektions- und Entkeimungsmittel.

| PACK.   | SIZE   | PROD.CODE | EAN CODE        |
|---------|--------|-----------|-----------------|
| TRIGGER | 750 ML | 87150/75  | 8 027354 871508 |

## EC710 ECOCLIMAT



**PT** EC710 ECOCLIMAT contém ingredientes ativos numa solução alcoólica ideal para higienizar o ar-condicionado em automóveis e habitações. A sua fórmula espumosa especial remove rapidamente das condutas do ar condicionado e filtros, a sujidade, incrustações, mofo e odores desagradáveis, evitando também a sua regeneração. No ar-condicionado dos automóveis: insira o tubo na saída de ar e pulverize o produto por 15 segundos. Para o ar-condicionado da casa: pulverize diretamente o produto sobre os filtros. Aplique o produto quando o sistema estiver desligado e reinicie-o após 10/20 minutos após o tratamento. Não é um desinfetante.

**GR** EC710 ECOCLIMAT Περιεχει ενεργα συστατικα σε οιοπνευματωδη διαλυτικο ιδανικο για τον υγεινηνο καθαρισμου του κλιματισμου σπιτιων και αυτοκινητων. Είναι μια ιδανική φόρμουλα που αφαιρεί γρήγορα από τα κλιματιστικά τις βρωμίες στα φίλτρα και τις σωληνώσεις όπως επίσης όπως επίσης τις άσχημες μυρωδιές και δεν επιτρέπει να ξανα σχηματιστούν. Για τα κλιματιστικά των αυτοκινητών τοποθετήστε τη μύτη της σωλήνας στον αεραγωγό της καμπίνας και ψεκάστε για 15 δευτερόλεπτα. Για κλιματιστικά στο σπίτι, ψεκάστε απευθείας πάνω στα φίλτρα. Θα πρέπει πάντα να λαβείτε υποψιν να ψεκάσετε το προϊόν όταν το μηχανήμα είτε του αυτοκινητού είτε του σπιτιού είναι εκτός λειτουργίας και να περιμένετε μετά τον ψεκασμό 10-20 λεπτά. Αυτό το προϊόν είναι καθαριστικό δεν είναι απολυμαντικό.

**HR** EC710 ECOCLIMAT Sadrží aktivnu tvar u alkoholnoj tekućini, idealno je za čišćenje i higijenziranje klima uređaja u autu i ostalih civilnih upotreba. Posebna pjenasta formula brzo eliminira iz cijevi i filtera prljavštinu, plijesan, neugodan miris i sprječava ponovno formiranje istih. Za klima uređaje u autu: umetnuti dozator sa dugom cijevicom u otvor zraka i ustrcavati proizvod 15 sekundi. Za civilne klima uređaje: pospricati proizvod direktno po filteru. Upotrijebiti proizvod na ugašenom klima uređaju i upaliti ga nakon 10/20 minuta iza upotrebe. Nije dezinfekcijsko niti sanitarno sredstvo.

**DE** EC710 ECOCLIMAT Enthält Wirkstoffe in alkoholischer Lösung, ideal zum Reinigen Auto- und Raumklimageräte. Die spezielle Schaumformel entfernt schnell Schmutz, Zunder, Schimmel und unangenehme Gerüche aus den Rohr- Luftauslass und Filtern. Für Autoklimaanlagen: Setzen Sie das lange Rohr in die Belüftungsdüse ein und sprühen Sie das Produkt 15 Sekunden lang ein. Für den Raumklimageräte: sprühen Sie das Produkt direkt auf die Filter. Tragen Sie das Produkt bei ausgeschaltetem System auf, und schalten Sie es 10/20 Minuten nach der Behandlung wieder ein. Es ist kein Desinfektionsmittel.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 84710/04   | 8 027354 847107 |

## VE610 VETROCAMINO



**PT** Vidrolareira: Detergente super ativo, específico para remover a fuligem do vidro de recuperadores e salamandras. Não deixa marcas e não agride outras superfícies. Aplique diretamente sobre as superfícies de vidro a serem tratadas (com superfície fria), remove rapidamente até mesmo as manchas mais persistentes.

**GR** ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΤΖΑΚΙΩΝ: Ιδιαίτερα ενεργό καθαριστικό ειδικά παρασκευασμένο για να αφαιρεί την καπνιά από τα γυάλινα ταμπλό σε σόμπες και τζάκια. Χάρη στην πρακτική παρασκευή του εξαφανίζει την οξείδωση του καπνού και τα υπολείμματα αιθάλης από τα τζάμια της σόμπας και του τζακιού χωρίς να αφήνει σημάδια ή να διαβρώνει άλλες επιφάνειες. Αν εφαρμοστεί απευθείας στις γυάλινες επιφάνειες προς καθαρισμό (κρύες επιφάνειες) αφαιρεί γρήγορα ακόμα και τους πιο επίμονους λεκέδες.

**HR** Deterdžent za kamin: Aktivni deterdžent specifičan za uklanjanje čadi sa stakla sa kamina ili grijalice. Zahvaljujući njegovoj formuli, jednostavno uklanja čad, bez uništavanja podloge. Nanosi se direktno na staklo (ohlađeno) te se u kratkom vremenu mogu ukloniti i najteže mrlje.

**DE** Kamin Glas Reiniger: Super-waschaktives Reinigungsmittel, speziell entwickelt zur Entfernung von Ruß auf Ofen- und Kaminglasscheiben. Dank seiner speziellen Zusammensetzung beseitigt es die Rauch- und Ruß-Patina Rückstände von Ofen- und Kamingläser, ohne Spuren zu hinterlassen oder andere Oberflächen zu verätzen. Anwendung direkt auf das zu behandelnde abgekühlte Glas. Beseitigt schnell selbst hartnäckigste Flecken.

| PACK.   | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|---------|--------|------------|-----------------|
| TRIGGER | 750 ML | 62610/75   | 8 027354 626757 |

## RI650 RIGEL



**PT** RI650 RIGEL é um detergente gel higienizante concentrado à base de hipoclorito de sódio. Específico para a limpeza e higienização das superfícies de casa de banho e cozinha (pavimentos, ladrilhos, duche, banheira, bidé, sanita, lavatórios, paredes em cerâmica, superfícies de trabalho, fogões). Não aplicar o produto sobre mármore com chumbo, madeira, alcatifa, tecidos coloridos, alumínio e ligas ferrosas. Utilizar o produto concentrado ou diluído (40/60 ml em 5 litros de água). Evitar o contacto com ácidos, substâncias halogenadas, alumínio e metais ligeiros. Não é um desinfetante nem sanificante.

**GR** RI650 RIGEL είναι ένα συμπυκνωμένο απολυμαντικό τζελ με βάση το υποχλωριώδες νάτριο. Ειδικό για τον καθαρισμό και την απολύμανση των επιφανειών του μπάνιου και της κουζίνας (δάπεδα, πλακάκια, ντουζιέρες, μπανιέρες, μπιντέ, νιπτήρες, κεραμικά τοιχώματα, επιφάνειες εργασίας, επιφάνειες μαγειρέματος). Μην εφαρμόζεται το προϊόν σε επιμολυβδωμένο μάρμαρο, ξύλο, μοκέτα, χρωματιστά υφάσματα, αλουμίνιο και κράματα σιδήρου. Χρησιμοποιήστε το προϊόν συμπυκνωμένο ή αραιωμένο (40/60 ml σε 5 λίτρα νερού). Αποφύγετε την επαφή με οξέα, αλογονωμένες ουσίες, αλουμίνιου ή ελαφριά μέταλλα. Δεν είναι αντισηπτικό είναι απολυμαντικό.

**HR** RI650 RIGEL je koncentrirano sredstvo za čišćenje i higijenzaciju u gelu na bazi natrijevog hipoklorita. Specifično za čišćenje i higijenzaciju površina kupaoznice i kuhinje (podova, pločica, tuš kada, kada, bideja, wc školjki, umivaonika, keramičkih zidova, radnih površina, kuhinjskih ploha). Ne primjenjivati proizvod na mramor obrađen silicijevim karbidom, drvo, tapison, na obojanim tkaninama, aluminiju i željeznim legurama. Upotrijebiti koncentrirani ili razblaženi proizvod (40/60 ml u 5 litara vode). Izbjegavati dodir s kiselinama, halogeniranim tvarima, aluminijem i lakim metalima. Nije sredstvo za dezinfekciju i sterilizaciju.

**DE** RI650 RIGEL ist ein konzentriertes Reinigungs- und Hygienisierungsgel auf der Basis von Natriumhypochlorit. Speziell für die Reinigung und Hygienisierung der Oberflächen in Badezimmer und Küchen geeignet (Fußböden, Fliesen, Duschen, Badewannen, Bidets, WCs, Waschbecken, Keramikwände, Arbeitsflächen, Kochfelder). Das Produkt nicht auf bleihaltigem Marmor, Holz, Teppichböden, farbigen Geweben, Aluminium und Eisenlegierungen verwenden. Das konzentrierte Produkt verwenden oder es verdünnen (40/60 ml in 5 Liter Wasser). Den Kontakt mit Säuren, halogenierten Stoffen, Aluminium und Leichtmetallen vermeiden. Es ist kein Desinfektions- und Entkeimungsmittel.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 KG | 67650/01   | 8 027354 676011 |
| CAN    | 5 KG | 67650/05   | 8 027354 676059 |

## AC750 ACRUX



**PT** AC750 ACRUX é um detergente higienizante concentrado à base de sais quaternários de amónio. Ideal para a limpeza e higiene quotidiana de pavimentos na via pública. Indicado para limpar e higienizar todas as superfícies duras: mármore, cerâmica, tijolo duro, linóleo, plástico, metal (excluindo a madeira). Diluir de 10 ml a 30 ml de produto para cada litro de água em função da quantidade e do tipo de sujidade a remover. O produto pode ser utilizado nas máquinas para lavagem de pavimentos. Não é um desinfetante nem sanificante.

**GR** AC750 ACRUX είναι ένα συμπυκνωμένο καθαριστικό απολυμαντικό με βάση τα τεταρτογενή άλατα αμμωνίου. Ιδανικό για την καθημερινή καθαριότητα και υγιεινή για δάπεδα με μεγάλη κυκλοφορία κοινού. Ιδανικό για τον καθαρισμό και την απολύμανση όλων των σκληρών επιφανειών: μάρμαρο, κεραμικά, πλακάκια, λινοπάππας, πλαστικό, μέταλλο (εκτός ξύλου). Αραιώστε από 10 ml έως 30 ml προϊόντος για κάθε λίτρο νερού βάσει της ποσότητας και του τύπου ακαθαρσίας που πρέπει να αφαιρεθεί. Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί και με το μηχάνημα καθαρισμού δαπέδων. Δεν είναι αντισηπτικό είναι απολυμαντικό.

**HR** AC750 ACRUX je koncentrirano sredstvo za čišćenje za higijenzaciju na bazi kvarterne amonijeve soli. Idealno za čišćenje i svakodnevnu higijenu podova s velikim prometom ljudi. Namijenjeno za čišćenje i higijenzaciju svih tvrdih površina: mramora, keramike, keramičkih pločica, linoleuma, plastike, metala (isključujući drvo). Razblažiti od 10 ml do 30 ml proizvoda na svaku litru vode ovisno o količini i vrsti prljavštine za uklanjanje. Proizvod se može koristiti također sa strojem za pranje podova. Nije sredstvo za dezinfekciju i sterilizaciju.

**DE** AC750 ACRUX ist ein konzentriertes Reinigungs- und Hygienisierungsmittel auf der Basis von quaternären Ammoniumsalzen. Ideal für die tägliche Reinigung und Hygienisierung von Fußböden mit starkem Fußgängerverkehr. Für die Reinigung und Hygienisierung von allen harten Oberflächen geeignet: Marmor, Keramik, Terrakotta, Linoleum, Kunststoff, Metall (nicht für Holz). Je nach der Menge und der Art des Schmutzes, der beseitigt werden soll, 10 ml bis 30 ml Produkt pro Liter Wasser verwenden. Das Produkt kann auch mit Bodenreinigungsmaschinen verwendet werden. Es ist kein Desinfektions- und Entkeimungsmittel.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 KG | 67750/01   | 8 027354 677018 |
| CAN    | 5 KG | 67750/05   | 8 027354 677056 |

## S10 ALCOR



**PT** S10 ALCOR Desengordurador universal super concentrado e biodegradável. Não contém solventes à base de hidrocarbonetos. Remove graxas, óleo, sujidade, velhas camadas de sujidade e manchas difíceis de qualquer superfície lavável. Espumabilidade controlada e enxagua facilmente. Indicado também para as máquinas lavadoras de pavimentos e máquinas de jato de vapor. Diluições: utilização manual 1:1 a 1:10 e para a utilização em máquinas para a lavagem (máquinas, máquina lavadora de pavimentos etc.) diluir o produto 1:10 a 1:30.

**GR** S10 ALCOR Απολιπαντικό γενικής χρήσης εξαιρετικά συμπτυκνυμένο και βιοδιασπώμενο. Δεν περιέχει διαλύτες με βάση τους υδρογονάνθρακες. Αφαιρεί γράσο, έλαιο, βρωμιά, παλιές στρώσεις βρωμιάς και δύσκολους λεκέδες από οποιαδήποτε επιφάνεια που μπορεί να πλυθεί. Ελεγχόμενος αφρός και εύκολο ξεβγάλμα. Ενδείκνυται επίσης και για μηχανήματα καθαρισμού δαπέδων και συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης. Αραίωση: χειροκίνητη χρήση από 1:1 έως 1:10 και για χρήση σε μηχανήματα πλυσίματος (συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης, μηχανήματα καθαρισμού δαπέδων κλπ.), αραιώστε το προϊόν από 1:10 έως 1:30.

**HR** S10 ALCOR Univerzalno sredstvo za odmaščivanje visoke koncentracije i biološki razgradivo. Ne sadrži otapala na bazi ugljikovodika. Uklanja mast, ulje, prljavštine, slojeve stare prljavštine i okorjele mrlje sa svih površina koje se mogu prati. Pjenjenje pod kontrolom i jednostavno ispiranje. Proizvod je također prikladan za strojeve za pranje podova i visokotlačne strojeve za pranje. Razrjeđivanje: ručna uporaba od 1:1 do 1:10 i za uporabu u strojevima za pranje (visokotlačnim strojevima, strojevima za pranje podova, itd.) razrijediti proizvod od 1:10 do 1:30.

**DE** S10 ALCOR Super-konzentrierter, biologisch abbaubarer Universal-Entfetter. Enthält keine Lösungsmittel aus Kohlenwasserstoffbasis. Entfernt Fett, Öl, Verunreinigungen, alte Schmutzschichten und schwierige Flecken von jeglichen waschbaren Oberflächen. Kontrollierte Schaumbildung, leichtes Nachspülen. Empfohlen für Bodenreiniger und Hochdruckwasserstrahlmaschinen. Verdünnung: Für die manuelle Verwendung von 1:1 bis 1:10, für die Verwendung in Reinigungsmaschinen (Hochdruckwasserstrahlmaschinen, Bodenreiniger, usw.) von 1:10 bis 1:30.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 KG | 60511/01   | 8 027354 605110 |
| CAN    | 5 KG | 60511/05   | 8 027354 605158 |

## PO510 POKER



**PT** PO510 POKER Desengordurante universal perfumado com pouca espuma. Ideal para a limpeza de todas as superfícies laváveis com água: pavimentos, máquinas e ferramentas, bancadas de trabalho, caixilharias em alumínio, ladrilhos, telas de cobertura de vinil, peças mecânicas, jantes, etc. Aplicador de 750 ml pronto a usar. Para o produto concentrado de 1/5 diluir: utilização manual de 1:1 a 1:3 e para a utilização em máquinas para a lavagem (máquinas de alta pressão, máquina lavar pavimentos etc.) diluir o produto de 1:3 a 1:10. Enxaguar com água.

**GR** PO510 POKER Αρωματικό απολιπαντικό καθολικής χρήσης χαμηλού αφρισμού. Ιδανικό για τον καθαρισμό όλων των επιφανειών που μπορούν να πλυθούν με νερό: πατώματα, εργαλειομηχανές, επιφάνειες εργασίας, κουφώματα αλουμινίου, πλακάκια, καλύμματα βινυλίου, μηχανικά μέρη, ζάντες τροχών, εργαλεία εργασίας, κλπ. Φιάλη trigger 750 ml έτοιμη για χρήση. Για το συμπτυκνυμένο προϊόν 1/5 αραιώστε: χειροκίνητη χρήση από 1:1 έως 1:3 και για χρήση σε μηχανήματα πλυσίματος (συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης, μηχανήματα καθαρισμού δαπέδων κλπ.), αραιώστε το προϊόν από 1:3 έως 1:10. Ξεπλύνετε με νερό.

**HR** PO510 POKER Univerzalno mirisno sredstvo za odmaščivanje, s niskom razinom nastanka pjene. Idealno za čišćenje svih površina koje se mogu prati vodom poput: podova, alatnih strojeva, radnih ploča, aluminijske stolarije, pločica, vinilnih navlaka za pokrivanje, mehaničkih dijelova, naplataka automobila, radnog alata, itd. Spremnik s okidačem od 750 ml, spreman za uporabu. Za koncentrirani proizvod od 1/5 razrijediti: ručna uporaba od 1:1 do 1:3 i za uporabu u strojevima za pranje (visokotlačnim strojevima, strojevima za pranje podova, itd.) razrijediti proizvod od 1:3 do 1:10. Isprati vodom.

**DE** PO510 POKER Parfümierter schaumarmer Universal-Entfetter. Ideal für die Reinigung aller mit Wasser abwaschbarer Flächen: Fußböden, Werkzeugmaschinen, Arbeitsflächen, Aluminium-Einfassungen, Fliesen, Vinyl-Abdeckplanen, mechanischer Teile, Radfelgen, Werkzeuge etc. 750 ml Sprühflasche, gebrauchsfertig. 1/5 l Konzentrat folgendermaßen verdünnen: zur manuellen Verwendung 1:1 bis 1:3, zur Verwendung in Reinigungsmaschinen (Hochdruckwasserstrahlmaschinen, Bodenreiniger, usw.) 1:3 bis 1:10. Mit Wasser abspülen.

| PACK.   | SIZE    | PROD.CODE | EAN CODE        |
|---------|---------|-----------|-----------------|
| BOTTLE  | 1000 ML | 60510/01  | 8 027354 605011 |
| CAN     | 5000 ML | 60510/05  | 8 027354 605059 |
| TRIGGER | 750 ML  | 60510/75  | 8 027354 605066 |

## PV510 PULIVETRO



**PT** Limpa-Vidros detergente espumoso específico para vidros, cristais e espelhos. Limpa e dá brilho sem deixar marcas, deixando no ar um fresco aroma de limpeza. Dada a sua fácil utilização, poupa tempo e esforço comparado com os tradicionais detergentes limpa-vidros.

**GR** Καθαριστικό Τζαμιών: Ο καθαριστής γυαλιού είναι ένα ειδικό αφρώδες καθαριστικό για τα γυαλιά, τα κρύσταλλα και τους καθρέφτες. Καθαρίζει και λάμπει χωρίς να αφήνει δακτυλίες, αφήνοντας ένα φρέσκο και καθαρό άρωμα στον αέρα. Λόγω της εύκολης χρήσης του κερδίζετε χρόνο και προσπάθεια σε σύγκριση με τους παραδοσιακούς καθαριστές γυαλιού.

**HR** Sredstvo Za Čišćenje Stakla: Univerzalni pjena-deterdžent za staklo, kristal i ogledala. Čisti i glanca te ostavlja ugodan miris. Zbog lake upotrebe štedi vrijeme u usporedbi s tradicionalnim sredstvima.

**DE** Der Glas-Reiniger ist ein spezielles schaumiges Reinigungsmittel für Gläser, Kristalle und Spiegel. Es reinigt und glänzt schlierenfrei und hinterlässt einen frischen und sauberen Duft. Durch seine einfachen Bedienung ersparen Sie sich Zeit und Mühen im Vergleich zu herkömmlichen Glasreiniger.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 83510/04   | 8 027354 835104 |

## BR500 BRILSILV



**PT** Brilsilv: lava, dá brilho e renova a superfície de objetos de prata, cromados e outros metais brilhantes preservando-os dos agentes oxidantes. Deixa uma camada protetora que protege e preserva o brilho original ao longo do tempo. Modo de aplicação: deitar o produto sobre um pano macio e esfregar energeticamente a superfície a polir. Repetir várias vezes se necessário. Produto pronto a utilizar.

**GR** Το Brilsilv καθαρίζει, γυαλίζει και ανακαινίζει την επιφάνεια των ασημικών και επιχρωμιωμένων αντικειμένων καθώς και άλλων γυαλιστερών μετάλλων από τα οξειδωτικά στοιχεία. Αφήνει ένα προστατευτικό φιλμ στο ασημί ενώ διατηρεί και προστατεύει για παρατεταμένο χρονικό διάστημα την αρχική λάμψη. Εφαρμογή: εφαρμόστε λίγο προϊόν σε ένα απλό πανάκι και τρίψτε ενεργητικά την επιφάνεια ώστε να γυαλίσει με τον καλύτερο τρόπο το αντικείμενο. Επαναλάβετε αν είναι αναγκαίο. Προϊόν έτοιμο προς χρήση.

**HR** Brilsilv čisti, lašti i obnavlja površinu predmeta od srebra, onih kromiranih i drugih sjajnih metala na način da ih čuva od oksidirajućih agenasa. Ostavlja zaštitni sloj na srebru koji dugo vremena čuva i štiti izvorni sjaj. Primjena: nanijeti proizvod na meku krpu i snažno trljati površinu kako bi se predmet što bolje ulastio. Ponoviti više puta ako treba. Proizvod spreman za uporabu.

**DE** Brilsilv reinigt, poliert und erneuert die Oberfläche von Gegenständen aus Silber, mit verchromten Flächen und aus anderen glänzenden Metallen und schützt dabei vor oxidierenden Wirkstoffen. Es hinterlässt einen Schutzfilm auf dem Silber, der den ursprünglichen Glanz langfristig bewahrt und schützt. Anwendung: Das Produkt auf ein weiches Tuch geben und die Fläche kräftig reiben, um den Gegenstand aufs Beste zu polieren. Wenn erforderlich, mehrmals wiederholen. Gebrauchsfertig.

| PACK.  | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|--------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 150 ML | 60500/15   | 8 027354 605004 |

## AR110 ARIA SPRAY



**PT** Ar Comprimido: é um produto à base de propelente sob pressão indispensável para retirar o pó e corpos estranhos que com o tempo se depositam em pontos normalmente muito difíceis de alcançar. Substitui o compressor graças ao jato de ar de alta pressão. Actua onde uma ação de limpeza mecânica é impossível.

**GR** Σπρευ Αερα: Ο συμπιεσμένος αέρας είναι ένα προϊόν βασισμένο σε προωθητήρια πίεσης απαραίτητα για την αφαίρεση της σκόνης και των ξένων οργανισμών που με την πάροδο του χρόνου κατακάθονται σε δυσπρόσιτες θέσεις. Αντικαθιστά το αεροσυμπιεστή χάρη σε ένα ρεύμα αέρα υψηλής πίεσης. Ενεργεί όπου μια μηχανική δράση καθαρισμού είναι αδύνατη.

**HR** Zračni Sreji: Sprej dizajniran za razne vrste propelera, za uklanjanje prašine i ostale prljavštine koja se tijekom vremena nakupi a tešku ju je dosegnuti. Upotrebljava se u situacijama gdje nije moguće mehaničko čišćenje.

**DE** Der Luft-Spray ist ein Produkt de auf Basis von Treibmittel unter Druck steht um Staub und Fremdkörper, die sich im Laufe der Zeit ansammeln und schwer zu erreichen sind, entfernt werden. Es ersetzt den Kompressor durch eine Hochdruck-Luftstrahl. Es wird dort eingesetzt, wo eine mechanische Reinigung unmöglich ist.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 89110/04   | 8 027354 891100 |

## EN950 ENERGY



**PT** Energy: Detergente específico para a lavagem dos painéis fotovoltaicos e solares. Tem um poder elevadíssimo de limpeza que permite uma remoção rápida e completa da sujidades, poluição, fuligem etc.. Não deixa os vidros opacos nem com halos, não estraga as partes de alumínio, as ligas leves e as conexões de material plástico. A fórmula especial anti estática e hidrófuga de ENERGY aumenta a funcionalidade dos painéis solares pois previne e desacelera a formação de sujidade e das incrustações nas superfícies. Produto concentrado, portanto, diluir de 25 até 50 ml de produto em 10 litros de água. Utilizar a solução obtida para a lavagem com os equipamentos apropriados aos painéis solares e enxaguar com água. ENERGY TRIGGER: Detergente pronto a utilizar.

**GR** Energy: Καθαριστικό προϊόν ειδικό για τη πλύση των φωτοβολταϊκών και ηλιακών θερμικών πινάκων. Έχει πολύ υψηλή καθαριστική ικανότητα και επιτρέπει τη γρήγορη και πλήρη αφαίρεση ακαθαρσιών, καυσαερίων, μαύρου καπνού κλπ. Δεν αφήνει θολώσεις και κύκλους στο γυαλί, δεν χαλάει τα μέρη από αλουμίνιο, τα ελαφρά κράματα και τις συνδέσεις από πλαστικό υλικό. Η ειδική αντιστατική και αδιάβροχη σύνθεση του ENERGY αυξάνει την αποτελεσματικότητα των ηλιακών πινάκων διότι προλαμβάνει και επιβραδύνει το σχηματισμό ακαθαρσιών και επικαθίσεων στις επιφάνειες. Συμπυκνωμένο προϊόν, διαλύστε από 25 ως 50 ml προϊόντος σε 10 λίτρα νερό. Χρησιμοποιείτε το διάλυμα που προκύπτει για την πλύση με εργαλεία κατάλληλα για ηλιακούς πινάκες και ξεπλύνετε με νερό. ENERGY TRIGGER: Καθαριστικό προϊόν έτοιμο για τη χρήση.

**HR** Energy: Deterdžent posebice namijenjen za pranje fotonaponskih panela i solarnih kolektora. Ima iznimno visoku moć čišćenja te potpuno i brzo uklanjanja prljavštinu, smog, crni dim itd. Ne ostavlja zamagljenost i tragove na staklu, ne oštećuje aluminijske dijelove, lake legure i spojeve od plastičnog materijala. Posebna antistatička i vodonepropusna formula ENERGY povećava funkcionalnost solarnih panela budući sprječava i usporava stvaranje prljavštine i okorjelih naslaga na površinama. Proizvod je koncentriran, stoga razrijediti od 25 do 50 ml proizvoda u 10 litara vode. Uporabiti dobivenu otopinu za pranje solarnih panela prikladnim sredstvima, pa isprati vodom. ENERGY TRIGGER: Deterdžent spreman za uporabu.

**DE** Energy: Spezialreiniger zum Abwaschen fotovoltaischer und thermischer Sonnenkollektoren. Mit seinem extrem hohen Reinigungsvermögen entfernt er beispielsweise Schmutz, Smog oder Ruß schnell und vollständig. Er hinterläßt keine matten Stellen oder Schlieren auf dem Glas, ist schonend zu Aluminiumteilen, Leichtlegierungen und Anschlussmaterial aus Kunststoff. Durch die spezielle antistatische und wasserabweisende Formel erhöht ENERGY den Wirkungsgrad der Solarkollektoren, weil es die Bildung von Schmutz und Ablagerungen an der Oberfläche verhindert und verlangsamt. Produktkonzentrat: Deshalb 25 bis 50 ml des Produktes in 10 Litern Wasser verdünnen. Die entstandene Reinigungslösung mit einer Ausrüstung anwenden, die für Solarkollektoren geeignet ist. Mit Wasser nachspülen. Reinigungsmittel bereit zum Einsatz.

| PACK. | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|------|------------|-----------------|
| CAN   | 5 KG | 65950/05   | 8 027354 659052 |

## LP310 LUXPROT



## PB873 PALLBOX LUXPROT



**PT** LP310 LUXPROT é perfeito para o tratamento de caixilhos de janelas interiores e exteriores. Limpa, dá brilho e protege janelas em PVC, alumínio e madeira pintada. Não pode ser pintado após aplicação. Utilização: Agitar bem. Em caso de superfícies muito sujas, desengordure e seque. Aplicar a uma distância de 15-20 cm, espalhar o produto uniformemente com um pano. Se necessário pintar retire o produto já aplicado, limpando profundamente as superfícies.

**GR** LP310 LUXPROT Είναι ιδανικό για τα εσωτερικά και εξωτερικά πλαίσια των παραθύρων. Το υλικό αυτό καθαρίζει, γυαλίζει και προστατεύει το PVC, αλουμίνιο και βαμμένες ξυλινές επιφάνειες Δεν βαφεί την επιφάνεια. Χρήση: Ανακαινήστε το δοχείο. Σε περίπτωση που η επιφάνεια είναι πολύ βρωμική, βγάξτε τη βρωμία και σκουπίστε. Εφαρμόστε σε απόσταση 15-20 εκ. και χρησιμοποιήστε το πανί για να περάσετε πάνω στην επιφάνεια το υλικό. Σε περίπτωση νέας βαφής, σκουπίστε με το υλικό την επιφάνεια.

**HR** LP310 LUXPROT savršen je za tretiranje unutarnjih i vanjskih okvira prozora. Proizvod čisti, polira i štiti PVC, aluminijske i obojane drvene okvire. Nije moguće farbati preko sredstva. Upotreba: pravilno protresite limenku. U slučaju vrlo prljavih površina odmastite i osušite. Nanesite s udaljenosti od 15-20 cm i krpom ravnomjerno rasporedite proizvod. U slučaju novog bojanja uklonite proizvod dubinskim čišćenjem površina.

**DE** LP310 LUXPROT ist ideal für Fensterrahmen. Das Produkt reinigt, poliert und schützt PVC-, lackierte Holz- und Aluminiumrahmen. Es kann nicht überlackiert werden. Anwendung: Dose gut schütteln. Schmutzige Oberflächen reinigen und trocknen. Sprühen Sie aus einem Abstand von 15-20 cm und verteilen Sie es mit einem Tuch einreiben. Wenn der Rahmen neu lackiert werden muss, entfernen Sie das Produkt und reinigen Sie es gründlich.

## TECHNICAL PLUS

- ✓ **Limpa, dá brilho e protege**  
Καθαρίζει, γυαλίζει και προστατεύει  
Čisti, polira i štiti  
Reinigt, poliert und schützt
- ✓ **Específico para janelas de PVC, madeira e alumínio**  
Ειδικά για παράθυρα από PVC, ξύλο και αλουμίνιο  
Specifično za PVC, drvene i aluminijske okvire  
Speziell für Fensterrahmen aus PVC, Holz und Aluminium
- ✓ **Sem solventes**  
Χωρίς διαλύτες  
Ne sadrži otapala  
Lösungsmittelfrei

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 87310/04   | 8 027354 873106 |

| PROD.CODE | DESCRIPTION     | SIZE   | PIECES |
|-----------|-----------------|--------|--------|
| 87310/BOX | PALLBOX LUXPROT | 400 ML | 60     |

## SL850 SGORG STRONG



**PT SGORG:** Desentupidor líquido adequado para drenar canalizações. Remova rapidamente resíduos de alimentos, gordura, papel, cabelos, etc. Modo de utilização: despeje aproximadamente 200ml do produto diretamente no ralo. Espere cerca de 10 a 15 minutos e enxague com água abundante. Evite o contato com superfícies cromadas. NÃO UTILIZE o produto com ventosa ou outras ferramentas mecânicas. Manuseie com cuidado.

**GR SGORG:** Χημικό προϊόν που καθαρίζει και ξεβουλώνει τους νιπτήρες. Αφαιρεί πολύ γρήγορα τις βρωμιές που έχουν συσσωρευτεί στους σωληνές όπως υπολείματα φαγητού, λαδίου, χαρτί, τριχες κλπ Τρόπος χρήσης. Ρίξτε περίπου 200 ml του προϊόντος απευθείας στη σωλήνα, περιμένετε 10-15 λεπτά, και μετά ξεβγάλετε με άφθονο νερό. Αποφύγετε επαφή με επιφάνειες χρωμίου Μην το χρησιμοποιήσετε με μηχανικά εργαλεία όπως βεντούζα Να το χρησιμοποιείτε με προσοχή.

**HR SGORG:** Kemijsko sredstvo za pročišćavanje odvoda prikladno za spore ili začepljene odvode. Brzo uklanja začepljenje odvoda uzrokovano ostacima hrane, masnoćom, papirom, kosom i sl. Način upotrebe: otprilike 200 ml proizvoda ulijte izravno u odvod. Pričekajte oko 10-15 minuta i isperite obilnim mlazom vode. Izbjegavajte kontakt s kromiranim površinama. NEMOJTE KORISTITI zajedno s vakumskim odčepjivačem ili drugim mehaničkim alatima. Rukovati s pažnjom.

**DE SGORG:** Chemischer Abflussreiniger fuer verlangsamte oder verstopfte Abflüsse. Entfernt schnell Verstopfungen durch Speisereste, Kochfett, Papier, Haare usw. Anwendung: ca. 200 ml direkt in den Abfluss gießen. Warten Sie 10-15 Minuten, dann mit viel Wasser nachspülen. Kontakt mit Chromoberflächen vermeiden. NICHT in Kombination mit Saugnapfen oder ähnlichen Werkzeugen verwenden. Mit Vorsicht behandeln.

## TECHNICAL PLUS

- ✓ **Desentope rápidamente**  
Αφαιρεί γρήγορα τα μπλοκαρίσματα  
Brzo uklanja blokade  
Entfernt Verstopfungen schnell
- ✓ **Utilização profissional**  
Επαγγελματική χρήση  
Profesionalna upotreba  
Für professionelle Anwendung
- ✓ **Forma de ácido sulfúrico**  
Φόρμουλα θειικού οξέος  
Formula sa sumpornom kiselinom  
Mit Schwefelsäureformel

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT | 61850/01   | 8 027354 618516 |

## SE860 SGORG EASY



**PT** SGORG EASY é um desentupidor líquido. Remove facilmente resíduos de gordura, cabelo, alimentos, etc. Recomendado para utilização frequente. Atua de forma autónoma, lentamente, sem danificar ralos, não sendo necessário a utilização de ferramenta auxiliar. Utilização: retire a água estagnada, despeje cerca de 400/500ml de SGORG EASY no ralo e deixe atuar 6/8 horas. Repita a operação, se necessário.

**GR** SGORG EASY είναι ένα υγρό καθαρισμού αποστραγγίσης για βουλωμένες οικιακές σωληνες. Συνιστάται για συχνή χρήση. Αφαιρεί ευκολα υπολειμματα λιπους, τριχας, φαητου κλπ... Δουλεγει αργα χωρις να προκαλει ζημια στις σωληνες και χωρις καποιο εργαλειο. ΧΡΗΣΗ: βγαλτε το στασιμο νερο, ριξτε περιπου 400-500ml του Sgorg Easy μεσα στη σωληνα και δουλεψτε το για 6-8 ωρες. Εαν χρειασαστε επαναλαβετε ξανα τη διαδικασια.

**HR** SGORG EASY je tekuće sredstvo za oštovanje za spore ili začepljene odvode u domaćinstvu. Prikladno za čestu upotrebu. Lako uklanja nakupine kose, masnoće, ostatke hrane itd. Djeluje polako, ne oštećuje odvode i ne zahtijeva upotrebu bilo kakve opreme. KAKO KORISTITI: ocijediti stajaću vodu, u odvod uliti oko 400/500 ml SGORG EASY i ostaviti da djeluje najmanje 6/8 sati. Ponovite postupak ako je potrebno.

**DE** SGORG EASY ist ein flüssiger Abflussreiniger für verlangsamte oder verstopfte Abflüsse. Geeignet für häufigen Gebrauch. Entfernt schnell Verstopfungen durch Haare, Kochfett, Speisereste usw. Es wirkt langsam, beschädigt die Abflüsse nicht und erfordert keine Ausrüstung. EBRAUCHSANWEISUNG: Lassen Sie das stehende Wasser ab, ca. 400-500 ml SGORG EASY in den Abfluss Gießen; 6/8 Stunden das Produkt einwirken lassen. Wiederholen Sie das Verfahren wenn nötig.

## TECHNICAL PLUS

- ✓ **Adequado para utilização frequente**  
Κατάλληλο για συχνή χρήση  
Pogodno za čestu upotrebu  
Für häufigen Gebrauch geeignet
- ✓ **Ação higienizante**  
Απολυμαντική δράση  
Dezinfekcijsko djelovanje  
Hygienische Wirkung
- ✓ **Elimina os maus odores**  
Εξαλείφει τις άσχημες οσμές  
Uklanja neugodne mirise  
Beseitigt schlechte Gerüche

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT | 61860/01   | 8 027354 618615 |

## SO450 SODA CAUSTICA



**PT** Soda Caustica em lascas a utilizar como: Desincrustante de substâncias orgânicas, gorduras alimentares na limpeza de pavimentos, fogões, coifas, grelhas de churrasco, frigideiras e fornos (dissolver 200/500 gr em 3/4 litros de água e mergulhar durante 6-8 horas); Removedor de vernizes a óleo no restauro da madeira (dissolver 300/500 gr em um litro de água e aplicar por imersão ou com pincel); Desentupidor de descargas obstruídas por resíduos calcários, alimentos, gorduras de cozinha, cabelos etc. (deitar aproximadamente 150/200 gr directamente na descarga e adicionar 1/2 litros de água quente). O produto não ataca os metais com excepção de alumínio, magnésio, zinco ou suas ligas.

**GR** ΚΑΥΣΤΙΚΗ ΣΟΔΑ: Οι νιφάδες ΚΑΥΣΤΙΚΟΥ ΝΑΤΡΙΟΥ χρησιμοποιούνται για: Αφαίρεση της οργανικής ουσίας, του εδώδιμου λίπους από τα πατώματα, των κουζινών, των κουκούλων, των σχαρών των ψησταριών, των σχαρών των φούρνων (διαλύστε το 200/500 γ σε 3-4 λίτρα του ύδατος και βρέξτε για 6-8 ώρες) Αφαίρεση του ελαιοχρώματος κατά την αποκατάσταση του ξύλου (διαλύστε το 300/500 γ σε ένα λίτρο του ύδατος και βρέξτε ή εφαρμόστε με μία βούρτσα) Καθάρισμα των αγωγών που εμποδίζονται από τα υπολείμματα εκδοράς, τροφίμων, μαγειρικού λίπους, τριχών κ.λπ. (χύστε το περίπου 150/200 γ άμεσα στον αγωγό και προσθέστε 1-2 λίτρα καυτού νερού). Το προϊόν δεν αντιδρά με οποιαδήποτε μέταλλα εκτός από το αλουμίνιο, το μαγνήσιο και τον ψευδάργυρο, και τα κράματά τους.

**HR** Kaustična soda u listićima koja se upotrebljava kao: sredstvo za uklanjanje kamenca organske tvari, masne hrane, za čišćenje podova, štednjaka, nape, roštilj, grill, pećnice (200/500 g otopljenog u 3/4 galona vode i potopiti za 6 - 8 sati), za uklanjanje boje, ulja na platnu, kod restauracije drva (300/500 g otopljenog u jednoj litri vode i primjenjuju se uranjanjem ili kistom); za začepljene odvođe od hrane, kuhanja, masti, kose, itd.. (uliti oko 150/200 grama direktno u odvod i dodati 1/2 litre tople vode). Proizvod ne napada metale, osim aluminija, magnezija, cinka ili njihovih legura.

**DE** Die Natronlauge wird für die Entfernung von organischer Substanz wie Speisefett aus Böden, Herde, Hauben, Grills und Ofen verwendet. Lösen Sie 200/500 g in 3-4 Liter Wasser auf und weichen Sie die Flächen für 6-8 Stunden ein; Entfernen von Öl-farbe aus Holz: Lösen Sie 300/500 g in einem Liter Wasser auf, lassen es einwirken und reiben es mit einer Bürste ein; Reinigung von Abflüssen Kalkablagerungen, Kochfett, Haare usw. gießen Sie 150/200 g direkt in den Abfluss, und schütten Sie 1-2 Liter heißes Wasser nach. Das Produkt keine Metalle an, außer Aluminium, Magnesium und Zink und deren Legierungen.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 KG | 62450/01   | 8 027354 624517 |

## SG950 SGORG GRANULARE



**PT** Sgorg: é um desentupidor granulado que desentope rapidamente todas as tubagens sem as danificar, removendo gordura, cabelos, sabão, etc. Eliminar a água parada: despejar o conteúdo de metade do frasco no esgoto seguido de 1lt de água quente. Não remove oclusões provocadas por papel ou objetos plásticos. Não utilizar em alumínio ou latão.

**GR** Αποφρακτικό- Σε Μορφή Κοκκίου: Το Sgorg αποφράζει γρήγορα όλους τους βουλωμένους αγωγούς χωρίς να φθείρει τους σωλήνες. Η κοκκώδης σύσταση του λειτουργεί σε: γράσο, λίπος, τρίχες, σαπούνι κ.λπ. Για να εφαρμόσετε το προϊόν, αφαιρέστε πρώτα το στάσιμο νερό και έπειτα χύστε μισό καπάκι στον αγωγό και έπειτα περίπου 1 λίτρο βραστού νερού. Το προϊόν δεν αποφράζει τα βουλώματα που προκλήθηκαν από χαρτί ή πλαστικά αντικείμενα. Κρατήστε το μακριά από τα αντικείμενα αλουμινίου ή ορείχαλκου.

**HR** Sredstvo Za Odštopavanje U Granulama: Deterdžent u granulama za odštopavanje odvoda. Jednostavno i brzo oslobađa odvodne cijevi od naslaga masti, kose, sapuna i sl. Bez oštećenja. Nanijeti pola pakovanja granula nakon što se odstranio višak vode. Potom uliti jednu litru kipuće vode. Ovaj proizvod ne pomaže kod začepljenja uzrokovanog plastičnim predmetima ili papirom. Izbjegavati doticaj sa aluminijским predmetima i predmetima od mesinga.

**DE** Abflussreiniger Granulat: Der Granulatreiniger befreit alle verstopften Abflüssen schnell ohne Beschädigung der Rohre. Die Granulat-Zusammensetzung löst: Fette, Haare, Seife usw. Um das Produkt anzuwenden, entfernen Sie zunächst stehendes Wasser, gießen Sie dann die Hälfte den Behälterinhalt in den Abfluss zusammen mit 1 Liter kochendem Wasser. Das Produkt kann keine Verstopfungen durch Papier oder Kunststoff-Objekte lösen. Fernhalten von Aluminium oder Messing-Objekten.

| PACK.  | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|--------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 250 GR | 61950/250  | 8 027354 619254 |

## SO410 SIRIO



**PT** SO410 SIRIO É um produto anti estático que consegue atrair e reter o pó sem o mesmo se espalhar no ar, transforma o pano ou espanador num elemento electroestático. As superfícies tratadas evitam a acumulação de pó por vários dias. É ideal para tirar o pó de móveis em madeira lacada ou laminada, bem como em qualquer outro tipo de pavimento (mármore, cerâmica, terracota, parquet). Utilização: aplique diretamente no pano ou espanador alguns minutos antes. Não exceda o produto para evitar superfícies molhadas.

**GR** SO410 SIRIO Είναι ειδικό αντιστατικό υλικό, που τραβάει και κρατάει τη σκονή χωρίς να εξαπλώνεται στον αέρα, και κάνει το πανί ηλεκτροστατικό. Μ αυτό το υλικό αποφεύγουμε να έχουμε σκονή για πολλές μερες πανω στην επιφάνεια. Είναι ιδανικό για επιφάνειες λακαριστές ή ξυλινές επιφάνειες για επιπλά, πατώματα όπως επίσης ( μαρμαρα, κεραμικά, παρκε κλπ) Χρήση: Εφαρμόστε πανω στο πανί η στη σκούπα για ορισμένα λεπτά πριν τη χρήση . Μην ψεκάσετε πολύ για να μην γίνει η επιφάνεια υγρή.

**HR** SO410 SIRIO specifičan je antistatički proizvod koji privlači i zadržava prašinu bez rasipanja u zraku jer elektrostizira krpu ili rub metle. Obradene površine izbjeći će skupljanje prašine tijekom više dana. Savršen je za uklanjanje prašine lakiranog ili laminiranog drvenog namještaja i bilo koje vrste podova (mramor, keramika, terakota, parket). Upotreba: nanesite izravno na krpu ili rub metle nekoliko minuta prije upotrebe. Ne pretjerujte tijekom uporabe kako biste izbjegli vlaženje površina.

**DE** SO410 SIRIO ist ein spezielles professionelles Antistatizsmittel um Staub anzuziehen ohne ihn in der Luft zu verteilen, da es das Tuch oder den Besen elektrostatisch macht. Die behandelten Oberflächen weisen mehrere Tage lang Staub ab. Ideal um Holz-, lackierten oder laminierten Möbeln und allen Arten von Marmor, Keramik, und Parkett abzustauben und schützen. Anwendung: Einige Minuten vor Gebrauch direkt auf den Besen oder das Tuch sprühen. Keine größere Menge besprühen.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 87410/04   | 8 027354 874103 |

## RI410 RIMUOVITUTTO



**PT** Removedor Total: dissolve e limpa manchas de gordura: pastilha elástica, alcatrão, óleo, gordura, cola de etiquetas e de fita adesiva, batom, rímel, graxa, tinta fresca, lápis de cera e tinta-da-china. Elimina manchas e resíduos considerados antes impossíveis de eliminar de todas as superfícies laváveis. É aconselhável testar o produto em superfícies pintadas, ventilar o local após o utilização.

**GR** Καθαριστικό Λιπών: Συνολικό αφαιρετικό διαλύει και καθαρίζει τους λιπαρούς λεκέδες: τσίχλα, πίσσα, πετρέλαιο, λίπη, κόλλες ετικετών και κολλητικών ταινιών, κραγιόν, μάσκαρα, στιλβωτικές ουσίες παπουτσιών, φρέσκο χρώμα, κηρομπογιές, ανεξίτηλο μελάνι. Απομακρύνει τους λεκέδες και τα υπολείμματα που θεωρούνταν μέχρι πρότινος αδύνατον να αφαιρεθούν από όλες τις επιφάνειες που επιδέχονται πλύση Είναι ενδεδειγμένο να δοκιμάσετε το προϊόν στις χρωματισμένες επιφάνειες και να αερίζετε τον χώρο μετά από τη χρήση.

**HR** Višenamjensko sredstvo za uklanjanje nečistoće: Čisti sve masne mrlje: žvakaće gume, katan, ulje, mast, ljepljive trake, šminku, sredstvo za poliranje cipela, vosak itd. Uklanja mrlje i sve ostatke. Preporuča se testiranje spreja na obojanim površinama te provjetravanje prostorije nakon upotrebe.

**DE** Total Entferner: Der Total-Entferner löst und reinigt Fettflecke: Kaugummi, Teer, Öl, Fette, Marken und Klebeband klebt, Lippenstift, Wimperntusche, Schuhcreme, frische Farbe, Wachs Pastellfarben, unauslöschliche Tinte. Es beseitigt Flecke und Rückstände die zuvor unmöglich waren, vor allen abwaschbaren Oberflächen. Es ist ratsam, das Produkt auf lackierten Oberflächen zu testen und das Zimmer nach Gebrauch gut lüften.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 82410/04   | 8 027354 081914 |

## PU750 PULIMETAL



**PT** Pulimetal é o desoxidante e desincrostante específico para eliminar a ferrugem superficial de todas as estruturas metálicas- remover a incrustação calcária e manchas ferruginosas dos utensílios higiênicos – limpar e dar brilho aos materiais cromados, aço inox, latão, cobre escovado, etc. Pulimetal é especial para eliminar a incrustação de malte cimentado de ferramentas e máquinas de construção. Aplicar o produto dissolvido na camada de calcário a remover, deixar reagir e lavar abundantemente com água corrente.

**GR** ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΜΕΤΑΛΛΙΚΩΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΩΝ: Το Pulimetal είναι ένα ειδικό αντιοξειδωτικό και αντιδιαβρωτικό για αφαίρεση της επιφανειακής σκουριάς από όλες τις μεταλλικές κατασκευές – αφαιρώντας σημάδια σκουριάς και εκδοράς ασβέστη από την ειδη υγιεινής – και καθαρισμό, που επιστρέφει τη λάμψη σε χρώμιο, ανοξείδωτο χάλυβα, ορείχαλκο, χαλκό, γυαλί κ.λπ. Το Pulimetal είναι πολύ καλό στην αφαίρεση κρούστας τσιμέντου και κονιάματος από τον οικοδομικό εξοπλισμό και τα μηχανήματα. Εφαρμόστε το προϊόν αδιάλυτο ή αραιωμένο με νερό ανάλογα με το στρώμα του ασβέστη που αφαιρείται. Αφήστε το να αντιδράσει και πλύντε το με άφθονο τρεχούμενο νερό.

**HR** Pulimetal je za uklanjanje kamenca: uklanja površinske hrđe sa svih metalnih konstrukcija - uklanjanje kamenca i mrlje iz WC-njorka - čisti i vraća sjaj materijalima kao što su krom, nehrđajući čelik, mesing, bakar, staklo, itd. ...Pulimetal je poseban za uklanjanje depozita iz cementnih mortova građevinske opreme i strojeva. Nanesite proizvod kao takav ili razrijeđen s vodom ovisno o sloju kamenca za ukloniti, temeljito oprati i ostaviti da odreagira s vodom.

**DE** Pulimetal ist eine spezifisches Deoxidant und Entkalket für: Entfernen von Flugrost aller Metallstrukturen, entfernt von Kalk-und Rostflecken aus hygienischen Reinigung tragen und die Rückkehr der Glanz Chrom, Edelstahl, Messing, Kupfer, Glas etc. Pulimetal sehr gut für die Beseitigung von Zement- und Mörtel- Verkrustungen von Baumaschinen und Maschinen. Tragen Sie das Produkt unverdünnt oder mit Wasser verdünnt auf, je nach Kalkschicht, die entfernt werden muss. sehen Sie das Ergebnis und spülen Sie die Oberfläche reichlich mit Wasser.

| PACK.  | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|--------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 750 ML | 61710/750  | 8 027354 617755 |
| CAN    | 5 LT   | 61750/04   | 8 027354 617540 |

## PU650 PULIEDIL



**PT** Puliedil: foi projetado para desengordurar e eliminar resíduos de cimento, cal e salitre de pavimentos e superfícies de tijolo cozido, tijolos à vista, grés, azulejos de cerâmica e pavimentos industriais. Misturar uma parte de PULIEDIL em 2-4 partes de água e deitar sobre a superfície a limpar, escovar e enxaguar abundantemente com água.

**GR** ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ: PULIEDIL έχει παρασκευαστεί για την αφαίρεση των καταλοίπων τσιμέντου, ασβέστη και αλατοπετρας από τα πατώματα και επιφανειών από πέτρα, πλινθοδομή, κεραμικά, κεραμίδια και το βιομηχανικό δάπεδο. Αναμίξτε ένα μέρος PULIEDIL με 2-4 μέρη νερό και αδειάστε το στην επιφάνεια που καθαρίζεται, βουρτσίστε και ξεβγάλε την με άφθονο νερό.

**HR** Puliedil je formulirana kako bi se uklonili tragovi ostataka cementa, vapna, salitre i podne površine, cigle, crijep, keramičke pločice i podnice industrije. Izmiješati jedan dio PULIEDIL u 2-4 dijelova vode i prelijte preko površine za čišćenje. Isprati četkom i vodom.

**DE** Puliedil ist zum Entfernen von Restspuren von Zement, Kalk und Salpeter aus Böden und Oberflächen in Terrakotta, Mauerwerk, Steinzeug, Keramik und Industrieböden geeignet. Mischen Sie einen Teil der PULIEDIL mit 2-4 Teilen Wasser und übergießen Sie die Oberfläche um sie zu reinigen, Bürsten Sie sie und spülen Sie es mit Wasser ab.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT | 60650/01   | 8 027354 606513 |
| CAN    | 5 LT | 60650/05   | 8 027354 606551 |

## TO910 TOGLISILICONE



**PT** Tira Silicone é o primeiro produto spray que elimina qualquer vestígio de silicone evitando raspar as superfícies. Pulverizar o produto em cima dos resíduos de silicone, deixá-lo actuar e depois retirá-lo. Contém solventes cítricos. É aconselhável testar o produto em superfícies pintadas antes de o utilizar.

**GR** Διαβρωτικό Σιλικόνης: Ο αφαιρετής σιλικόνης είναι το πρώτο προϊόν ψεκασμού που αποβάλλει οποιοδήποτε ίχνος σιλικόνης αποφεύγοντας να γρατσουνίσει τις επιφάνειες. Ψεκάστε το προϊόν στα υπολείμματα σιλικόνης, αφήστε το να ενεργήσει και έπειτα αφαιρέστε το. Περιέχει διαλύτες με σπειροειδείς βάσεις. Είναι ενδεδειγμένο να εξεταστεί το προϊόν σε χρωματισμένες επιφάνειες πριν να χρησιμοποιηθεί.

**HR** Sredstvo Za Uklanjanje Silikona: Prvi sprej koji omogućava eliminiranje bilo kakvih tragova silikona izbjegavajući grebanje površine. Nanesite sprej na silikonske ostatke, pustite ga da djeluje pa ga uklonite. Sadržava otapalo na bazi limuna/agruma. Preporuča se testirati proizvod na prethodno lakirane površine.

**DE** Der Silikon-Entferner ist der erste Spray der jede Spur von Silikon entfernt und das Kratzen auf Oberflächen vermeidet. Sprühen Sie das Produkt auf die Silikon-Reste, lassen Sie es einwirken und ziehen Sie es ab. Es enthält Zitrus-basierte Lösemittel. Es wird empfohlen, das Produkt auf lackierten Oberflächen zuerst zu testen, bevor Sie es verwenden.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 82910/04   | 8 027354 829103 |

## PS510 PULITORE SCHIUMA POLIURETANICA



**PT** Limpador Espuma Poliuretânica: Spray com base solvente, pressurizado com propelente ecológico, que dissolve perfeitamente a espuma poliuretânica fresca. Possui um adaptador que permite o aparafusamento na pistola de aplicação de espuma poliuretânica. Está também disponível um distribuidor especial para borrifar o produto diretamente sobre a espuma fresca a eliminar. Pode ser utilizado em todas as posições, permitindo trabalhar facilmente também nas posições mais difíceis. O produto não dissolve a espuma endurecida.

**GR** Καθαριστικό Αφρού Πολυουρεθάνης: Καθαριστής Αφρού Πολυουρεθάνιου Σπρέι καθαρισμού υπό πίεση βασισμένο σε διαλυτικό με οικολογικό προωθητικό. Τέλειο για τη διάλυση φρέσκου αφρού πολυουρεθάνιου. Το σπρέι έχει έναν προσαρμοστή που μπορεί να βιδωθεί σε ειδικό ψεκαστήρα που χρησιμοποιείται για την κατανομή του αφρού πολυουρεθάνιου. Υπάρχει επίσης ένας ειδικός διανομέας για τον ψεκασμό του προϊόντος άμεσα στο φρέσκο αφρό που πρέπει να αφαιρεθεί. Είναι δυνατό να χρησιμοποιήσετε το δοχείο σε όλες τις θέσεις: αυτό το καθιστά εύκολο να εργαστείτε ακόμη και στις δυσκολότερες θέσεις. Το προϊόν δεν διαλύει τον στερεοποιημένο αφρό.

**HR** Čistač Za Poliuretansku Pjenu: Prej za čišćenje poliuretanske pjene koje savršeno otapa svježi poliuretan. Bočica je opremljena adapterom koji omogućava pričvršćivanje na pištolj koji se obično koristi za primjenu pjene. Također i mlaznica za prskanje proizvoda izravno na svježju pjenu koja se mora ukloniti. Bočica se može koristiti u svim položajima: to omogućuje da se jednostavno rukuje čak i u najtežim položajima. Proizvod ne otapa već osušenu pjenu.

**DE** Polyurethan-Schaum-Reiniger: Lösungsmittelhaltiger, Druck-Sprühreiniger mit ökologischem Treibstoff. Perfekt für die Auflösung von frischem Polyurethanschaum. Der Spray hat einen Adapter, um den Sprühkopf für den Polyurethanschaum aufzuschrauben. Weiteres gibt es einen spezielle Spender zum direkten Sprühen auf frischen Schaum, der entfernt werden muss. Es kann in jeder Lage verwendet werden, sodass das Arbeiten in den schwierigsten Positionen erleichtert. Das Produkt löst keinen ausgehärteten Schaum.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 500 ML | 85510/05   | 8 027354 855102 |

## CM110 CARTA MILLEUSI



**PT** Papel Multiuso: Celulose pura 100%, biodegradável e reciclável pois contém fibras vegetais que se mantêm unidas por meio de ligações naturais. A folha dupla e macia confere ao produto a característica de ser muito absorvente e resistente a todos os tipos de sujeira e ideal para diversas utilizações no campo industrial-doméstico - faça você mesmo.

**GR** ΧΑΡΤΙ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ: Αποτελείται από 100% καθαρή κυτταρίνη είναι βιοδιασπώμενο και μπορεί να ανακυκλωθεί επειδή περιέχει τη φυτικές ίνες που είναι ενωμένες από φυσικούς δεσμούς. Τα δύο στρώματα και η απαλότητα του προϊόντος το καθιστούν ιδιαίτερα απορροφητικό και ανθεκτικό σε όλους τους τύπους βρωμιών, έτσι ώστε να είναι ιδανικό για ένα ευρύ φάσμα χρήσεων στη βιομηχανία, στο σπίτι, και τον ερασιτέχνη.

**HR** Višenamjenski papir: Sastoji se od 100% celuloze, biorazgradiv ukoliko sadrži bio-vlakna koja se prirodnim putem drže povezani. Dvostruki veo i mekoća papira daje izvanrednu moć upijanja i mogućnost uklanjanja i najtvrdokornije prljavštine takodjer je pogodan za uporabu u industriji, kućanstvu ili za hobby.

**DE** Multifunktions Papier: Es ist aus 100% reiner Zellulose, ist biologisch abbaubar und recycelbar, da es aus pflanzlichen Fasern besteht, die durch ihre natürliche Bindung halten. Das Produkt ist durch seine doppelte Schicht und seine weichen Eigenschaften sehr saugfähig und beständig gegen alle Arten von Schmutz, so dass es ideal für ein breites Anwendungsspektrum in der Industrie, im Haushalt und im Heimwerkerbereich eingesetzt werden kann.

**KG 1,800 X RT - 583 STRAPPI X RT**

| PACK. | SIZE   | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|-----------|-----------------|
| REEL  | 210 MT | 67110/02  | 8 027354 671023 |

## PO011-PO012 PORTAROTOLI



**PT** Porta-Rolo De Piso-Parede: Porta-rolos para papel de piso e de parede, criado para satisfazer todas as necessidades do sector profissional, industrial, restauração e estruturas públicas. Corpo de metal com revestimento protector com pintura epoxy.

**GR** ΕΠΙΔΑΠΕΔΙΑ – ΕΠΙΤΟΙΧΙΑ ΒΑΣΗ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΡΟΛΩΝ: Ο φορέας ρόλων χαρτιού που στέκεται αυτόνομα ή κρεμάται επί τοίχου, έχει σχεδιαστεί για να ικανοποιήσει όλες τις ανάγκες στα επαγγέλματα, τη βιομηχανία, τον τομέα εστίασεως και τις δημόσιες υπηρεσίες. Μεταλλική κατασκευή με προστατευτική επίστρωση εποξικών βερνικιών.

**HR** Rola Za Visenamjenski Papir: Praktični držač, koji moze biti samostojeći ili ga se može pričvrstiti za zid zadovoljava sve stručne, industrijske i restauracijske potrebe. Metalno tijelo sa zaštitnom navlakom i lakom.

**DE** Der Papierrollenhalter kann freistehend oder als Wandmontage verwendet werden, um allen Anforderungen in den freien Berufen, der Industrie, Gastronomie und in öffentlichen Dienstleistungen gerecht zu werden. Das Metallgehäuse hat eine Schutzkappe mit Epoxy-Lackierung.

| PACK.                | PROD. CODE | EAN CODE        |
|----------------------|------------|-----------------|
| PORTAROTOLO DA TERRA | 00011      | 8 027354 000113 |
| PORTAROTOLO DA MURO  | 00012      | 8 027354 000120 |



# ECO SERVICE

CHEMICAL PRODUCTS

**LIMPEZA - MANUTENÇÃO AUTO**  
**ΠΛΥΣΪΜΑΤΟΣ - ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ**  
**ČIŠĆENJA - ODRŽAVANJE AUTOMOBILA**  
**AUTOREINIGUNG - PFLEGE**



## LC010 LUCIDACRUSCOTTO



**PT** Polimento de Tablier: retira odores de nicotina, pulindo o tablier e todas as suas superfícies duras, quer internas quer externas do automóvel e perfuma o habitáculo como um carro novo. A fórmula isenta de silicone permite que seja utilizada igualmente em carroçarias

**GR** ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΤΑΜΠΛΟ: Το γυαλιστικό ταμπλό αφαιρεί τις μυρωδιές νικοτίνης, γυαλίζει το ταμπλό και όλες τις σκληρές επιφάνειες, εσωτερικές και εξωτερικές, του αυτοκινήτου και αρωματίζει τον χώρο των επιβατών όπως σαν ένα νέο αυτοκίνητο. Η σύσταση χωρίς σιλικόνη επιτρέπει τη χρήση του στο αμάξωμα επίσης.

**HR** Sredstvo Za Sjaj: Uklanja neugodne mirise nikotina, služi za glancanje nadzorne ploče i svih ostalih grubljih materijala, te je ugodnog mirisa. Silikonska formula joj omogućava i upotrebu na karoseriji.

**DE** Armaturen Brett-Politur: Durch polieren werden unangenehme Gerüche von Nikotin entfernt und das Armaturenbrett sowie alle harten Oberflächen innen und außen bekommen eine glänzende Oberfläche. Der Innenraum wird gereinigt und das Auto riecht wie Neu.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 81010/04X  | 8 027354 081013 |

## BR010 BRILLACRUSCOTTO



**PT** Abrilhantador de Tabliers: Graças à sua fórmula com silicone assegura uma ação eficaz contra o pó do tablier do seu automóvel. É o primeiro Abrilhantador de Tabliers que melhor protege o ambiente e o utilizador não deixando odores desagradáveis de solvente e/ou propelente. Ideal para dar brilho ao tablier e a todos os materiais do automóvel. Perfume agradável.

**GR** ΓΥΑΛΙΣΤΙΚΟ ΤΑΜΠΛΟ- ΜΕ ΣΙΛΙΚΟΝΗ: Το γυαλιστικό ταμπλό χάρη στη σύνθεση του με τη σιλικόνη, εγγυάται μια αποτελεσματική δράση εναντίον στη σκόνη στα ταμπλό των αυτοκινήτων. Αυτό είναι η πρώτη στιλβωτική ουσία ταμπλό που δεν αφήνει καμία δυσάρεστη διαλυτική ή/και προωθητική μυρωδιά, με αυξημένο σεβασμό στο χρήστη και στο περιβάλλον. Είναι ιδανικό για το γυάλισμα του ταμπλό και για όλα τα μέρη που βρίσκονται στο εσωτερικό του αυτοκινήτου. Ευχάριστα αρωματισμένο.

**HR** Sredstvo Za Čišćenje Kontrolne Ploče: Sredstvo koje zahvaljujući silikonskoj formuli sprečava skupljanje prašine na nadzornim pločama. Ovo je prvo takvo sredstvo koje ne ostavlja neugodne mirise goriva i otapala, te tako štiti okoliš. Idealno je za glancanje nadzornih ploča u autu kao i svih ostalih materijala. Ugodnog je mirisa.

**DE** Armaturen Brett-Reiniger: Dank seiner Anti-Staub-Silikon Formel sorgt er effizient für Sauberkeit am Armaturenbrett. Es ist das erste Produkt, dass aus Gründen des Umweltschutzes keine unangenehmen Gerüche von Lösungsmittel und / oder Treibmittel verwendet. Es eignet sich ideal zur Politur des Armaturenbrettes und allen anderen Materialien im Auto. Der Duft ist sehr angenehm.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 81010/04   | 8 027354 810101 |

## SC710 SCHIUMA DETERGENTE



**PT** Espuma Detergente é o único detergente universal espumoso especificamente estudado para polir a fundo sem riscar ou deixar círculos, todas as superfícies laváveis: eletrodomésticos, computadores, ecrãs de televisão, habitáculos de automóveis e embarcações, azulejos, mobiliário de oficina, marcos de alumínio, vidros e espelhos. Torna antiestáticas as peças tratadas deixando um fresco odor a limpeza em cada lugar.

**GR** ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΦΡΟΣ: Το καθαριστικό πολλαπλών χρήσεων είναι το μόνο καθολικό αφρώδες καθαριστικό, π ειδικά προετοιμασμένο για να καθαρίσει όλες τις επιφάνειες που επιδέχονται πλύση σε βάθος χωρίς ξέπλυμα και χωρίς να αφήνει λεκέδες: ηλεκτρικές συσκευές, προσωπικοί υπολογιστές, οθόνες TV, εσωτερικό αυτοκινήτων και βαρκών, πλακάκια, επίπλωση γραφείων, πλαίσια αλουμινίου, γυαλιά και καθρέφτες. Καθιστά τα ψεκασμένα μέρη αντιστατικά και αφήνει μια φρέσκια και καθαρή μυρωδιά παντού.

**HR** Deterdžent u pjenu: Deterdžent je jedini univerzalni pjena-deterdžent koji uklanja mrlje sa svih površina: električni uređaji, kompjuteri, TV ekrani, unutrašnjost automobila i brodova, keramičkih pločica, uredskog namještaja, zrcala i ostalog stakla. Obradeni elementi postaju antistatici, a ostavlja osvježavajući miris.

**DE** Reinigungsschaum ist das einzige universelle schaumige Reinigungsmittel speziell, für die Tiefenreinigung von allen abwaschbaren Flächen ohne es wieder abspülen zu müssen oder Hinterlass von Flecken: Elektrogeräte, PCs, Bildschirm, Auto und Boot, Innenräume, Fliesen, Büromöbel, Aluminiumrahmen, Gläser und Spiegel. Es macht die behandelten Elemente antistatisch und hinterlässt überall einen frischen und sauberen Geruch.

| PACK. | SIZE   | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|-----------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 82710/04  | 8 027354 827109 |

## SM910 SMACCHIA



**PT** Smacchia é o produto ideal para remover rapidamente dos tecidos manchas de gordura e vestígios de sujidade, tais como: óleo, creme, base, manteiga, tomate, gelado, sumo, núcleos de fruta, etc...sem deixar auréola. Específico para tecidos de automóvel. Agitar antes de usar e aplicar sobre a mancha ainda fresca. Vaporizar a uma distância de 10 cm à volta da mancha mantendo o recipiente na posição vertical. Deixar secar até ao aparecimento de uma poeira branca e em seguida escovar bem.

**GR** ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ: Το Smacchia είναι το ιδανικό προϊόν για να αφαιρέσετε γρήγορα από ύφασμα σημάδια λίπους, γράσου, και βρωμιάς όπως: το λαδί, η κρέμα, καλλυντικά, βούτυρο, ντομάτα, παγωτό, σάλτσες, χυμοί φρούτων, κλπ.....και δεν αφήνει λεκέδες. Ειδικό για τα υφάσματα αυτοκινήτων. Ανακινήστε το πριν από τη χρήση και εφαρμόστε το στον φρέσκο λεκέ. Ψεκάστε από μια απόσταση 10 εκατ. γύρω από το σημείο που καθαρίζετε κρατώντας το μπουκάλι σε κατακόρυφη θέση. Περιμένετε έως ότου ξεραθεί και εμφανιστεί μια άσπρη σκόνη, κατόπιν βουρτσίστε το προσεκτικά.

**HR** Odstranjivač Mrlja: Idealan Proizvod Za Brzo Odstranjivanje Masnih Mrlja Sa Tekstila, Općenito Bilo Koje Vrste Kao Ulje, Sladoled, Voćni Sokovi, Voće I Sl. Koristi Se I Za Tekstil U Autu. Protresti Prije Upotrebe I Nanijeti Na Još Svežu Mrlju. Raspršiti Proizvod Na Udaljenosti Od Oko 10 Cm Oko Mrlje Držeći Okomito Bočicu. Pričekati Da Se Posuši, Do Pojave Bijelog Pudera Te Zatim Ukloniti.

**DE** Fleckentferner: Das ideale Produkt, um rasch Flecken aus Gewebe zu entfernen. Wird verwendet um Fett und Schmutz Spuren wie: Öl, Creme, Make-up Stifte, Butter, Tomaten, Speiseeis, Soßen, Säfte, etc. zu entfernen und hinterlässt dabei keine Flecken. Speziell für Autobezüge geeignet. Vor der Anwendung gut schütteln und auf den frischen Fleck auftragen. Sprühen Sie den Fleckenentferner aus einer Entfernung von 10 cm, auf die zu behandelnde Stelle und halten Sie dabei die Flasche in vertikaler Position. Warten Sie bis es trocken und ein weißes Pulver entsteht. Danach bürsten Sie das Pulver sorgfältig aus.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 80910/04   | 8 027354 809105 |

## SH150 SHAMPOO CERA



**PT CHAMPÔ CERA** Champô com cera específico para a lavagem manual e automática da carroçaria. Detergente de tipo neutro e de polimento ideal para a limpeza de automóveis, motos, caravanas, etc. Produz espuma abundante que pode ser facilmente enxaguada. Os componentes especiais tensoativos que contém dissolvem a sujidade e mantêm-no em solução facilitando a sua remoção. Aplicações e Modo de utilização: lavagem manual 10÷15g para cada litro de água; para lavagem automática diluir em água a 10% e regular a recolha até que na saída dos bicos a concentração seja de 3÷6g para cada litro de água.

**GR ΣΑΜΠΟΥΑΝ ΜΕ ΚΕΡΙ** Σαμπουάν με κερί κατάλληλο για το χειροκίνητο και αυτόματο πλύσιμο του αμαξώματος. Απορρυπαντικό ουδέτερου τύπου και αυτο-στιλβωτικό ιδανικό για τον καθαρισμό των αυτοκινήτων, μοτοσικλετών, τροχόσπιτων, κλπ... Παράγει άφθονη σαπουνάδα που ξεπλένεται εύκολα. Τα ειδικά επιφανειοδραστικά συστατικά που περιέχει διαλύουν τη βρωμιά και το διατηρούν σε μορφή διαλύματος διευκολύνοντας την απόπλυση. Εφαρμογές και τρόπος χρήσης: πλύσιμο στο χέρι 10÷15g ανά λίτρο νερού. Για την αυτόματη πλύση αραιώστε το σε νερό σε αναλογία 10% και ρυθμίστε τη λήψη ούτως ώστε κατά την έξοδο από τα ακροφύσια η συγκέντρωση να είναι 3÷6g ανά λίτρο νερού.

**HR ŠAMPON S VOSKOM** Šampion s voskom namijenjen je ručnom i automatskom pranju karoserije. Radi se o neutralnom deterdžentu i sjajilu za automobil koji je idealan za čišćenje auta, motora, prikolica, itd... Stvara bogatu pjenu koja se lako ispiri. Posebne površinski aktivne tvari koje sadrži tope prljavštinu, te održavaju tekućinu jednostavnom za ispiranje. Nanošenje i način uporabe: za ručno pranje 10÷15g na svaku litru vode; za automatsko pranje razrijediti na 10% i regulirati preuzimanje sve dok se na izlazu iz štrcaljki ne dobije koncentracija u iznosu od 3÷6g na svaku litru vode.

**DE WACHS-SHAMPOO** Wachshaltiges Shampoo, spezifisch für die manuelle und automatische Wäsche der Karosserie. Neutrales und selbstglänzendes Reinigungsmittel, ideal für die Reinigung von Auto, Motorrad, Wohnmobil usw. Bildet reichlichen und leicht abwaschbaren Schaum. Die speziellen oberflächenaktiven Inhaltsstoffe lösen den Schmutz und halten ihn für ein leichtes Abspülen gelöst. Anwendung und Gebrauch: manuelle Wäsche 10-15 g pro Liter Wasser; automatische Wäsche 10%-ige Lösung in Wasser herstellen und die Entnahme so einstellen, dass die aus den Düsen austretende Lösung 3-6 g je Liter Wasser enthält.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT | 64150/01   | 8 027354 641019 |

## LU510 LUCIDA GOMME



**PT Abrilhantador De Pneus:** Protege e dá uma nova vida à cor original de todo o tipo de pneu, preservando-os de fissuras, de agentes atmosféricos e químicos. Produto concentrado específico também para renovar o aspeto dos tapetes, dos perfis em borracha, dos automóveis e outros. Fórmula química inovadora à base de polímeros de silicone especialmente seleccionados. É capaz de dar à superfície um aspeto "sempre novo" com um impacto visual agradável para o utilizador. Não é pegajoso, não atrai o pó, é duradouro e protege as superfícies tratadas do envelhecimento.

**GR ΣΤΙΛΒΩΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ** Προστατεύει και αναζωογονεί το αρχικό χρώμα των ελαστικών κάθε τύπου αυτοκινήτου, προφυλάσσοντάς τα από σκασίματα και ατμοσφαιρικούς και χημικούς παράγοντες. Συμπυκνωμένο προϊόν ειδικό και για την ανανέωση της εμφάνισης των ταπέτων και των ελαστικών προφίλ των αυτοκινήτων. Καινοτόμος χημική σύσταση με βάση τα ειδικά επιλεγμένα πολυμερή σιλικόνης. Είναι σε θέση να χαρίζει μια "πάντα νέα" όψη στην επιφάνεια, οπτικά ικανοποιητική για το χρήστη. Δεν κολλάει, δεν προσελκύει τη σκόνη, διαρκεί στο χρόνο και προστατεύει από τη γήρανση τις επεξεργασμένες επιφάνειες.

**HR SJAJILO ZA GUME** Štiti i ožvljava izvornu boju guma svih vrsta automobila, te ih štiti od pukotina i atmosferskih i kemijskih agensa. Koncentrirani namjenski proizvod služi također i za obnavljanje tepiha i gumenih profila auta. Inovativna kemijska formula na bazi posebno odabranih silikonskih polimera. U stanju je površini pružiti blujek novi" izgled s ugodnim vizualnim učinkom za korisnika. Ne lijepi se, ne privlači prašinu, dugotrajan u vremenu, te štiti obrađene površine od starenja.

**DE REIFENGLANZ** Bewahrt und regeneriert die Originalfarbe der Reifen aller Fahrzeugarten, schützt dabei vor Rissen, Chemikalien und Umwelteinflüssen. Konzentriertes Produkt, das auch für Fußmatten und Zierleisten aus Gummi spezifisch wirkt. Innovative chemische Formel auf Basis von besonders ausgewählten Silikonpolymeren. Verleiht der Oberfläche ein "immer neues" Aussehen, für einen den Anwender vollständig zufriedenstellenden optischen Eindruck. Klebt nicht, nicht staubanziehend, anhaltende Wirkung und Schutz der behandelten Oberflächen.

| PACK. | SIZE   | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|-----------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 86510/04  | 8 027354 865101 |

## DE010 DEGHIACCIANTE



**PT** Descongelação: Spray, ideal para dissolver e eliminar rapidamente o gelo dos vidros, pára-brisas, portas e fechaduras do automóvel bloqueadas pelo gelo. Ajuda a manter as guarnições de borracha elásticas, mesmo nas temperaturas mais rígidas. Aplicado antes, pode prevenir a formação do gelo. Funciona até temperaturas abaixo de 35°C, não unta e não suja as superfícies. Modo de uso: agitar o cilindro, borrifar o produto sobre as partes congeladas, esperar 1-2 minutos e limpar com um pano seco.

**GR** ΑΦΑΙΡΕΤΙΚΟ ΠΑΓΟΥ: Το σπρέι απόψυξης, ιδανικό για τη γρήγορη τήξη και την αφαίρεση του πάγου στα παράθυρα, το παρμπρίζ και τις πόρτες αυτοκινήτων, και για τις παγωμένες κλειδαριές. Βοήθειες για να διατηρήσει την ελαστικότητα στις λαστιχένιες φλάντζες, ακόμη και στις πολύ χαμηλές θερμοκρασίες. Εάν εφαρμόζεται εκ των προτέρων, μπορεί να αποτρέψει το σχηματισμό πάγου. Ενεργεί μέχρι και σε θερμοκρασίες κάτω από 35°C, δεν λεκιάζει τις επιφάνειες με γράσο ή βρωμιά. Πώς να το χρησιμοποιήσετε: Ανακινήστε το δοχείο, ψεκάστε το προϊόν στα παγωμένα μέρη, περιμένετε 1-2 λεπτά και σκουπίστε με ένα καθαρό, ξηρό ύφασμα.

**HR** Antifriz: Anti friz je sprej koji učinkovito otapa led na staklima, vjetrobranu, zaleđenim automobilskim bravama. Ukoliko se nanese prije, može poslužiti kao obrana od zamrzavanja. Aktivan je na temperaturama do ispod minus 35°C. Ne masti i ne ukalja površinu. Upute za korištenje: protresti bočicu, sprejati anti friz na zaleđene površine, pričekati 1-2 minute te pobrisati sa suhom krpom.

**DE** Enteiser: Der Enteiserspray ist ideal für das schnelle Entfernen und Schmelzen von Eis auf Autoscheiben, Windschutzscheiben und Türen sowie in gefrorenen Schlössern. Hilft Elastizität in Gummidichtungen zu halten, selbst bei sehr niedrigen Temperaturen. Wenn vorher angewandt, kann Eisbildung verhindert werden. Der Enteiser kann bis zu Temperaturen von -35 ° C angewendet werden und hinterlässt kein Fett und Schmutz auf den Oberflächen. Anwendung: Nach dem Schütteln, sprühen Sie das Produkt auf die gefrorenen Teile, warten 1-2 Minuten und wischen dann mit einem sauberen, trockenen Tuch nach.

| PACK. | SIZE   | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|-----------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 85010/04  | 8 027354 850107 |

## LA250 LAVACRISTALLI -20°C



**PT** LIMPA VIDROS -20°C: Detergente líquido anticongelante para o depósito da água do para-brisas do carro. Graças à sua fórmula especial limpa e remove rapidamente dos vidros da viatura qualquer tipo de sujidade: pó, insetos, smog, poluição, sem deixar manchas. Com temperaturas baixas até -20°C utilizar o produto puro, para temperaturas quentes pode utilizar o produto diluído em 50% de água. Deitar diretamente o produto no interior do depósito do para-brisas.

**GR** ΥΓΡΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΠΑΡΜΠΡΙΖ -20° Απορρυπαντικό αντιψυκτικό υγρό για καθαρισμό παρμπρίζ αυτοκινήτων. Χάρη στην ειδική σύνθεσή του καθαρίζει και αφαιρεί γρήγορα όλων των ειδών τα υπολείμματα από κρύσταλλα του αυτοκινήτου: σκόνη, έντομα, νέφος, γράσο, χωρίς να αφήνει ίχνη. Χωρίς αραίωση λειτουργεί σε θερμοκρασίες μέχρι περίπου -20 ° C και το καλοκαίρι επίσης αραιώνετε με 50% νερό. Ρίχνουμε το προϊόν απευθείας στο δοχείο πλήσης παρμπρίζ που βρίσκεται στο χώρο του κινητήρα.

**HR** SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE STAKLA -20° Tekući deterđent protiv smrzavanja za spremnike za sredstvo za čišćenje stakla automobila. Zahvaljujući svojoj posebnoj formulaciji, brzo čisti i uklanja sa stakala automobila sve vrste nečistoća: prašinu, insekte, smog, masnoću, te ne ostavlja tragove. Tijekom zime proizvod se može koristiti pri temperaturama do -20 C a pri ljetnim temperaturama moguće je proizvod razrijediti u omjeru do 50% sa vodom. Uliti proizvod izravno u spremnik za sredstvo za čišćenje stakla u dijelu gdje je smješten motor.

**DE** SCHEIBENREINIGER -20° Flüssiger Scheibenreiniger mit Frostschutz für die Scheibenwaschanlage des Autos. Dank der speziellen Formel reinigt es und entfernt jeglichen Schmutz schnell von den Autoscheiben: Staub, Insekten, Smog und Schmierstoffe werden ohne Rückstände entfernt. Bei Temperaturen bis ca. -20° benutzen Sie es konzentriert, dagegen im Sommer wenden Sie es mit 50% Wasser verdünnt. Direkt in den Vorratsbehälter der Scheibenwaschanlage im Motorraum einfüllen.

| PACK.  | SIZE | PROD. CODE | EAN CODE        |
|--------|------|------------|-----------------|
| BOTTLE | 1 LT | 64250/01   | 8 027354 642016 |
| CAN    | 5 LT | 64250/05   | 8 027354 642054 |

## PU210 PULITORE FRENI



**PT** Limpador De Travões limpa a gordura, óleo e fluidos dos discos de travão e elimina a chiadeira. Restabelece a eficácia dos travões sem necessidade de desmontá-los.

**GR** ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΦΡΕΝΩΝ: Ο καθαριστής φρένων αποβάλλει το γράσο, το λαδί, και το υγρό των φρένων από τους δίσκους φρένων και μειώνει το σφύριγμα των φρένων. Αποκαθιστά την αποδοτικότητα των φρένων χωρίς την αφαίρεση τους.

**HR** Čistač za kočnice: Uklanja mast, ulje i tekućinu iz disk kočnica te sprečava škripanje. Efikasno obnavlja kočnice bez njihova skidanja.

**DE** Der Bremsenreiniger beseitigt Fett, Öl und Bremsflüssigkeit von den Bremsscheiben und verhindert dass die Bremsen quietschen. Einfache Anwendung ohne Zerlegung der Bremsen.

### TECHNICAL PLUS

- ✓ **Limpa os components dos travões**  
Καθαριστικό εξαρτημάτων φρένων • Čistač komponenti kočnica • Bremsenreiniger
- ✓ **Elimina os ruídos dos travões** • Εξαλείφτε τους θορύβους των φρένων • Uklonite zviždaljku • Beseitigt Bremsquietschen
- ✓ **Não deixa resíduos de óleo** • Δεν αφήνει λιπαρά υπολείμματα • Ne ostavlja masne ostatke • Hinterlässt keine Ölreste

| PACK. | SIZE   | PROD.CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|-----------|-----------------|
| SPRAY | 500 ML | 82210/04  | 8 027354 822104 |

## LA110 LAVAMOTORI



**PT** Lava Motor Spray limpa e desengordura qualquer rasto de gordura ou sujidade depositada nos motores e partes mecânicas, em geral de automóveis, motociclos e barcos. Excelente hidrorrepelente, protege as peças polidas da oxidação.

**GR** ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΜΗΧΑΝΗΣ: Ο καθαριστής μηχανών καθαρίζει και αφαιρεί κάθε ίχνος γράσου και βρώμικης ύπαρξης που βρίσκεται στις μηχανές και τα μηχανικά μέρη γενικά των αυτοκινήτων, των μοτοσικλετών και των βαρκών. Άριστα αδιάβροχο, προστατεύει τα καθαρά μέρη από την οξείδωση.

**HR** Čistač Za Motor: Čisti sve vrste prljavštine i masti koje se skupljaju u motorima i ostalim mehaničkim dijelovima automobila, motora i plovila. Vodo nepropustan, štiti čiste dijelove od oksidacije.

**DE** Motorreinigung: Die Motorreinigung säubert und entfernt das Fett von Motoren und mechanischen Komponenten, die sich üblicherweise auf Autos, Motorrädern und Booten ablagern. Eigenschaften: wasserabweisend und schützt die Teile vor Oxidation.

### TECHNICAL PLUS

- ✓ **Desengordurar as peças da máquina** • Απολίπανση εξαρτημάτων μηχανών • Odmašćivač za mehaničke dijelove • Entfetter für mechanische Teile
- ✓ **Protege as peças tratadas** • Προστατεύει τα επεξεργασμένα κομμάτια • Štiti tretirane dijelove • Schützt behandelte Teile
- ✓ **Rápido e eficaz** • Γρήγορο και αποτελεσματικό • Brzo i učinkovito • Schnell und effektiv

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 400 ML | 82110/04   | 8 027354 821107 |

## GO010 GONFIR



**PT Gonfir:** Para insuflar e reparar imediatamente qualquer tipo de pneu, com ou sem tubo, de moto, carro ou caravana. Modo de emprego: remover o objeto que provocou o dano. Agitar o cilindro e se necessário aquecê-lo entre as mãos. Aparafusar com cuidado o bico distribuidor à válvula do pneu e injetar todo o conteúdo do cilindro segurando-o em posição vertical. É muito importante parar na próxima estação de serviço para restabelecer a pressão correta do pneu após ter esvaziado o gás comprimido introduzido durante a operação de injeção. Não utilizar em caso de danos maiores.

**GR Gonfir:** Φουσκώνει και επιδιορθώνει άμεσα κάθε τύπο ελαστικού μηχανής, αυτοκινήτου ή τροχοβίλας με ή χωρίς σαμπρέλα. Τρόπος χρήσης: αφαιρέστε το αντικείμενο που προξένησε την βλάβη, αναδεύστε την φιάλη και αν είναι αναγκαίο θερμάνετε το εσωτερικό της κρατώντας την μέσα στα χέρια σας, στην συνέχεια βιδώστε σχολαστικά το στόμιο του παροχέα στην βαλβίδα του ελαστικού και εγχύστε όλο το περιεχόμενο της φιάλης κρατώντας την σε κατακόρυφη θέση. Θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να σταματήσετε στο πρώτο σταθμό φροντίδας ελαστικών που θα συναντήσετε και να επαναφέρετε την σωστή πίεση του ελαστικού αφού εκκενώσετε πρώτα το αέριο που εμπεριέχεται στο εσωτερικό του και που εισήχθη κατά την διάρκεια της διαδικασίας της έγχυσης. Μην το χρησιμοποιείτε αν η βλάβη είναι εκτεταμένη.

**HR Gonfir:** Odmah napuhava i popravlja sve vrste guma, sa zračnicom ili bez na motorima, automobilima, kamp-kućicama. Upute za uporabu: izvadite predmet koji je uzrokovao štetu, protresite bocu i ako bude potrebno, zagrijte je u rukama, pažljivo postavite i zavijte otvor raspršivača na ventil gume te ubrizgajte sav sadržaj boce na način da je držite u okomitom položaju. Vrlo je važno da se zaustavite na prvoj benzinskoj postaji da biste povratili prikladan tlak u gumama, nakon što ste se pobrinuli da odušite komprimirani zrak koji ste unijeli tijekom ubrizgavanja. Ne koristite u slučaju da je došlo do velikih oštećenja.

**DE Gonfir:** Sofortiges Aufblasen und Reparatur aller Arten von Reifen mit oder ohne Schlauch von Motorrädern, Autos, Wohnwagen. Gebrauchsanweisung: Den Gegenstand, der den Schaden verursacht hat, herausziehen. Die dose schütteln, bei Bedarf zwischen den Händen wärmen. Den Spenderkopf sorgfältig am Druckluftventil anschrauben, die Flasche vertikal halten und den gesamten Inhalt einspritzen. Wichtig: Halten Sie an der ersten Tankstelle, um den korrekten Druck im Reifen wiederherzustellen. Zuvor muss aber das eingespritzte Druckgas wieder abgelassen werden. Nicht im Falle von größeren Beschädigungen verwenden.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 300 ML | 80010/03   | 8 027354 800102 |

## ON110 CLACSON



**PT Clacson:** Trompa alarme acústica a gás, ideal para veículos, barcos, bicicletas, etc... Modo de emprego: montar o regulador sobre o cilindro e tentar não pressionar a haste da válvula pois poderá tocar durante a montagem. Para poder acionar o avisador acústico, pressionar energicamente o botão do regulador posicionado sobre a válvula. NÃO AGITAR E MANTER O CILINDRO EM POSIÇÃO VERTICAL.

**GR Clacson:** Σάλπιγγα ακουστικού ειδοποιητή αερίου, ιδανική για το αυτοκίνητο, την βάρκα, το ποδήλατο, κλπ... Τρόπος χρήσης: συναρμολογήστε τον παροχέα τύπου χοάνης στην φιάλη δίνοντας προσοχή ώστε να μην πατήσετε τον αστέρα της βαλβίδας γιατί μπορεί να ηχήσει κατά την διάρκεια της συναρμολόγησης. Για την ενεργοποίηση του ακουστικού ειδοποιητή πατήστε με ένταση το πλήκτρο του παροχέα που βρίσκεται στο επάνω μέρος της βαλβίδας. ΜΗΝ ΑΝΑΔΕΥΕΤΕ ΤΗΝ ΦΙΑΛΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΣΕ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΗ ΘΕΣΗ.

**HR Clacson:** Zvučna truba za obavješćavanje na plin idealna za automobile, čamce, bicikle, itd. Upute za uporabu: montirajte raspršivač na bocu i pri tome pripazite da ne pritisnete repić ventila jer bi on mogao zatrubiti tijekom montaže. Da biste mogli aktivirati zvučnu trubu, snažno pritisnite tipku raspršivača koja se nalazi iznad ventila. NEMOJTE TRESTI BOCU I DRŽITE JE USPRAVNOM.

**DE Clacson:** Trompeten-Schallgeber mit Gas, ideal für Autos, Boote, Fahrräder, etc. ... Gebrauchsanweisung: Den Trompetenspender auf der Dose montieren und dabei darauf achten, nicht auf den Ventilschaft zu drücken, da dadurch während der Montage ein Hupen erklingen könnte. Für die Aktivierung des Trompeten-Schallgebers betätigt man kräftig die Taste des Gasspenders über dem Ventil. NICHT SCHÜTTELN UND DIE DOSE IN VERTIKALER POSITION HALTEN.

| PACK. | SIZE   | PROD. CODE | EAN CODE        |
|-------|--------|------------|-----------------|
| SPRAY | 300 ML | 80110/03   | 8 027354 801109 |

# EX004 EXPO SPRAY COLOR



## PT

Expositor em metal pintado de cor branca.

Separadores em fio de arame contendo 132 latas ( 6 posições na horizontal x 22 filas na vertical). Estrutura com pés reguláveis suporte para aplicações publicitárias. Dimensões: altura 177 cm, largura 49 cm e profundidade 35 cm.

## GR

Βαμμένος μεταλλικός εκθέτης λευκού χρώματος.

Διαχωριστικά σύρματα που περιέχουν αρ. 132 φιάλες (αρ. 6 θέσεις οριζοντίως x αρ. 22 κάθετες σειρές). Κατασκευή με ρυθμιζόμενα πόδια και θήκη πινακίδας διαφημιστικής επιγραφής. Συνολικές διαστάσεις: ύψος cm 177, πλάτος cm 49 και βάθος cm 35.

## HR

Metalni izlagač lakiran bijelom bojom. Razdjelnik od žice koji sadrži 132 bočice (br. 6 vodoravnih položaja x br. 22 okomitih redova).

Lakirana struktura s podesivim nožicama i nosač ploče promidžbenog plakata. Sveukupne mjere : visina cm 177, širina cm 49 i dubina cm 35.

## DE

Display aus weiß lackiertem Metall. Einteilungen aus Draht, für 132 Dosen (6 waagrecht mal 22 senkrecht). Gestell mit höhenverstellbaren Füßen und einer Werbeschildhalterung. Abmessungen:

Höhe 177 cm, Breite 49 cm und Tiefe 35 cm.

|             |            |
|-------------|------------|
| EXPO        | PROD. CODE |
| SPRAY COLOR | 00004      |

# EX023 EXPO UNIVERSAL



## PT

Expositor vertical em cartão rígido com prateleiras ajustáveis de 42,5 x 42,5 cm. É equipada com coroas basculantes e base com logotipos institucionais. Dimensões externas com prateleiras:

largura 51 cm, profundidade 42,5 cm, altura 157 cm  
(187 cm com coroador).

## GR

Κάθετη οθόνη σε άκαμπτο χαρτόνι με ρυθμιζόμενα ράφια 42,5 x 42,5 cm. Είναι εξοπλισμένο με κεκλιμένο κορμό και βάση με θεσμικά λογότυπα. Εξωτερικές διαστάσεις με ράφια:

πλάτος 51 cm, βάθος 42,5 cm, ύψος 157 cm  
(187 cm με κορμό).

## HR

Vertikalni zaslon u krutom kartonu s podesivim policama 42,5 x 42,5 cm. Opremljen je nagibnom krunom i bazom s institucionalnim logotipima. Vanjske dimenzije s policama:

širina 51 cm, dubina 42,5 cm, visina 157 cm  
(187 cm s krunicom).

## DE

Vertikale Anzeige in starrem Karton mit verstellbaren Fachböden 42,5 x 42,5 cm. Ist mit einer neigbaren Krone und einem Sockel mit institutionellen Logos ausgestattet.

Außenmaße mit Regalen:

Breite 51 cm, Tiefe 42,5 cm, Höhe 157 cm  
(187 cm mit Krone).

|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| <b>EXPO</b>      | <b>PROD. CODE</b> |
| <b>UNIVERSAL</b> | <b>00023</b>      |

# NOTES

[illegible]

# NOTES

[illegible]

**Todos os direitos reservados.**

Proibida a reprodução mesmo que parcial de textos, desenhos, ilustrações e fotografias. É um direito da Eco Service, modificar, cancelar ou substituir os produtos contidos neste folheto, sem obrigação de pré-aviso.

**Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.**

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή οποιουδήποτε τμήματος κειμένου ή εικόνας. Η Eco Service διατηρεί κάθε δικαίωμα να μετατρέψει, να ακυρώσει ή να αντικαταστήσει τα προϊόντα που περιέχονται σε αυτό το έντυπο, χωρίς προειδοποίηση.

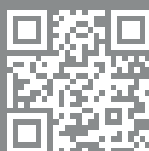
**Sva prava su zašti ena.**

Zabranjeno je upotrijebiti tekst, dio teksta, slike, crteže ili ilustracije. Eco Service zadržava pravo izmjene ili potpune eliminacije svih navedenih proizvoda bez obveze od prethodne obavijesti.

**Alle Rechte vorbehalten.**

Reproduzieren und kopieren von Inhalten oder Bildern ist verboten. Eco Service behält sich das Recht vor, in diesem Printmedium die Produkte zu Ändern, zu Ersetzen oder zur Gänze wegzulassen, ohne davon Notiz machen zu müssen.





---

[www.eco-servicesrl.it](http://www.eco-servicesrl.it)  
[www.w8.eco-servicesrl.it](http://www.w8.eco-servicesrl.it)